

## Kia, a Vállalat

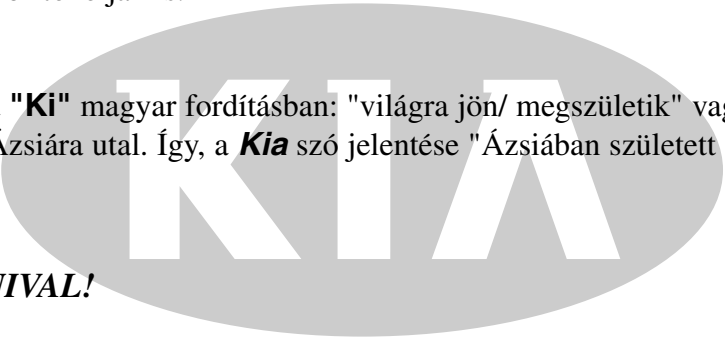
---

Most, hogy egy Kia Carnival tulajdonosa lett, valószínűleg több kérdés is felmerül Önben : "Mi lehet az a Kia? Kicsoda az a Kia ? Egyáltalán mit jelent az, hogy Kia ?

Íme néhány válasz. Először is, a Kia a legrégebbi koreai autógyár. Egy olyan vállalat, amelynek több ezer dolgozója érdekelt abban, hogy kiváló minőségű, de elérhető árú gépkocsikat gyártsanak, mivel a dolgozók a cég meghatározó részét birtokolják is.

A Kia szó első szótagja a "**Ki**" magyar fordításban: "világra jön/ megszületik" vagy "elindul a világba". A második szótag, az "**a**" Ázsiára utal. Így, a **Kia** szó jelentése "Ázsiában született ", illetve "Ázsiából indult világszerte hódítóútjára".

*Profitez de votre CARNIVAL!*

The image shows the Kia logo, which consists of the word "KIA" in a bold, white, sans-serif font. The letters are set against a dark grey, horizontally-oriented oval background. The logo is centered on the page.

# Előszó

---

Köszönjük, hogy KIA gépkocsit vásárolt.

Ha gépkocsija javításra szorul, ne feledje, hogy a szerződéses márkaszervizben ismerik legjobban az Ön gépkocsiját. Ott rendelkeznek a javasolt célszerszámokkal, gyárilag kiképzett szerelőkkel és eredeti KIA cserealkatrészekkel, ezenfelül mindent megtesznek, hogy az Ön igényeit legnagyobb megelégedésére kielégítsék.

Mivel az Ön után következő tulajdonosok számára is lényegesek e kézikönyvben található információk, ezt a kiadványt a gépkocsiban kell hagyni, ha eladásra kerül.

A kézikönyv új gépkocsijára vonatkozó működtetési, karbantartási és biztonsági előírásokkal foglalkozik. A kézikönyvhöz egy garanciával foglalkozó könyv is tartozik, melyben a gépkocsival kapcsolatos minden garanciális kérdés megtárgyalásra kerül. Ha gépkocsiját audio berendezéssel is felszerelték, egy külön gyári Kia audio berendezésre vonatkozó kézikönyvet is kap, melyben megtalálja a működtetésére vonatkozó összes információt. Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el ezeket a kiadványokat és tartsa be a bennük szereplő javaslatokat, melyek segítségével élvezettel és biztonságosan használhatja új gépkocsiját.

A KIA Motors Corporation széles modellválasztéka számos külön rendelhető felszerelést, alkatrészt és kivitelt foglal magában.

Emiatt a kézikönyvben bemutatott összes berendezés és ábra nem vonatkozhat mind az Ön által vásárolt gépkocsira. A kézikönyvben szereplő információ és specifikáció a nyomdai előkészítés időpontjában érvényes. A Kia fenntartja a jogot a specifikáció és kivitelezés bármely időpontban előzetes bejelentés nélkül történő megváltoztatására és ezzel kapcsolatosan nem vállal semmilyen felelősséget. Ha kérdései vannak, forduljon mindig márkakereskedőjéhez.

Biztosíthatjuk Önt arról, hogy továbbra is rendkívül fontos számunkra az, hogy élvezettel és teljes megelégedéssel használhassa gépkocsiját.

©2004 Kia Motors Corporation

Minden jog fenntartva. Tilos a könyvet, vagy annak egy részét bármilyen eszközzel (elektronikus vagy mechanikus úton) sokszorosítani - beleértve a fénymásolást, video felvételt és minden egyéb információ tárolási módot -, illetve fordítani a Kia Motor Corporation előzetes írásos engedélye nélkül.

Készült: Dél-Korea

---

## Tartalomjegyzék

Bevezető .....	1. fejezet
A gépkocsi első pillantásra .....	2. fejezet
Ismerkedés a gépkocsival .....	3. fejezet
A gépkocsi vezetése .....	4. fejezet
Vezetési tanácsok .....	5. fejezet
Szükséghelyzetben .....	6. fejezet
Karbantartás .....	7. fejezet
Specifikáció .....	8. fejezet
Tárgymutató .....	9. fejezet

---

## Bevezető

A kézikönyv használata .....	1-2
A gépkocsi bejáratása .....	1-3

## Bevezető

---

### A kézikönyv használata

Segíteni szeretnénk önnek annak érdekében, hogy gépkocsijában minél több örömet lelje.

Kérjük, nézze végig a teljes kezelési útmutatót! **Annak érdekében, hogy a sérüléssel vagy akár halállal járó baleseteket elkerülje, mindenképpen szükséges végigolvasnia a VIGYÁZAT! és FIGYELEM: jelölésű bekezdéseket, amelyet könnyen felismerhet az alább felsorolt jelekről.**

Néhol a könnyebb megértés érdekében ábrákkal egészítettük ki a szöveget. Az útmutató elolvasásával sok mindent megtudhat a gépkocsi tulajdonságairól, biztonsági jellemzőiről, és különböző útviszonyok melletti vezetéséről.

A tartalomjegyzék segítségével megismerheti a kézikönyv szerkezetét. A kiadvánnyal való ismerkedést ajánlatos tárgymutatóval kezdeni, ahol betűrendbe szedve megtalálja az összes információt.

A kezelési útmutató nyolc fejezetből és a tárgymutatóból áll. Minden egyes fejezet elején található egy rövid tartalomjegyzék, melynek segítségével rögtön eldöntheti, hogy abban a fejezetben van-e az Ön által keresett adat.

Az útmutatóban különböző helyeken "VIGYÁZAT!", "FIGYELEM: ", és "MEGJEGYZÉS:" kezdetű bekezdéseket fog találni. Az ön személyes biztonsága és megelégedettsége szempontjából fontos információkkal. Kérjük, figyelmesen olvassa végig, és kövesse ezeket a tanácsokat.

#### **VIGYÁZAT!**

**Az olyan helyzeteket jelöltük így, amelyeknél a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása komoly testi sérülést, vagy akár halálos kimenetelű balesetet okozhat.**

#### **FIGYELEM:**

*Az olyan helyzeteket jelöltük így, amelyeknél az adott felhívás figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést okozhat.*

---

**\* MEGJEGYZÉS**

Az olyan helyzeteket jelöltük így, amelyeknél a felhívás figyelmen kívül hagyása a gépkocsi sérülését, károsodását okozhatja.

**A gépkocsi bejáratása**

Nem szükséges külön bejáratási periódus. A első 1000 km-re vonatkozó néhány egyszerű alábbi tanács betartásával meghosszabbíthatja gépkocsija élettartamát, gazdaságosabbá teheti az üzemeltetését, és megnövelheti a teljesítményét.

- Feleslegesen ne pörgesse a motort.
- Ne hagyja a motort sokáig egy adott (akár alacsony, akár magas) állandó fordulatszámon üzemelni. A motor fordulatszámának gyakori változtatása szükséges a bejáratás alatt.
- A fékek helyes bejáródása érdekében kerülje a hirtelen fékezéseket, a vészhelyzeteket kivéve.
- Ne induljon el teljes gázadással.

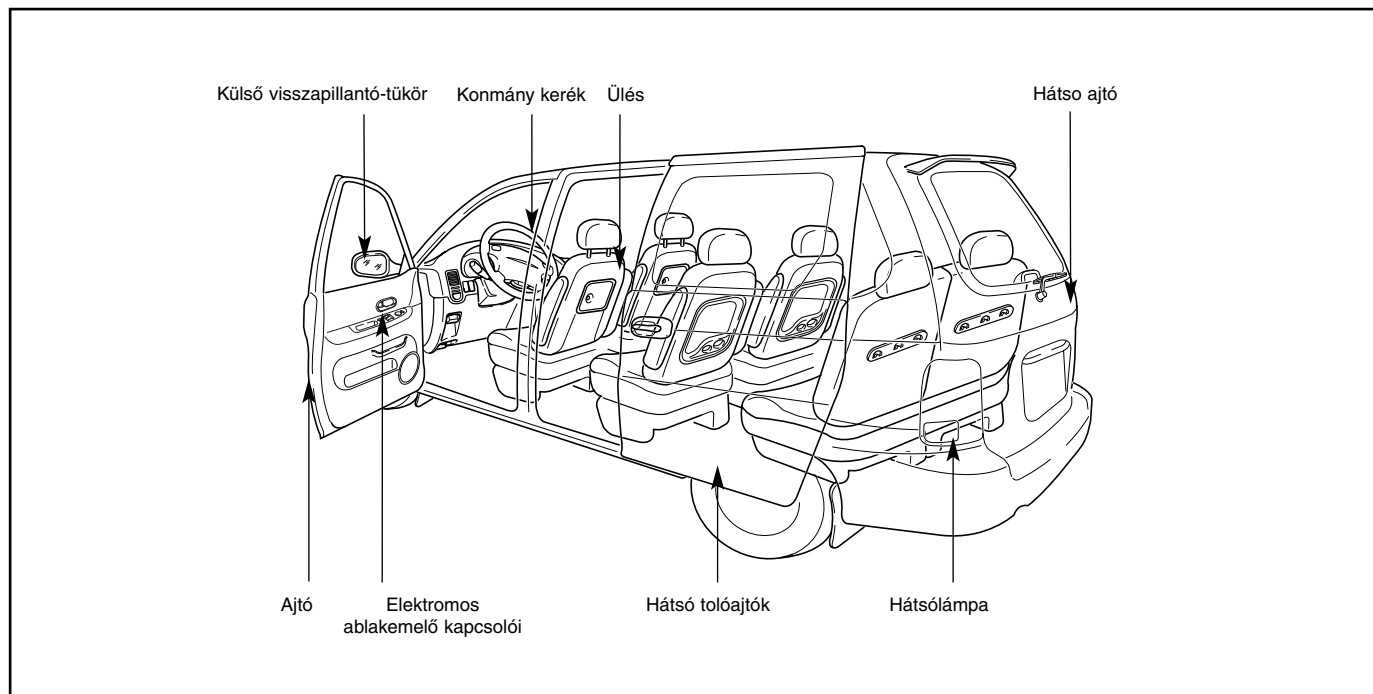
---

## A gépkocsi első pillantásra

Belső és külső áttekintés .....	2-2
A műszerfal áttekintése .....	2-3

## A gépkocsi első pillantásra

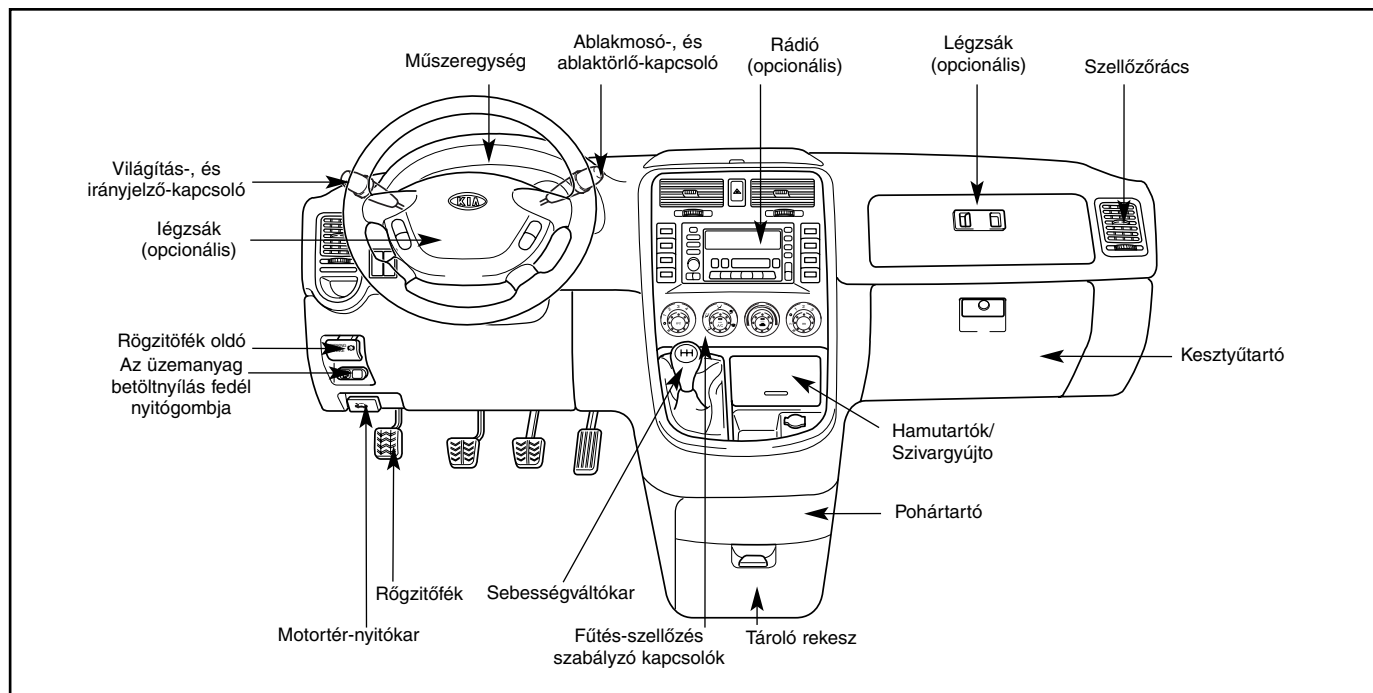
### Belső és külső áttekintés



BGQ02001



## A műszerfal áttekintése



BGQ02100A

---

## Ismerkedés a gépkocsival

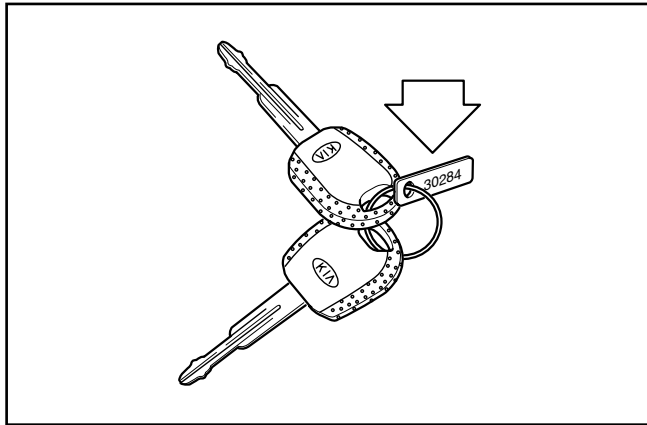
Kulcsok .....	3-3
Ajtózárak .....	3-4
Nyitás távirányítással .....	3-8
Indításgátló rendszer .....	3-10
Ablakok .....	3-11
Hátsó kihajtható oldalablakok .....	3-14
Első ülések .....	3-15
Hátsó ülések .....	3-26
Biztonsági övek .....	3-38
Légzsák - Kiegészítő utasvédelmi rendszer .....	3-63
Csomagtérajtó .....	3-73
Motorháztető .....	3-74
Üzemanyag betöltőnyílás fedele .....	3-76
Kormánykerék .....	3-79

## Ismerkedés a gépkocsival

---

Visszapillantó tükrök .....	3-81
Belső világítás .....	3-85
Pohártartó .....	3-88
Konzol tárolórekeszek .....	3-90
Tolótető .....	3-93
Napszemüvegtartó .....	3-96
Tetőcsomagtartó .....	3-96

## Kulcsok



2BLA301

A kulcs kódszámát a kulcskarikán található kis lemezbe préselték. Ha elveszítené a kulcsát, a kulcs-kód birtokában Kia márkakereskedőnél egy új kulcsot szerezhet be. Ezért a lemezkét vegye le a kulcskarikáról és tárolja biztonságos helyen, illetve a kódot írja fel és tartsa biztonságos, elérhető helyen, de semmiképpen sem a gépkocsiban.

### **⚠ VIGYÁZAT! - Indító kulcs**

Felügyelet nélküli gyermekeket hagyni a gépkocsiban az indítókulccsal együtt még akkor is veszélyes, ha a kulcs nincs a gyújtáskapcsolóban. A gyermekek a felnőtteket utánozva könnyedén behelyezhetik a kulcsot a gyújtáskapcsolóba. A gyújtáskulcs birtokában a gyermekek működésbe hozhatják az elektromos ablakemelőket és más kezelőszerveket, vagy esetleg mozgásba hozhatják az autót, ami súlyos balesethez vagy sérülésekhez is vezethet. Soha ne hagyja a gyújtáskulcsot a gépkocsiban, ha abban felügyelet nélkül gyermekek tartózkodnak!

### **⚡ FIGYELEM:**

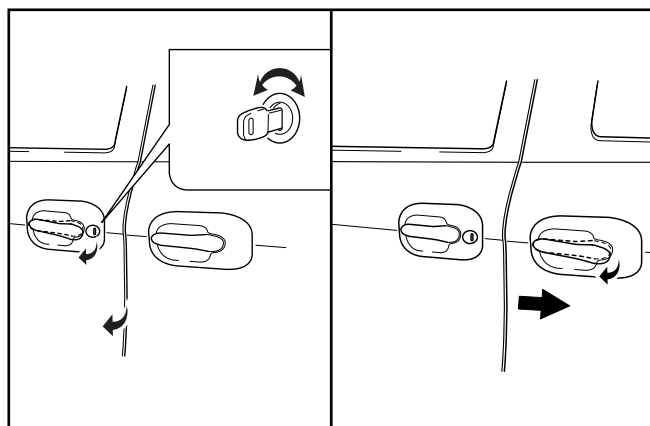
*Kizárólag eredeti Kia indítókulcsot használjon gépkocsijához. Utángyártott kulcs használata esetén előfordulhat, hogy indítás után a kulcs nem fordul vissza ON helyzetébe. Ha ez előfordul, az indítómotor folyamatosan bekapcsolva marad, amitől károsodhat az indítómotor, és tüzet okozhat a vezetékben folyó nagy áramerősség.*

## Ismerkedés a gépkocsival

### Ajtózárak

*Központi zár*

**Ajtózárak működtetése - kulccsal**

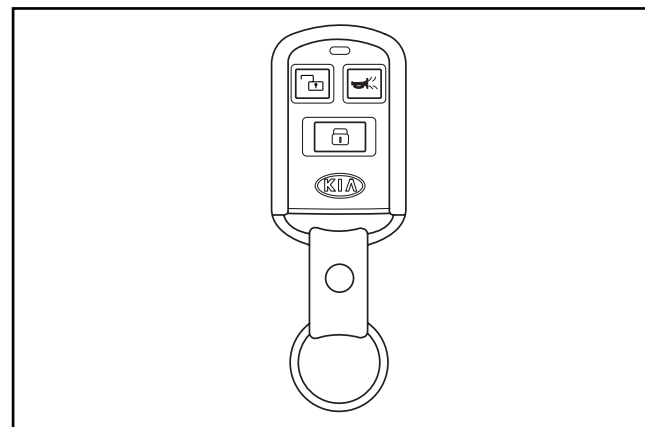


1V2104001/1V2104002A

- A vezető ajtajánál mind a négy ajtót, valamint a csomagterajtót zárni és nyitni lehet a kulccsal.
- Fordítsa el a kulcsot a gépkocsi eleje felé a zár nyitására. Fordítsa el a kulcsot a gépkocsi hátulja felé a záráshoz.
- Az ajtózárok oldását követően ki lehet nyitni az ajtókat a kilincs segítségével.

**3-4**



**Az ajtózárok működtetése - távirányítással  
(egyes modelleknél)**



4GQ301

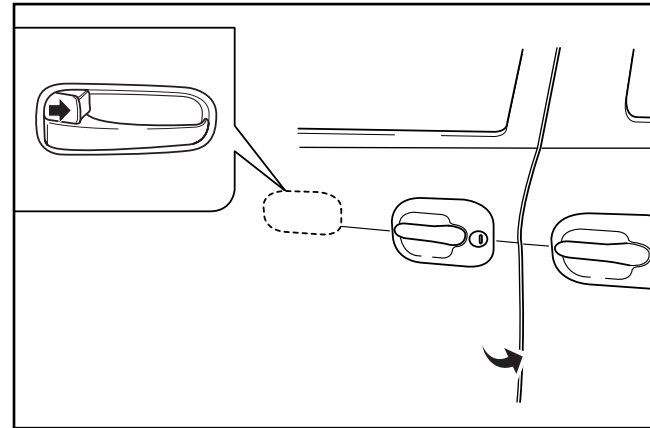
Ha gépkocsija rendelkezik távirányítású központi zárral, az ajtókat és a csomagterajtót 5 m-es távolságból zárhatja és nyithatja a gépkocsihoz tartozó kulcstartóba épített távműködtető kapcsolóval.

- **NYITÁS (🔓) :**  
A távműködtetőn a megfelelő gomb megnyomásával mind a négy ajtó és a csomagterajtó záródik, miközben a kürt megszólal.

- **ZÁRÁS** (  ) :  
A megfelelő gomb megnyomására mind a négy ajtó és a csomagterajtó kinyílik, és az utastér világítás bekapcsolódik 10 másodpercre.  
Ha e gomb megnyomásától számított 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót, az összes ajtó automatikusan bezáródik.
- **PÁNIK RIASZTÁS** (  ) :  
A távműködtető megfelelő gombjának 2 másodpercnél hosszabb megnyomására megszólal a kürt, és a vészvillogó mintegy 27 másodpercig villog.

*Részletesebb információ a 3-8. oldalon található, a "Nyitás távirányítással" című részben.*

### Ajtózárak működtetése távirányítással



BGQ03108

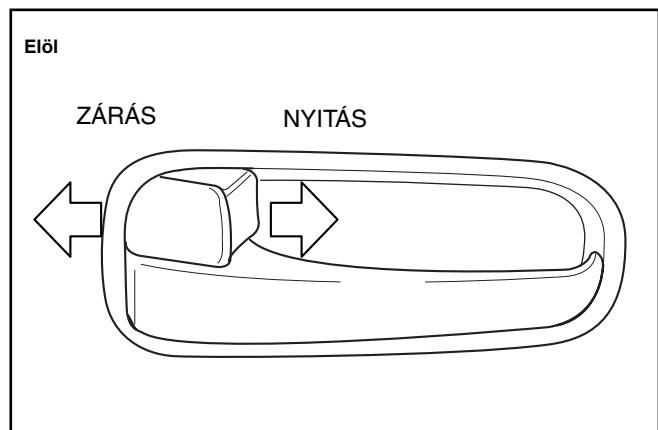
Ha az ajtózár gombot benyomva bezárja az ajtót, az ajtó kulcs nélkül záródik.

#### \* MEGJEGYZÉS

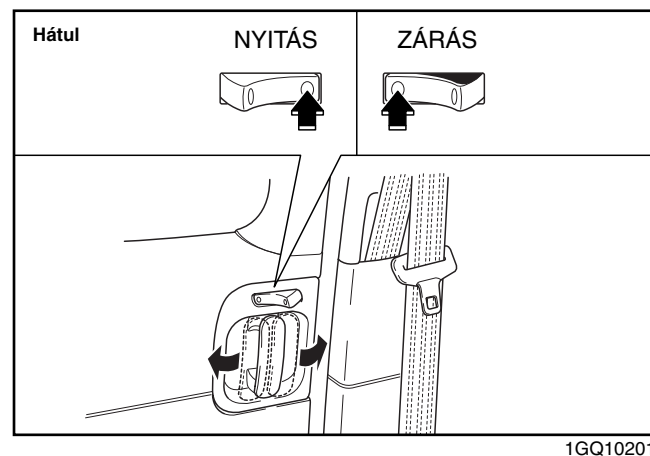
Vegye ki mindig az indítókulcsot, működtesse a rögzítőféket, zárja be az összes ablakot és zárja az összes ajtót ha a gépkocsit elhagyja.

## Ismerkedés a gépkocsival

### *Az ajtózárok működtetése a gépkocsi belsejéből*



- Egy ajtó bezárásához nyomja be a ajtózárok gombot "NYITÁS" helyzetbe.
- Egy ajtó nyitásához nyomja az ajtózárok gombot "ZÁRÁS" helyzetbe.
- Egy ajtó nyitásához húzza az ajtókilincset a gépkocsi közepe felé.



### **Hátsó tolóajtók**

- Egy ajtó zárásához nyomja az ajtózárok kapcsolót zárás helyzetbe.
- Egy ajtó nyitásához nyomja az ajtózárok kapcsolót nyitás helyzetbe.
- Egy ajtó nyitásához húzza az ajtókilincset a gépkocsi hátulja felé.
- Az ajtó rögzítődik teljesen nyitott helyzetében. Az ajtó becsukásához húzza az ajtókilincset a gépkocsi eleje felé, és húzza előre az ajtót.

### \* MEGJEGYZÉS

Az ajtó zárt állapotában nem látható az ajtózáró kapcsolón lévő piros jelölés.



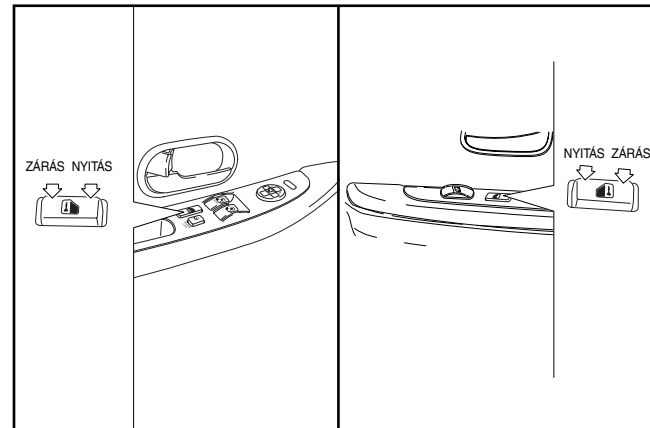
### VIGYÁZAT! - Felügyelet nélkül hagyott gyermekek

Soha ne hagyjon gyermekeket vagy állatokat felügyelet nélkül a gépkocsiban. A bezárt gépkocsi rendkívül forró hőmérsékletre melegedhet fel, halált vagy sérülést okozva a gépkocsiban tartózkodó, azt elhagyni képtelen gyermekek vagy állatok számára.



### FIGYELEM:

*Az ajtókat mindig teljesen be kell csukni és be kell zárni, amíg a gépkocsi mozgásban van, hogy az ajtó ne nyílhasson ki véletlenül. Az ajtók zárásával csökkenthető annak a veszélye, hogy lassításkor vagy megálláskor illetéktelen személyek hatoljanak be a gépkocsiba.*



BGQ102001A/BGQ3100A

### Automatikus ajtózárodás (egyes modelleknél)

Az ajtózáró kapcsoló első felének megnyomása hatására automatikusan bezáródik az összes ajtó és a csomagterejtó zárja.

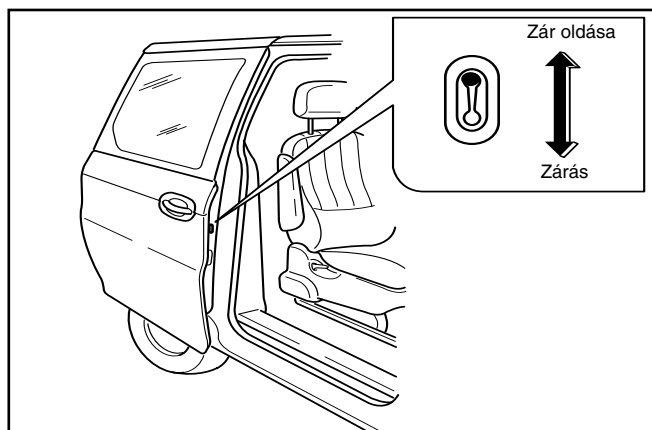
Az ajtózáró kapcsoló hátsó felének megnyomása hatására automatikusan kinyílik az összes ajtó és a csomagterejtó zárja.

Ha kulccsal vagy az ajtózár gombbal zárja be vagy nyitja ki a vezetőajtó zárját, automatikusan bezáródik vagy kinyílik az összes ajtó és a csomagterejtó zárja.



## Ismerkedés a gépkocsival

### Hátsó ajtó biztonsági gyermekzár



1V2B03005

A gyermekbiztonsági-zár megakadályozza, hogy a hátsó ülésen utazó gyermekek véletlenül kinyissák az ajtókat. Ezért használja mindig, ha gyermekek utaznak a gépkocsiban.

### Nyitás távirányítással (egyres modelleknél)

Ez a rendszer zárja és nyitja az ajtókat és a hátsó csomagterajtót.

#### **FIGYELEM:**

*A távkapcsoló sérülésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne ejtse le, ne érje nedvesség, és ne tegye ki túlzott hőhatásnak vagy napsütésnek.*

#### **\* MEGJEGYZÉS**

- A távirányítású központi zár működtetéséhez a távkapcsolónak a gépkocsitól 5m-es távolságon belül kell lennie, de ez a környezettől függően változhat.
- A rendszer nem működik, ha az indítókulcs a gyújtáskapcsolóban van.

### **Működtetés**

Az ajtók és a csomagtérajtó zárásához nyomja le a zárgombot.

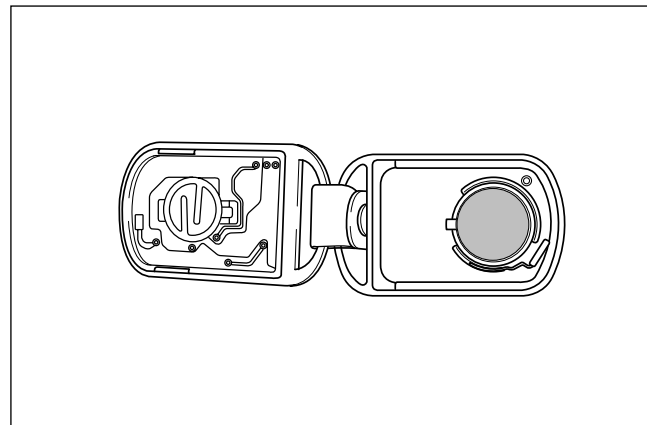
Az ajtók és a csomagtérajtó zárjának oldásához nyomja le a zároló gombot.

*Ha a távműködtető kapcsoló nem működik, ellenőrizze az elemeket.*

#### **\* MEGJEGYZÉS:**

- A távirányítású központi ajtózár nem működik, ha:
  - az indítókulcs a gyújtáskapcsolóban van;
  - 5 m-nél távolabbról próbálja a központi zárat működtetni;
  - a távműködtető kapcsolóban az elem lemerült;
  - másik gépkocsi vagy egyéb tárgy akadályozza a jelátadást. Figyeljen arra, hogy a jel akadálymentesen juthasson a gépkocsihoz a távműködtető kapcsolótól.
  - túlságosan hideg az időjárás;
  - a távirányító rádiójel forrás, pl. rádióadó vagy repülőtér közelében van, amely zavarhatja a távirányító normál működését.
- Ha a távirányítású központi ajtózárral bármilyen probléma merül fel, forduljon mielőbb szerződéses Kia márkakereskedőhöz.

### **Elemcsere**



2BLA352

1. Illesszen egy vékony eszközt a nyílásba, és óvatosan nyissa szét a távműködtetőt.
2. Vegye ki és cserélje ki a 3 V-os elemet a (+) oldalával lefelé behelyezve.
3. Szerelje össze a távműködtető kapcsolót.
4. Ellenőrizze a távműködtető kapcsoló működését.

## Ismerkedés a gépkocsival

---

### **Indításgátló rendszer (egyes modelleknél)**

A gépkocsit egy elektronikus indításgátló rendszerrel látták el, mely nagy mértékben csökkenti a gépkocsi ellopásának esélyét. Az indításgátló rendszer az indítókulcsba szerelt transzponderből, a zárhengerbe épített vevőtekercsből és egy Smartra unit áll. Ha az indítókulcsot behelyezik a zárhengerbe és "ON" helyzetbe elfordítják, a vevőtekercs fogja a transzponderből érkező jeleket és továbbítja az Smartra unit felé. A motorvezérlő egység (ECU) ellenőrzi, hogy a kulcsról (transzponder) kapott azonosítókód megfelelő, vagy hamis. Ha megfelelő, a motor indítható, ha hamis, nem indítható.

### **Az indításgátló rendszer kikapcsolása**

Helyezze az indítókulcsot a zárhengerbe és fordítsa el "ON" helyzetbe.

### **Az indításgátló rendszer működtetése**

Fordítsa el az indítókulcsot "OFF" helyzetbe. Ha bárki ebben a helyzetben megpróbálja az eredeti kulcs nélkül beindítani a gépkocsit, nem lesz képes erre.

#### **FIGYELEM:**

*Az indítókulcsba szerelt transzponder létfontosságú az indításgátló rendszer kikapcsolásához. Ügyeljen arra, hogy ne érje ütés, mert ez az indításgátló rendszer meghibásodásához vezethet, aminek következtében a gépkocsi nem indítható.*

---

**\* MEGJEGYZÉS:**

Ha meg akarja változtatni gépkocsija indításgátlójának titkos kódját, keressen fel egy Kia márkakereskedőt. A változtatás után Önnek is és a márkakereskedőnek is biztonságos helyen meg kell őriznie az új titkos kódot.

** FIGYELEM:**

*Ne próbáljon változtatni, módosítani, vagy állítani az indításgátló rendszeren. A beavatkozással tönkretelheti a rendszert. A külső beavatkozás miatti meghibásodás, vagy a nem Kia márkaszervizben történt javítás miatti kár nem tartozik a Kia garancia körébe.*

**Ablakok**

***Elektromos ablakemelők***

Az elektromos ablakemelők működtetéséhez a gyújtáskapcsolónak ON helyzetben kell lennie. Minden ajtón megtalálható a működtetőgomb, ugyanakkor a vezetőoldali ajtóról blokkolni lehet a másik három ajtó elektromos ablakemelőjének a működtetését.

**\* MEGJEGYZÉS**

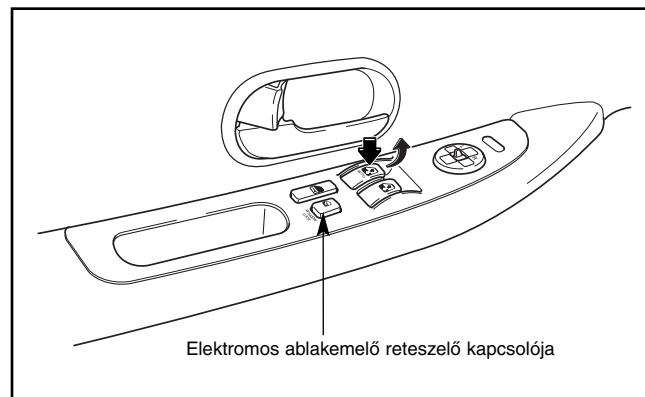
Az elektromos ablakemelőrendszer meghibásodásának elkerülése végett egy időben ne működtessen két ablaknál többet. Ez a biztosíték hosszú élettartamát is biztosítja.

## Ismerkedés a gépkocsival

### ***A vezető ablakemelőjének automatikus leeresztő kapcsolója (egyres modelleknél)***

A vezető ablakát automatikus leeresztő funkcióval látták el. Ennek működtetéséhez egy pillanatra nyomja le az ablakemelő kapcsoló elejét a második kattanásig, erre az ablak teljesen leeresztődik. Leeresztés közben e funkció törléséhez húzza fel és engedje el a kapcsoló elejét.

### ***Az elektromos ablakemelő vezetőoldali kezelőszervei***



BGQ102001B

A vezetőajtón van az elektromos ablakemelő központi működtető panelje, így innen az összes ablak vezérelhető. Az ablak nyitásához nyomja le a megfelelő kapcsoló elülső végét. Záráshoz a kapcsoló elülső végét húzza meg felfelé.

### ***Az elektromos ablakemelő reteszelő funkciója***

A vezető az összes utasablak működtetését megakadályozhatja, ha a panelon található WINDOW LOCK feliratú kapcsolót átbillenti LOCK állásba (kapcsoló lapos oldala lefelé). A reteszelő (WINDOW LOCK) kapcsoló bekapcsolt (ON) helyzetében csak a vezető melletti fő kapcsolóval vezérelhetőek az ablakok.

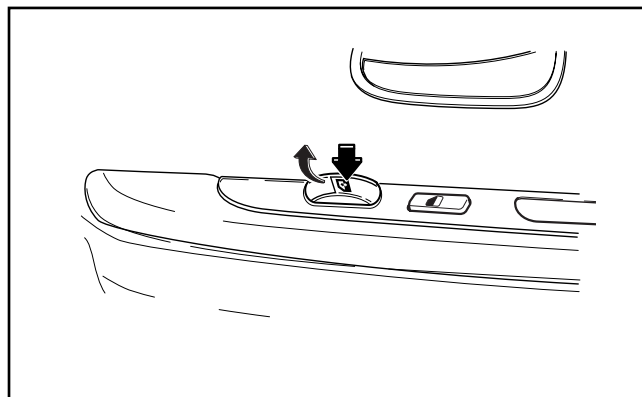
#### **⚠ VIGYÁZAT! - Elektromos ablakemelő**

- Az elektromos ablakemelő reteszelőgombját mindig tartsa reteszelt (LOCK) helyzetben (kapcsoló lapos oldala lenyomva), kivéve ha valaki működtetni óhajtja valamelyik utasablakot. Komoly sérülés adódhat az akaratlan működtetésből (különösképpen gyermekek esetében).
- Az ablak zárása előtt feltétlenül győződjön meg arról, hogy semmilyen akadálya nincs a zárásnak, és semmilyen végtag nem sérül meg a záráskor.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ha menetközben valamelyik oldalon a nyitott ablak felől az utastérben dübögés hallatszik, résnyire nyissa ki az ellenkező oldali ablakot, ezzel a jelenség megszűnik.

### ***Utasajtók ablakemelő kapcsolói***



BGQ03100B

## Ismerkedés a gépkocsival

Egy ablak kinyitásához nyomja le az ablakemelő gomb elejét. Az ablak zárásához húzza felfelé az ablakemelő gomb elejét.

### **⚠ VIGYÁZAT! - Utasok**

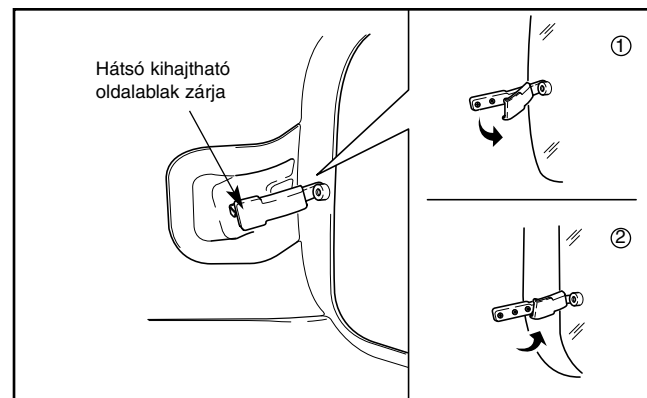
Ne engedje, hogy gyermekek játszanak az elektromos ablakemelővel. Súlyos sérülést okozhatnak maguk vagy mások számára.

### ***Az elektromos ablakemelő késleltetett áramellátás kikapcsolása (egyres modelleknél)***

Az elektromos ablakemelő a gyújtáskulcs ACC vagy LOCK állásba fordításától számított mintegy 30 másodpercen keresztül még működtethető.

## Hátsó kihajtható oldalablakok

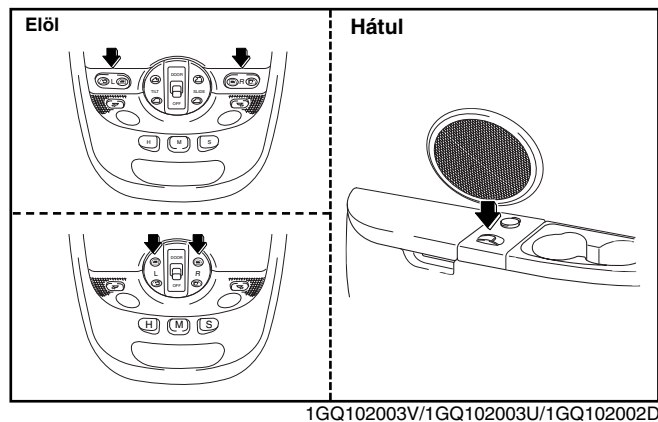
### *Kézi zárókapocs nyitása*



1V2B03009

A harmadik sor hátsó kihajtható oldalablakainak nyitásához húzza a zár hátsó részét maga felé. Hajtsa a zárat előre kifelé, majd reteszelve nyitott helyzetbe oly módon, hogy hátrafelé nyomja, míg kattantást nem hall. Az ablak zárásához húzza a kart befelé. Ezután nyomja be a kart, míg kattantást hall.

*Az elektromos hátsó oldalablakok nyitása (egyes modelleknél)*



Az elektromos hátsó oldalablakok a gyújtás "ON" helyzetében működtethetők. A hátsó oldalablakokat a tetőkonzolon jobb és bal oldalon található kapcsolókkal lehet működtetni.

Az ablak nyitásához nyomja meg a kapcsoló nyitó oldalát, a zárásához pedig a záró oldalát.

Ha a vezetőajtón elhelyezett elektromos ablakemelő reteszelő kapcsoló "ON" állásba van kapcsolva, akkor az elektromos hátsó oldalablakok nem működtethetők a hátsó kapcsolókkal.

## Első ülések

### **⚠ VIGYÁZAT! - Vezető ülés**

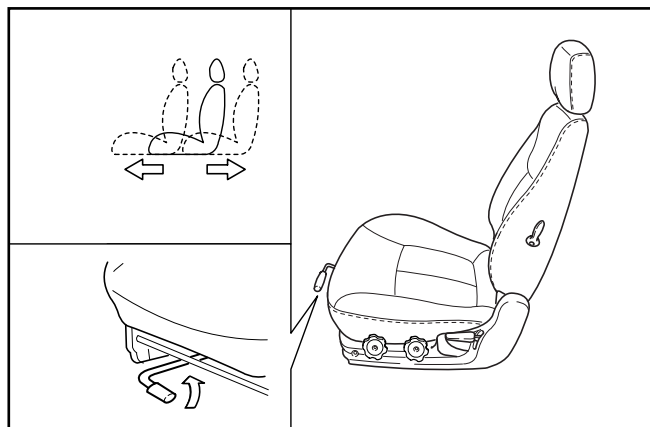
- Soha ne állítsa el a vezető ülést a gépkocsi mozgása közben. Eközben elveszítheti uralmát a jármű felett és komoly személyi sérülést vagy halált okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy semmi ne akadályozza az üléstámla normál helyzetbe állítását. Ha az üléstámla egyenes állásba reteszelődését bármilyen tárgy akadályozza, súlyos személyi sérülés vagy akár halál történhet egy hirtelen megállás vagy ütközés esetén.
- Vezetés közben az üléstámla mindig álljon egyenesen, a biztonsági öv alsó része pedig legyen feszesen, a hasi rész alsó részén.



## Ismerkedés a gépkocsival

*Az első ülések beállítása*

**Az első ülések előre-hátra mozgatása**



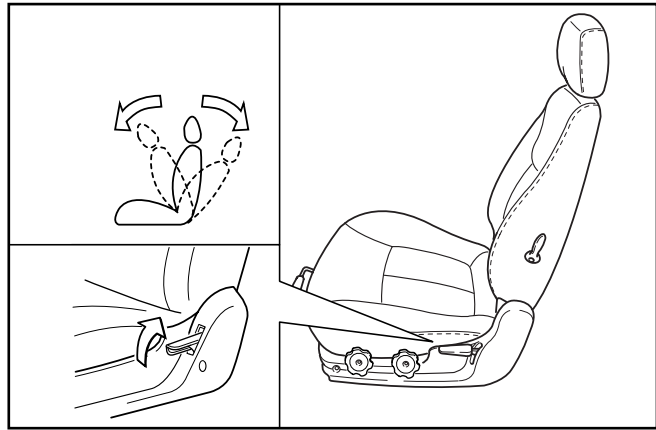
AS2B04011C

Az ülés előre-hátra mozgatásához húzza meg felfelé az ülőlap elülső szélé alatti kart, és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe, majd engedje el a kart. Hogy biztosan rögzítve legyen az ülés, próbálja meg előre-hátra megmozgatni.

### **FIGYELEM:**

*Ne tegyen semmit az első ülések alá! A tárgyak beleakadhatnak az ülésállító szerkezetbe, vagy kigurulhatnak az ülés alól. A vezetőülés alól kiguruló tárgyak akadályozhatják a pedálok működtetését.*

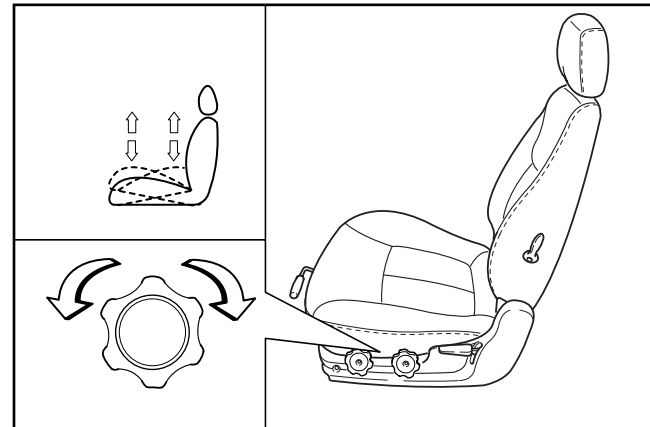
### **Az első ülés háttámlájának a beállítása**



AS2B04012B

A háttámla dőlésének a beállításához kicsit dőljön előre, és ugyanekkor húzza meg felfelé az ülés külső szélén található kart. Ezután döntse a támlát a kívánt helyzetbe, majd engedje el a kart. A beállítás után győződjön meg róla, hogy a kar visszatért az eredeti állásába.

### **A vezetőülés ülőlapmagasságának beállítása elől**



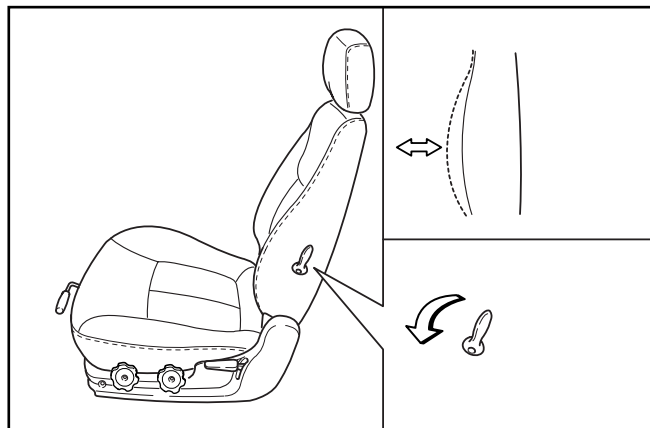
AS2B04013C

Az ülőlap a magasság megváltoztatásához forgassa el az ülőlap külső oldalán található gombot.

- Az ülőlap leengedéséhez forgassa el a gombot a gépkocsi eleje felé.
- Az ülőlap emeléséhez forgassa el a gombot a gépkocsi hátulja felé.

## Ismerkedés a gépkocsival

### Deréktámasz (csak a vezetőülésen)



1S4104009B

A deréktámasz a vezetőülés háttámlájának oldalán elhelyezett működtetőkarral állítható. A működtetőkar a gépkocsi eleje felé történő elfordítása növeli, míg a gépkocsi hátulja felé történő elfordítása csökkenti a deréktámasz méretét.

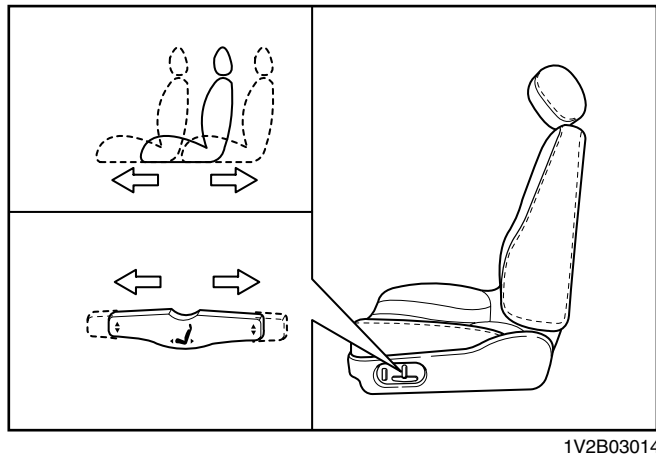
### Első ülés beállítása - elektromos (egyres modelleknél)

Az ülés előre-hátra mozgatása, az üléstámla döntése, az ülőlap magassága és a deréktámasz mind elektromosan állítható lehet. Állítsa az ülést a kívánt helyzetbe az ülőlap külső oldalán található kapcsolókkal.

#### **FIGYELEM:**

- Az első ülés elektromos beállító rendszerét motor működteti. Kerülje a túl hosszú ideig tartó működtetést, mivel a túlzott igénybevétel a motor sérülését okozhatja.
- Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében ne használja az elektromos beállító rendszert ha a motor nem jár. A beállító nagy mennyiségű áramot fogyaszt.
- Ne használja a kapcsolót egyszerre több irányban történő beállításhoz.

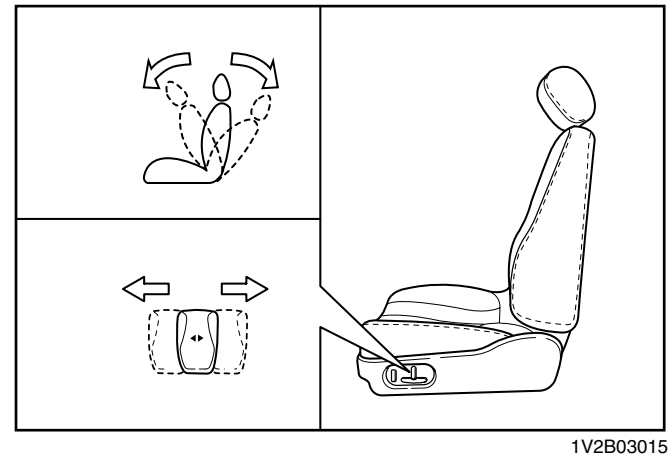
### **Az első ülés előre és hátra mozgatása**



Az első ülés előre és hátra történő mozgatásához nyomja a megfelelő kapcsolót előre vagy hátra és tartsa a kívánt helyzetben.

Ha az ülést a megfelelő helyzetbe tolta, engedje fel a kapcsolót.

### **Az első üléstámla dőlésszögének beállítása**

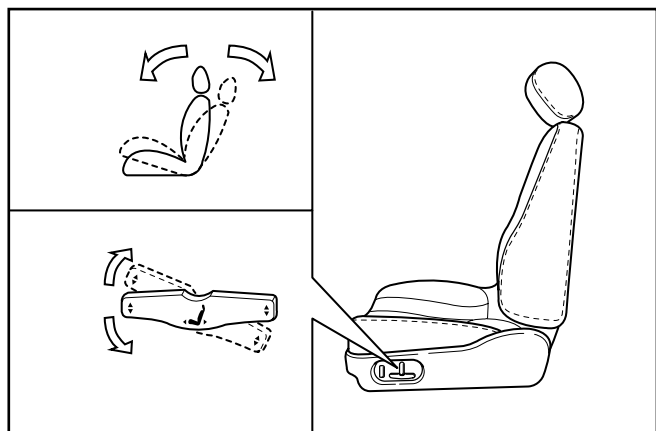


Az üléstámla dőlésszögének beállításához nyomja a megfelelő kapcsolót előre vagy hátra és tartsa úgy. Ha az üléstámlát a kívánt szögbe állította, engedje fel a kapcsolót.

## Ismerkedés a gépkocsival

### A vezetőülés ülőlapmagasságának beállítása

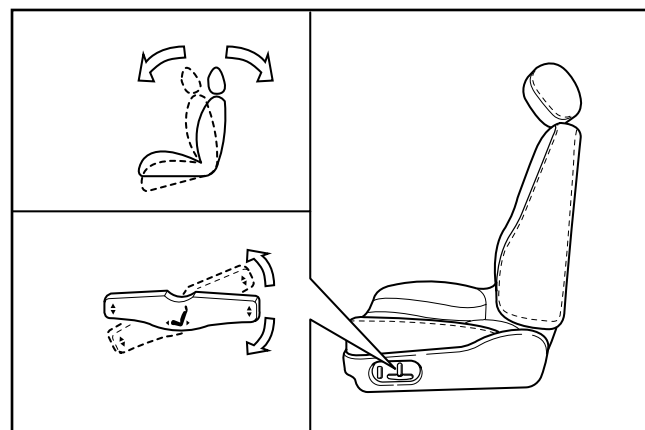
A vezetőülés ülőlapmagasságának beállítása elől



1V2B03016

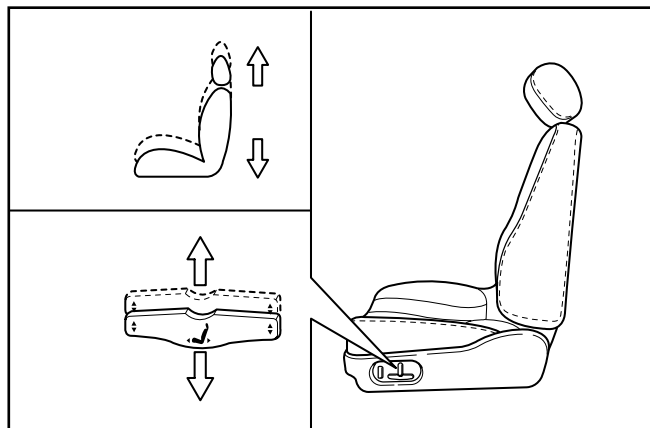
A vezetőülés ülőlapjának első részén a magasság beállításához húzza fel, majd nyomja le az ülőlap szélén található megfelelő kapcsoló elülső részét.

### A vezetőülés ülőlapmagasságának beállítása hátul



A vezetőülés ülőlapjának hátsó részén a magasság beállításához húzza fel, majd nyomja le az ülőlap szélén található megfelelő kapcsoló hátsó részét.

**A vezetőülés ülőlapmagasságának beállítása a teljes felületen**



1V2B03018

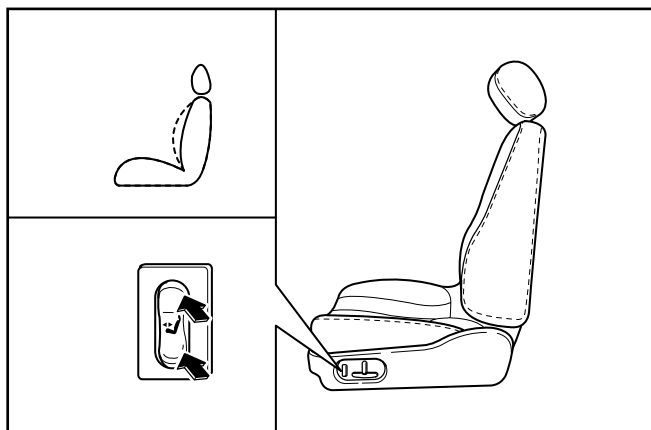
Az ülés ülőlapjának teljes felületen történő emelése vagy leengedése a megfelelő kapcsoló közepének felhúzásával vagy lenyomásával történhet.

**⚠ VIGYÁZAT! - Első ülés**

A balesetkor az öv alá történő becsúszás és az így szerorzhető sérülések megelőzése érdekében az első ülések háttámláit menet közben ne döntse nagyon hátra. Erősen hátradöntött háttámla esetében az utazó személy csípője az öv alá csúszhat balesetkor. Ha ez megtörténik, az öv már nem tartja a továbbiakban a személyt, és nyomást gyakorol a hasi részre, komoly sérüléseket vagy halált okozva így. Ezért menet közben az első ülések háttámláit tartsa kényelmes, de közel függőleges helyzetben!

## Ismerkedés a gépkocsival

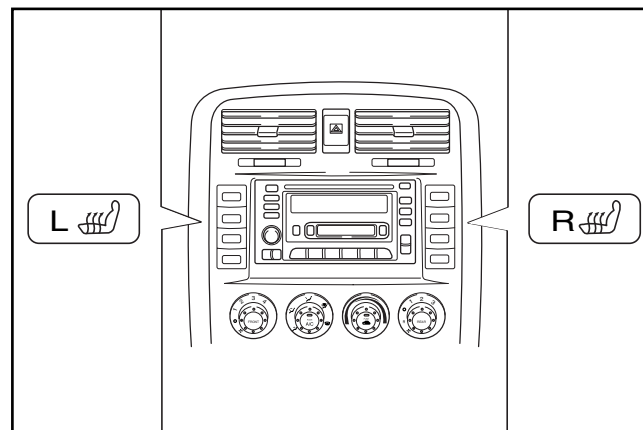
### Deréktámasz (csak a vezetőülésen)



1V2B03019

A kapcsoló felső részének benyomásával a derék megtámasztása erősebb, alsó részének benyomásával gyengébb lesz.

### Első ülésfűtés (egyes modelleknél)



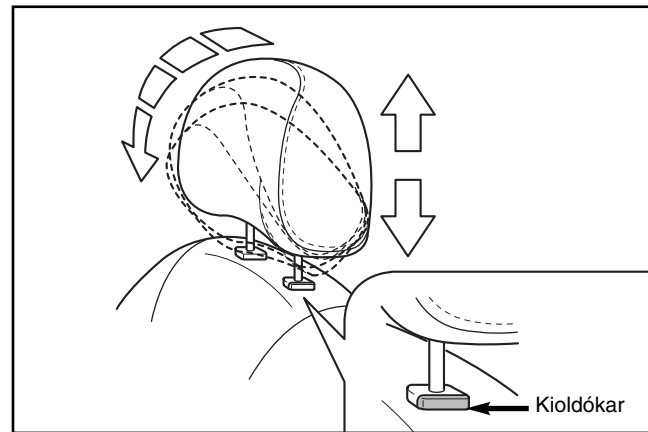
BGQ03903

Az indítókulcs ON helyzetében az első ülések egymástól függetlenül elektromosan fűthetők. Valamelyik első ülés fűtéséhez nyomja meg a középkonzolon lévő megfelelő kapcsolót. Kikapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót.

### \* MEGJEGYZÉS

- Nem működik az ülésfűtés, ha a környezeti hőmérséklet  $43\pm 3^{\circ}\text{C}$  ( $109^{\circ}\pm 5^{\circ}\text{F}$ ).
- Ha  $33\pm 3^{\circ}\text{C}$  ( $91^{\circ}\pm 5^{\circ}\text{F}$ ) alatti környezeti hőmérséklet esetén nem működik az ülésfűtés, ellenőriztesse a rendszert Kia márkaszervizben.

### Fejtámla



1BLA257

A fejtámlák kényelmes fejtartást biztosítanak, ugyanakkor bizonyos fajta balesetek esetén növelik a fej- és a nyaktájék biztonságát.

A fejtámla akkor van megfelelően beállítva, ha a középpontja kb. a füle magasságába esik. Felfelé történő állításhoz fogja meg és húzza fel a fejtámlát. Ha elengedi, bereteszelődik. Lefelé történő állításhoz nyomja meg a jobboldali reteszt és nyomja le a fejtámlát.

*Ha gépkocsija dönthető fejtámlákkal szerelt, állíthat a fejtámla dőlésszögén. Az állításhoz húzza előre a fejtámla felső részét.*

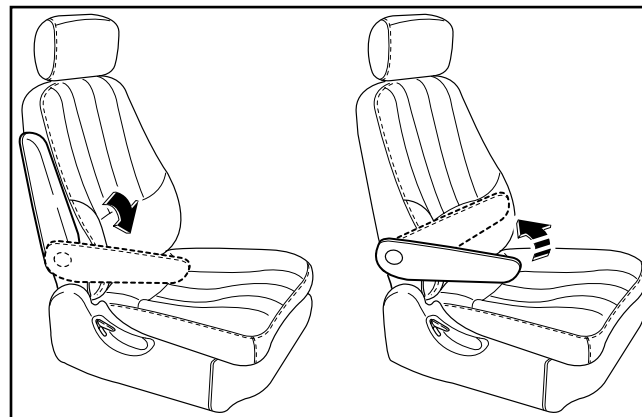


## Ismerkedés a gépkocsival

### VIGYÁZAT! - Fejtámlák

- A fej-, és nyaksérülések esélyének csökkentése érdekében ne használja az autót fejtámla nélkül vagy rosszul beállított fejtámlával!
- A balesetkor történő sérülés esélyének csökkentésére állítsa be úgy a fejtámlákat, hogy a középpontjuk fülmagasságban legyen.
- Ha vezet, ne próbálja állítani fejtámláját.

### Kartámasz (egyes modelleknél)



1V2B03020A

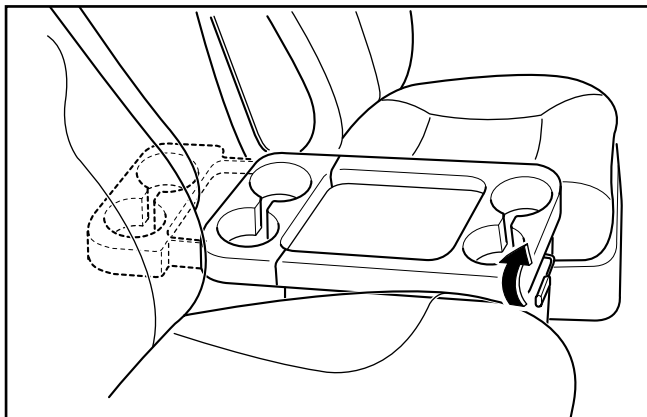
#### “A” típus (nem állítható kartámasz)

Az első ülések és a középső ülésor rendelkezik kartámasszal. A kartámasz használatához húzza azt le vízszintes helyzetbe az üléstámla oldalán.

#### “B” típus (állítható kartámasz)

Nyomja le a kartámaszt legalsó helyzetébe, amíg kattanó hangot nem hall, majd állítsa be a kívánt helyzetbe.

### **Oldalsó asztallap (egyes modelleknél)**



BGQ03004

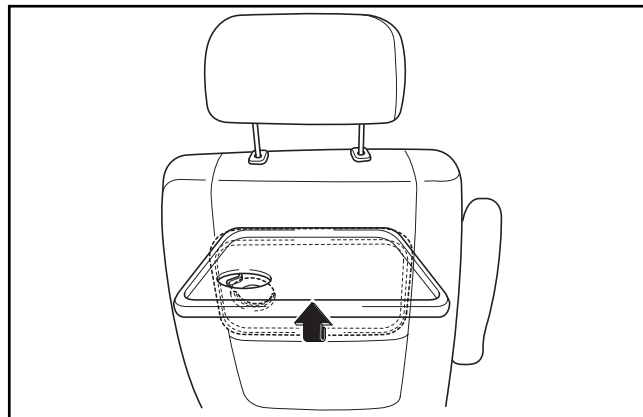
Az oldalsó asztallap az utasülésnek a gépkocsi közepe felé eső szélénél található.

Ha használni akarja, húzza felfelé a táblát egészen addig, amíg az rögzítődik a helyén. Próbálja meg lefelé nyomni, így győződjön meg a megfelelő rögzítettségéről. Ha az asztallap lenyomható, akkor nem megfelelően rögzítődött.

Hátsó részének hátrafelé húzásával növelheti a méretét.

Az asztallap lehajtásához emelje meg a rögzítőkart és nyomja lefelé az asztallap élét.

### **Ülés háttámlán lévő asztallap (egyes modelleknél)**



1GQ102017

Ezek az asztallapok az első ülések háttámláinak hátulján találhatóak. A második ülésorban ülő utasok használhatják ezeket az asztallapokat, miután felhajtották vízszintes helyzetbe.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Menetközben nem szabad használni az asztallapokat, azokat csak a gépkocsi álló helyzetében szabad használni.

## Ismerkedés a gépkocsival

---

### Hátsó ülések

#### **VIGYÁZAT! - Hátsó ülés háttámla**

- A hátsó ülés háttámlájának biztonságosan reteszelve kell lennie. Ellenkező esetben egy hirtelen fékezéskor vagy balesetkor az utasok és tárgyak előre repülhetnek komoly sérülést vagy halálesetet okozva.
- A csomagot vagy szállítmányt egyenletesen fektesse le a csomagtérben! Ha a tárgyak nagyok, nehezek vagy egyéb okból kifolyólag rögzítést igényelnek, biztonságosan rögzítse azokat! Semmiképpen ne rakja magasabbra a szállítmányt, mint a hátsó ülés háttámlája! A fentiek be nem tartása hirtelen fékezés vagy baleset esetén komoly sérülést, halálesetet okozhat!

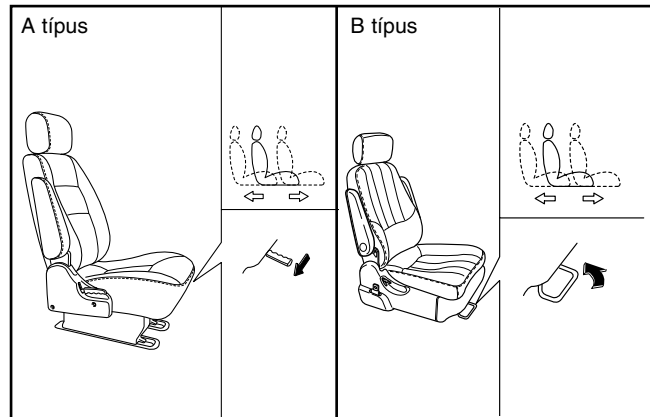
*(folytatódik)*

*(folytatás)*

- Tilos utasoknak utazni a csomagtérben vagy a lehajtott hátsó ülés háttámlákon.
- Amikor visszaállította a háttámlát függőleges helyzetbe, a támla előre-hátra mozgatásával győződjön meg róla, hogy biztosan bekattant a reteszelője.
- A tűzesetek elkerülése végett ne vegye ki a csomagtartórész szőnyegét. A csomagtartó padlója alatt levő katalizátornak magas az üzemi hőmérséklete.

## Hátsó ülés - 2. sor

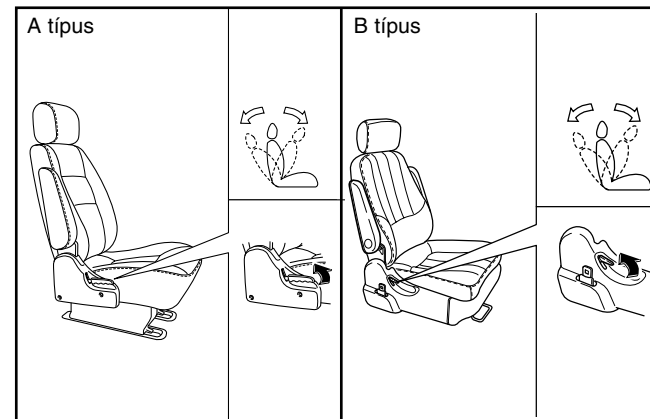
### A hátsó ülés előre és hátra mozgatása



BGQ03001/1V2B03021

A hátsó ülés előre és hátra mozgatásához húzza fel az ülőlap elülső oldala alatt található kart, csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe, majd engedje fel a kart. Annak biztosítására, hogy az ülés reteszelve legyen a helyén, próbálja meg az ülést elmozdítani.

### A hátsó üléstámlák dőlésszögének beállítása

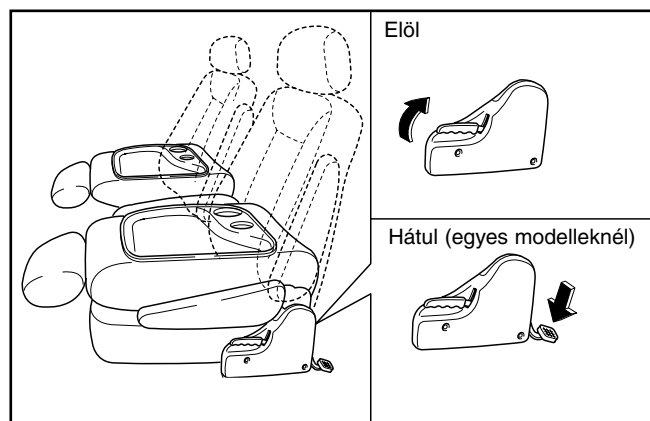


BGQ03002/1V2B03022

A hátsó üléstámla dőlésszögének beállításához dőljön egy kissé előre és húzza fel az ülés külső oldalán található kart. Ezután dőljön hátra a kívánt helyzetbe és engedje el a kart. A beállítást követően győződjön meg arról, hogy a kar visszatért-e az eredeti reteszelő helyzetbe.

## Ismerkedés a gépkocsival

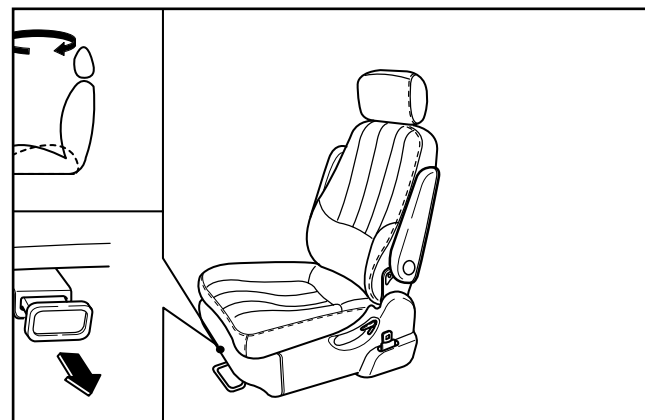
### *Előrehajtható hátsó üléstámla (egyes modelleknél)*



BGQ03003A

Ha asztalként kívánja használni a hátsó üléstámlát, nyomja lefelé az üléspárna hátsó végén elhelyezett háttámla rögzítőkart, és teljesen hajtsa előre a hátsó üléstámlát.

### *A második sor kagylóüléseinek elforgatása (egyes modelleknél)*



1V2B03023

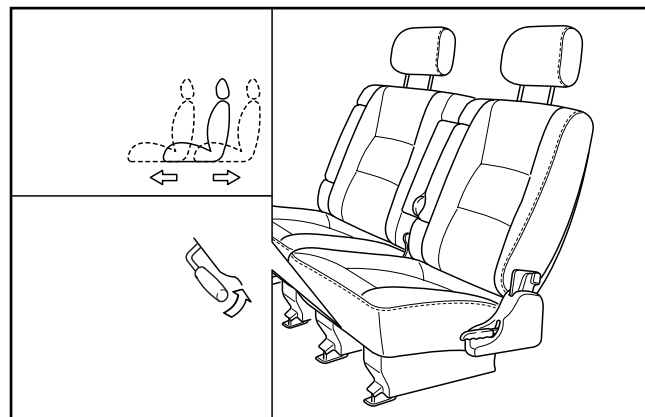
A második sor kagylóüléseit úgy állíthatja előre- vagy hátranzó irányba, hogy kihúzza a reteszelőkart az ülőlappalól, befelé fordítja az ülést és elengedi a kart. Próbálja meg az ülést megmozdítani, hogy meggyőződjön arról, hogy megfelelően a helyére reteszelődött-e.

### \* MEGJEGYZÉS

- Ne fordítsa el az ülést kifelé, mert ez RONGÁLÓDÁST OKOZHAT.
- Használja az ülőlap szélén található kétpontos biztonsági övet a hátsó ülés hátrafordított helyzetében.

### Hátsó ülés - 3. sor

*A harmadik ülésor elmozdítása előre és hátra*

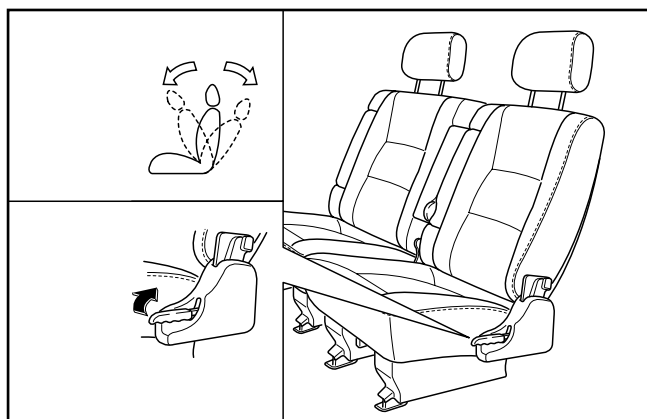


BGQ03005

A hátsó ülés előre és hátra mozgatásához húzza fel az ülőlap elülső oldala alatt található kart, csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe, majd engedje fel a kart. Annak biztosítására, hogy az ülés reteszelve legyen a helyén, próbálja meg az ülést elmozdítani.

## Ismerkedés a gépkocsival

### A hátsó üléstámlák dőlésszögének beállítása



A hátsó üléstámla dőlésszögének beállításához dőljön egy kissé előre és húzza fel az ülés külső oldalán található kart. Ezután dőljön hátra a kívánt helyzetbe és engedje el a kart. A beállítást követően győződjön meg arról, hogy a kar visszatért-e az eredeti reteszelő helyzetbe.

### A hátsó üléstámla előrehajtása

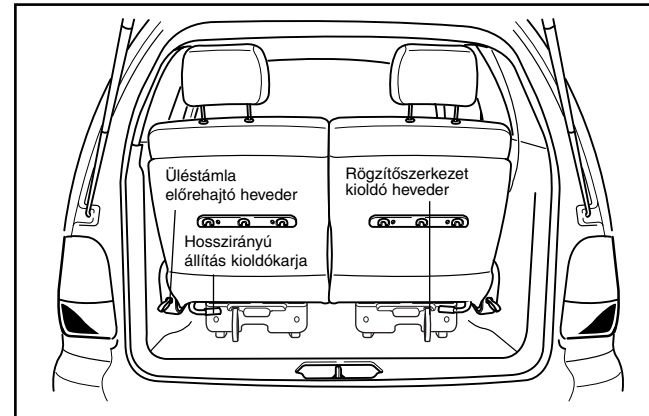


A hátsó üléstámla előrehajtásával és előretolásával növelheti a rakodóteret. A hátsó üléstámla előrehajtásához nyissa ki a hátsó ajtót, és húzza meg az üléspárna hátsó végénél lévő hevederhurkot. Ekkor a hátsó üléstámla közel vízszintes helyzetig előrehajlik.

**⚠ VIGYÁZAT! - Indító kulcs**

Baleset vagy hirtelen fékezés során esetlegesen bekövetkező sérülések vagy haláleset lehetőségének elkerülése érdekében menet közben ne szállítson csomagokat vagy szállítmányt a lehajtott ülés háttámla tetején.

**A hátsó ülés kétszeres összehajtása**



BGQ0300A

**A hátsó ülés összehajtása a rakodótér növelése céljából:**

1. Vegye ki a fejtámlákat.
2. Húzza fel a hosszirányú állítás kioldókarját és tolja a hátsó ülést leghátsó helyzetébe.
3. Húzza meg az üléstámla előrehajtó hevedert.
4. Hajtsa előre a hátsó üléstámlát.
5. Húzza meg a rögzítőszerszemet kioldó hevedert és emelje meg az üléspárna hátulját.



## Ismerkedés a gépkocsival

---



BGQ03117

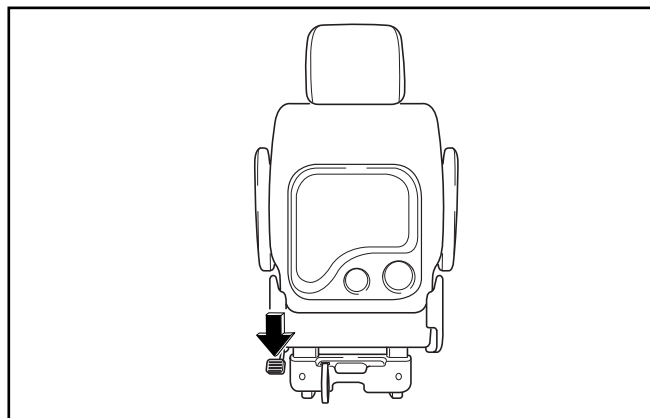
6. Húzza ki a hátsó üléspárna alatti zsebből a rögzítő hevedert.
7. Emelje előre az összehajtott ülést, majd hurkolja körül a rögzítőheveder kampóját a 2. ülésor fejtámlájának tartórúdján.

### A hátsó ülés széthajtása üléskénti használatra

1. Vegye le a fejtámla tartórúdjáról a rögzítőheveder kampóját.
2. Tegye vissza a rögzítőhevedert a zsebbe.
3. Emelje meg az üléspárna hátsó részét, majd nyomja le erősen, hogy a rögzítőszervezetek reteszelődjenek a hátsó ülésínekbe, melyet egy jól hallható kattánás jelez.
4. Az ülés előre-hátra mozgatásával, vagy az ülés hátuljának megemelésével győződjön meg a rögzítőszervezetek kifogástalan rögzítődéséről. Ha az ülés mozog, nem megfelelő a rögzítés.
5. Emelje fel és rögzítse az üléstámlát közel függőleges helyzetbe.

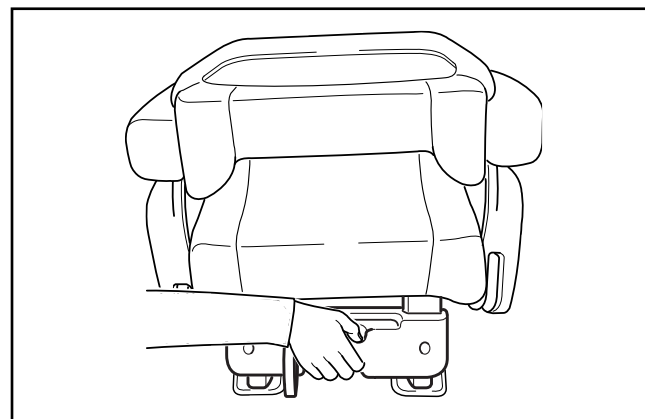
### **A hátsó ülések (2. és 3. ülésor) kiszerezése**

A hátsó ülés kiszerezése :



BGQ03009

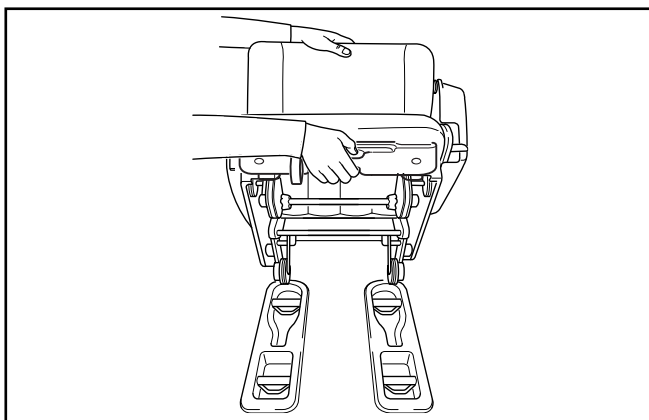
1. Nyomja lefelé az ülés párná hátsó végén elhelyezett háttámla rögzítőkart, és hajtsa teljesen előre a hátsó üléstámlát.



BGQ03010

2. Húzza fel az ülés párná hátsó végén elhelyezett rögzítő szerkezet kioldókart, ezzel kiakasztja a hátsó rögzítő szerkezeteket a rögzítő sínekből.

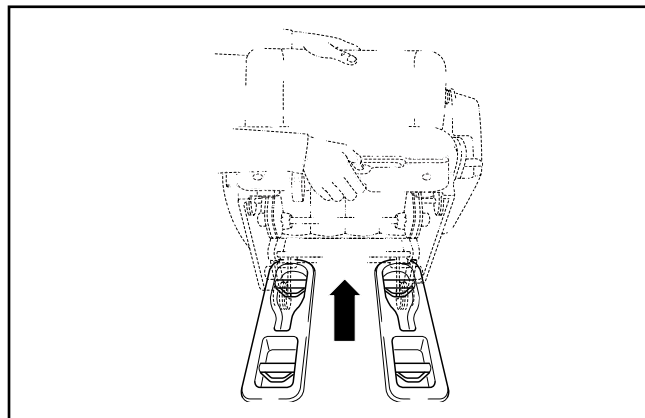
## Ismerkedés a gépkocsival



BGQ03011

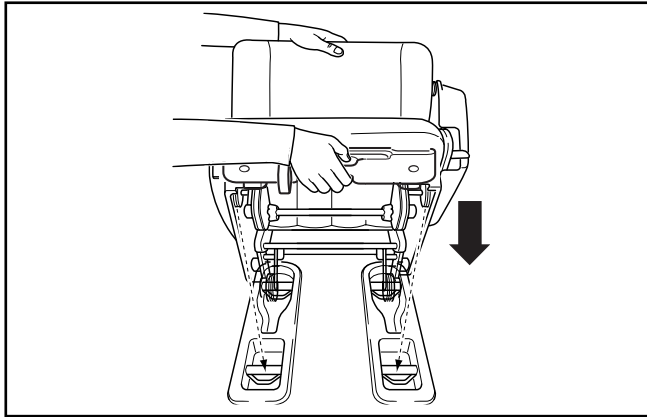
3. Emelje fel az ülőspárna hátsó részét, és akassza ki az ülést a padló négy rögzítősínéből.

### A hátsó ülés beszerelése:



BGQ03114

1. Helyezze le az első rögzítősín ütközőket a padlón lévő első rögzítősínhez, hogy előre tudja tolni az ülést.
2. Igazítson be két első rögzítősín ütközőt az első rögzítősínekbe.

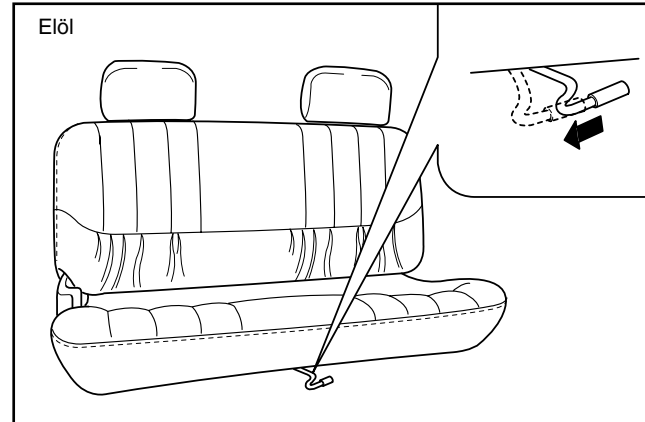


BGQ03115

3. Emelje meg az ülőspárna hátsó részét, majd nyomja le erősen, hogy a rögzítőszervezetek reteszelődjenek a hátsó ülőszínekbe, melyet egy jól hallható kattánás jelez.
4. Az ülés előre-hátra mozgatóásával, vagy az ülés hátuljának megemelésével győződjön meg a rögzítőszervezetek kifogástalan rögzítődéséről. Ha az ülés mozog, nem megfelelő a rögzítés.

### Hátsó ülés - 3. sor (egy ülőlappos pad)

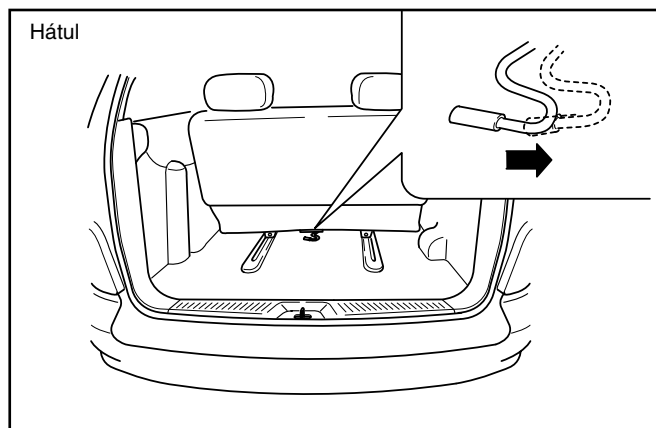
*A harmadik ülésor elmozdítása előre és hátra*



1V2B03024

A hátsó ülőpad előre-hátra történő elmozdításához húzza az ülőlapp alatti kart jobbra, csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe és engedje fel a kart.

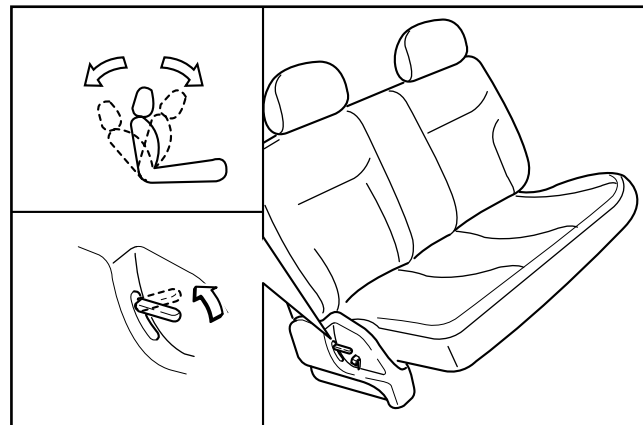
## Ismerkedés a gépkocsival



1V2B03025

A hátsó ülőpadot a csomagterétől is lehet előre-hátra mozgatni. Az állítókar az ülőpad alatt középen található.

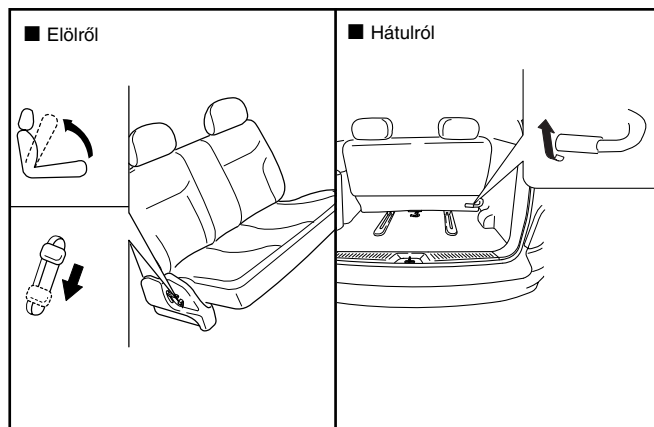
### A hátsó ülőpad dőlésszögének beállítása



1V2B03026

A hátsó ülőpadtámla dőlésszögének beállításához dőljön előre egy kissé és emelje meg az ülés külső oldalán található kart. Ezután dőljön hátra a kívánt szögbe és engedje fel a kart. A beállítást követően győződjön meg arról, hogy a kar visszatért-e az eredeti reteszelő helyzetébe.

### **A hátsó ülőpad ülőlapjának felhajtása**



1V2B03027/1V2B03027A

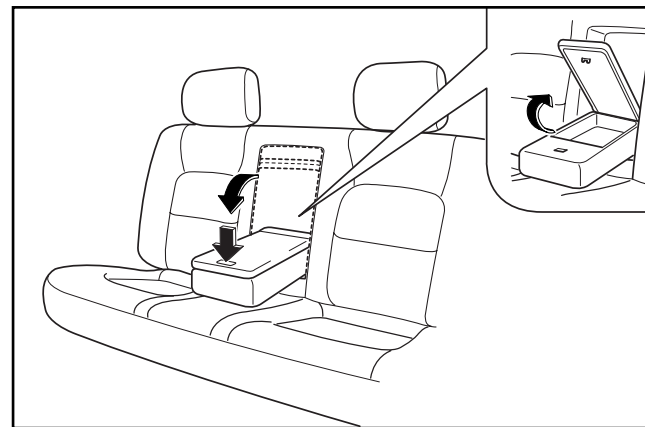
#### **Előlről**

A hátsó ülőpad ülőlapjának felhajtásához nyomja le az ülés jobb külső oldalán található kart. Ezután az ülőlap majdnem függőleges helyzetbe hajtódik fel.

#### **Hátulról**

A hátsó ülőpad ülőlapjának felhajtásához húzza fel az ülés jobb hátsó részénél található kart. Ezután az ülőlap majdnem függőleges helyzetbe hajtódik fel.

### **Kartámasz-3. sor**



1GQ102004

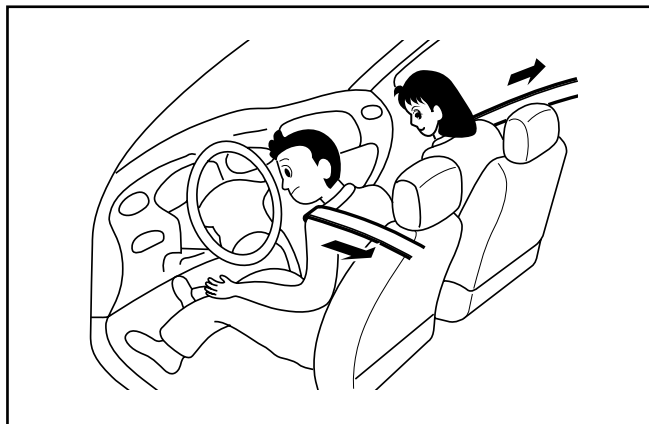
#### **Hátsó középső kartámasz (egyek modelleknél)**

Ez a kartámasz a hátsó üléstámla közepében helyezkedik el. A kartámasz fedele a rajta lévő gomb megnyomásával nyitható. Tároló rekesz található benne.

## Ismerkedés a gépkocsival

### Biztonsági övek

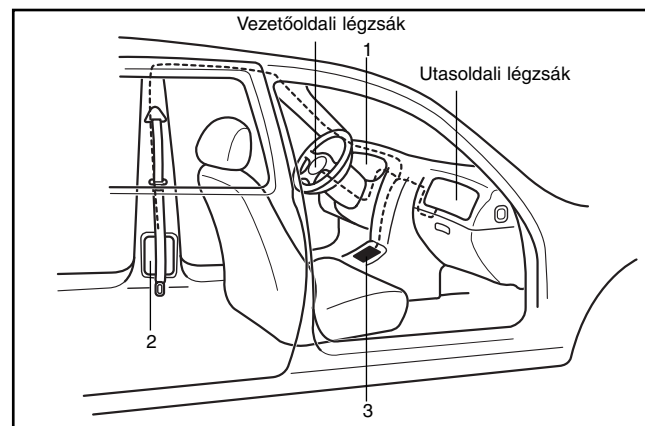
#### Övfeszítős biztonsági öv



BG403100

Gépkocsija vezetőülése és első utasülése övfeszítős biztonsági övvel van ellátva. Az övfeszítő bizonyos frontális ütközések esetén feszesre húzza a biztonsági övet az utas testén.

Az övfeszítős biztonsági övek magukban is, vagy a légzsákokkal együtt is működésbe léphetnek bizonyos nagyságúnál erősebb frontális ütközések esetén.



AS2B030015B

A gépkocsi hirtelen lassulásakor, vagy ha az utas túl gyorsan próbál előrehajolni, a tehetlenségi reteszek blokkolják a biztonsági öveget. Emellett bizonyos frontális ütközések hatására az övfeszítők is működésbe lépnek és feszesre húzzák a biztonsági öveget az első utas és a vezető testén.

Az övfeszítő rendszer fő alkatrészei a következők.

Elhelyezésük az ábrán látható.

1. SRS légszák figyelmeztetőlámpa.
2. Biztonsági öv övfeszítő egység.
3. SRS vezérlőegység.

 **VIGYÁZAT!**

**Az övfeszítő előnyeinek teljes kihasználásához előírászerűen kell viselni a biztonsági övet.**

 **FIGYELEM:**

- *Az övfeszítő működésbe lépésekor erőteljes hangjelenség hallható, és füstnek látszó finomszemcsés por jelenik meg az utastérben. Ez a por nem mérgező.*
- *A por bőrirritációt okozhat, és tartós belélegzése kerülendő. Alaposan mossa meg kezét és arcát, ha olyan balesetet szenvedett, melynek során ilyen por szabadult fel.*

- *Ha az övfeszítő nem megfelelően működik, kigyullad a légszák figyelmeztetőlámpa, mivel mindkét berendezés ugyanazon az áramkörön található. Ha az SRS légszák figyelmeztetőlámpa az indítókulcs ON helyzetbe fordításakor nem villan föl, vagy 6 másodpercnél hosszabb ideig égve marad, vagy menet közben kigyullad, a lehető leghamarabb ellenőriztesse a rendszert Kia márkaszervizben.*

 **VIGYÁZAT! - Az övfeszítő javítása vagy cseréje**


- **Az övfeszítők egyszer használatos berendezések, ezért a működésbe lépett övfeszítős biztonsági öveket ki kell cserélni.**
- **Ne kísérelje meg saját kezűleg ellenőrizni, javítani vagy kicserélni az övfeszítős biztonsági öveket, mivel véglegesen károsíthatja a rendszert.**



## Ismerkedés a gépkocsival

---

### *Biztonsági öv rendszer*

 **VIGYÁZAT! - Biztonsági övek**

**A vezető és az összes utas legyen mindig bekötve menet közben! Ezzel jelentősen csökkenthető a sérülés veszélye.**

Ajánlott, hogy a vezető és az összes utas legyen mindig bekötve a gépkocsihoz tartozó biztonsági övekkel menet közben. A biztonsági övek használata csökkenti egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén a súlyos vagy akár halálos sérülések bekövetkezésének esélyét. Kétféle biztonsági öv található a gépkocsiban, az egyik hárompontos, a másik kétpontos.

Az automata övek tehetetlenségi reteszei a gépkocsi normál mozgása közben nyitva maradnak.

Ennek köszönhető, hogy az utasok kényelmesen viselhetik a biztonsági övet, és bizonyos mozgást is lehetővé tesz.

Ugyanakkor, ha a gépkocsira valamilyen erő hat, pl. hirtelen fékezéskor, éles kanyarban, vagy ütközés esetén, a tehetetlenségi reteszek feszes állapotban rögzítik a biztonsági öveket.

Mivel a tehetetlenségi reteszek működéséhez nem szükséges ütközés, működésük, azaz az övek reteszelése észrevehető pl. fékezés vagy gyors kanyarodás közben is.

A kétpontos biztonsági övnek nincs külön tehetetlenségi retesze, ez állandóan reteszelt helyzetben van. A gyermekülést lehetőleg a hátsó ülés közepén helyezze el, és a középső övvel rögzítse.

---

A vezető biztonsági öve csak vészhelyzeti üzemmódban működik.

A biztonsági övek akkor szavatolják az ön és utasai biztonságát, ha:

- a háttámla közel függőleges,
- az utas közel függőlegesen ül, (nem lecsúszva),
- az öv hasi része a csípőn keresztül megy át,
- az öv felső része biztonságosan keresztezi a mellkast,
- a térdek előre állnak.

Egy visszajelző világít, majd kialszik a műszerfalon, ílymódon figyelmeztetve az öv bekapcsolására.

#### **VIGYÁZAT! - Baleset után**

- A biztonsági övek megnyúlhatnak, tönkremehetnek az ütközéskor ható erők következtében.
- Baleset után a teljes biztonsági öv rendszert ellenőrizni kell. A baleset során sérült öveget, övzárakat, övvisszahúzókat, és egyéb alkatrészeket ki kell cserélni, mielőtt a gépkocsi újból forgalomba kerül.

#### **VIGYÁZAT! - Csomagtér**

Nem utazhatnak személyek a gépkocsi csomagtartójában. A csomagtérben nincsenek biztonsági övek. A gépkocsiban utazó bekötetlen utasok egy balesetben sokkal nagyobb valószínűséggel szerezhetnek komoly, vagy akár halálos sérülést.

## Ismerkedés a gépkocsival

### **VIGYÁZAT!** - Megcsavarodott biztonsági öv

Ne közlekedjen megcsavarodott vagy beszorult biztonsági övvel. Ha saját maga nem tudja az övet kisimítani, keresse fel a legközelebbi szervizt.

### **VIGYÁZAT!** - A biztonsági öv használata

A gépkocsi minden ülésén megtalálható a hozzátartozó biztonsági öv, melynek övzárját és nyelvét együtt kell használni:

- 1) Az öv vállrészét csakis a gépkocsi külseje felé eső vállán használja. Soha ne vezesse át a hóna alatt.
- 2) Soha ne vezesse át az övet a nyaka mögött és a gépkocsi közepe felé eső vállán keresztül.
- 3) Egy övet egyszerre csak egy személy használhat.

### **VIGYÁZAT!** - A biztonsági övek karbantartása

Időről-időre ellenőrizze az öveket kopás és sérülés szempontjából. Húzza ki mindegyik övet teljesen és ellenőrizze, hogy nem rojtosodott-e ki, nincs-e megéve, elvágva, vagy nincs-e egyéb sérülés rajta.

Húzza ki teljesen néhányszor az övet és engedje visszacsévélni. Győződjön meg arról, hogy az öv akadály nélkül, könnyedén visszacsévélődike.

Ellenőrizze az övzárakat, hogy rendszeren bekattannak-e, és könnyedén nyithatóak-e.

A nem hibátlan állapotú, vagy nem megfelelően működő övet bármilyen hiba esetén azonnal ki kell cseréltetni.

### **FIGYELEM:**

*Vigyázzon, hogy ne zárja rá az ajtót az övre vagy az övzárra. Ezzel megsértheti az övet vagy a csatot, ami növeli a sérülésveszélyt egy baleset során.*

### Biztonsági öv visszajelzőlámpa és hangjelzés

Hogy emlékeztesse önt a biztonsági öv használatára, a visszajelzőlámpa a kulcs ON helyzetbe fordítása után hat másodpercre kigyullad.

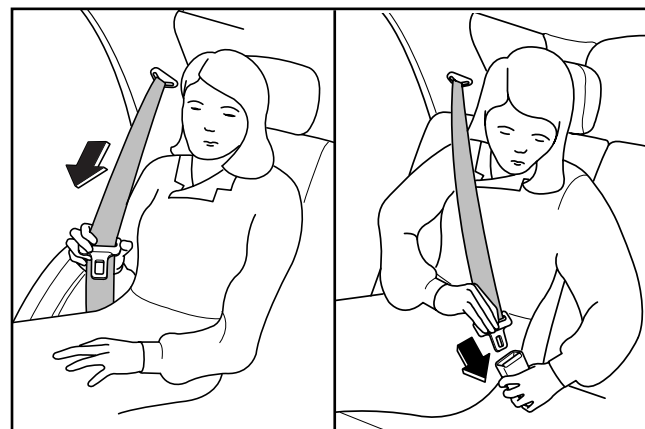


W-29

### A hárompontos biztonsági övek

Az öv bekötéséhez :

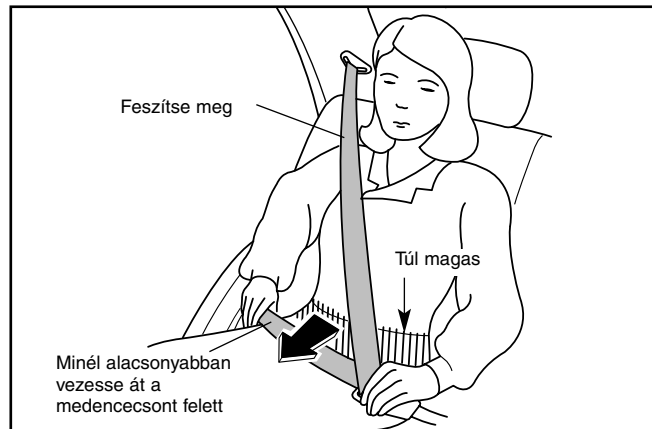
1. Fogja meg az övzárát és a zárnyelvet.
2. Lassan húzza ki az övet a visszacsévlőből.



2BLA371/2BLA372

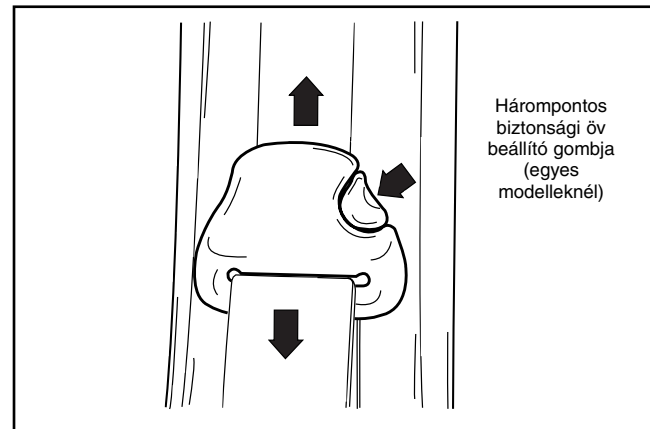
3. Tolja be a zárnyelvet az övzár nyitott végébe, amíg egy határozott kattanást nem hall, ami azt jelzi, hogy a nyelv biztonságosan rögzítve van.

## Ismerkedés a gépkocsival



2BLA373

4. Az öv hasi részét vezesse át a **LEHETŐ LEGALACSONYABBAN** a csípője felett keresztben, mert ezzel jelentősen csökkenti az öv alá történő becsúszás veszélyét balesetnél. Állítsa be az övet **FESZESRE** úgy, hogy a mellkasi részét kicsit meghúzza. Az öv visszacsévlő szerkezete önműködően visszahúzza a hossz többletet és feszesen tartja az övet. Biztonsága érdekében ügyeljen arra, hogy az öv ne legyen feleslegesen lazára hagyva.

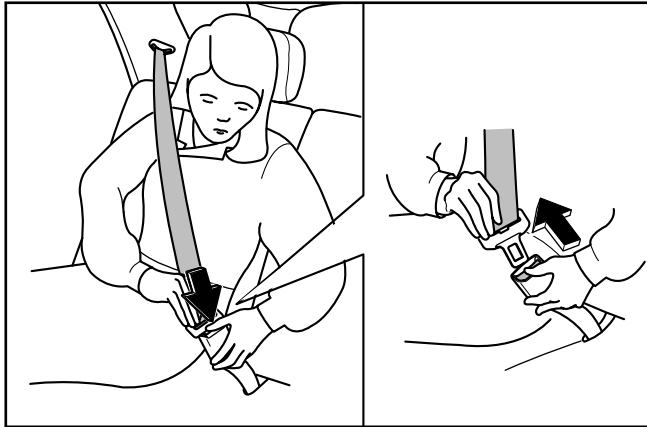


BGQ03101

5. Állítsa be a váll feletti rögzítő reteszt testmagasságának megfelelően. A rögzítőretesz magasabbra állításához nyomja le a gombot és tolja felfelé a rögzítőreteszt. Az alacsonyabbra állításhoz nyomja meg a gombot és tolja lefelé a rögzítő reteszt. A beállítás után győződjön meg arról, hogy a rögzítő retesz megfelelően a helyére záródott-e.

### **VIGYÁZAT!**

Soha ne próbálja meg vezetés közben beállítani a váll feletti rögzítő reteszt.



2BLA374

**A hárompontos biztonsági öv kikötése:**

Nyomja meg a kioldógombot az övzáron és lassan engedje vissza az övet.

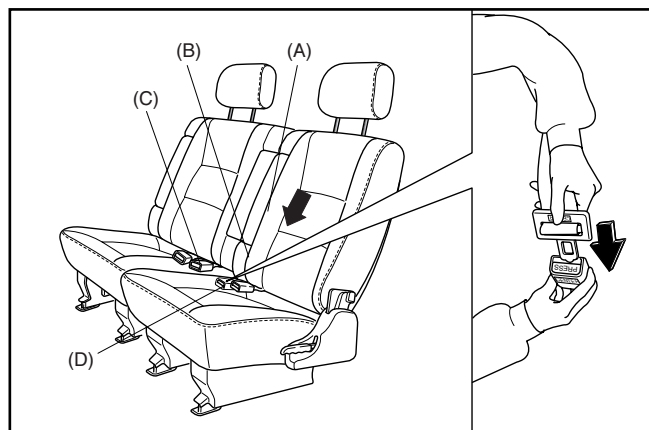
**⚠ VIGYÁZAT! - Hárompontos  
biztonsági övek**

- Az első ülések háttámlái legyenek mindig kényelmes, közel függőleges helyzetben menet közben. A biztonsági övek ekkor nyújtják a legnagyobb biztonságot.
- Az öv mellkasi részét soha ne bújtsa át a karja alatt vagy a háta mögött.
- Az öv mellkasi részét ne vezesse át a nyaka vagy arca felett.
- Az öv hasi részét vezesse át minél alacsonyabban. Figyeljen rá, hogy az öv a csípőjét keresztesse, ne a derekát és feszesen illeszkedjen a csípőjére.
- A becsatolt öv nem lehet megcsavarodva
- Egy övvel egyszerre csak egy személyt szabad bekötni.
- Ne vezesse át az öv mellkasi részét a könyöktámaszon.

A felsorolt tanácsok be nem tartása jelentősen megnöveli a sérülésveszélyt egy balesetben.

## Ismerkedés a gépkocsival

### Hátsó középső hárompontos biztonsági öv (egyes modelleknél)



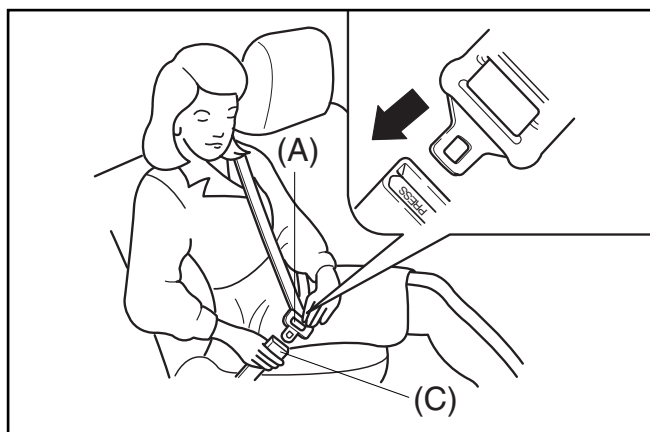
BGQ3071

A hátsó középső hárompontos biztonsági öv bekötése

1. Lassan húzza ki az övet a visszacsévlőből.
2. Nyomja be a (B) zárnyelvet a (D) övcsat nyitott végébe, amíg egy határozott kattanást nem hall. Ez jelzi azt, hogy a nyelv biztonságosan rögzítődött. Ügyeljen arra, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.

### **FIGYELEM - Rakomány**

Győződjön meg arról, hogy a rakomány biztonságosan lett elhelyezve és rögzítve a csomagterben. Ha nem ügyel erre, hirtelen fékezéskor vagy bizonyos fajta ütközés esetén az előrevágódó rakománytól megsérülhet a hátsó középső hárompontos biztonsági öv.



BGQ3072

3. Húzza ki az (A) zárnyelvet és dugja be a (C) övcsat nyitott végébe, amíg egy határozott kattanást nem hall. Ez jelzi azt, hogy a nyelv biztonságosan rögzítődött. Ügyeljen arra, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.

Határozott kattanás hallható, amikor a zárnyelv rögzítődik az övcsatban. Miután kézzel beállítja a csípőjén a csípőheveder részt, a visszacsévéző automatikusan kellőképpen megfeszíti a vállheveder részt. Ha lassan hajol előre, a visszacsévéző utánaenged és az öv lehetővé teszi a mozgást. Hirtelen fékezés vagy ütközés esetén a biztonsági öv tehetetlenségi retesze automatikusan blokkolja a biztonsági övet. Akkor is blokkolja az övet, ha túl gyorsan próbál előrehajolni.

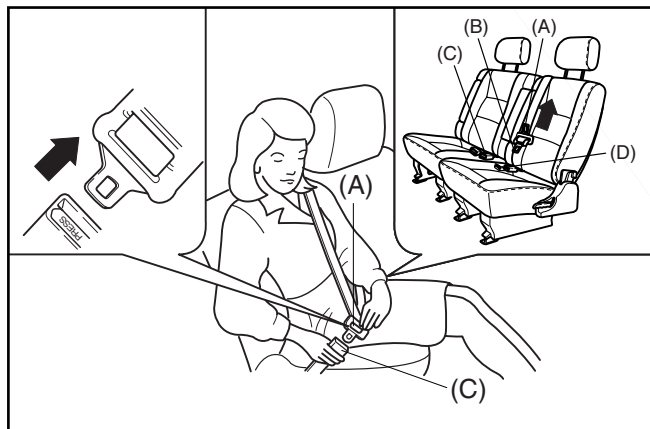
#### **⚠ VIGYÁZAT!**

**A hátsó középső hárompontos biztonsági öv használatakor mindkét zárnyelvet be kell dugni a két övcsatba. Ha valamelyiket nem vagy nem megfelelően dugja be, baleset esetén megnő a sérülés esélye.**



## Ismerkedés a gépkocsival

### A hátsó középső hárompontos biztonsági öv oldása



BGQ3073

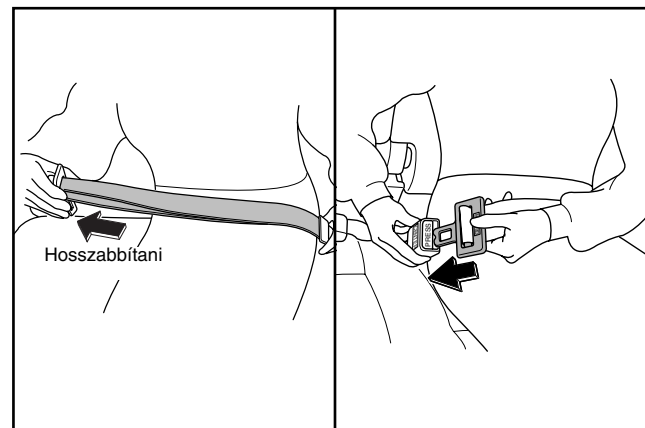
1. Nyomja meg a (C) övcsat kioldógombját és húzza ki belőle az (A) zárnyelvet.
2. Nyomja meg a (D) övcsat kioldógombját és húzza ki belőle az (B) zárnyelvet.

A visszacsévéző automatikusan felcsévéli az övet.

### Kétpontos biztonsági övek (egyes modelleknél)

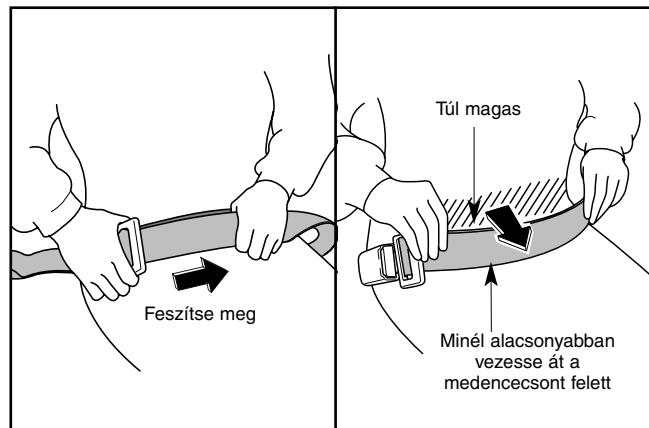
#### Az öv bekötéséhez :

1. Fogja meg az övzárát és húzza oda a csípőjéhez.
2. Helyezze be a zárnyelvet az övzárba úgy, hogy a záródást jelző kattanást hallja. Figyeljen arra, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.



2BLA376/2BLA377

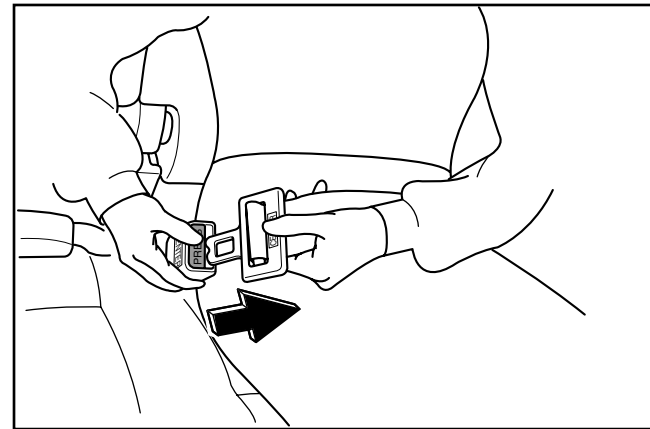
3. Fogja meg az öv szövetének szabad végét és húzza addig, míg az öv feszesen illeszkedik a csípőre és az alhasi részre. Ha szükségessé válik az öv rövidebbre vagy hosszabbra állítása, tartsa a zárnyelvet merőlegesen az övre és húzza az övszövetet a megfelelő irányba.



AN7B03023

4. Az öv hasi részét vezesse át a lehető legalacsonyabban a csípője felett keresztben.

#### A kétpontos biztonsági öv oldása:



2BLA375A

Nyomja meg a gombot az övzáron.

## Ismerkedés a gépkocsival

---

 **VIGYÁZAT! - Kétpontos biztonsági öv**

**Győződjön meg róla, hogy a kétpontos biztonsági öv szorosan a csípőre és nem a hasra illeszkedik. Ha nem feszesen vezet át az övet a csípőjén, egy esetleges balesetben növeli a sérülés veszélyét és mértékét.**

### *A biztonsági övek helyes használata és karbantartása*

Ahhoz, hogy a gépkocsi biztonsági övei a legnagyobb védelmet nyújtsák, tartsa be a következő tanácsokat :

- Mindig kösse be magát, még kis távolság esetén is.
- Ha az öv meg van csavarodva, a használat előtt simítsa ki azt.
- Ne sértse meg az övet éles tárgyakkal.

- Időnként ellenőrizze az öveket, övzárakat, övnyelveket, valamint a többi alkatrészt kopásra és sérülésre. Az elkopott, sérült vagy kérdéses elemeket cseréltesse ki azonnal.
- Az övet csak kárpittisztításra alkalmas enyhén mosószeres vízzel tisztítsa. Tartsa be a tisztítószer hígítási arányát és az egyéb előírásokat. Ne vasalja vagy fesse az övet, ezzel gyengíti a szálakat és balesetnél elszakadhat az öv.
- Semmiféle változtatást ne eszközöljön az öveken.
- Az öv kicsatolása után engedje azt lassan teljesen visszacsévélni. Vigyázzon, hogy ne zárja oda az övet az ajtóval.

### ***Terhes nők bekötése a biztonsági övvel***

Terhes nők viseljék lehetőség szerint a hárompontos biztonsági övet az orvosuk tanácsait figyelembe véve. Az öv hasi részét a LEHETŐ LEGALACSONYABBAN ÉS LEGFESZESEBBEN kell átvezetni.

#### **VIGYÁZAT! - Terhes nők**

**Terhes nőknek tilos az övet a magzat elhelyezkedési pontjánál, a hasi domborulaton keresztül, vagy afölött átvezetni.**

### ***Csecsemők és kisgyermekek bekötése a biztonsági övvel***

A csecsemőket, kisgyermekeket biztonságuk érdekében jóváhagyott gyermekülésben kell bekötni az utazás időtartamára.

Ne engedje meg a gyermeknek, hogy menet közben felálljon vagy feltérdeljen az ülésre. Ne engedje, hogy egy felnőtt és egy gyermek, vagy két gyermek ugyanazzal az övvel legyen bekötve.

#### **VIGYÁZAT! - Ülben levő gyermek**

**Ne tartsa a gyermeket menet közben ülben vagy karjában. Még egy igen erős személy sem képes egy kisebb karambolnál megtartani a gyermeket a kezében.**

A gyermekülésnek méretével illeszkednie kell a gyermek méretéhez és a gépkocsi ülsméretéhez is. A beszerelésnél, rögzítésnél mindig kövesse pontosan a gyártó előírásait.

## Ismerkedés a gépkocsival

---

### **FIGYELEM - Forró fémrészek**

*Mivel a biztonsági öv vagy a gyermekülés nagyon felmelegedhet nyáron egy zárt gépkocsiban, mielőtt a gyermeket behelyezi az ülésbe, győződjön meg annak a hőmérsékletéről.*

### *A nagyobb gyermekek biztonsága*

Ahogy a gyermek növekszik, szükséges lehet nagyobb gyermekülés vagy ülésmagasító vásárlása, amely jobban megfelel a gyermek méreteinek.

Az a gyermek, amelyik már kinőtte az elérhető gyermeküléseket, hárompontos övvel legyen bekötve menet közben.

Ha a mellkasi öv enyhén hozzáér a gyermek arcához vagy nyakához, ültesse közelebb a gépkocsi közepéhez. Ha az öv még így is hozzáér a nyakhoz vagy archoz, a gyermeket vissza kell ültetni a gyermekülésbe. Ezenkívül az egyes gyártók utólag beszerelhető, külön felszereléseket is kínálnak, melyek segítségével az öv mellkasi részét alacsonyabbra és távolabbra lehet tartani a gyermek arcától.

### **VIGYÁZAT! - A gyermek bekötése a hárompontos biztonsági övvel**

- **Az öv mellkasi része nem érhet hozzá a gyermek nyakához vagy arcához menet közben.**
- **A gyermek biztonsági övét mindig pontosan, szakszerűen állítsa be. Ellenkező esetben komoly sérüléssel vagy halállal járó balesetnek teszi ki a gyermeket.**

** VIGYÁZAT! - Gyermekbiztonsági rendszerek**

- **A gyermeküléseket általában kétpontos biztonsági övvel, vagy a hárompontos öv alsó részével lehet rögzíteni a gépkocsiban.  
Ha a gyermekülés nincs szakszerűen rögzítve a biztonsági övvel, a gyermek igen nagy veszélynek van kitéve.**
- **Ha a gyermekülés használaton kívül van, győződjön meg arról, hogy rögzítve van az autóban, és egy esetleges fékezéskor nem repül előre.**

***Gyermekbiztonsági rendszerek (opcionális)***

Kifejezetten javasoljuk, hogy kisgyermekek és csecsemők részére használjon gyermek-, illetve csecsemőülést. A gyermek-, illetve csecsemőülésnek illeszkednie kell méretével a gyermek, valamint a gépkocsiülés méretéhez, és a gyártó előírásai gondos betartásával kell beszerezni. Továbbá javasoljuk, hogy a gyermekülést a gépkocsi hátsó ülésén helyezze el, mivel ez tovább növeli biztonságosságát.

A gépkocsiban utazó gyermekeknek a hátsó ülésen előírászerűen elhelyezett gyermekülésbe bekötve kell ülniük, ezzel csökkenthető minimálisra a sérülés esélye egy baleset, hirtelen fékezés vagy gyors irányváltoztatás esetén. A baleseti statisztikai adatok szerint gyermekeknek biztonságosabb előírászerűen bekötve a hátsó ülésen utazniuk, mint az első ülésen. A nagyobb gyermekeknek a gépkocsi valamelyik biztonsági övét kell használniuk.

A gyermekeknek rendeletileg kötelező gyermekülést használni. A gépkocsiban utazó kisgyermeket kötelező gyermekülésbe ültetni és előírászerűen bekötni.

## Ismerkedés a gépkocsival

A gyermekek súlyos, esetleg halálos sérülést is szenvedhetnek, ha gyermekülésük rögzítése nem megfelelő. Kisgyermeknek gyermek- vagy csecsemőülésben kell ülniük. Egy bizonyos gyermekülés megvásárlása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az illeszkedik a gépkocsiüléshez, a biztonsági övhöz, és persze a gyermek méretéhez is. A beszerelésnél, rögzítésnél mindig pontosan kövesse a gyártó összes előírását.



1BLA204

### VIGYÁZAT!

- A gyermekülést a hátsó ülésen kell elhelyezni. Soha ne szereljen be gyermek-, ill. csecsemőülést az első utasülésre. A balesetkor hirtelen felfújódó utasoldali légszák súlyos, esetleg halálos sérülést okozhat az első utasülésen gyermek-, ill. csecsemőülésben ülő gyermeknek. Emiatt kizárólag a gépkocsi hátsó ülésére szereljen be gyermekülést.
- A biztonsági öv vagy a gyermekülés annyira felmelegedhet nyáron a zárt, a napon parkoló gépkocsiban, hogy beültetéskor megégetheti a gyermeket. Mielőtt a gyermeket behelyezi az ülésbe, győződjön meg annak és övcsatjának hőmérsékletéről.
- A használaton kívüli gyermekülést a helyén biztonsági övvel bekötve, vagy a csomagtartóba helyezve szállítsa a gépkocsiban, hogy hirtelen fékezés vagy baleset esetén ne repülhessen előre.
- Az a gyermek, amelyik már kinőtte a kapható gyermeküléseket, a gépkocsi hátsó ülésén ülve a biztonsági övvel legyen menet közben bekötve. Soha ne engedjen gyermeket az első ülésen utazni.

- Mindig győződjön meg róla, hogy a szélső hárompontos biztonsági öv vállhevedere a gyermek vállának közepén helyezkedjen el, soha sem a nyaka előtt, vagy a háta mögött. A gyermek kissé beljebb (a gépkocsi közepe felé) húzódása segíthet a helyes övhelyzet elérésében. A hárompontos öv csípőhevedere, vagy a középső kétpontos öv a lehető legmélyebben, a gyermek csípőcsontja előtt legyen átvezetve, és legyen kényelmesen feszesre húzva.
- Ha a gyermekülést kinőtt gyermek még nem köthető be előírászerűen a gépkocsi biztonsági övével, javasoljuk, hogy a hátsó ülésen jóváhagyott ülésmagasítón üljön, amely annyira megemeli az ülőmagasságát, hogy előírászerűen beköthető a gépkocsi hárompontos biztonsági övével.
- Soha ne engedje meg, hogy menet közben felálljon, vagy az ülésre térdeljen a gyermek.
- Ne használjon a hátsó ülés háttámlájára akasztható csecsemő- vagy gyermekülést, mivel az baleset során nem nyújt megfelelő védelmet.

- Soha ne engedje meg, hogy egy felnőtt menet közben az ölében vagy a karjában tartson egy kisgyermeket, mivel ez a gyermek súlyos sérüléséhez vezethet hirtelen fékezés vagy baleset esetén. A gyermek karon vagy ölben tartása semmilyen védelmet nem nyújt a gyermeknek egy baleset esetén, még akkor sem, ha a gyermeket tartó felnőtt be van kötve a biztonsági övével.



## Ismerkedés a gépkocsival

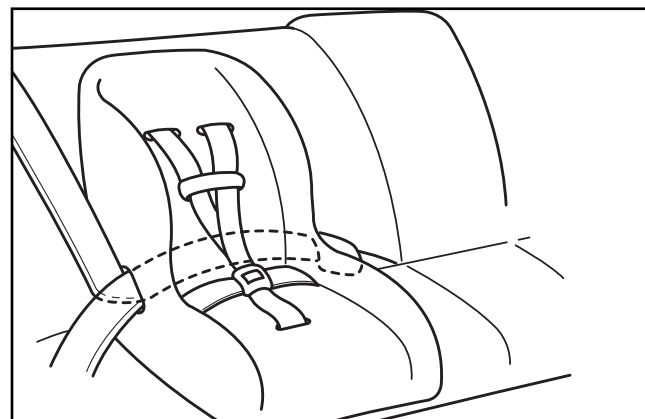
### Gyermekülés rögzítése a hátsó ülésekre

#### \* MEGJEGYZÉS

- A gyermekülés beszerelése előtt gondosan tanulmányozza át a gyermekülés gyártója által adott útmutatót.
- Ha a gyermekülés nem az útmutatóban leírtak szerint működik, azonnal ellenőriztesse KIA márkakereskedőjével.

#### VIGYÁZAT!

- Soha ne szerelje gyermek- vagy csecsemőülést az első utasülésre. Az esetleges baleset során felfúvódó légszák súlyos, esetleg halálos sérülést is okozhat az első utasülésre beszerelt csecsemő- vagy gyermekülésben utazó csecsemőnek vagy gyermeknek. Emiatt kizárólag a gépkocsi hátsó ülésére szereljen be csecsemő- vagy gyermekülést.
- Ha nem megfelelően rögzítette a gyermekülést, jelentősen nagyobb a benne utazó gyermek súlyos, esetleg halálos sérülésének veszélye.

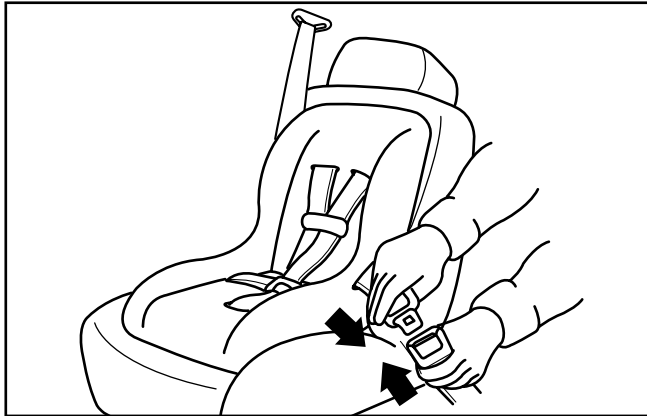


2MS103005

#### Gyermekülés beszerelése (a hátsó szélső ülésre) a hárompontos biztonsági övvel

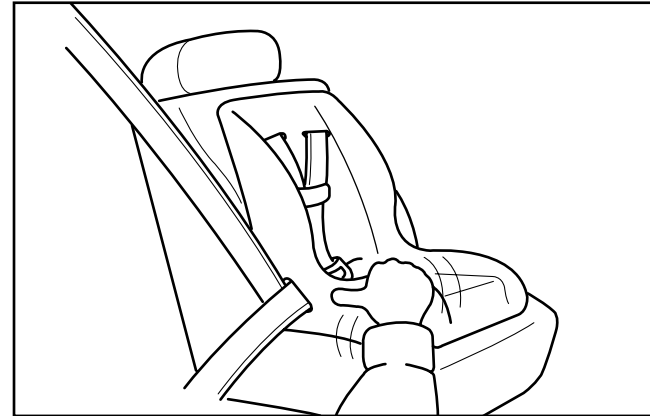
A hátsó szélső ülésen a következőképpen rögzítse a gyermekülést:

1. Helyezze a hátsó ülés kívánt helyére a gyermekülést.
2. Húzza ki a hárompontos biztonsági övet a felcsévlő mechanizmusból.



2BLD345

3. A gyermekülésen a gyártója tájékoztatója szerint vezesse át a hárompontos biztonsági övet.



2BLD346

4. Csatolja be a biztonsági övet, és segítsen az öv megfeszítésében. Ezután minden irányban megmozgatva a gyermekülést, győződjön meg annak biztonságos rögzítéséről.

Ha jobban meg kell feszítenie az övet, húzza meg a felcsévélő mechanizmus felőli hevederét. A biztonsági öv kikapcsolása és a felcsévélő mechanizmusba való teljes visszaengedése után a felcsévélő mechanizmus automatikusan átkapcsol, és a biztonsági öv ismét a szokásos módon, szükség esetén blokkolva működik.

## Ismerkedés a gépkocsival



2BLD347

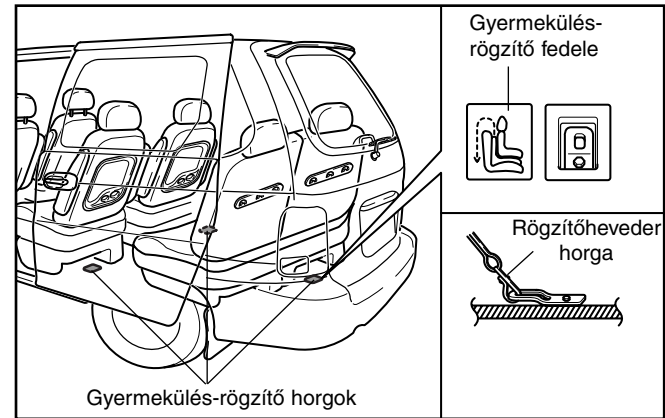
### Gyermekülés rögzítése (a hátsó középső ülésen a kétpontos biztonsági övvel)

A következőképpen rögzítse a gyermekülést a hátsó középső üléshez:

1. Helyezze el a gyermekülést a hátsó középső ülésen.
2. Húzza ki a hevedert a zárnyelvnél fogva.
3. A gyermekülésen a gyártója tájékoztatója szerint vezesse át a kétpontos biztonsági övet.
4. Csatolja be, és a szabad végénél fogva húzza szorosra a biztonsági övet a gyermekülésen. Ezután minden irányban megmozgatva a gyermekülést, győződjön meg annak biztonságos rögzítéséről.

3-58

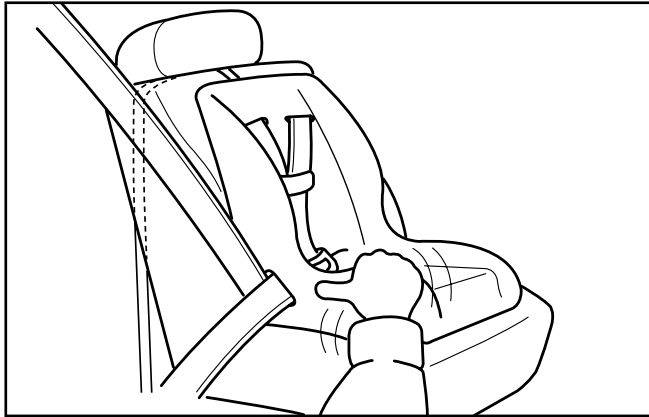
### A „gyermekülés-rögzítő” hevederrel felszerelt gyermekülés rögzítése (opcionális)



BGQ03012B

A gyermekülés-rögzítő horgok fészkei a hátsó ülés mögött a padlólemezen található.

1. Nyissa fel a hátsó ülés mögött a padlólemezen található gyermekülés-rögzítő fedelét.



BGQ03012D

2. Vezesse át a gyermekülés rögzítőhevederét az üléstámla felett.

Az állítható fejtámlával szerelt gépkocsikban a gyermekülés rögzítőhevederét a fejtámla két lába között a fejtámla alatt vezesse át. Fejtámla nélküli gépkocsiban a háttámla tetején vezesse át a rögzítőhevedert.

3. Csatlakoztassa a rögzítőheveder horgát a hozzá tartozó gyermekülés-rögzítő horog fészekbe, és az ülés rögzítésére feszítse meg.

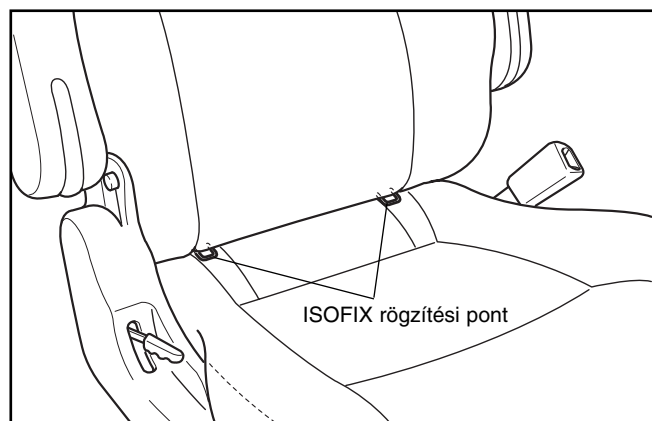
### **Az „ISOFIX” rendszerrel és „gyermekülés-rögzítő” hevederrel felszerelt gyermekülés rögzítése (opcionális)**

Az ISOFIX rendszer egy szabványosított gyermekülés rögzítő módszer, amely szükségtelenné teszi a gyermekülés gépkocsiba rögzítéséhez a gépkocsi felnőtt-méretű szabványos biztonsági övek használatának szükségességét. Ez sokkal biztonságosabb és egzaktabb elhelyezkedést biztosít, és a gyermekülés egyszerűbb és gyorsabb beszerelésének extra előnyét is nyújtja.

ISOFIX rendszerű gyermekülést csak akkor szabad beszerelni, ha az ECE-R44 követelményei szerinti járműspecifikus jóváhagyással is rendelkezik. KIA gépkocsijához ilyen ECE-R44 követelményei szerinti jóváhagyással rendelkezik a „Kia ISOFIX GR1 / Kia Duo” és a „Römer Duo ISOFIX / Britax Duo ISOFIX” gyermekülés. Ezt az ülést alaposan tesztelte a KIA, és javasoljuk KIA gépkocsijához.

Pillanatnyilag ez az egyetlen olyan ISOFIX rendszerű gyermekülés, amely megfelel az előírásoknak. Abban az esetben, ha más gyermekülés gyártó is bizonyítani tudja, hogy megfelelő jóváhagyással rendelkezik, a Kia gondosan ki fogja értékelni, és olyan ajánlással látja el, mely szerint az ülés megfelel az előírásoknak. Erre vonatkozó kérdéseivel keresse meg KIA márkakereskedőjét.

## Ismerkedés a gépkocsival

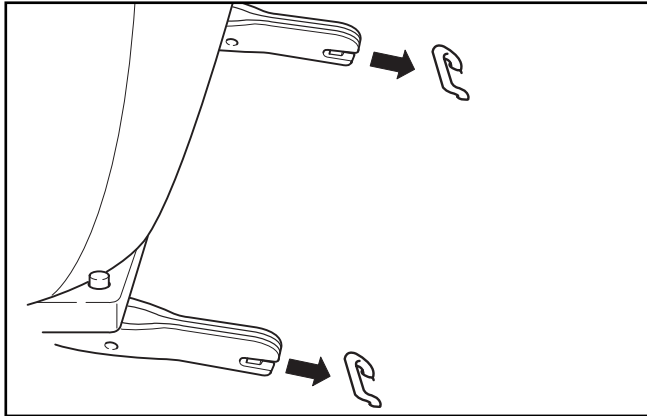


BGQ03014

A hátsó ülés (2. ülésor) mindkét szélső ülésének ülés párnája és háttámlája között található egy pár ISOFIX rögzítési pont, valamint egy felső rögzítési pont a hátsó ülés mögött a padlólemezen. A beszerelés során a gyermekülést úgy kell rögzíteni az ISOFIX rögzítési pontokhoz, hogy lehessen hallani a csat bekattanását (meghúzással ellenőrizze!). Ezenkívül a felső rögzítőhevederrel rögzíteni kell a hátsó ülés mögött a padlólemezen elhelyezkedő, hozzá tartozó felső rögzítési ponthoz. Az ISOFIX gyermekülést a hozzá tartozó beszerelési útmutató szerint kell beszerelni és használni.

### \* MEGJEGYZÉS

ISOFIX rendszerű gyermekülést csak akkor szabad beszerelni, ha az ECE-R44 előírásai szerinti járműspecifikus jóváhagyással is rendelkezik. Egy más márkájú gépkocsihoz vásárolt ISOFIX gyermekülés beszerelése és használata előtt érdeklődjön KIA márkakereskedőjénél, hogy ez az üléstípus jóvá lett-e hagyva, illetve ajánlott-e KIA gépkocsijához.



BGQ03102

#### A gyermekülés rögzítése

1. A gyermekülésnek az ISOFIX rögzítési pontokhoz erősítéséhez nyomja rá a gyermekülés csatját az ISOFIX rögzítési pontra. Figyeljen a becsatolódást jelző kattanásra.
2. Csatlakoztassa a rögzítőheveder horgát a hozzá tartozó gyermekülés-rögzítő horog fészekbe, és az ülés rögzítésére feszítse meg.

Lásd „A „gyermekülés-rögzítő” rendszerrel felszerelt gyermekülés rögzítése” című pontban, a 3-56. oldalon.

#### **⚠ VIGYÁZAT!**

- Ne erősítsen egynél több gyermekülést az alsó gyermekülés-rögzítő ponthoz. A túlságosan megnövekedett terhelés a rögzítési pontok vagy a rögzítőhorog törését idézheti elő, ami súlyos, esetleg halálos sérüléshez vezethet.
- Az ISOFIX vagy ISOFIX-kompatibilis gyermekülést csak az ábrán látható, hozzá tartozó bekötési ponthoz kösse.
- A gyermekülés beszerelését mindig a gyártójától származó, az üléssel kapott útmutató ábráit és utasításait követve végezze.

## Ismerkedés a gépkocsival

---

### **Gyermekülések használhatósága az egyes üléspozíciókban**

Kizárólag hivatalosan jóváhagyott, a gyermekei méretének megfelelő gyermeküléseket használjon. A gyermekülések használhatósági tudnivalóit lásd a következő táblázatban.

Korcsoport	Első utasülés	Hátsó ülés 1. sor külső ülései	Hátsó ülés 2. sor külső ülései	Hátsó ülés 2. sor középső ülése
0: 10 kg alatt (0 - 9 hónap között)	X	U	X	UF
0+: 13 kg alatt (0 - 2 év között)	X	U	X	UF
I: 9 - 18 kg között (9 hónap - 4 év között)	X	U, L1	X	UF
II és III: 15 - 36 kg között (4 - 12 év között)	X	UF	X	UF

U : Univerzális gyermekülés, erre a kor- és súlycsoportra jóváhagyva.

UF : Univerzális, menetirányban elhelyezendő gyermekülés, erre a kor- és súlycsoportra jóváhagyva.

L1 : „Römer ISOFIX GR1” gyermekülés, erre a kor- és súlycsoportra jóváhagyva. (Jóváhagyás száma: E1 R44-03301133)

X : Ezen az ülésen az elhelyezés nem megfelelő az ebbe a kor- és súlycsoportba tartozó gyermekek számára.

---

## **Légzsák - Kiegészítő utasvédelmi rendszer (Egyes modelleknél)**

### **Mire alkalmas a légzsák?**

Az ön gépkocsiját ún. kiegészítő utasvédelmi rendszerrel (SRS), amely egy vezetőoldali légzsákból és egy utasoldali légzsákból áll. A vezetőoldali légzsák a kormánykerékben található, az utasoldali pedig a szerelvényfalon, a kesztyűtartó fölött. A légzsákok feladata, hogy a vezető vagy az utas fejének és mellkasának előremozdulását csillapítsa nagyobb frontális ütközésnél.

### **Amire a légzsák nem alkalmas?**

A légzsákrendszer feladata a biztonsági övek által kínált védelem kiegészítése.

**A LÉGZSÁK NEM HELYETTESÍTI A BIZTONSÁGI ÖVET!**

### **Miért nem nyílt ki a légzsák a balesetben ?**

Sok olyanfajta baleset lehetséges, amikor a légzsák működésére nincs szükség. Ezek lehetnek oldalütközések, hátsó ütközések, borulások, sorozatos ütközések, vagy kis sebességű balesetek.

A légzsák csak akkor működik, ha az ütközés ereje a légzsák irányába mozdítja a személyt, gyakorlatilag ez a frontális ill. közel frontális ütközés.

Más szóval, attól hogy a gépkocsi totálkáros, még nem kell feltétlenül működnie a légzsáknak.



## Ismerkedés a gépkocsival

### A biztonsági övek használatának fontossága

Négy nagyon fontos szempont miatt kell a biztonsági öveket feltétlenül használni még a légsákkal fel-szerelt gépkocsiban is:

- az öv tartja meg a testet a megfelelő helyzetben (viszonylag távol) a légsák nyitásakor;
- csökkenti a sérülésveszélyt boruláskor, oldal-, vagy hátsó ütközéskor, amikor a légsák nem nyílik ki;
- kisebb frontális ütközésnél (amikor a légsák még nem nyílik ki) csökkenti a sérülésveszélyt;
- csökkenti a gépkocsiból való kiesés veszélyét.

### **VIGYÁZAT! - Légsák és biztonsági öv**

- Még a légsákkal felszerelt gépkocsiban is legyen mindenki bekötve az ütközésből vagy borulásból eredő sérülések csökkentése érdekében.
- Mindig kösse be magát. Az öv tartja a testet távol a balesetben kinyíló légsáktól.
- A légsákok csak frontális ütközésnél fognak kinyílni, így nem nyújtanak védelmet oldalütközésnél, borulásnál, hátsó ütközésnél vagy kisebb frontális ütközésnél. Sorozatos ütközésnél sem nyújtanak védelmet a későbbi ütközésekkel szemben.
- Ha a gépkocsiba nagyobb mennyiségű víz vagy folyadék jutott (az utastérben áll a víz) vagy ha a gépkocsi akár részben elmerült, ne fordítsa el a gyújtáskapcsolót csak az akkumulátor lekötése után. Ellenkező esetben a gyújtás bekapcsolásakor kinyílnak a légsák, súlyos sérülést vagy halálestet okozva. Szállíttassa a gépkocsit minél előbb egy Kia márkaszervizbe a szükséges ellenőrzések és javítások elvégzésére.

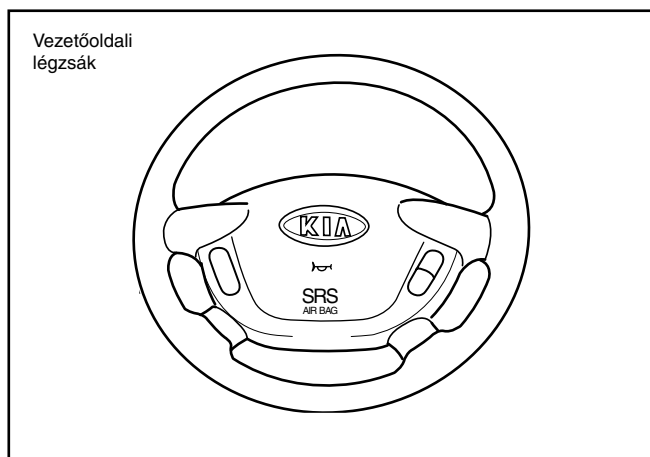
---

### *A légszékrendszer elemei*

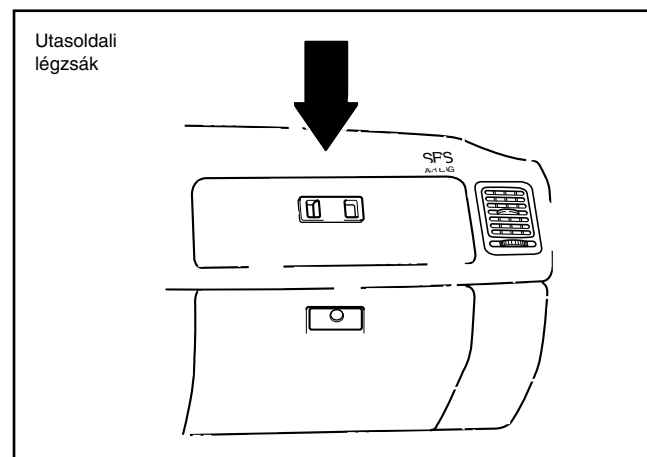
A kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) fő elemei:

- egy vezetőoldali légszék a kormánykerékben és egy utasoldali légszék az első utas előtt a műszerfalban,
- légszék vezérlőegység, amely folyamatosan felügyeli a rendszer működését és érzékeli a jármű ütközését,
- figyelmeztető lámpa a műszercsoportban, amely a rendszer meghibásodására figyelmeztet,
- vészhelyzeti energiaellátás arra az esetre, ha a balesetben meghibásodik a gépkocsi elektromos rendszere.

## Ismerkedés a gépkocsival



BGQ03103



BGQ03104

Hogy látható legyen, ha a gépkocsit vezető-, és utasoldali légszákkal szerelték fel, a légszák burkolatát a kormánykeréken, ill. a műszerfal burkolatát 'SRS AIR BAG' felirattal jelölték meg.

---

### ***Hogyan működik a légsák***

A vezetőoldali légsákat a kormánykerék közepében helyezték el. Az utasoldali légsák a szerelvényfalban a kesztyűtartó felett található.

Frontális ütközés esetén a légsákok villámgyorsan felfúvódnak, hogy megvédjék önt a súlyos sérülésektől, vagy halálestétől.

A légsák működését nem lehet a jármű sebességéhez kapcsolni. Általánosságban a légsákok frontális ütközés esetén nyílnak ki. A légsákrendszer az ütközés nagyságát és irányát veszi figyelembe. Ez a két tényező az, amely meghatározza, hogy az érzékelők kiadják-e a nyitásra a parancsot.

Hogy a légsákok kinyílnak-e, számos tényezőtől függ, többek között a gépkocsi sebességétől, az ütközés szögétől, az ütközés során elütött gépkocsik vagy tárgyak anyagának keménységétől, rugalmasságától.

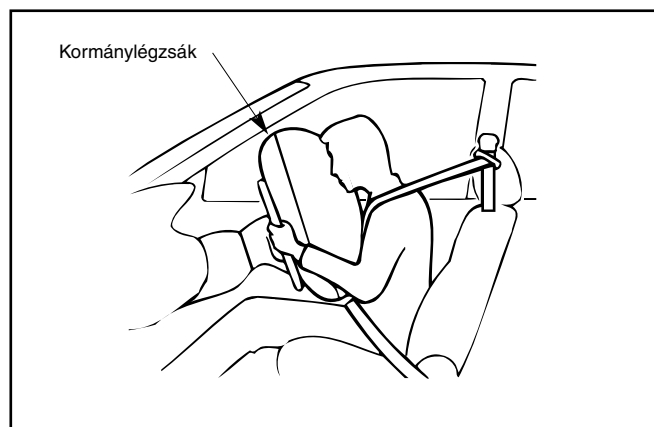
A légsákokat úgy tervezték, hogy nagyobb frontális ütközés esetén azonnal nyíljanak ki, megvédve ezáltal a vezetőt és az utast a súlyosabb sérülésektől.

**A légsákok 1/10 másodpercnél kevesebb idő alatt felfúvódnak és leeresztenek.** A felfúvódás és leeresztés gyorsasága segít megőrizni a vezető képességét a gépkocsi irányítására. Ez különösen fontos olyan balesetben, amikor a gépkocsi az ütközés után tovább mozog és valamennyire irányítható kormányzással, fékezéssel, gázadással és/vagy sebességváltással.

**A légsák balesetkor történő felfúvódását gyakorlatilag nem lehet észrevenni szabad szemmel.** Amit láthatunk, az csak az ütközés után a kormánykerékről és a műszerfalról lógó, leeresztett légsákok.

Az ütközésnél szükséges hatásvédelem érdekében a légsákok nagyon gyorsan fúvódnak fel. A gyorsaság következtében a légsákok igen nagy erővel nyílnak ki. A nyitás sebessége egyébként törvényben korlátozott, és a légsák tervezésekor figyelembe vett tényező. Erre azért van szükség, hogy a felfúvódás még a nem rendeltetésszerű használat esetében se okozzon komoly sérülést.

## Ismerkedés a gépkocsival



1S2104009

Mindemellett a légszákok nyitása okozhat sérüléseket, főleg arcsérüléseket, zúzódásokat, töréseket.

**Bizonyos körülmények között, főleg ha a személy túl közel ül a kormánykerékhez, a kormánylég-zsákkal való érintkezés súlyos sérüléseket okozhat.**

**EZÉRT ÜLJÖN MINDIG A LEHETŐ LEGTÁVOLABB A KORMÁNYKERÉKTŐL, TERMÉSZETESEN CSAKIS OLYAN HELYZETBEN, AMELY KÉNYELMES, ÉS LEHETŐVÉ TESZI A BIZTONSÁGOS VEZETÉST! ERRE A BALESETKOR BEKÖVETKEZŐ SÉRÜLÉSVESZÉLY CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN VAN SZÜKSÉG.**

### **⚠ VIGYÁZAT! - Légszák okozta sérülések**

- Üljön a lehető legtávolabb a kormánykeréktől úgy, hogy ez ne akadályozza a gépkocsi vezetésében . Ha túl közel van a kormánykerékhez, a légszák kinyílása súlyos sérüléseket okozhat.
- Soha ne helyezzen vagy tartson ön és a légszák között tárgyakat. A légszák nyitásakor fellépő nagy sebesség és erő miatt ezek a tárgyak megüthetik önt súlyos vagy esetleg halálos sérülést okozva.

A légsákok nyitását erőteljes hangjelenség kíséri, ugyanakkor füst és por jelenik meg az utastérben. Ez a jelenség normális és a légsák felfúvódásához szükséges égési folyamat eredménye.

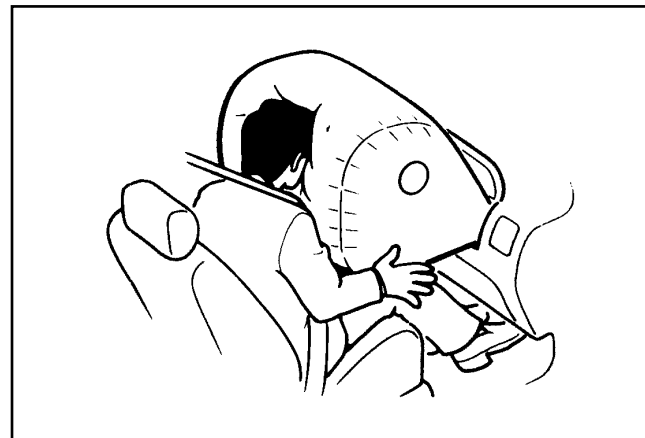
Miután kinyíltak a légsákok, légzési kényelmetlenség léphet fel, ennek egyik oka, hogy a mellkast megnyomja a biztonsági öv és a légsák is, másrészt az utastérben levő égéstermékek belélegzése.

**Az ütközés után lehetőleg azonnal nyisson ki egy ajtót és/vagy ablakot, hogy az égéstermékek távozzanak az utastérből, ezzel is könnyebbé téve a légzést, és megszüntetve az égéstermékek belélegzését.**

**⚠ VIGYÁZAT! - Forró fémalkatrészek**

A légsákok nyitása után a kormánykerékben és a műszerfalban lévő, a felfúvódást szolgáló fémalkatrészek nagyon melegek. Ezért, rögtön a légsákok nyitása után ne érintse meg ezeket az alkatrészeket.

**Fontos tudnivaló az utasoldali légzsákról**



HMR200

Az utasoldali légsák jóval nagyobb méretű a vezetőoldali légsáknál, és emiatt nagyobb erővel nyílik ki. Egy nem a megfelelő helyzetben lévő, vagy nem bekötött utasnak ezért súlyos, halálos sérülést okozhat. A vezető melletti utas amennyire lehet, tolja hátra az ülést, és ne csússzon le az ülésről menet közben.

## Ismerkedés a gépkocsival

---

Nagyon fontos, hogy az első utas mindig kösse be magát, még ha csak esetleg egy parkolóhelyen, vagy garázsban közlekednek, akkor is. A frontális ütközéseknél az utasok mindig előre vágódnak. Ha az elöl ülő utas nincs bekötve, pontosan a légzsák tárolórekeszéhez kerül, amikor a nyitás történik. Ebben a helyzetben súlyos, akár halálos sérülést is szenvedhet.



### **VIGYÁZAT! - Jobb első ülés**

**Az ütközés előtti fékezés a bekötetlen utast az utasoldali légzsák tárolórekesze fölé löki. Az ütközéskor a légzsák hirtelen felfúvódik és valószínűleg súlyos vagy halálos sérülést okoz a bekötetlen utasnak.**

### **A légzsák miatt SZIGORÚAN TILOS A MENETIRÁNNYAL ELLENTÉTES IRÁNYBAN ÁLLÓ GYERMEKÜLÉST A JOBB ELSŐ UTASÜLÉSRE HELYEZNI!**

Az ilyen gyermekülésben helyet foglaló gyermek rendkívül nagy veszélynek van kitéve az utasoldali légzsák kinyílásakor.

Menetirányba néző gyermekülést sem ajánlatos az első utasülésen elhelyezni. A menetirányba néző gyermekülésben az első utasülésen elhelyezett gyermek is szenvedhet súlyos sérüléseket, ha nincs megfelelő helyzetben, vagy nincs megfelelően rögzítve, amikor a légzsák kinyílik.

**⚠ VIGYÁZAT! - Elöl ülő utas**

- **Tilos a menetirányhoz képest ellenkező irányba néző gyermekülést használni az első ülésen. Az ilyenfajta gyermekülés túlságosan közel van a légszák tárolórekeszéhez, és a nyitáskor fellépő ütősszerű erőhatás súlyos, halálos sérülést okozhat a gyermeknek.**
- **Mindig tartsa be a gyermekülés gyártójának az utasításait. Ezeknek a figyelmen kívül hagyása megnöveli a sérülésveszélyt egy balesetben.**

***Légszák figyelmeztetőlámpa***

A figyelmeztetőlámpa célja, hogy figyelmeztesse önt a légszákrendszer egy esetleges meghibásodására.

Ellenőriztesse Kia márkaszervizben a rendszert, ha:

- A gyújtáskapcsoló ON helyzetbe kapcsolása után rögtön a visszajelző nem gyullad ki.
- A motor beindítása után a visszajelző égve marad.
- Menet közben kigyullad vagy villogni kezd a visszajelző.

Légszák figyelmeztetőlámpa



w-26



## Ismerkedés a gépkocsival

---

### *A légszákrendszer karbantartása*

A légszákrendszer karbantartást nem igényel. Nin-csenek karbantartást igénylő alkatrészei.

A következő esetekben kell ellenőriztetnie a rendszert:

- A légszák működése után azt ki kell cserélni. Ne próbálja saját maga kicserélni a légszákot, hanem forduljon egy Kia márkaszervizhez.
- Ha a légszák figyelmeztetőlámpa jelez, minél hamarabb keressen fel az ellenőrzés végett egy Kia márkaszervizt. Ellenkező esetben a légszák működése nem biztosított.

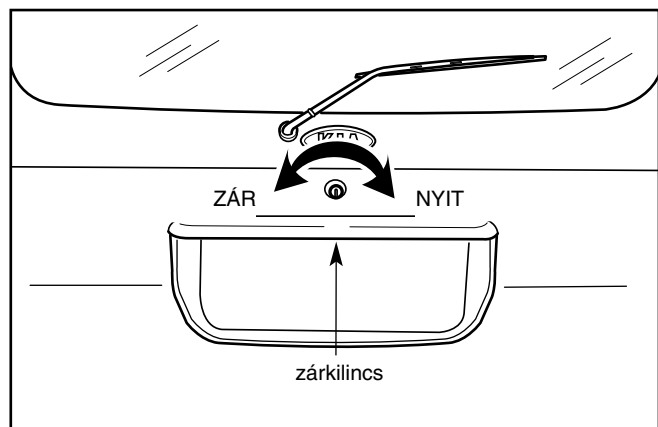
### **VIGYÁZAT! - A légszákrendszer meghibásodása**

- **Ne eszközöljön semmiféle módosítást sem a kormánykeréken, sem a légszákrendszer egyéb elemein. A beavatkozás hatástalaníthatja a rendszert.**
- **Ne nyúljon a rendszer alkatrészeihez vagy a vezetékeihez. Egy illetéktelen beavatkozás a légszákok működését idézheti elő, sérülést okozva valakinek. A beavatkozás eredményezheti a rendszer működésképtelenségét is.**

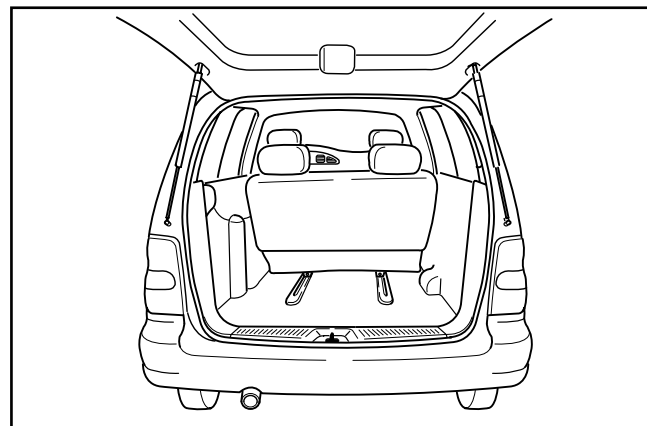
## Csomagtérajtó

### A csomagtérajtó nyitása

A csomagtérajtó kívülről történő nyitásához:



1. Dugja be az ajtókulcsot a zárba és fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. A rendszámtábla-világítás lapja mögött oldja a csomagtérajtó zárját a kilincs hátrafelé húzásával.



3. A csomagtérajtó teljes felnyitásához húzza visszafelé és felfelé a rendszámtábla világítás lemeze mögötti kart.

*Győződjön meg róla indulás előtt, hogy teljesen bezárta-e a csomagtérajtót. A csomagtérajtó teleszkópos kitámasztó hengerei megsérülhetnek ha a csomagtérajtót nem zárják le tökéletesen indulás előtt.*

## Ismerkedés a gépkocsival

### **FIGYELEM:**

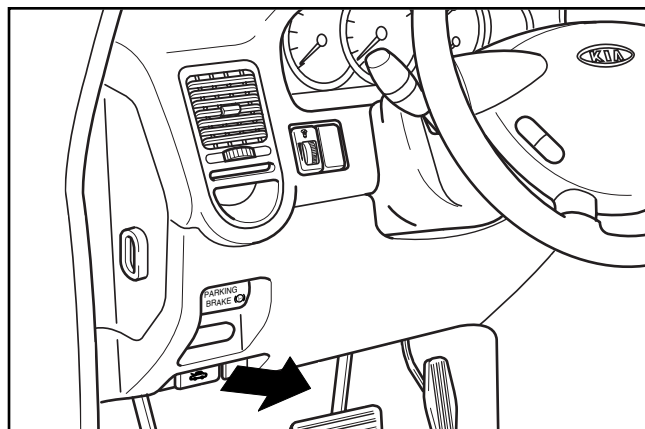
*A csomagterajtó felfelé nyílik. ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy, vagy személy ne álljon a gépkocsi mögött a csomagterajtó felnyitása közben.*

### **VIGYÁZAT! - Csomagtérajtó**

- Indulás előtt győződjön meg arról, hogy a csomagterajtó teljesen le van-e zárva. Ha a csomagterajtó nyitva van, kipufogógáz kerülhet a gépkocsi belsejébe.
- Senki nem utazhat a csomagtérben. Baleset vagy hirtelen fékezés során bekövetkező sérülés elkerülése érdekében az utasoknak mindig megfelelően bekötve kell lenniük a biztonsági övvel.

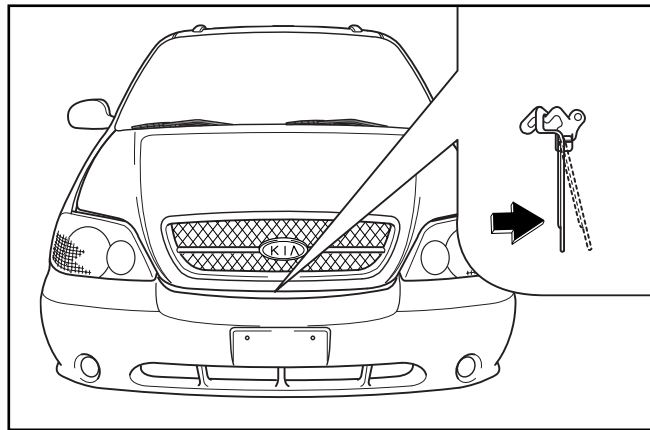
### **Motorháztető**

*A motorháztető nyitása:*



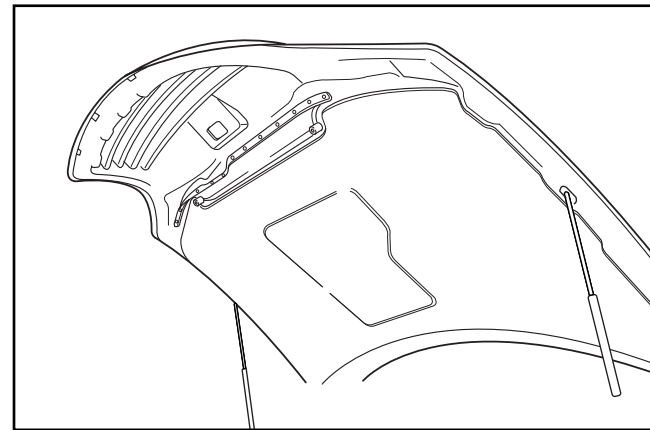
BGQ102005H

1. Húzza meg a műszerfal alatt bal oldalon található zároló zárókart a motorháztető zárjának oldásához.



4BQG1018

2. Menjen a gépkocsi elejéhez, emelje fel kissé a motorháztetőt, míg a másodlagos zár megakad, majd nyomja jobbra a hűtőrács közepénél elhelyezkedő másodlagos zárat.



1GQ102020A

3. Emelje fel a motorháztetőt, amely magától emelkedik tovább, miután félig már felemelte.

## Ismerkedés a gépkocsival

### **FIGYELEM:**

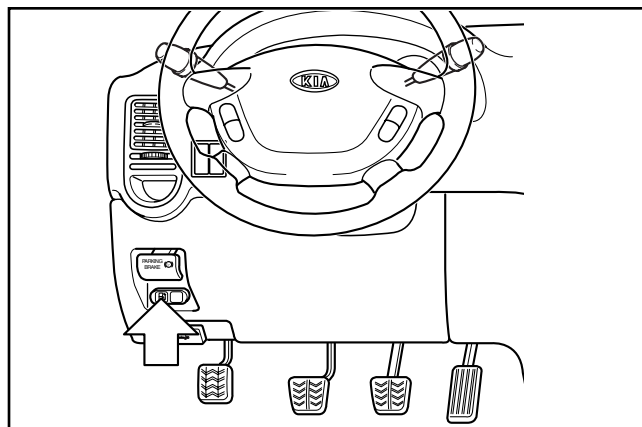
*A motorháztető lecsukása előtt győződjön meg arról, hogy az összes leszerelt motoralkatrészt és szerszámot kivette a motortérből és senkinek sincs a keze a motorháztető nyílása közelében.*

### **A motorháztető lezárása:**

- Ellenőrizze a motorháztető alatt, hogy az összes zárófedél visszakerült a betöltőnyílásokra és semmilyen rögzítetlen elem nem maradt a motortérben.
- Zárásához engedje le, majd nyomja le a motorháztetőt, hogy megfelelően a helyére záródjon.

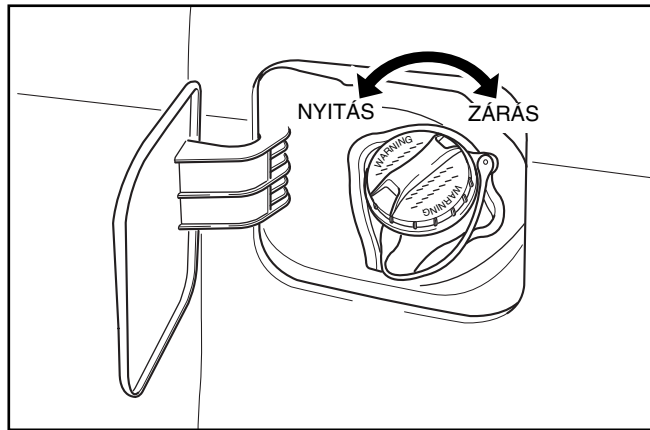
## Üzemanyag betöltőnyílás fedele

*Nyitás távműködtetéssel*



1GQ100001B

1. A üzemanyag betöltőnyílás zárófedelének nyitásához nyomja be a műszerfalon a rögzítőfék oldókarja alatti gombot.

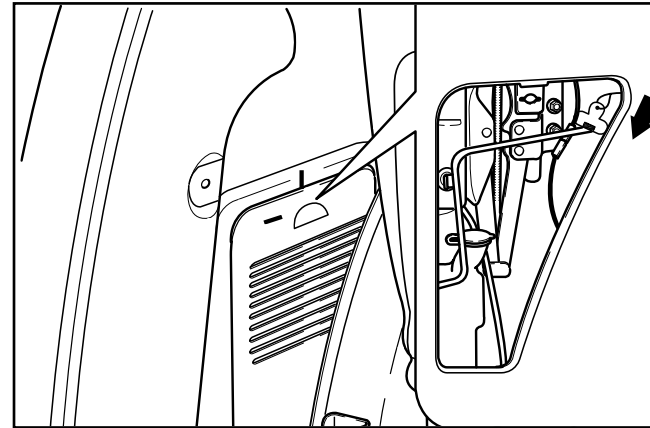


BGQ0315A

2. Lecsavarásához forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba a tanksapkát.
3. Töltse fel az üzemanyagtartályt.
4. Felcsavarásához igazítsa rá a tanksapkát az üzemanyag betöltőcsomagra, és forgassa el kattanásig az óramutató járásával megegyező irányba. Ez jelzi, hogy a tanksapka megfelelően rögzített állapotba került.

Bizonyos országokba olyan betöltőcsomaggal ellátott benzinmotoros gépkocsikat szállítunk, amely megakadályozza, hogy ólmozatlan benzinen kívül bármilyen más üzemanyaggal tölthessék fel az üzemanyagtartályt.

### Üzemanyag betöltőnyílás fedél kézi nyitása



1V2104014

Ha az üzemanyag betöltőnyílás fedél a távnyitó gombbal nem nyitható, akkor kinyithatja a csomagtér bal oldali tároló-résében található vésznyitó kar meghúzásával.

## Ismerkedés a gépkocsival

### FIGYELEM:

*He kézzel nyitja ki az üzemanyag betöltő nyílás ajtaját, az éles alkatrészekből adódó sérülésveszély miatt viseljen védőkesztyűt.*

### VIGYÁZAT! - Tankolás

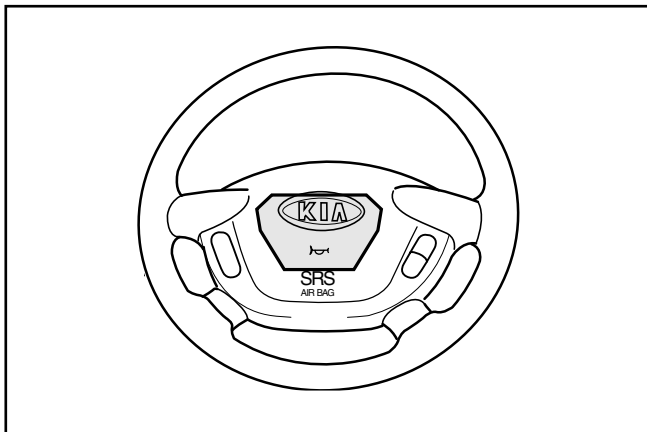
- **Az üzemanyagtartályban lehet túlnyomás. Mindig lassan és vigyázva vegye le a tanksapkát. Ha a tanksapka meglazításakor sziszegő hang hallatszik, várja meg, amíg a túlnyomás távozik és csak utána vegye le a sapkát teljesen. Ha ezt nem tartja be, az üzemanyag kifröccsenhet, és sérülést okozhat.**
- **Az üzemanyaggyőzők rendkívül veszélyesek és gyúlékonyak. Tankoláskor mindig állítsa le a motort és ügyeljen arra, hogy ne legyen szikra vagy nyílt láng a környezetében. A cigarettát mindig oltsa el mielőtt tankolna.**

### \* MEGJEGYZÉS

- Ha ki kell cserélni a tanksapkát, csak eredetit használjon. Egy nem megfelelően illeszkedő tanksapka az üzemanyag-, és a károsanyag-kibocsátás szabályzó rendszer működését is megzavarja. Eredeti tanksapkát beszerezhet bármelyik Kia márkaszervizben.
- Vigyázzon, hogy az üzemanyag ne folyjon rá a karosszériára, mert kárt okozhat a festett felületeken.
- A nem teljesen visszazárt tanksapka a motorellenőrző lámpa kigyulladását okozhatja a műszerfalon.
- Ha hideg időben a betöltőnyílás ajtaja nem nyílik ki, mert befagyott ütögesse meg és enyhén mozgassa meg az ajtót.
- A vezetőoldali tolóajtó nem nyitható az üzemanyag betöltőnyílás fedelének nyitott állapotában. Azonban, ha a vezetőoldali tolóajtó már nyitva van, minden további nélkül hátritolható annak ellenére, hogy az üzemanyag betöltőnyílás fedél nyitva van. Ebben az esetben csukja be a vezetőoldali tolóajtót, hogy elkerülje a tolóajtó vagy az üzemanyag betöltőnyílás fedél esetleges sérülését.

## Kormánykerék

### *Kürt*



BGQ0310A

A kürt használatához nyomja meg a kürt jelet a kormánykeréken.

Időnként ellenőrizze a kürt működését.

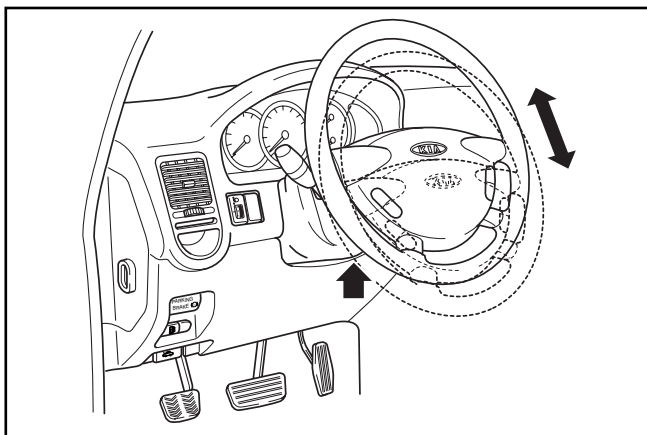
### **FIGYELEM:**

- A kürt használatához nyomja meg a kormány-kerék középső részén látható kürtjel környékét. A kürt csak akkor működik, ha a kürtjel környékét nyomja meg.
- Ne ütögesse erősen a kürtjelet azért, hogy megfelelően működjön. Ne csapkodja ököllel a kürtjelet. Ne nyomja meg hegyes vagy éles eszközzel a kürtjel környékét.



## Ismerkedés a gépkocsival

### *Dönthető lormánykerék (egyes modelleknél)*



BGQ03116A

A Kormánykerék beállításához nyomja meg fölfelé a kormányoszlop alatt található reteszelőkart. Ezután állítsa be a kormánykerék dőlését majd engedje el a kart. Győződjön meg arról, hogy a kar visszatért az eredeti helyzetébe.

A kormánykerék beállításánál fontos, hogy a helyzete kényelmes legyen vezetés közben és ne takarja el a műszerfal visszajelzőit.

### **⚠ VIGYÁZAT! - Dönthető kormánykerék**

- Tilos menet közben a kormánykereket állítani. Ez balesethez vezethet.
- Ha beállította a kormánykereket, kissé mozgassa meg le-fel, így meggyőződhet róla, hogy a beállított helyzetben biztonságosan rögzítve van.

## Visszapillantó tükrök

### Külső visszapillantó tükrök

Elindulás előtt mindig állítsa be a tükröt.

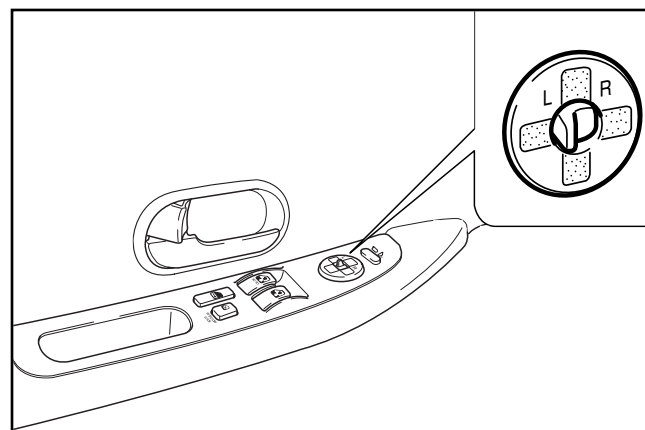
#### **FIGYELEM:**

- *A jobb oldali külső tükrök domború felületűek, ezért a benne látható tárgyak a valóságban közelebb vannak, mint ahogy látszanak.*
- *Sávváltáskor a követő jármű pontos távolságának a megállapításához használja a belső tükröt, vagy pillantson a másik járműre.*

#### **\* MEGJEGYZÉS**

A tükrök felületéről ne vakarja le a jeget, ezzel megsértheti a tükröt. Ha a jég akadályozza a tükrök beállítását, akkor ne erőltesse. A jég eltávolításához használjon jégeltávolító aeroszolt vagy meleg vizes puha rongydarabot.

### Elektromosan állítható külső tükrök



BGQ03107A

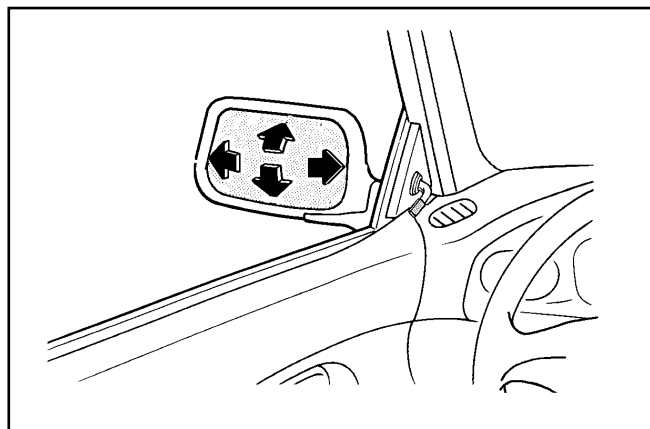
Az elektromos tükrőállító kapcsolóval, amely a vezető ajtaján található, a baloldali és a jobboldali külső tükröket egyaránt be tudja állítani. A beállításhoz nyomja az oldalválasztógombot a megfelelő irányba, majd a nyilak lenyomásával mozgathatja a tükröt a megfelelő helyzetbe.

## Ismerkedés a gépkocsival

### \* MEGJEGYZÉS

A tükrök nem mozognak tovább a maximális beállítási szög elérését követően, de a motor ezután is tovább működik amíg a kapcsolót lenyomva tartják. Ne tartsa a kapcsolót a szükséges időn túl lenyomva, mert ezáltal a motor megsérülhet.

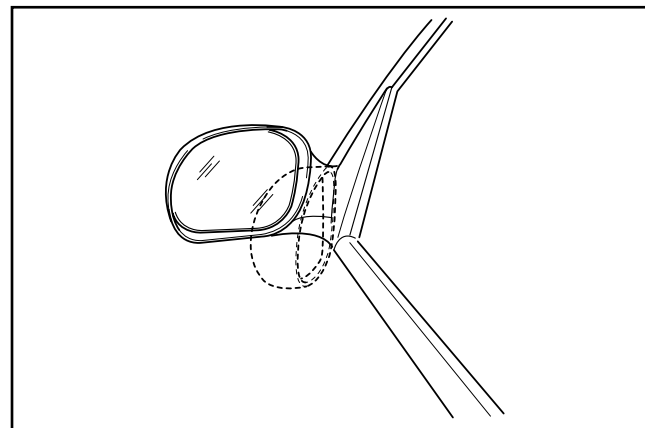
### *Külső visszapillantó tükör kézi beállítása*



1V2105017

### *A külső visszapillantó tükör behajtása*

#### **Kézi beállítás**

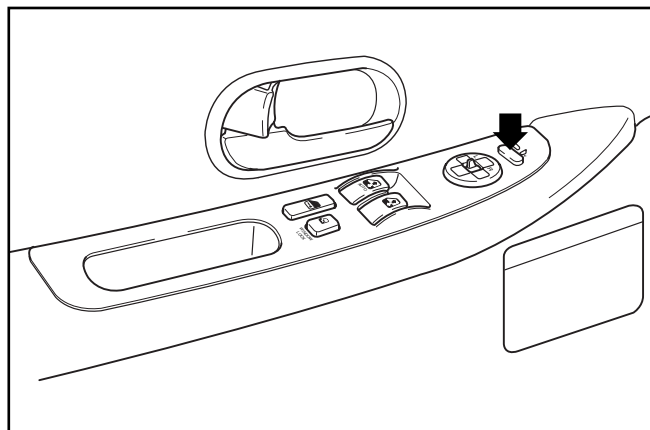


1V2B03032

A külső visszapillantó tükör behajtásához fogja meg a tükörházat, majd hajtsa be.

*Ha gépkocsiját fűthető külső tükörrel látták el, eltávolíthatja róla a párát, deret vagy a vékony jeget a középső panelen elhelyezett hátsóablak fűtés kapcsoló bekapcsolásával.*

### *Elektromos működtetésű*



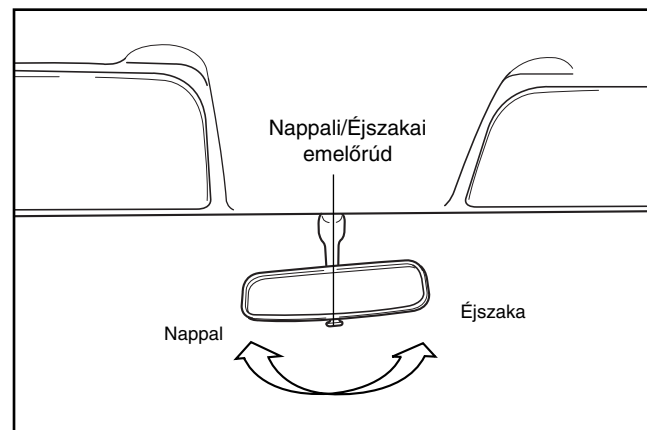
1GQ102001

A külső visszapillantó tükör behajtásához nyomja meg a kapcsolót. Kihajtásához nyomja meg újra a gombot.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Az elektromosan állítható külső tüköröt ne hajtja be kézzel. Ez a motor meghibásodását okozhatja.

### *A belső visszapillantó tükör nappali/éjszakai helyzete (Kézi tompítású típus)*



1RS104017A

A belső tüköröt úgy állítsa be, hogy a hátsó ablak közepén lásson ki. A beállítást elindulás előtt végezze el, és a váltókar nappali helyzetben legyen.

Éjszakai vezetésnél húzza a kapcsolókart maga felé, így csökkenti az önt követő gépkocsik fényszóróinak vakítását.

*Ne fedje éjszakai helyzetben a tüköröt, mert így nappal rosszabbul lát hátrafelé.*

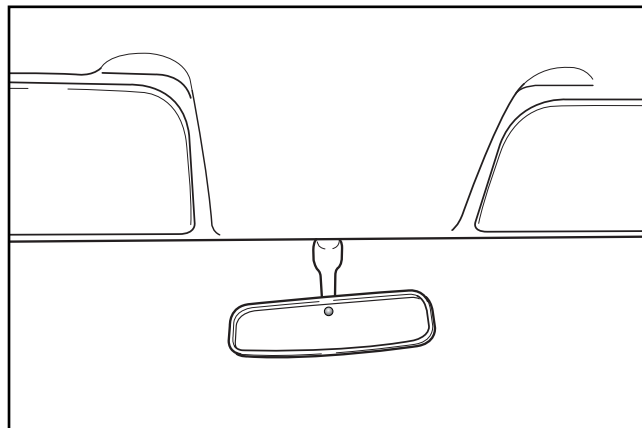
## Ismerkedés a gépkocsival

---

### **FIGYELM:**

Ügyeljen arra, hogy a hátsó ülésen vagy a csomagtartóban levő tárgyak ne akadályozzák a kilátást hátrafelé.

### *Automatikus tompítású belső visszapillantó tükör (egyes modelleknél)*

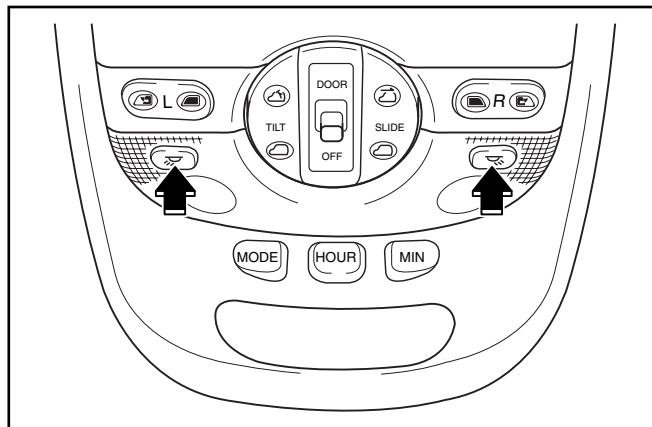


BGQ3074

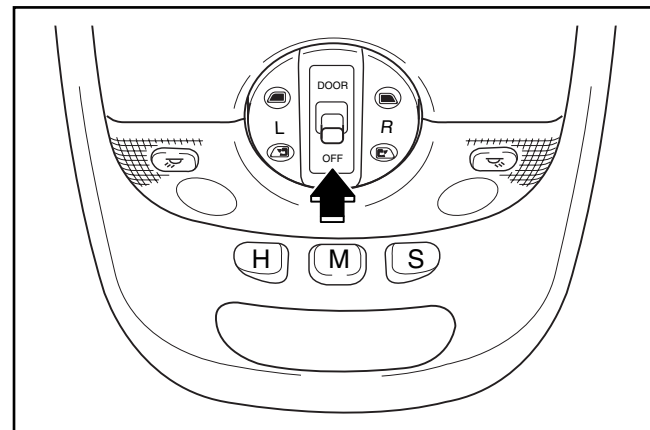
Az automatikus tompítású belső visszapillantó tükör automatikusan változtatja az Önt követő gépkocsik fényszóróinak a tükör által visszavert fényét. Állítsa be a belső visszapillantó tükröt a megfelelő állásba.

## Belső világítás

### Tetővilágítás - elöl



A tetőn levő világítótesteket azok megnyomásával lehet ki- vagy bekapcsolni.



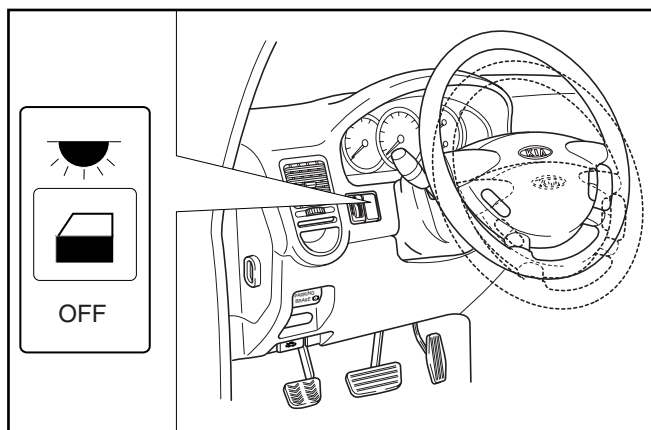
Az első tetővilágítás kapcsolója háromállású:

OFF - Ajtónyitásra nem kapcsolódik fel a lámpa.

DOOR - Ajtónyitásra bekapcsolódik, zárásra kialszik a lámpa.

## Ismerkedés a gépkocsival


### Tetővilágítás - hátsó




CGQ102007


A hátsó tetővilágítást kapcsolója háromhelyzetű:

OFF - Ajtónyitásra nem kapcsolódik fel a lámpa.

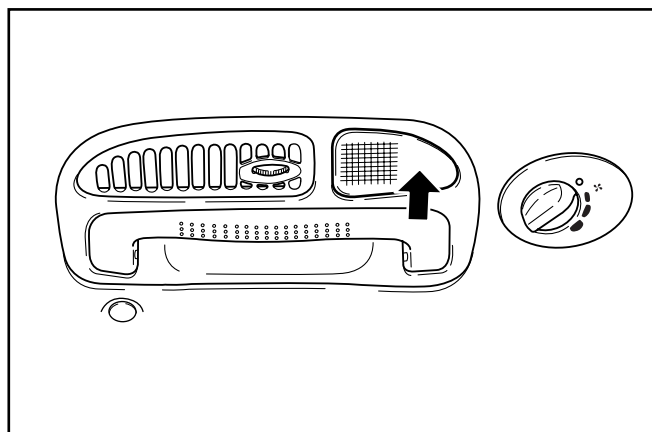
 - Ajtónyitásra bekapcsolódik, zárásra kialszik a lámpa.

 - Bezárt ajtók mellett is világít a lámpa.

### \* MEGJEGYZÉS

A hátsó mennyezetvilágítás főkapcsoló ON () állásában a hátsó mennyezetvilágítás kapcsoló állásától függetlenül az összes hátsó mennyezetlámpa világít, és mintegy 20 perc elteltével automatikusan kikapcsol, ha addig nem nyitottak ki egy ajtót sem. Azonban a hátsó mennyezetvilágítás kapcsoló ON állásában a hátsó mennyezetvilágítás nem kapcsol ki automatikusan.


Az akkumulátor lemerülésének megakadályozására kapcsolja OFF (kikapcsolva) állásba a mennyezetvilágítás főkapcsolót, amikor felügyelet nélkül hagyja járművét.



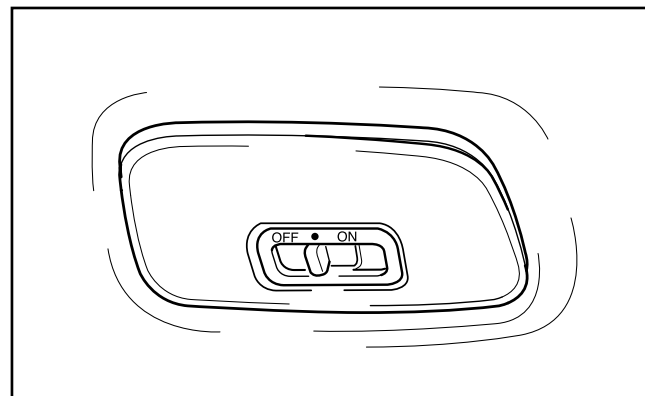
1V2101007

A hátsó tetővilágítást a megfelelő lámpatest megnyomásával lehet KI vagy BE kapcsolni.

**\* MEGJEGYZÉS**

A hátsó mennyezetvilágítás a hátsó mennyezetvilágítás kapcsoló  állásában ki- vagy bekapcsolódik.

**Csomagtér világítása**



AS2B03051

A csomagter világítást a csomagtérajtóba szerelték. A kapcsoló háromhelyzetű:

OFF - Ajtónyitásra nem kapcsolódik fel a lámpa.

● - Ajtónyitásra bekapcsolódik, zárásra kialszik a lámpa.

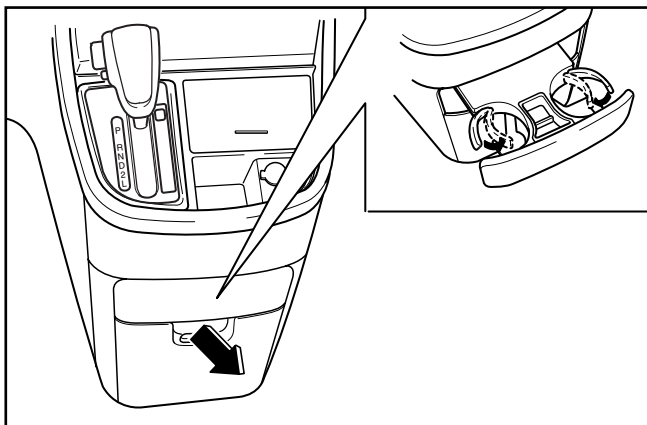
ON - Bezárt ajtók mellett is világít a lámpa.



## Ismerkedés a gépkocsival

### Pohártartó

#### Elülső pohártartó



BGQ1029

#### \* MEGJEGYZÉS

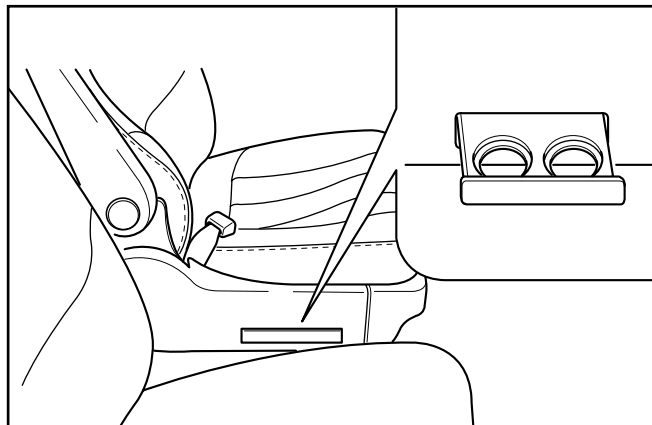
Az elülső pohártartó használatához húzza ki teljesen a homloklapját, mire a tartókarok szélesre tárulva végállásukba kerülnek. A tartókarok a pohár vagy az italos doboz méretére állíthatók.

*(folytatódik)*

*(folytatás)*

Öt tartókar pozíció közül választhat. A pohártartót visszazárásához nyomja be teljesen a helyére, majd engedje el. A karok ismét felveszik eredeti helyzetüket. Ha erőltetve próbálja kifelé húzni a karokat, a rugós karok leválhatnak vagy megsérülhetnek.

### Hátsó pohártartó - 2. ülésor (egyres modelleknél)

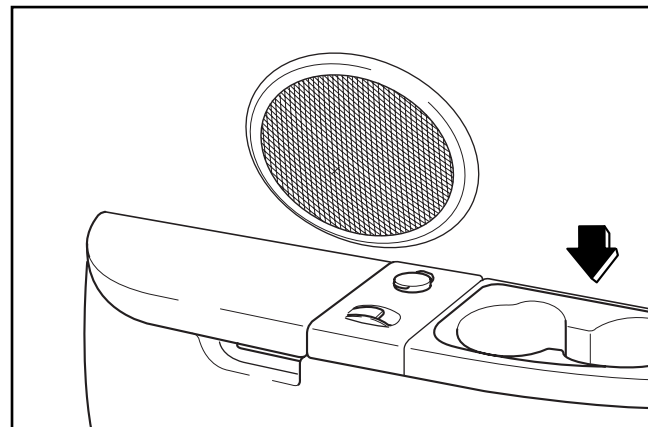


1V2B03035

Nyomja be a pohártartót, majd engedje el, ezután az lassan kiemelkedjen az ülés oldalából.

A pohártartó visszazárásához nyomja be azt teljesen a helyére.

### Hátsó pohártartó - 3. ülésor



1GQ102002B

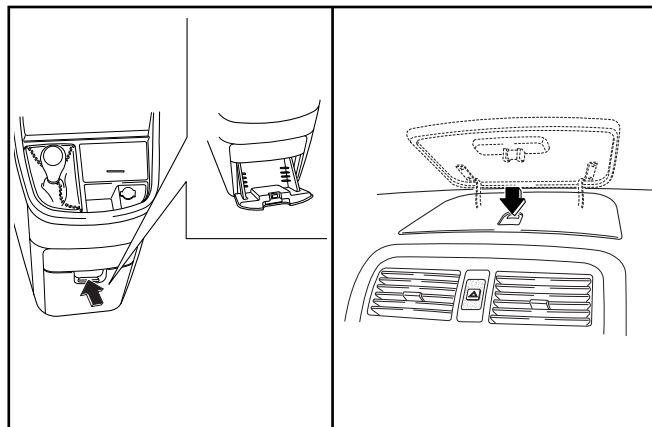
#### **⚠ VIGYÁZAT! - Meleg italok**

- Menet közben ne helyezzen a pohártartóba lefedetlen csészében meleg italt. Ha az ital kifröccsen, megégetheti a vezetőt vagy az utasokat, így a vezető elveszítheti a gépkocsi feletti uralmát.
- A hirtelen megállásnál vagy balesetnél lehetséges személyi sérülések elkerülése végett menet közben ne helyezzen üveget, vagy konzervdobozt a pohártartóba.

## Ismerkedés a gépkocsival

### Konzol tárolórekeszek

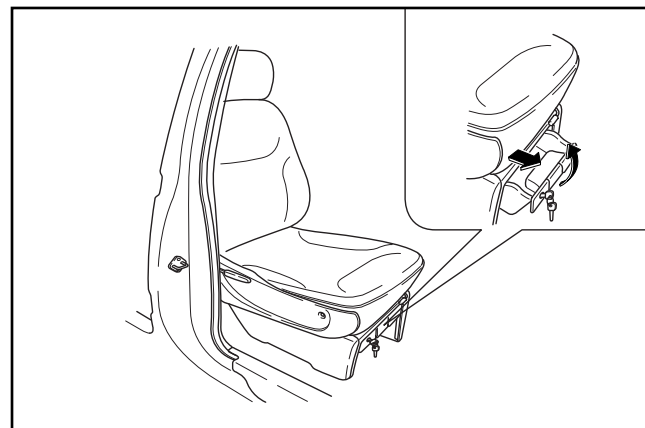
#### Első konzol tárolórekesze



1GQ102008A/1GQ102012

A konzol tárolórekeszének nyitásához húzza meg a reteszét.

#### Első ülés alatti rakodóhely (egyes modelleknél)



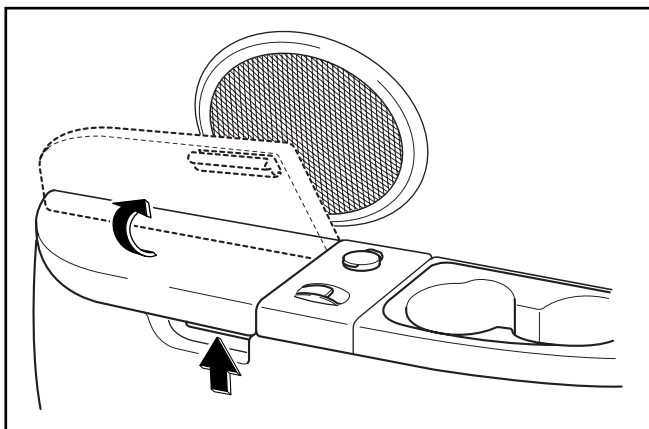
1V2105041A

Ez a rakodóhely az első utasülés alatt helyezkedik el. A kulccsal zárható. Mielőtt parkolóóra bízta gépkocsiját, győződjön meg arról, hogy biztonságosan bezárta ezt a tárolóhelyet.

#### \* MEGJEGYZÉS

A lopások elkerülése érdekében ne hagyja értékeit a tárolóhelyben.

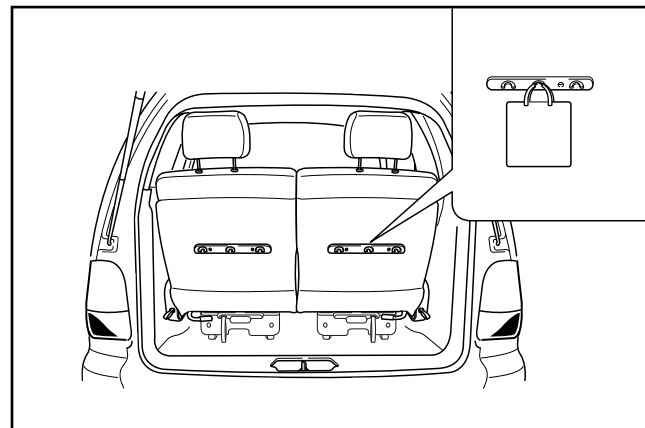
### Hátsó konzol tárolórekesze



1GQ102002

A hátsó konzol tárolórekeszének nyitásához húzza felfelé a zárat.

### Bevásárlószatyor tartó (egyres modelleknél)



BGQ03111

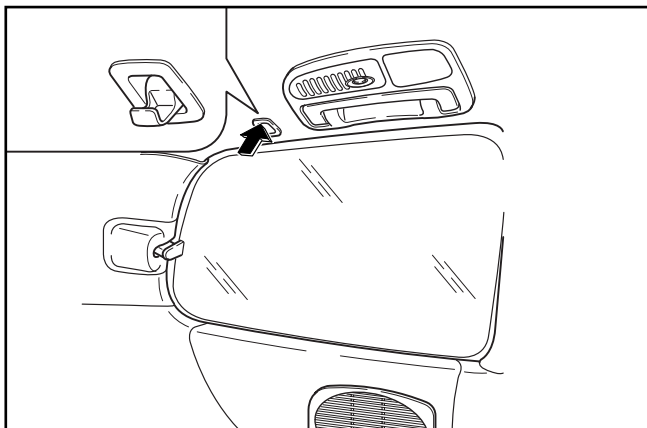
A bevásárlószatyor tartó kampókra kell felakasztani a bevásárlószatyrok fülét, miközben a teher egy része a padlón nyugszik.

#### \* MEGJEGYZÉS

Ne akasszon fel törékeny árukat.

## Ismerkedés a gépkocsival

### *Ruhaakasztó (egyres modelleknél)*



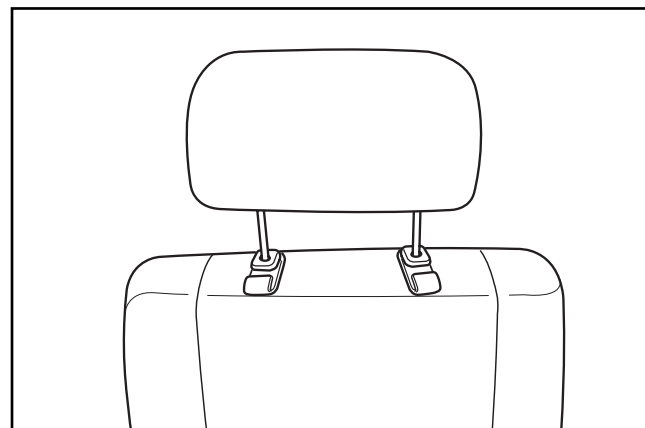
1V2105044

A ruhaakasztó kampók ruhák felakasztására szolgálnak. Használatához nyomja meg a kampó fedelét.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ne akasszon a kampókra nehéz ruhadarabokat, mivel ez tönkretelheti a kampókat.

### *Akaszttók az üléstámlákon (egyres modelleknél)*



BGQ3075

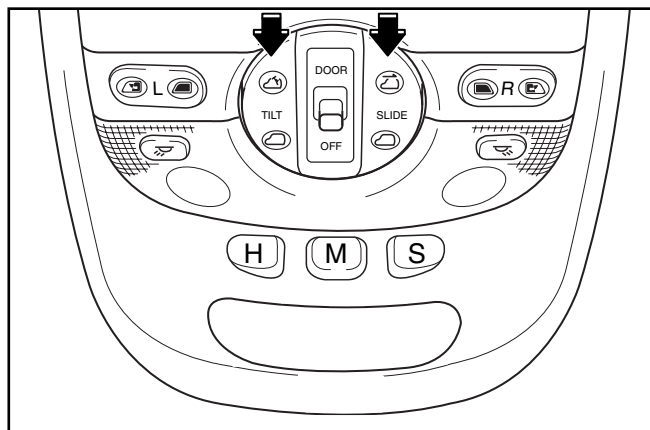
Az első üléstámlákon akaszttók találhatók, pl. bevásárlószatyor stb. felakasztására.

#### **FIGYELEM:**

*Ne akasszon az üléstámlákon található akaszttókra 3 kg-nál nehezebb szatyrot, mivel ettől sérülést szenvedhetnek.*

### Tolótető (Egyes modelleknél)

Ha a gépkocsit tolótetővel szerelték fel, hátratorolhatja és kihajthatja a "SUNROOF" feliratú gomb megnyomásával, mely a tetőkonzolon található.



1GQ102003T

### A tolótető elhúzása

A tolótető elhúzásához nyomja meg a tetőkonzolon található SLIDE feliratú kapcsoló hátsó részét. A tolótető elhúzásához röviden nyomja meg a kapcsolót. Ha erősen megnyomja, a tolótető automatikusan teljesen kinyílik. A tolótető zárásához nyomja meg a SLIDE feliratú kapcsoló elejét.

### A tolótető felnyitása

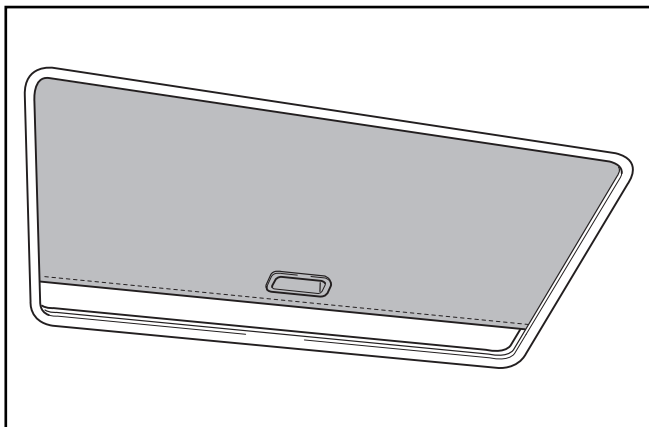
A tolótető felnyitásához nyomja meg a TILT feliratú kapcsoló hátsó részét a tolótető zárt helyzetében. A tolótető zárásához nyomja meg a TILT feliratú kapcsoló elejét.

*Ha a tolótető elhúzott vagy felnyitott állapotban van, nem lehet felnyitni, illetve elhúzni. A felnyitáshoz/ elhúzáshoz előbb be kell zárni a tolótetőt a megfelelő gomb megnyomásával, majd tetszés szerint lehet nyitni, vagy elhúzni.*

## Ismerkedés a gépkocsival

### Napellenző

A napellenző az üveglappal együtt automatikusan nyílik, de kézzel kell elhúzni a záráshoz.



BGQ03016

### \* MEGJEGYZÉS

- A tolótetőt úgy készítették, hogy a napellenzővel együtt nyíljon. Ügyeljen arra, hogy a napellenző ne legyen zárva miközben a tolótető nyitott helyzetében.
- Ne tartsa feleslegesen benyomott helyzetben a tolótető működtető gombját. Ez a tolótető motorjának meghibásodásához vezethet.
- Figyeljen arra, hogy a tolótető teljesen zárva legyen ha a gépkocsit felügyelet nélkül hagyja.
- Távolítsa el időnként a vezetősínen összegyűlt szennyeződést.

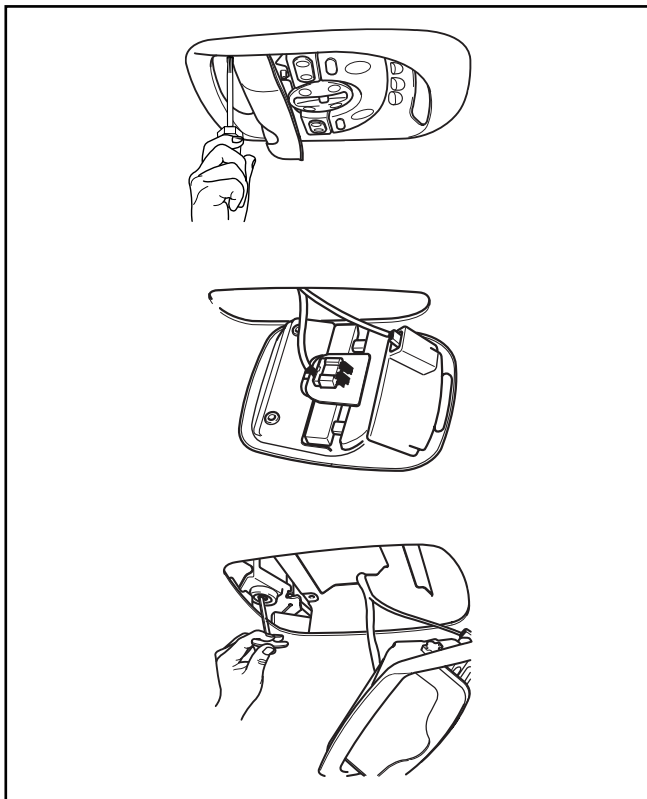
### ⚠ VIGYÁZAT!

Ne tegye ki a fejét vagy karját a tolótető nyílásán a gépkocsiból menet közben.

### ⚡ FIGYELEM:

*Ha megpróbálja a tolótetőt kinyitni fagypont alatti hőmérséklet esetén vagy ha a tolótetőt hó vagy jég borítja, az üveglap vagy a tolótető motorja megsérülhet.*

### Vésműködtetés



1GQ102030

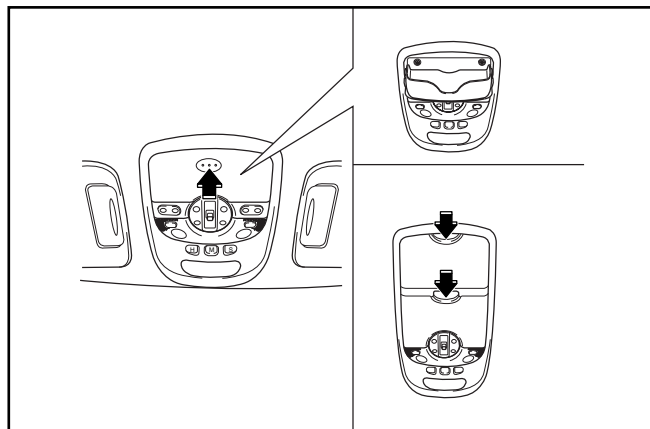
Teendők, ha a tolótető nem nyitható az elektromos meghajtásával:

1. távolítsa el a fejfeletti konzolt, majd
2. helyezze be (a gépkocsi tartozékai közt megtalálható) kézi tekerőkart a furatába, és tekerje az óramutató járásával megegyező irányba a tolótető nyitásához és ellenkező irányba a zárásához.



## Ismerkedés a gépkocsival

### Napszemüvegtartó (Egyes modelleknél)



1GQ102003

A fejeletti konzolnál található egy tárolórekesz a napszemüveg tárolására. A napszemüvegtartó nyitásához nyomja meg a fedelét, erre a tartó lassan lenyílik. Helyezze be a tárolórekesz fedelébe a napszemüveget úgy, hogy a lencsái saját maga felé legyenek fordítva.

#### \* MEGJEGYZÉS

Menetközben tartsa becsukva a napszemüvegtartót.

### Tetőcsomagtartó (Egyes modelleknél)

Ha rendelkezik opcionális tetőcsomagtartóval, akkor lehetősége van arra, hogy bizonyos tárgyakat gépkocsija tetején szállítson.

#### \* MEGJEGYZÉS

Kárt okozhat gépkocsijában, ha 70 kg-nál több terhet szállít a tetőcsomagtartón. Terjedelmes tárgy szállításakor ügyeljen arra, hogy az ne lógjon túl a gépkocsi végén vagy oldalain. A terhet a csomagtartó kereszttartóira fektesse fel, és ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg, illetve ne okozzon sérülést a gépkocsin. A tetőcsomagtartó hossztartóinak nyomja neki a terhet, és biztonságosan rögzítse a tetőcsomagtartóhoz.

---

## A gépkocsi vezetése

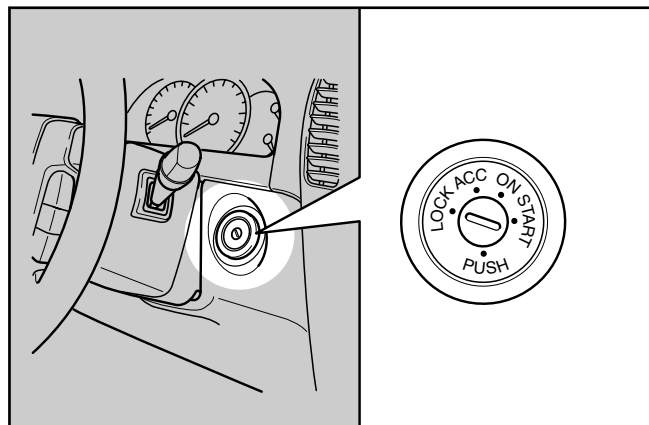
Gyújtáskapcsoló .....	4-3
A benzinmotor indítása .....	4-5
A dízelmotor indítása .....	4-8
Kézi sebességváltó .....	4-9
Automata sebességváltó .....	4-12
Fékrendszer .....	4-19
Szervokormány .....	4-27
Műszeregység .....	4-29
Mérőműszerek .....	4-31
Figyelmeztető-, és visszajelzőlámpák .....	4-34
Tolatássegítő rendszer .....	4-40
Világítás .....	4-42
Ablaktörlő-, és mosóberendezés .....	4-47
Első ködlámpák .....	4-52
Hátsó ködlámpa .....	4-53
Első szélvédőfűtés és hátsó ablakfűtés .....	4-53

## A gépkocsi vezetése

---

Vészvillogó .....	4-55
Belső tartozékok .....	4-55
Kézi szabályzású légkondicionáló berendezés .....	4-60
Automata légkondicionáló berendezés .....	4-70
Szélvedő jég- és páramentesítés (kézi szabályzású típus) .....	4-78
Szélvedő jég- és páramentesítés (automatikus szabályzású típus) .....	4-81
Fedélzeti számítógép .....	4-83

## Gyújtáskapcsoló



2BLA401A

### *Megvilágított gyújtáskapcsoló*

Bármelyik ajtó kinyitásakor a gyújtáskapcsoló megtalálását könnyítő, azt körülölelő, gyűrű alakú lámpatest kezd világítani, ha a gyújtáskapcsoló nem ON állásban van. A lámpa legkésőbb kb. 30 másodperccel az ajtó becsukása után, vagy a gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolásakor kialszik.

## *Gyújtáskapcsoló és kormányzár*

### *A gyújtáskapcsoló állásai*

#### **LOCK**

Ebben a helyzetben a kormányzár be van kapcsolva. A gyújtáskulcsot csak LOCK helyzetben lehet kivenni a gyújtáskapcsolóból.

Ha a kapcsolót szeretné LOCK helyzetbe fordítani, az ACC helyzetnél nyomja befelé és így fordítsa tovább LOCK helyzetbe.

## A gépkocsi vezetése

---

### ACC

Ebben a helyzetben a kormányzár nyitva van és az elektromos fogyasztók feszültség alatt vannak.

### ON

A motor indítása előtt ebben a helyzetben ellenőrizheti a visszajelzőket. A motor beindulása után ez a kapcsoló normális helyzete.

*Álló motornál ne hagyja a gyújtáskapcsolót ON helyzetben, mert lemerülhet az akkumulátor.*

### START

A gyújtáskapcsolót ebbe a helyzetbe fordítva indul be a motor. Az indítómotor addig forgatja a motort ameddig vissza nem engedi a kulcsot, akkor a kapcsoló visszaáll ON helyzetbe. A fékrendszer visszajelzőlámpa is ebben az állásban ellenőrizhető.

*Ha a kulcsot nehezen vagy egyáltalán nem tudja START állásba fordítani, kicsit mozgassa meg jobbra-balra a kormánykereket, hogy megszüntesse a befeszülést és ekkor fordítsa el a kulcsot.*

### VIGYÁZAT! - Gyújtáskulcs

- Menet közben szigorúan tilos a kulcsot LOCK vagy ACC állásba fordítani. Ez a kormányzás és a fékezés megnehezüléséhez vezet, ami balesetet okozhat.

*(folytatódik)*

*(folytatás)*

- **A kormányzár nem helyettesíti a kéziféket. Mielőtt elhagyja a gépkocsit, mindig kapcsolja első fokozatba a sebességváltót, vagy P fokozatba az automataváltót, húzza be teljesen a kéziféket és állítsa le a motort. Ezzel megelőzheti a gépkocsi váratlan elindulását.**
- **Soha ne nyúljon a gyújtáskapcsolóhoz vagy más kezelőszervhez a kormánykeréken keresztül. Ez a gépkocsi feletti uralom elvesztését, balesetet, súlyos sérülést okozhat.**

## **A benzinmotor indítása**

1. A kézkfék legyen behúzva.
2. **Mechanikus sebességváltó** - teljesen nyomja ki a tengelykapcsolót, a váltót tegye üresbe. Miközben indít, tartsa kinyomva továbbra is a tengelykapcsolót.  
**Automataváltó** - helyezze a választókart P állásba, nyomja le a fékpedált.  
*A választókar N állásában is beindíthatja a motort.*
3. Fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és tartsa itt, amíg beindul a motor (de legfeljebb 10 másodpercig) majd engedje el a kulcsot.
4. Nagy hidegben, azaz - 18 °C alatt, vagy ha a gépkocsit néhány napig nem használta, hagyja a motort gázadás nélkül felmelegedni.

*A motor akár hideg, akár meleg, mindig gázadás nélkül kell indítani.*

## A gépkocsi vezetése

---

### FIGYELEM:

*Ha a motor menet közben leáll, ne próbálja a választókart P helyzetbe kapcsolni. Ha a forgalmi helyzet megengedi, kapcsolja a választókart N helyzetbe mozgás közben, és a gyújtáskapcsolót START állásba fordítva indítsa be a motort.*

### **Ha a hideg motor nem indul be:**

Hideg motor alatt azt értjük, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete 0°C alatt van. Ha a motor nem indul be, ennek oka lehet, hogy "túlszívta" magát, azaz túl sok üzemanyag került a hengerekbe. Ebben az esetben kövesse a következő indítási módszert:

1. Győződjön meg arról, hogy a kézifék be van húzva.
2. **Mechanikus sebességváltó** - teljesen nyomja ki a tengelykapcsolót, a váltót tegye üresbe.  
**Automataváltó** - helyezze a választókart P (parkolás) vagy N (üres) állásba. Nyomja be teljesen a fékpedált.
3. Nyomja le teljesen a gázpedált és eközben fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és tartsa itt ameddig a motorból kimegy a felesleges üzemanyag (de legfeljebb 10 másodpercig).  
Ha a motor beindul, a fordulatszáma hirtelen megnövekszik, ekkor engedje el a kulcsot és engedje fel a gázpedált is.
4. Ha a motor így nem indult be, engedje vissza a gázpedált az indítózást követően. Indítson újból felengedett gázpedállal, amíg a motor be nem indul (de legfeljebb 10 másodpercig).

---

**Ha üzemmeleg állapotban nem indul el a motor:**

Ha az üzemmeleg motor több próbálkozásra sem indul be, kövesse a következő módszert.

1. Győződjön meg arról, hogy a kézifék be van húzva.
2. **Mechanikus sebességváltó** - teljesen nyomja ki a tengelykapcsolót, a váltót tegye üresbe.  
**Automataváltó** - helyezze a választókart P (parkolás) vagy N (üres) állásba, nyomja be teljesen a fékpedált.
3. Nyomja le félútig a gázpedált és eközben fordítsa a gyújtáskapcsolót START állásba, és tartsa itt ameddig a motor beindul (de legfeljebb 10 másodpercig).
4. Elindulás előtt járassa alapjáraton a motort kb. 10 másodpercig.

**\* MEGJEGYZÉS**

Ne használja az indítómotort 10 másodpercnél hosszabb időn keresztül. Ha a motor nem indul be vagy lefullad, mielőtt újból indítana, várjon 5-10 másodpercet. Az indítómotort a helytelen használattal tönkretelheti.

Az indítómotor nem működtethető:

- Ha az automataváltó választókarja nincs P vagy N helyzetben.

*Ha a motor hosszabb idő óta nem volt beindítva, indítás után erősebb lehet a hangja. Az erősebb motorzajnak meg kell szűnnie, amint a motor bemelegedett normál üzemi hőmérsékletre. Ha a zaj nem szűnik meg, ellenőriztesse a gépkocsit Kia márkaszervizben.*



## A gépkocsi vezetése

### A dízelmotor indítása

A dízelmotort hidegindításhoz elő kell izzítani, majd elindulás előtt melegíteni kell.

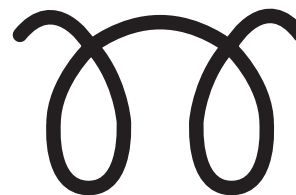
1. Győződjön meg arról, hogy a kézifék be van húzva.
2. **Mechanikus sebességváltó** - teljesen nyomja ki a tengelykapcsolót, és a váltót tegye üresbe. Indítás közben tartsa továbbra is kinyomva a tengelykapcsolót.

**Automataváltó** - helyezze a választókart P (parkolás) állásba, és nyomja be teljesen a fékpedált.

*A motor a választókar N (üres) állásában is indítható.*

3. A motor előizzításához fordítsa ON állásba a gyújtáskapcsolót. Ekkor az izzítás-visszajelző lámpa kigyullad, jelezve, hogy az előizzítás folyamatban van.

Izzítás visszajelző lámpa



1S2105006

4. Amint kialszik az izzítás-visszajelző lámpa, fordítsa el az indítókulcsot START állásba, és tartsa ott ameddig a motor beindul (de legfeljebb 10 másodpercig), majd engedje el a kulcsot.

#### \* MEGJEGYZÉS:

Ha az izzítás-visszajelző lámpa kialvását követő 2 másodpercen belül nem kezdte meg a motor indítását, akkor az ismételt előizzítás céljából először fordítsa el a gyújtáskulcsot mintegy 10 másodpercre "LOCK" állásba, majd ismét az "ON" állásba.

### **Intercooleres turbófeltöltős motor indítása és leállítása**

1. Közvetlenül a beindítás után ne pörgesse fel a motort, és ne gyorsítson erőteljesen a gépkocsival. Elindulás előtt hagyja a hideg motort néhány másodpercig alapjáraton járnival, hogy kialakuljon a turbófeltöltő megfelelő kenése.
2. Nagysebességű, vagy nagy motorterheléssel járó tartós haladást követően, leállítása előtt alapjáraton járnival kell hagyni a motort a következő táblázat szerinti ideig.

A motor leállítása előtti alapjáraton járatás ideje alatt a turbófeltöltő kissé le tud hűlni.

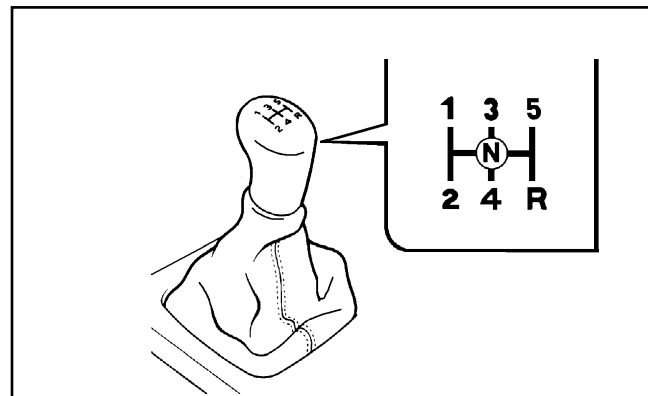
Közlekedési körülmények		Alapjáraton járatás szükséges időtartama
Normál közlekedés		Szükségtelen
Nagysebességű közlekedés	80 km/h-ig	Kb. 20 másodperc
	100km/h-ig	Kb. 1 perc
Hosszú meredek útszakaszon, vagy tartósan 100 km/h sebesség feletti közlekedés		Kb. 2 perc

### **⚠ VIGYÁZAT!**

Ne állítsa le azonnal a motort nagysebességű, vagy nagy motorterheléssel járó haladás után, ugyanis ezzel súlyosan károsíthatja a motort vagy a turbófeltöltőt.

### **Kézi sebességváltó**

#### **A kézi sebességváltó használata**



02001A

A sebességváltónak öt előremeneti fokozata van. Sebességváltás előtt nyomja ki teljesen a tengelykapcsolót, utána lassan engedje fel.

## A gépkocsi vezetése

---

A sebességváltó beépített reteszelése megakadályozza az ötödik fokozatból a hátramenetbe történő véletlen átkapcsolást. A hátramenet kapcsolása előtt a váltókart az üres (semleges) helyzetbe kell kapcsolni. A hátramenet kapcsolása előtt a gépkocsinak álló helyzetben kell lennie.

### \* MEGJEGYZÉS

Menet közben ne pihentesse a lábát a tengelykapcsolópedálon. Ez abnormális kopáshoz és a szerkezet tönkremeneteléhez vezethet. Ugyancsak tilos a tengelykapcsolóval megtartani a gépkocsit emelkedőn, pl. a közlekedési lámpa váltására várva.



### **VIGYÁZAT! - Kézi sebességváltó**

**Mielőtt elhagyja a gépkocsit, mindig állítsa le a motort és húzza be teljesen a kéziféket. Ezután kapcsolja a sebességváltót első sebességi fokozatba. Ha ezeket nem tartja be, az a gépkocsi váratlanul mozgásba jöhet.**

---

### ***Visszakapcsolás***

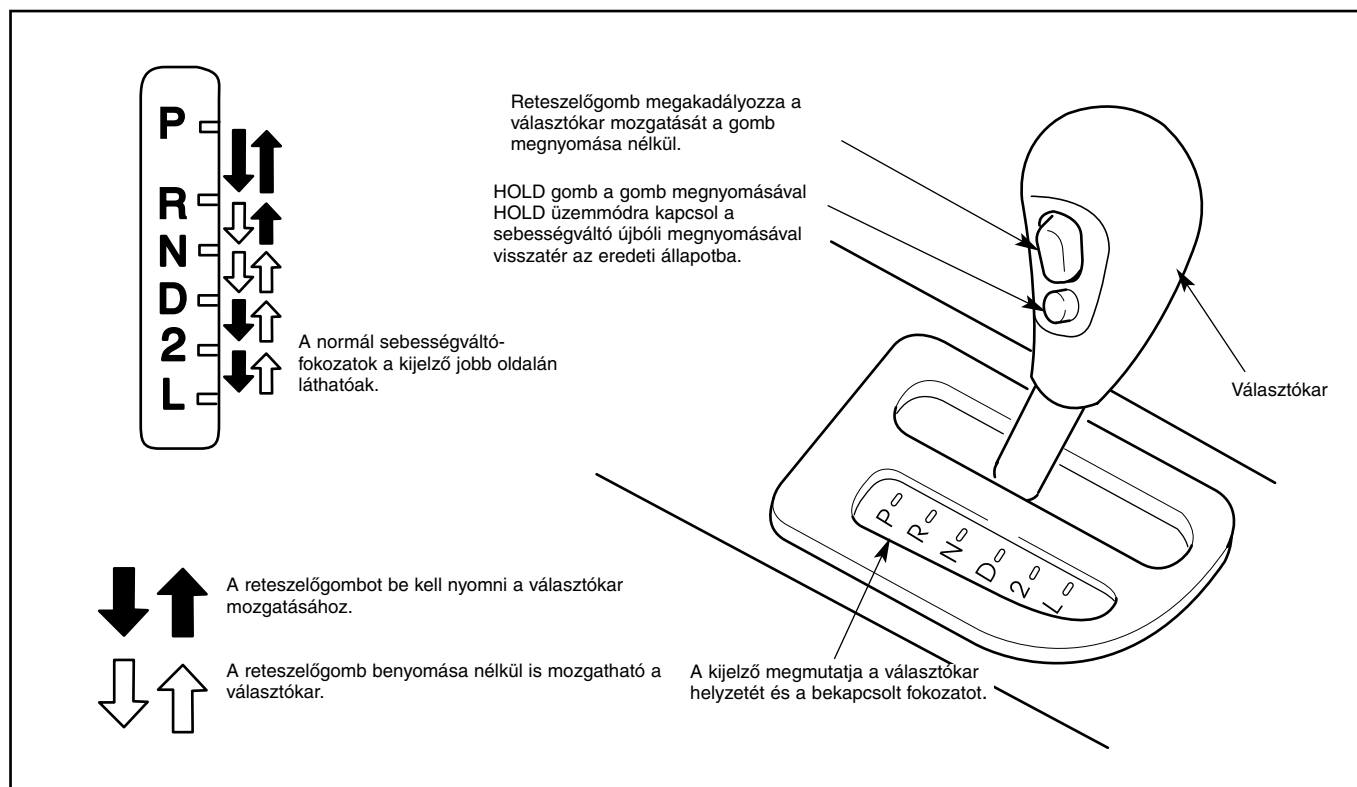
Ha pl. a forgalom miatt le kell lassítania, vagy erős emelkedőn halad felfelé, váltson vissza, mielőtt a motor rángatni, erőlködni kezdene.

A visszakapcsolás csökkenti a motorleállítás valószínűségét, ugyanakkor jobban képes majd gyorsítani, amikor arra ismét szükség lesz.

Amikor meredek lejtőn halad lefelé, a visszakapcsolás segít a biztonságos sebességet szinten tartani, és megnöveli a fékek élettartamát.

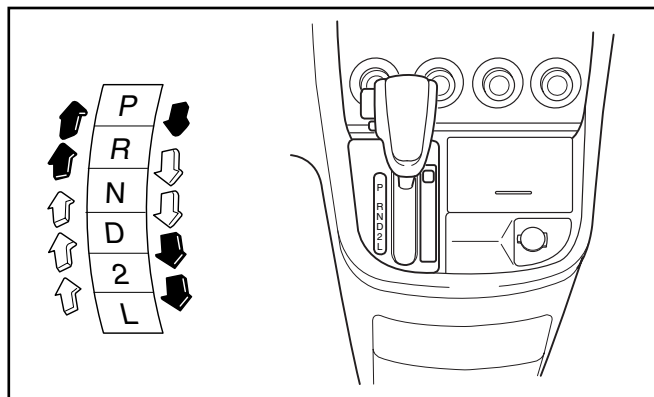
## A gépkocsi vezetése

### Automata sebességváltó



### ***Az automataváltó használata***

Az opcionális négysebességű automataváltó elektronikus vezérlésű.



1GQ102015C

Normál előrehaladáshoz válassza a D fokozatot.

Ahhoz, hogy a választókart P fokozatba kapcsolja, a gyújtáskapcsolónak ON állásban kell lennie, és meg kell nyomni a reteszelőgombot.

*Mindig nyomja be a fékpedált, ha N fokozatból bármelyik menetfokozatba kapcsol.*

### ***FIGYELEM:***

- *Ne nyomja a gázt, ha a sebességváltó menetfokozatba van kapcsolva és eközben nyomja a féket.*
- *Ha emelkedőn áll meg, ne a motor segítségével, gázadással tartsa meg a gépkocsit. Használja a lábfeket vagy a kéziféket.*
- *Ha a motor fordulatszáma az alapjárat felett van, ne kapcsoljon N vagy P fokozatból menetfokozatba (L, 2, D vagy R), hanem először várja meg, amíg a motorfordulatszám visszaesik az alapjárat értékére.*

## A gépkocsi vezetése

---

### **Sebességváltó-fokozatok**

#### **P (parkoló állás)**

A választókarnak ez az állása megakadályozza az első kerekek forgását, reteszeli a sebességváltót. Mielőtt bekapcsolja a P fokozatot, a gépkocsinak teljesen meg kell állnia.

#### **VIGYÁZAT!**

- A P fokozat menet közbeni bekapcsolása a hajtott kerekek hirtelen blokkolását, és a jármű feletti uralom elvesztését okozza.
- Ne használja a P fokozatot a kézifék helyett. Mindig győződjön meg arról, hogy a választókar bekattant a P állásba, és abból a reteszelőgomb benyomása nélkül nem vehető ki. Húzza be a kéziféket is.

*(folytatódik)*

*(folytatás)*

- Mielőtt elhagyja a gépkocsit, helyezze a választókart P fokozatba, állítsa le a motort és húzza be a kéziféket. Ha valamelyik lépést kihagyja, a gépkocsi váratlanul elmozdulhat.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket az autóban.

#### **FIGYELEM:**

*Ha menet közben P fokozatba kapcsol, az a váltó tönkremenetelét okozhatja.*

---

### **R (hátramenet)**

Ez a hátrameneti fokozat.

#### **FIGYELEM:**

*Mindig állítsa meg teljesen a gépkocsit, mielőtt a váltót R fokozatba kapcsolja, ha ezt menet közben teszi, az a váltó tönkremenetelét okozhatja, kivéve a gépkocsi hintáztatását, lásd 5-8. oldal.*

### **N (semleges, üres)**

A kerekek és a váltó nincs reteszelve. A jármű szabadon mozgatható, a négykerékajtott bekapcsolt állapotában is.

### **D (előremeneti normál fokozat)**

Ez a fokozat szolgál normál körülmények között az előrehaladásra. Ebben az állásban a váltó végigkapcsolja mind a négy előremeneti fokozatot, biztosítva ezzel a gazdaságos üzemeltetést.

*Ha nagy vonóerőre van szüksége, pl. előzéskor vagy emelkedő legyőzésénél, nyomja le teljesen a gázpedált, ekkor az automataváltó visszakapcsol egy fokozatot.*

*A jobb motorteljesítmény érdekében a váltó nem fog negyedik fokozatba kapcsolni, amíg a motor hűtőfolyadék hőmérséklete el nem éri a kb. 68°C hőmérsékletet.*

### **2 (második fokozat)**

A második fokozatot akkor használja, ha pl. az erős emelkedő miatt nagy vonóerőre van szükség, vagy az erős lejtő miatt nagy motorfékhatás kívánatos. Ez a fokozat a csúszós úton való elindulásra is alkalmas, mivel a kerekek kipörgése kisebb mértékű lesz. Ha a választókar 2 helyzetbe van téve, a váltó automatikusan átkapcsol a 2. fokozatba az 1. fokozatból. A visszakapcsolás a 2. fokozatból az 1.



## A gépkocsi vezetése

---

### L (low, azaz 1. fokozat)

Ezt a fokozatot akkor használja, ha rendkívül meredek emelkedőn hajt fel, vagy nehéz vontatmánnyal indul el.

#### FIGYELEM:

*Ne lépje túl a megadott sebességhatárokat a 2 és az L fokozatban. Ezek túllépése esetén a váltóműben nagy hőmennyiség képződik, ami a váltó tönkremenetelét, meghibásodását okozhatja.*

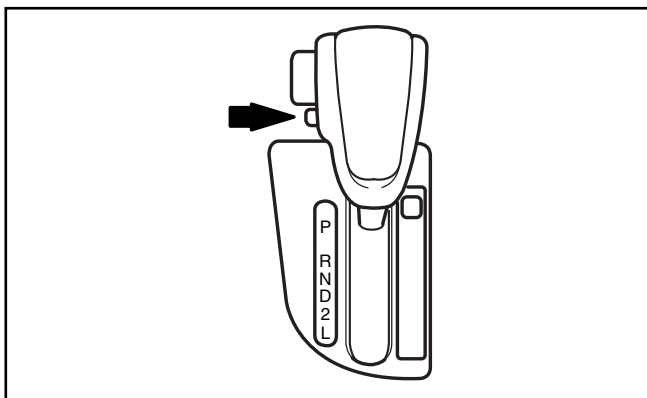
**D** = 1., 2., 3., 4. fokozatok, **2** = 1., 2. fokozatok,

**L** = 1. fokozat

### **Emelkedőn állóhelyzetből történő elindulás**

Az emelkedőn állóhelyzetből történő elinduláshoz nyomja le a fékpedált, a váltót kapcsolja D, 2 vagy L fokozatba a terheléstől és az emelkedőtől függően, majd engedje ki a kéziféket. Lassan adjon gázt, ugyanekkor engedje fel a lábfeket.

### A 'HOLD' üzemmód



BGQ04100A

#### \* MEGJEGYZÉS

A sebességváltó HOLD üzemmódban marad addig, amíg újból megnyomja a HOLD gombot vagy leállítja a motort. Amíg HOLD üzemmódban van a váltó, ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a megengedett legmagasabb motorfordulatszámot, mert egyébként tönkreteszi a motort.

A rendszer előremenetben megváltoztatja az automata sebességváltást. Normál üzemi körülmények között a választókar D állásában a váltó 1. fokozatban indít, majd végigkapcsolja a 2., 3. és 4. sebességeket.

A HOLD üzemmódot akkor használja, ha állóhelyzetből kell elindulnia csúszós, pl. havas, latyakos vagy sáros útfelületen, meredek emelkedőn felfelé menet, vagy lejtőn a jobb motorfékhatás végett.

A HOLD gomb megnyomásával kapcsolja be a HOLD üzemmódot, a gomb újbóli megnyomásával kikapcsolja a HOLD üzemmódot.

#### D (előremeneti normál fokozat)

A sebességváltó 3. fokozatban marad. Megállásnál automatikusan visszakapcsol 2. fokozatba, utána a lágyabb gyorsítás miatt átkapcsol a 3. fokozatba, azaz, ha a váltó HOLD üzemmódban van, a váltómű 2. fokozattal indít, majd átkapcsol a 3. fokozatba. Ez azt jelenti, hogy ebben az üzemmódban a váltó soha nem kapcsol 1. vagy 4. fokozatba.

## A gépkocsi vezetése

---

### **2 (második fokozat)**

A második fokozat működését a HOLD üzemmód nem befolyásolja.

### **L (low, azaz 1. fokozat)**

Az L fokozat működését a HOLD üzemmód nem befolyásolja.

### **Felkapcsolás HOLD üzemmódban**

D fokozat - HOLD üzemmód: 3. fokozat (elindulásakor rövid időre a 2. fokozat)

2. fokozat - HOLD üzemmód: a gépkocsi 1. fokozatban indul el, a váltó automatikusan átkapcsol 2. fokozatba, és 2. fokozatban marad.

L fokozat - HOLD üzemmód: a gépkocsi 1. fokozatban indul el, a váltó nem kapcsol fel, marad az 1. fokozat.

*Ha kikapcsolja a gyújtást, a HOLD üzemmód törlődik.*

### **HOLD üzemmód visszajelzőlámpa**

A műszerfalán található visszajelző kigyullad, ha a HOLD üzemmódot bekapcsolja.

### **\* MEGJEGYZÉS**

A HOLD üzemmód visszajelzőjének villogása, az automataváltó elektromos problémáját jelzi. Ha ez megtörténik, minél előbb vigye be a gépkocsit ellenőrzésre egy Kia márkaszervizbe.

---

## Fékrendszer

### Fékrásegítő

Az ön gépkocsijának fékrendszere vákuumos fékrásegítővel van felszerelve.

Abban az esetben, ha a fékrásegítő nem működőképes, pl. a leállt motor vagy egyéb ok miatt, a gépkocsi továbbra is fékezhető marad, csak a megszokottól nagyobb láberővel. Emiatt a fékút hosszabb lesz.

Ha a motor nem működik, a fékpedál minden lenyomásával csökken a rendszerben még tárolt energia.

Ezért, ha a rásegítés megszűnik, ne fékezzen a fékpedál pumpálásával. Csak akkor pumpálja a fékpedált, ha az pl. az irányíthatóság megőrzése miatt szükséges csúszós úton.

### Az üzemi fék meghibásodása

Ha az üzemi fékrendszer menet közben meghibásodik, a kézifékkal (rögzítőfékkel) meg tudja állítani a gépkocsit, a féktávolság azonban lényegesen nagyobb lesz, mint rendesen.

#### **VIGYÁZAT! - Kézifék (rögzítőfék)**

A kézifék behúzása menet közben normál sebesség mellett a gépkocsi hirtelen megpördülését, a gépkocsi feletti uralom elvesztését okozhatja. Ha a kéziféket kell használnia a gépkocsi lefékezéséhez, a legnagyobb óvatossággal járjon el a használatánál.

#### **VIGYÁZAT! - Fékek**

- Vezetés közben ne pihentesse a lábát a fékpedálon. Ez a fék felmelegedéséhez, magas hőmérsékletéhez vezet, a betétek gyors kopását, a fékút megnövekedését okozza.

*(folytatódik)*

## A gépkocsi vezetése

---

*(folytatás)*

- Ha hosszú vagy meredek lejtőn halad lefelé, a fék állandó használatának elkerülése érdekében kapcsoljon vissza alacsonyabb fokozatba. Az állandó használatból a fékek túlmelegednek, és lecsökken a fékhatás.
- A vizes fékszerkezet a jármű gyengébb lassulását, oldalra húzását okozhatja fékezéskor. Ha enyhén fékez, megérezheti, hogy az említett jelenség fenáll-e. Mély vízben történő áthaladás után mindig próbálja ki a féket. A fékek kiszáritásához biztonságos sebesség mellett enyhén nyomja le a fékpedált, amíg nem érzi, hogy visszatér a rendes fékhatás.

### *Tárcsafék kopásjelzők*

A gépkocsinak elöl tárcsafékjei vannak. Ha a fékbetétek elkoptak annyira, hogy ki kell cserélni azokat, akkor az első kerekek felől egy magas hangot fog hallani. Ez a hang abbamaradhat és előjöhethet újból, előfordulhat fékezés közben is.

### **VIGYÁZAT! - Fékbetétkopás**

A fékbetétkopás hangjelzésének a megjelenése azt jelenti, hogy a gépkocsinak szervizre van szüksége. Ha ezt a hangot figyelmen kívül hagyja, a fék hatásfoka lecsökken, ami komoly balesethez vezethet.

---

**\* MEGJEGYZÉS**

Egy költséges fékjavítás megelőzése érdekében ne közlekedjen tovább kopott fékbetétekkel.

Bizonyos éghajlati vagy közlekedési körülmények mellett a fékszerkezetből csikorgó hang hallatszik, amikor először nyomja meg (akár csak enyhén) a fékpedált. Ez a jelenség normális és nem jelenti a fékrendszer meghibásodását.

***Hátsó dobfékek***

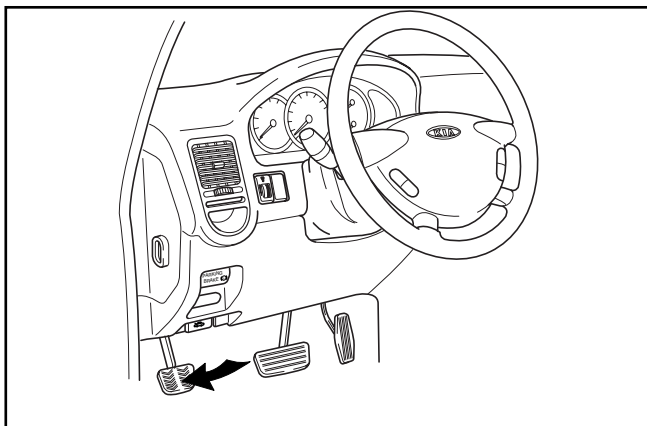
A hátsó dobfékeknek nincs kopásjelzője. Ezért, ha morgó-dörömbölő hangot hall hátulról fékezéskor, ellenőriztesse a fékbetéteket. Ha cserélteti vagy forgatja a kerekeket, vagy ha az első fékbetéteket cserélni kell, akkor ellenőriztesse a hátsókat is.

** FIGYELEM:**

*Az azonos tengelyen levő fékek betétjeit mindig egyszerre, készletben cseréltesse.*

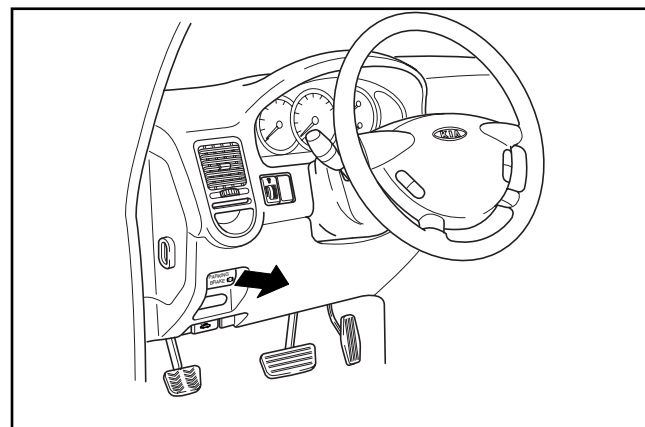
## A gépkocsi vezetése

### Rögzítőfék



BGQ102005F

- A rögzítőfék működtetéséhez nyomja be a rögzítőfék pedált erőteljesen ütközésig, miközben másik lábbal az üzemi fékpedált benyomva tartja.



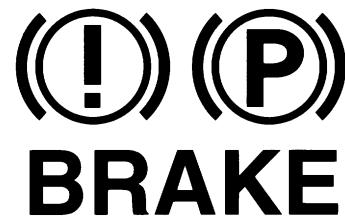
BGQ102005G

- A rögzítőfék oldásához húzza meg a kart maga felé, miközben az üzemi fékpedált lenyomva tartja.

**FIGYELEM:**

*Ha megáll a gépkocsival, ne helyettesítse a kéziféket azzal, hogy sebességben hagyja a váltót.*

*Mindig húzza be teljesen a kéziféket ÉS helyezze a sebességváltót első vagy hátrameneti fokozatba, ill. automataváltó esetében használja a P állást.*



AN7B04014

Minden motorindításnál ellenőrizze a fékrendszer visszajelzőlámpáját. Ez a lámpa akkor ég, ha a motor jár, és a kézifék be van húzva.

Csak úgy induljon el, ha a kéziféket teljesen kiengedte, és a visszajelző kialudt.

Ha járó motornál a kézifék kiengedése után a visszajelző nem alszik ki, a fékrendszer meghibásodott. Ilyenkor nagy körültekintéssel kell eljárni.



## A gépkocsi vezetése

---

Amennyiben lehetséges, ne induljon el. Ha ez nem lehetséges, akkor rendkívül nagy figyelemmel, csakis az első szervizig közlekedjen.

### *Parkolás járdaszegély mellett*

- Ha meredek utcában felfelé állva parkol le, amennyire lehet, álljon közel a járdaszegélyhez, a kerekeket kormányozza a járdaszegéllyel ellentétes irányba, így ha a gépkocsi megindulna hátrafelé, a szegély melletti kerék nekiütközik a járdaszegélynek.
- Ha meredek utcában lefelé haladva parkol le, amennyire lehet, álljon közel a járdaszegélyhez, a kerekeket kormányozza a járdaszegély irányába, így ha a gépkocsi megindulna előre, a szegély melletti kerék nekiütközik a járdaszegélynek.

### *Blokkolásgátlós fékrendszer (ABS) (egyes modelleknél)*

Az ABS folyamatosan figyeli a kerekek forgási sebességét. Ha a kerekek blokkolnának, az ABS azonnal csökkenti a kerekhez jutó fékfolyadék nyomását.

Ha olyan körülmények esetén fékez, amikor a kerekek blokkolnának, kattogó hangot hallhat, illetve lüktetést érezhet a fékpedálon. Ez normális jelenség és azt jelenti, hogy az ABS rendszer beavatkozott.

Hogy az ABS nyújtotta előnyt teljesen kihasználja, vészhelyzetben történő fékezésnél ne pumpálja a fékpedált, ne változtassa a fékrendszer nyomását. Minél erősebben nyomja le a fékpedált (illetve amennyire a helyzet megköveteli) és hagyja, hogy az ABS szabályozza a kerekre jutó fékerőt.

- A blokkolásgátlóval ellátott gépkocsi megállítása is megfelelő fékutat igényel. Mindig tartson biztonságos követési távolságot az ön előtt haladó járműhöz képest.
- Kanyarodás előtt mindig lassítson. A blokkolásgátló sem tudja megakadályozni a túl nagy sebességből adódó baleseteket.
- Laza vagy egyenetlen útfelületen a blokkolásgátló működése miatt a gépkocsi fékútja hosszabb lesz, mint a hagyományos fékrendszerű gépkocsiké.



AN7B04015

#### \* MEGJEGYZÉS

- Ha az ABS visszajelzőlámpa kigyullad és égve marad, az ABS meghibásodott. Ebben az esetben a normál fékrendszer továbbra is üzemképes.
- Az ABS visszajelzőlámpa a motorindítás után 2-3 másodpercig még égve marad. Ezalatt a blokkolásgátló rendszer egy önellenőrzést végez, és ha minden rendben van, a lámpa kialszik. Ha a visszajelző égve marad, a rendszer meghibásodott, ezért keressen fel egy Kia márkaszervizt.

## A gépkocsi vezetése

---

### \* MEGJEGYZÉS

- Ha nagyon csúszós úton közlekedik, pl. jégen, és folyamatosan fékez, az ABS folyamatosan működik, és az ABS visszajelző kigyulladhat. Ilyenkor egy biztonságos helyen álljon félre és állítsa le a motort.
- Indítsa újra a motort. Ha az ABS visszajelző kialszik, az ABS rendszer rendben van. Ha égve marad, a rendszer meghibásodott, ezért keressen fel egy Kia márkaszervizt.

### \* MEGJEGYZÉS

Ha a lemerült akkumulátor miatt indítókábel segítségével indítja el a gépkocsit, a motor kicsit egyenetlenebbül fog járni, és az ABS visszajelző ugyan-ekkor villoghat. Ennek az alacsony akkumulátor-feszültség az oka, és nem jelenti az ABS meghibásodását.

- Ne pumpálja a fékpedált!
- Mielőtt elindul a gépkocsival, töltsse fel az akkumulátort.

### **VIGYÁZAT! - ABS fékrendszer**

A közlekedés biztonsága érdekében az ABS-ben bízva se vezessen felelőtlenül. A blokkolásgátló rendszerrel sem lesz képes elkerülni a balesetet, ha nem tartja be a következő alap-szabályokat:

- Ne közlekedjen nagy sebességgel, figyelmen kívül hagyva a biztonsági szempontokat. Mindig tartson elegendő követési távolságot az ön előtt haladó járműhöz képest.
- Gyenge tapadású, vagy pl. vizes úton ne közlekedjen nagy sebességgel, kerülje a vízen futást.
- Az ABS feladata a jó tapadású utakon, pl. autópályán a fékezés hatásosságának a megnövelése. Rossz minőségű útburkolaton az ABS csökkentheti a fékezés hatásosságát.

### **Szervokormány**

A szervokormány a motor energiáját használja fel a kormányzás megkönnyítése érdekében. Ha a motor áll, vagy egyéb ok miatt a szervokormány nem működik, a gépkocsi irányítható, csak nagyobb erőfeszítéssel.

Ha bármikor menet közben a kormányzáshoz szükséges erőfeszítés változását érzékeli, Kia márkaszervizben ellenőriztesse a szervokormányt.

## A gépkocsi vezetése

---

### \* MEGJEGYZÉS

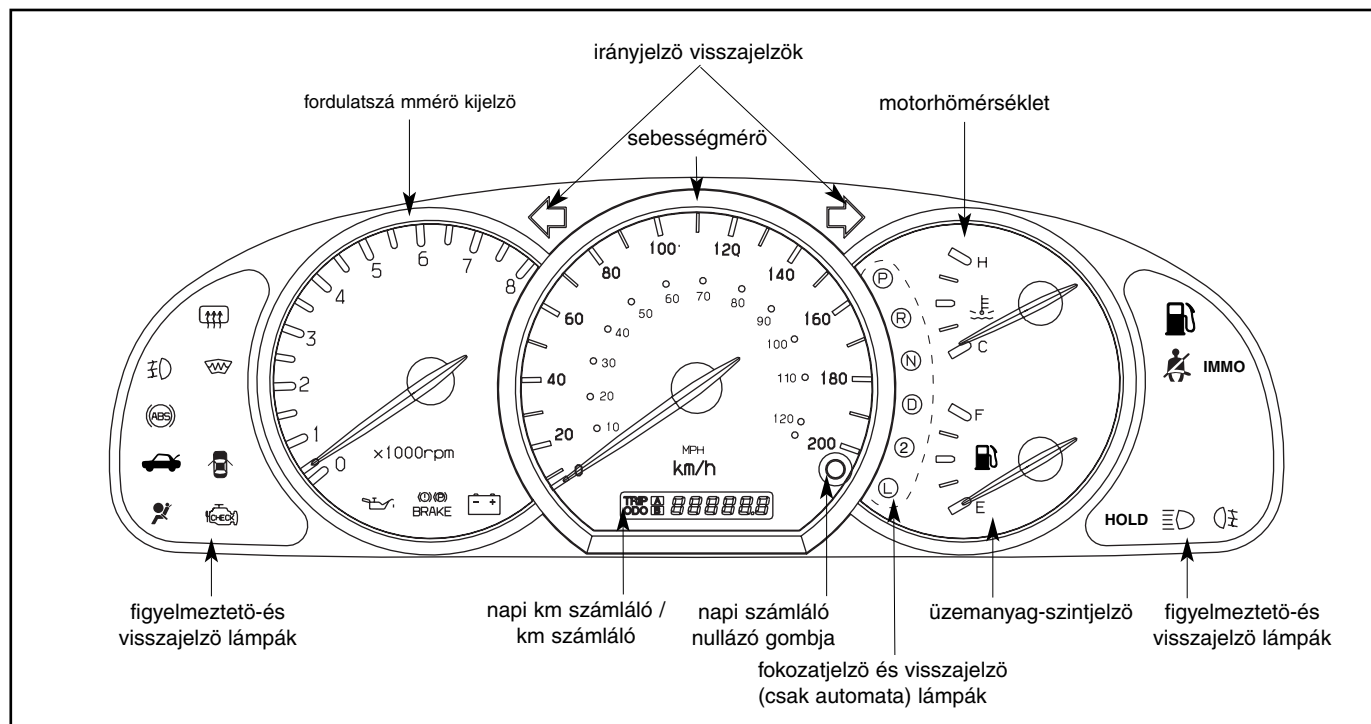
- Soha ne tartsa ütközésig elforgatva a kormánykereket (akár balra, akár jobbra) a szélső helyzetben 5 másodpercnél tovább. Ha tovább tartja ebben a helyzetben, az a szervokormány hidraulikaszivattyú meghibásodását okozhatja.
- Ha a szervokormány hidraulikaszivattyúját meghajtó ékszj elszakad, vagy ha a szivattyú elromlik, a kormányzás nagyobb erő kifejtést igényel.

### \* MEGJEGYZÉS

Ha a gépkocsi  $-10\text{ °C}$  alatti hidegben huzamosabban parkol a szabadban, a motor beindítása után a szervokormány kezelése a megszokottnál nagyobb erőt igényelhet. Ez természetes jelenség, a hideg következtében a szervofolyadék viszkozitásának növekedése okozza, nem pedig a szervokormány meghibásodásának jele.

Ha ez előfordul, először emelje 1500-ra a motor fordulatszámát, majd engedje fel a gázpedált és hagyja 2-3 percig alapjáraton járni a motort, hogy ezzel kissé felmelegedjen a szervofolyadék.

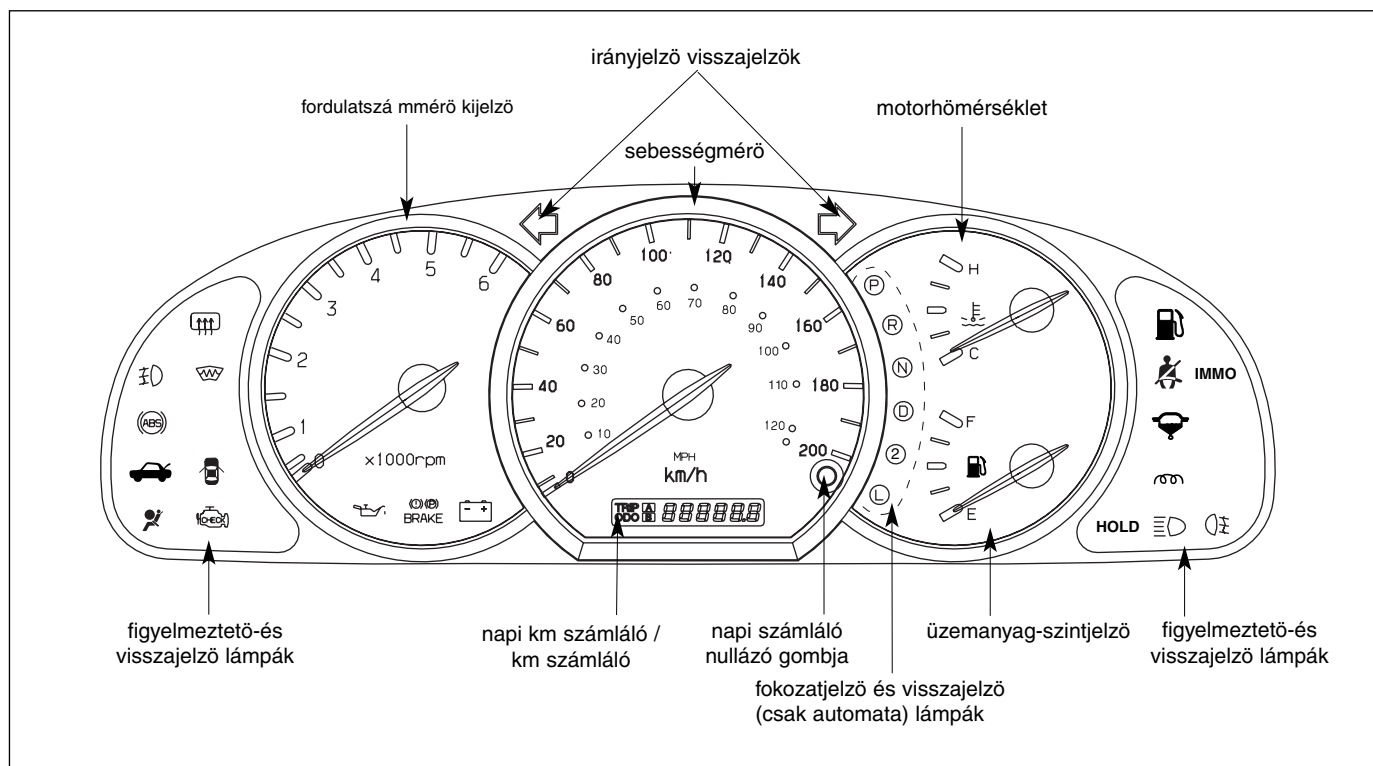
## Műszeregység (benzínmotoros kivitel)



BGQ04216

## A gépkocsi vezetése

### Műszeregység (dízelmotors kivétel)



BGQ04216B

---

## Mérőműszerek

### *Sebességmérő*

A sebességmérő előrehaladáskor a gépkocsi sebességét mutatja.

### *Km számláló*

A km számláló a gépkocsi által megtett összes km-t mutatja.

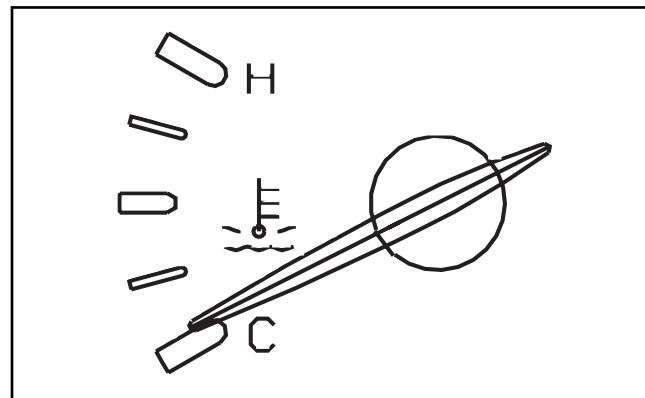
### *Napi km számláló*

A napi km számláló a nullázógomb megnyomása óta megtett távolságot mutatja. A gomb újbóli megnyomásával nullázható a napi számláló.

### *Motorhőmérséklet kijelző*

Bekapcsolt gyújtás mellett (ON állás) a motor hűtőfolyadékának a hőmérsékletét mutatja.

Ha a mutató a normál tartományon kívülre mutat a H betű irányába, ez a túlmelegedést jelenti, ami a motor meghibásodásához vezethet.



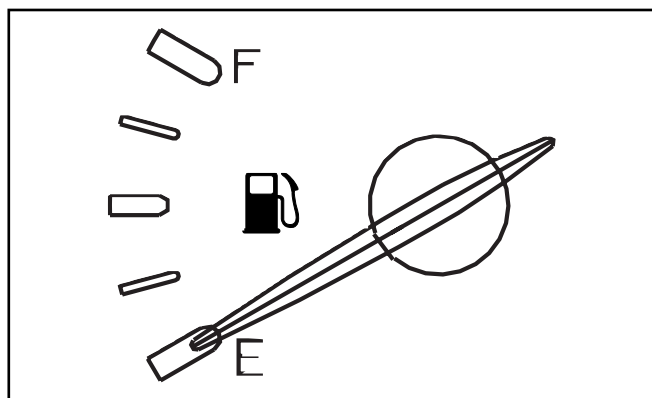
BGQ04112

Túlmelegedett motorral nem szabad tovább közlekednie. Ha a motor túlmelegedne, járjon el a "Túlmelegedés" c. fejezetben leírtak szerint. (lásd a tárgymutatóban)



## A gépkocsi vezetése

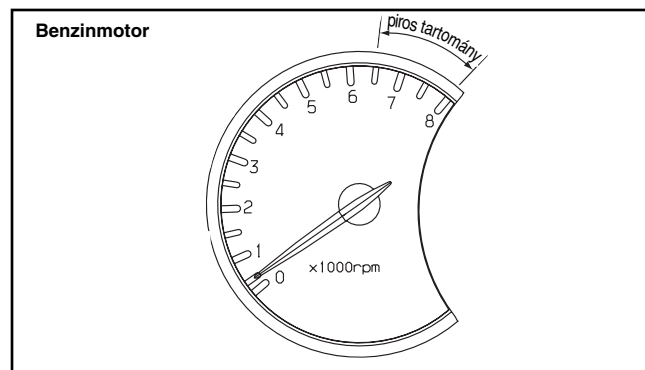
### Üzemanyag-szintjelző



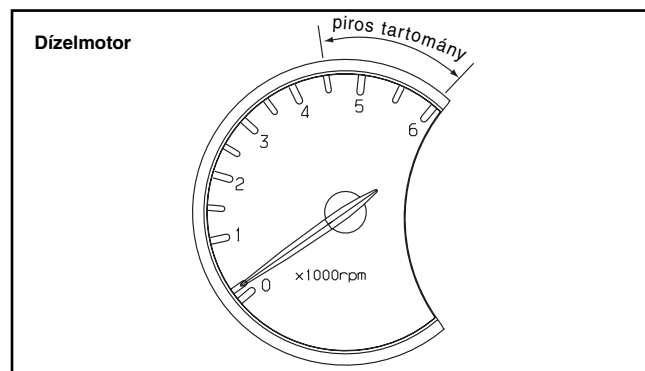
BGQ04113

Az üzemanyag-szintjelző a tartályban levő üzemanyag körülbelüli mennyiségét mutatja. Az üzemanyag-tartály 75 literes. Az üzemanyag-szintjelzőt kiegészítették egy alacsony szintre figyelmeztető lámpával is, amely akkor gyullad ki, ha a tartályban levő üzemanyag mennyisége kevesebb, mint 10 liter.

### Fordulatszámérő



BGQ04111



BGQ04111B

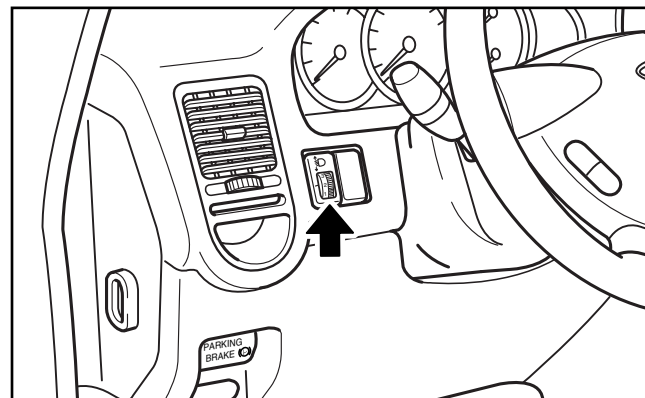
A fordulatszámérő a motor hozzávetőleges percenkénti fordulatszámát mutatja.  
Használja a fordulatszámérőt a helyes sebességváltási pontok kiválasztásához, és a rángatás vagy a túlpörgetés megakadályozására.

*A fordulatszámérő mutatója kismértékben kimozdulhat, ha a gyújtáskapcsoló ACC vagy ON állásban van és a motor nincs beindítva. Ez a kitérés normális és nem befolyásolja a műszer pontosságát járó motornál.*

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ne üzemeltesse a motort a fordulatszámérő piros zónájában.  
Ez komoly motormeghibásodást okozhat.

#### **Fényszóró szintállító berendezés (egyres modelleknél)**



BGQ102005K

Ennek a berendezésnek az a célja, hogy használatával megakadályozza a szembejövők elvakítását.  
A forgatható gomb segítségével a fényszóró állását tudja szabályozni a következő helyzeteknek megfelelően.

## A gépkocsi vezetése

### Kapcsoló beállítása

Helyzet	Terhelés:			
	Első ülések	1. hátsó sor ülések	2. hátsó sor ülések	Csomagtart
0	1 vezet	-	-	-
	2 személy	2 személy	-	-
1	2 személy	-	3 személy	-
	2 személy	2 személy	3 személy	-
2	2 személy	2 személy	3 személy	GLS* Max. 43kg
				DLS* Max. 137kg
3	1 vezető	-	-	Max. 520kg

\*GLS: Benzinmotoros gépkocsi

\*DLS: Dízelmotoros gépkocsi

### Figyelmeztető-, és visszajelzőlámpák

#### Figyelmeztető lámpák és hangjelzések

#### Ellenőrzés

Az összes figyelmeztető lámpa a fékrendszer figyelmeztető lámpáját kivéve a gyújtáskapcsoló ON állásba kapcsolásakor a motor beindítása előtt kigyullad, így ellenőrizni lehet a működésüket. Ha valamelyik figyelmeztetőfény nem gyullad ki, a hiba elhárításához keressen fel egy Kia márkaszervizt.

A motor beindulása után ellenőrizze, hogy az összes figyelmeztető lámpa kialudt-e. Ha bármelyik égve maradna, az azt jelenti, hogy valamire oda kell figyelnie. Amikor kiengedi a rögzítőféket, a fékrendszer figyelmeztető fényének is ki kell aludnia. Ha kevés üzemanyag van a tankban, az alacsony üzemanyagszint visszajelzője égve maradhat.

### ***Blokkolásgátló rendszer (ABS)***



#### ***figyelmeztető-lámpa (egyres modelleknél)***

A lámpa kigyullad, ha beindítja a motort. Ha az ABS rendszerben működik, akkor kialszik.

A lámpa akkor is világít, ha a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe kapcsolja, és 2-3 másodperc múlva kialszik, ha a rendszer megfelelően működik.

### ***Hátsó ködlámpa visszajelző (egyres modelleknél)***



Ez a visszajelző kigyullad, ha bekapcsolja a hátsó ködlámpát.

### ***Első ködlámpa visszajelző (egyres modelleknél)***



Ez a visszajelző kigyullad, ha bekapcsolja az első ködlámpát.

### ***HOLD üzemmód visszajelző (csak automataváltó esetén)***

**HOLD**

Azt jelzi, hogy az automataváltó HOLD üzemmódba van kapcsolva.

### ***Motorolajnyomás figyelmeztető-lámpa***



Ez a figyelmeztetőfény akkor gyullad ki, ha a motorolajnyomás alacsony.

Ha menet közben kigyullad:

1. Biztonságos helyen álljon félre.
2. Állítsa le a motort, és ellenőrizze a motor olajsintjét. Ha túl alacsony, szükség szerint töltsön utána.

Ha az utántöltés ellenére is égve marad a figyelmeztetőfény, vagy ha nincs olaj az utántöltéshez, kérje egy Kia márkaszerviz, vagy más hozzáértő autójavító segítségét.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ha a motort nem állítja le a lehető legrövidebb időn belül, komoly motorkárosodást okozhat.

### ***Indításgátló visszajelzője (egyres modelleknél)***

**IMMO**

Ez a lámpa akkor világít, amikor az indításgátló kódját betáplálják (szükség programozás) a motor beindításához.

## A gépkocsi vezetése

---

### *Izzítás visszajelző (csak dízelmotor esetén)*



Az izzítás kezdetekor kigyullad, a végén kialszik.

### *Töltésjelző (figyelmeztető) lámpa*



Ez a figyelmeztető-lámpa a generátor, vagy az elektronikus töltésszabályzó rendszer meghibásodását jelzi.

Ha menet közben kigyullad :

1. Biztonságos helyre álljon félre.
2. Állítsa le a motort, majd ellenőrizze hogy a generátor ékszíja nem szakadt-e el, és elég feszes-e. A generátor ékszíjhajtása a motor vezető felőli oldalán található. Ugyanez az ékszíz hajtja a motor hűtőventilátorát.
3. Ha a szíj ép és a feszsége is megfelelő, a hiba az elektronikus töltésszabályzó rendszerben van. Ebben az esetben keressen fel egy Kia márkaszervizt a hiba mielőbbi elhárítása érdekében.

### *Biztonsági öv figyelmeztető-lámpa*



A vezető és az elöl ülő utas figyelmeztetése céljából ez a lámpa addig égve marad, amíg a vezető be nem kapcsolja a biztonsági övét. Ha a vezető biztonsági öve a gyújtáskapcsoló ON állásba történő fordításakor nincs bekapcsolva, vagy ha a gyújtáskapcsoló ON állása mellett kikapcsolják, akkor egy hangjelzés is hallatszik, illetve a figyelmeztető-lámpa égve marad. Ha a rendszer nem az előbbieket szerint működik, ellenőriztesse azt egy Kia márkaszervizben.

### **Kézifék és fékfolyadékszint figyelmeztető-lámpa**



#### **Kézifék figyelmeztetés**

Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, ha a kézifék be van húzva, és a gyújtáskapcsoló START vagy ON állásban van. A kézifék kiengedésekor ki kell aludnia.

#### **Alacsony fékfolyadékszint figyelmeztetés**

Ha a figyelmeztető-lámpa nem alszik ki, ez azt jelzi, hogy a fékfolyadék tartályban alacsony a folyadékszint.

Ha a figyelmeztető-lámpa égve marad:

1. Az első biztonságos helyen óvatosan fékezve álljon félre a gépkocsival.
2. Állítsa le a motort, ellenőrizze a fékfolyadékszintet, szükség szerint töltsön utána. Ezután ellenőrizze a fékszerkezet elemeit, hogy valahol talál-e folyásra utaló nyomot.
3. Ha tömítetlenséget észlel, a figyelmeztető-lámpa égve marad, vagy ha a fék nem működik, ne közlekedjen tovább a gépkocsival. A legközelebbi Kia márkakereskedőhöz szállíttassa be a járművet a szükséges ellenőrzés és javítás céljából.

### **Alacsony fékvákuum figyelmeztető lámpa (csak dízelmotoros jármű esetén)**

Ha a fékrendszer figyelmeztető-lámpa fékfolyadék utántöltés és a fékpedál felkeményedése után is égve marad, az a fék vákuumszivattyújának valamilyen meghibásodását jelezheti. Ilyenkor kerülje a nagysebességű közlekedést vagy a hirtelen fékezéseket, és ilyenkor mélyebben és nagyobb erővel kell nyomni a fékpedált. Azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg a fékrendszert Kia márkaszervizben.

#### **⚠ VIGYÁZAT! - Fékrendszer figyelmeztető-lámpa**

**A kigyulladt figyelmeztető-lámpával tovább közlekedni veszélyes! Ha a figyelmeztető lámpa égve marad, azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg a fékrendszert Kia márkaszervizben.**

*Hogy a figyelmeztető-lámpa izzóját ellenőrizhesse, a kézifék és fékfolyadékszint figyelmeztető-lámpa a gyújtáskapcsoló START helyzetbe fordításakor kigyullad.*

#### **Csomagtérajtó figyelmeztető lámpa vagy**

Ez a figyelmeztetőlámpa akkor világít, ha a csomagtérajtó nincs megfelelően lecsukva.

## A gépkocsi vezetése

---

### *Alacsony üzemanyagszint figyelmeztető-lámpa*



Ez a figyelmeztető-lámpa azt jelzi, hogy az üzemanyagtartály majdnem üres. A figyelmeztető-lámpa akkor gyullad fel, ha a tartályban kevesebb, mint 10 liter üzemanyag van. Minél hamarabb tankoljon.

### *Ajtózárás figyelmeztető-lámpa*



Ez a figyelmeztető-lámpa a gyújtáskapcsoló bármely helyzetében akkor gyullad ki, ha valamelyik ajtó nincs rendesen bezárva.

### *Távolsági fényszóró visszajelző*



Ez a visszajelző akkor világít, ha a fényszóró távolsági fényre van kapcsolva, vagy ha a fénykürtöt használja.

### *Ülepítő-szint figyelmeztető-lámpa*



*(csak dízelmotoros jármű esetén)*

Ez a figyelmeztető-lámpa akkor gyullad ki, ha az ülepítőben a megengedettnél több víz gyülemlt fel. Ha ég a figyelmeztető-lámpa, engedje le a vizet az ülepítőből. Az égő figyelmeztető-lámpával való további közlekedés motorkárosodást okozhat.

### *Automataváltó fokozatjelző*

*(csak automataváltós jármű esetén)*



Az egyes kijelzők a választókar állását jelzik. A P és az R szimbólumok piros fénnel, az N, D, 2 és L szimbólumok zöld fénnel világítanak.

### *(Opcionális) első szélvédőfűtés és hátsó ablakfűtés visszajelző*



Ezek a visszajelzők akkor gyulladnak ki, ha a hátsó ablakfűtés be van kapcsolva az első szélvédő és a hátsó ablak jégmentesítésére. Ha a jegesedés megszűnt, a kapcsoló ismételt megnyomásával kapcsolja ki az ablakfűtést. A hátsó ablakfűtés 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A hátsó ablakfűtés a gyújtáskulcs kivételekor is kikapcsol.


### *Motorellenőrző visszajelző*

*(egyes modelleknél)*



Ez a visszajelző akkor gyullad ki, ha a motor károsanyag-kibocsátás szabályzó rendszerében hiba van. Ha menet közben kigyullad, egy Kia márkaszervizben ellenőriztesse a gépkocsit.

### **FIGYELEM:**

Ha a motorellenőrző visszajelző (  ) lámpa világít, akkor a motor károsanyag-kibocsátás rendszerében hiba léphetett fel, amely a motor teljesítményének csökkenését eredményezheti. A lehető leghamarabb ellenőriztesse a motorvezérlő rendszert Kia márkaszervizben.

### **Légzsák figyelmeztető-lámpa**

(*egyres modelleknél*)



Ez a figyelmeztető-lámpa a gyújtáskapcsoló ON állásba történő kapcsolása után mindig kb. 6 másodpercre kigyullad. Ha ekkor nem gyullad ki, vagy menet közben kigyullad, keressen fel egy Kia márkaszervizt ellenőrzés végett.

### **Sebesség túllépés figyelmeztető hang**

Amenyiben sebessége eléri vagy meghaladja a 120 km/h-t, egy figyelmeztető hang szólal meg. Ez megóvja a gyorsajtástól.

### **Behúzott kézifékre figyelmeztető hangjelzés**

(*egyres modelleknél*)

Ha behúzott kézifékkal 5 km/h feletti sebességgel halad, megszólal a behúzott kézifékre figyelmeztető hangjelzés.

### **Hátsó ködlámpa bekapcsolva - figyelmeztető hang (egyres modelleknél)**

Ez a bekapcsolt világitásra figyelmeztető hang a következő feltételek teljesülése esetén hangzik fel:

- gyújtáskulcs kivéve a gyújtáskapcsolóból,
- vezetőajtó nyitva,
- és a hátsó ködlámpa bekapcsolva.

Ez a hangjelzés a hátsó ködlámpa lekapcsolására figyelmezteti Önt a gépkocsiból kiszállás előtt.

### **Kulcs a gyújtáskapcsolóban figyelmeztető hang**

Ha a vezető oldali ajtót kinyitja, és a gyújtáskulcs a gyújtáskapcsolóban maradt, a figyelmeztető hang megszólal. Ennek a célja a gyújtáskulcs véletlenszerű bezárásának megelőzése.

### **Világítás figyelmeztető hang (egyres modelleknél)**

Ha kinyitja a vezető oldali ajtót, és a világításkapcsoló első vagy második állásban van, a bekapcsolt világitásra figyelmezteti ez a hang.

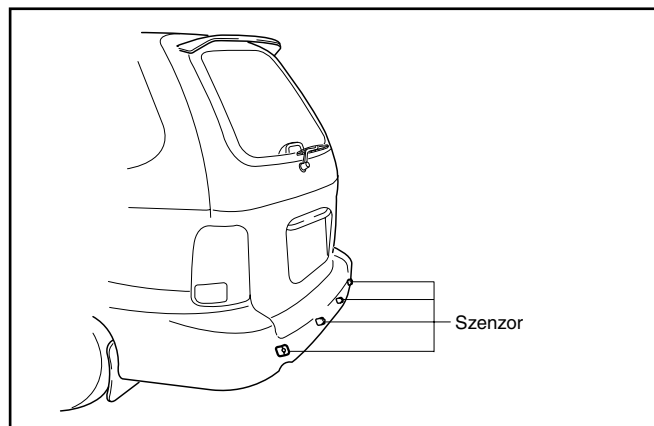
### **Ajtózárás figyelmeztető hangjelzés**

Ez a figyelmeztető hangjelzés addig szól, amíg ON állásba fordított gyújtáskapcsoló esetén a vezetőajtó nyitva van.



## A gépkocsi vezetése

### Tolatássegítő rendszer (Egyes modelleknél)



BGQ02001C

A rendszer a hátsó lökhárítóba épített négy, ultrahanggal működő szenzorból áll, melyek a legközelebbi tárgytól mérik a távolságot. Figyelmezteti a vezetőt arra, hogy a gépkocsi közeledik egy tárgyhöz, hogy elkerülhesse a lökhárító esetleges megsérülését.

Ez a rendszer az indítókulcs ON helyzetében a tolatólámpa kigyulladásakor aktiválódik. A rendszer 3-féle figyelmeztető hangjelzést ad, az első szaggatott, a második gyorsabb szaggatott, a harmadik folyamatos hangjelzés. Ha hátramenetbe (R fokozatba) kapcsoláskor hallható hangjelzés szólal meg, az nem a gépkocsi hibáját, hanem a tolatássegítő rendszer normális működését jelzi.

#### \* MEGJEGYZÉS

- A tolatássegítő csak kisegítő funkcióként szolgál, a vezetőnek személyesen kell ellenőriznie a gépkocsi mögötti területet.
- A figyelmeztető hangjelzés a tárgytól függően különböző lehet.
- A figyelmeztető hangjelzés nem lép működésbe, ha a szenzorokra hólatyak fagyott, vagy porral, sárral szennyezettek.

*(folytatódik)*

*(folytatás)*

- A tolatássegítő rendszer hibásan működhet egyenetlen talajon, pl. erdőben, homokos, murvás talajon, lejtős úton haladáskor.
- Ne nyomja meg vagy karcolja össze a szenzorok felületét, mivel ez valószínűleg károsítja a burkolatukat.
- A szenzorok nem tudják érzékelni az éles tárgyakat, a vastag téli ruházatot, amely elnyeli az ultrahang sugarakat.

 **VIGYÁZAT!**

**Ha a sebességváltó hátramenetbe (R fokozatba) kapcsolásakor nem szólal meg a hallható hangjelzés, vagy kihagyásokkal hallható a figyelmeztető zümmögő, az a tolatássegítő rendszer hibáját jelzi. Ha ez előfordul, mielőbb ellenőriztesse gépkocsiját Kia márkaszervizben.**

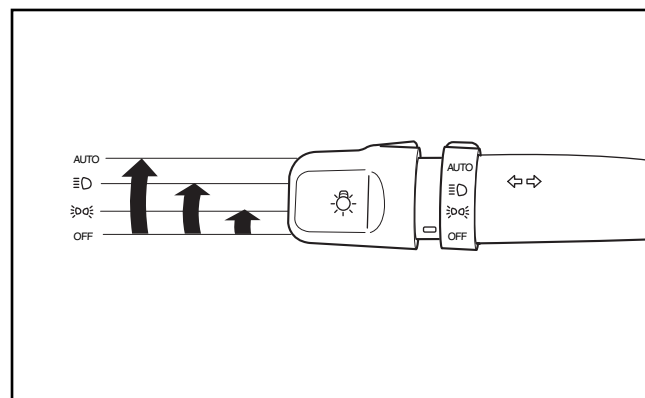
## A gépkocsi vezetése

### Világítás

#### \* MEGJEGYZÉS

- E funkció célja, az akkumulátor megkímélése a lemerüléstől. A rendszer automatikusan lekapcsolja a helyzetjelző lámpákat, amikor a vezető kihúzza a gyújtáskulcsot és kinyitja a vezetőajtót.
- A rendszer akkor is automatikusan lekapcsolja a hátsó helyzetjelzőket, amikor esetleg szükség lenne rájuk, pl. sötétben az út szélén parkolás közben. Ha a gyújtáskulcs kihúzása után is szükséges világítani a hátsó helyzetjelző lámpáknak, végezze el a következő műveletsort:
  - 1) nyissa ki a vezetőajtót, majd
  - 2) a hátsó helyzetjelzőket kapcsolja ki majd ismét be a kormányoszlopon lévő világításkapcsolóval.

### Világítás-kapcsoló



CGQ04114

A világításkapcsoló állásai: fényszóró, és helyzetjelző.  
A bekapcsoláshoz a kar végét forgassa el.

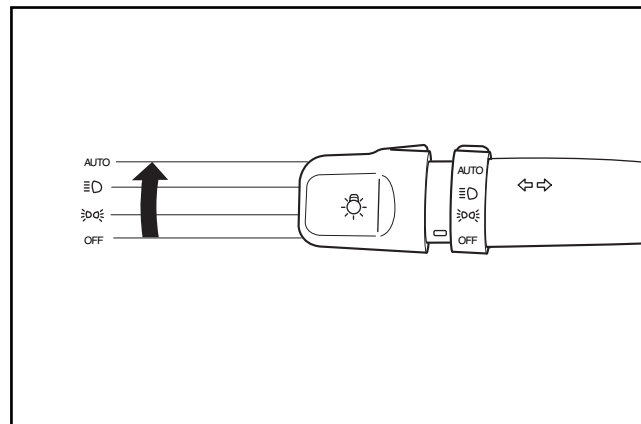
### Helyzetjelző állás

A világításkapcsoló helyzetjelző állásában (1. pozíció) be van kapcsolva a hátsó és az első helyzetjelzők, a rendszám tábla világítás, valamint a műszerfal világítás.

### Fényszóró állás

A világításkapcsoló fényszóró állásában (2. pozíció) be van kapcsolva a fényszóró, a hátsó és az első helyzetjelzők, a rendszám tábla világítás, valamint a műszerfal világítás.

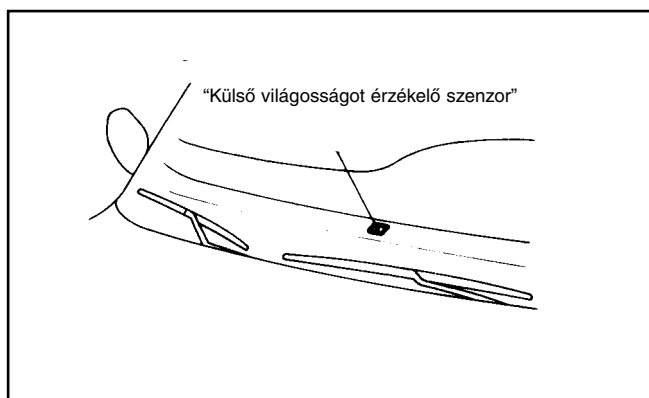
### Automatikus világításbekapcsolás funkció (egyes modelleknél)



CGQ04114D

A világításkapcsoló automatikus világításbekapcsolás pozíciójában (3. pozíció), a rendszer a külső világosságtól függően kapcsolja be és ki a hátsó helyzetjelzőket és a fényszórókat.

## A gépkocsi vezetése

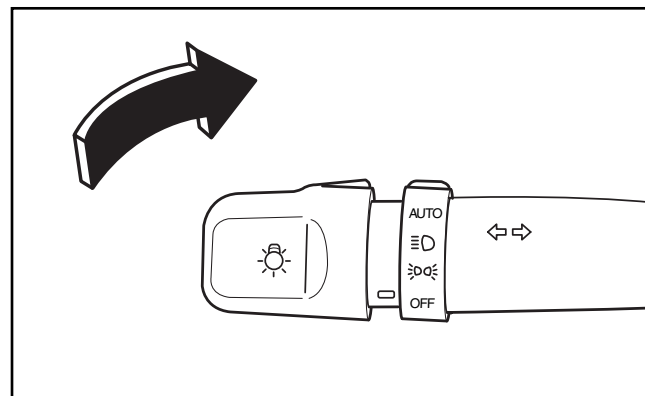


HNV150

### \* MEGJEGYZÉS

- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfalon elhelyezett világosságot érzékelő szenzorra, hogy biztosítható legyen az automatikus világításbekapcsoló rendszer kifogástalan működése.
- Ne tisztítsa a szenzort ablaktisztítóval.
- Előfordulhat, hogy az automatikus világításbekapcsoló rendszer hibásan működik, ha gépkocsija első szélvédője színezett, bevonatos kiviteli.

### Távolsági fényszóró



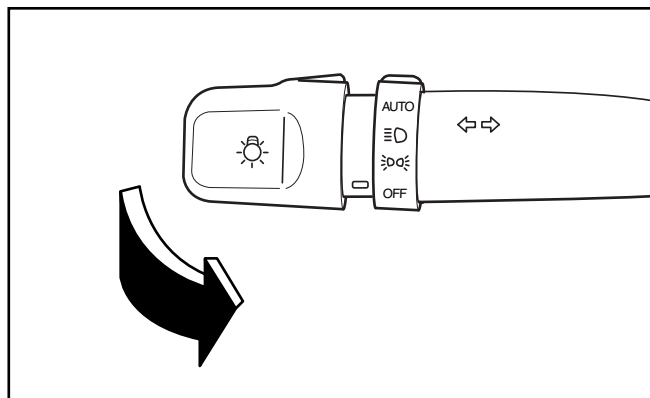
CGQ04114A

A távolsági fény bekapcsolásához nyomja előre a kapcsolókart. A tompított fényre való visszakapcsoláshoz húzza meg maga felé a kart.

Ha bekapcsolja a távolsági fényt, akkor a távolsági fény visszajelzője is kigyullad.

*Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében álló motornál ne hagyja bekapcsolva hosszabb ideig a világítást.*

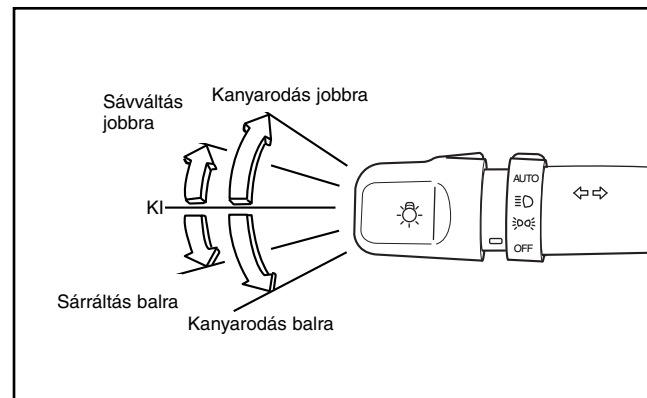
### Fénykürt



CGQ04114B

A fénykürttel való jelzéshez húzza meg maga felé a kart. Ha elengedi, visszatér az eredeti helyzetbe. A fénykürt használatához nem szükséges a világítás kapcsoló.

### Irányjelző



CGQ04114C

Az irányjelző csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. Az irányjelző felfelé vagy lefelé nyomva kapcsolhatja be. A műszerfalon zöld színű, nyíl formájú visszajelző jelzi, hogy melyik oldali irányjelző van bekapcsolva. A kanyarodás befejezése után a kormánykerék visszaforgatásakor az irányjelző kikapcsol. Ha a kanyarodás után az irányjelző bekapcsolva maradna, kapcsolja vissza a kapcsolókart a középső (kikapcsolt) helyzetbe.

## A gépkocsi vezetése

---

### Sávváltás jelzése

Sávváltáskor finoman nyomja meg az irányjelző kapcsolót és tartsa úgy. Amikor elengedi, a kar vissz-szatér a kikapcsolt helyzetbe.

*Ha a bekapcsolt irányjelző folyamatosan világít, vagy nem a megszokott ritmusban villog, akkor valamelyik irányjelző lámpa izzója kiégett. Minél hamarabb cserélje ki a kiégett izzót.*

### Nappali világítás (DLR rendszer) (egyres modelleknél)

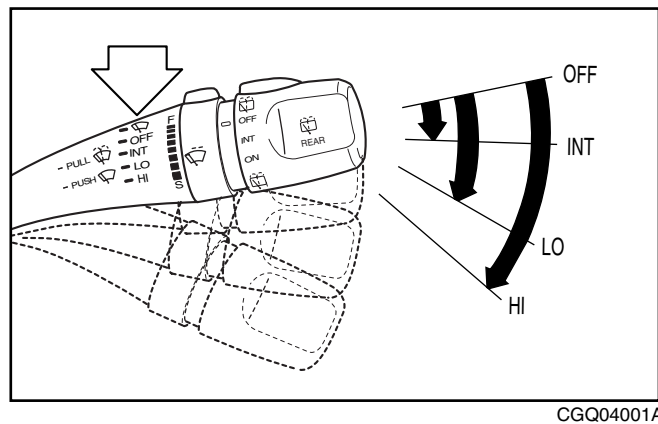
Bekapcsolt nappali világítás esetén a szembejövők jobban észlelik közeledését nappali fényviszonyok között is.

A nappali világítási rendszer lekapcsolja tompított világítását a következő feltételek teljesülése esetén:

- a fényszóró bekapcsolva,
- a kézifék behúzva,
- a hátsó helyzetjelző világítás bekapcsolva.

## Ablaktörölő-, és mosóberendezés

### Ablaktörölő



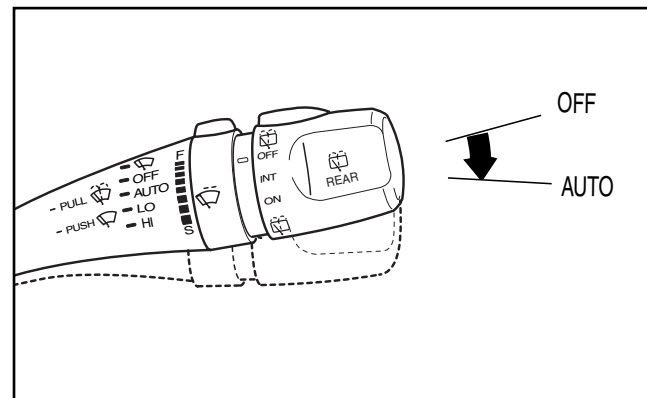
Az ablaktörölő csak bekapcsolt gyújtás mellett működik.  
Az ablaktörölő bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolókart lefelé.

INT – szakaszos működés

LO – normál törlés

HI – gyors törlés

### Automatikus vezérlés (egyres modelleknél)



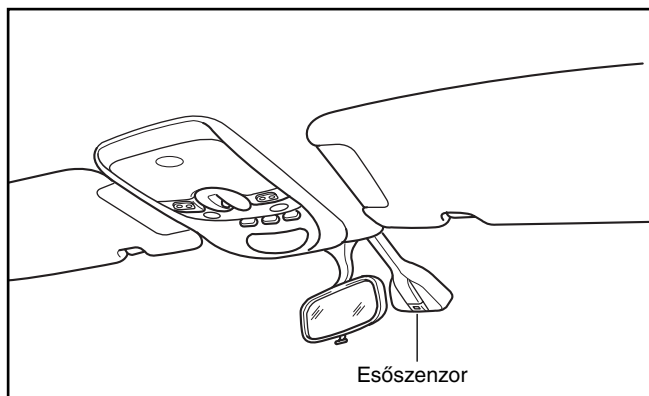
“AUTO” állásba kapcsolt ablaktörölő kapcsoló esetén a szélvédőüveg felső szélénél elhelyezett esőszenzor érzékeli az eső nagyságát, és ennek megfelelően vezérli az egyes törlések közötti szükséges időközt.



## A gépkocsi vezetése

### \* MEGJEGYZÉS

Ha vastag hó- vagy jéglerakódás borítja a szélvédőt, az ablaktörlő csak 10 perces késleltetés után kezd működni.



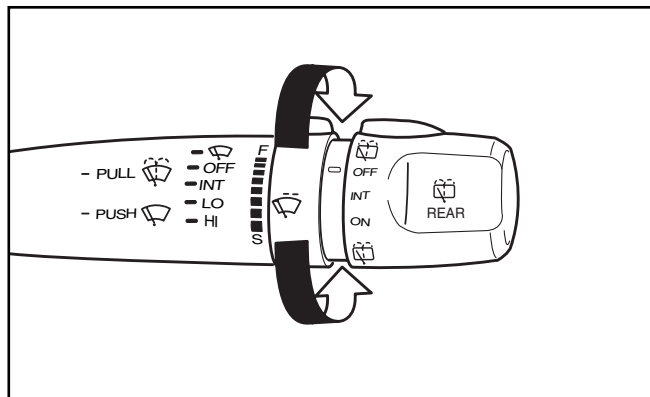
BGQ04001

### ⚠ VIGYÁZAT!

Bekapcsolt gyújtás és "AUTO" állásba kapcsolt ablaktörlő kapcsoló esetén ügyeljen a következőkre, hogy elkerülhessen bármilyen készsérülést:

- Ne érintse meg a szélvédőüveg felső szélét az esőszenzor környékén.
- Ne törölje le ronggyal a szélvédőüveg felső szélét.
- Ne gyakoroljon nyomást a szélvédőüvegre.

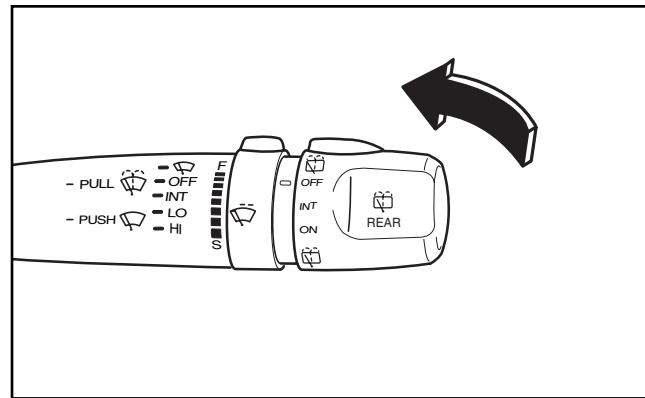
### *Szabályozható szakaszos törlés (egyres modelleknél)*



CGQ04003A

Kapcsolja a kart INT/AUTO helyzetbe, és a gyűri forgatásával állítsa be a szükséges időközt.

### *Az ablaktörlő rövid működtetése*



CGQ04004A

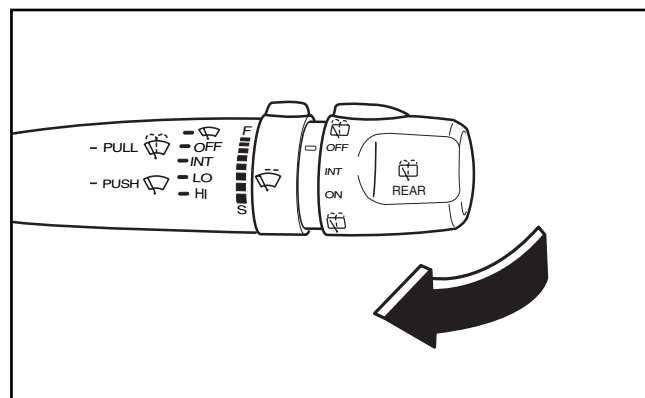
Ha a kapcsolókart egy pillanatra előrenyomja és elengedi, az ablaktörlő csak egy törlést (csapást) fog végezni.  
Ha a kart előrenyomja és ebben a helyzetben tartja, az ablaktörlő folyamatosan működik.

## A gépkocsi vezetése

### \* MEGJEGYZÉS

- Száraz ablakon ne járassa az ablaktörlőt, mert az a lapátok tönkremenetelét, és a szélvédőüveg karcosodását okozza.
- A benzin, kerozin vagy a hígító az ablaktörlőlapátok tönkremenetelét okozza, ezért a közelükben ne használjon ilyen anyagokat.
- Ne próbálja kézzel mozgatni az ablaktörlőlapátokat, mert ezzel az ablaktörlő szerkezetet tönkreteszi.

### Ablakmosó berendezés



CGQ04005A

Az ablakmosó működtetéséhez finoman húzza meg maga felé a kapcsolókart. Ekkor a rendszer mosófolyadékot spriccel az ablakra és 2-3 törlést végez az ablaktörlő. Koszos ablak esetén használja az ablakmosó berendezést. A kar elengedéséig a mosófolyadék folyamatosan spriccel és az ablaktörlő is üzemel.

Ha az ablakmosó nem működik, ellenőrizze a mosófolyadék szintjét. Ha a szint nem elegendő, megfelelő mosófolyadékot töltsön utána. A mosófolyadék betöltőnyaka a motortérben elöl, a vezetőoldalon található.

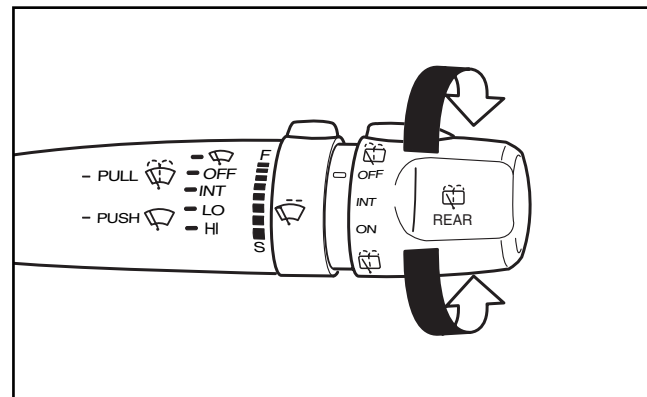
**FIGYELEM:**

*Ne használja az ablakmosót fagyos időben anélkül, hogy először felmelegítene a szélvédőt. A hideg szélvédőre jutó mosófolyadék megfagyhat és akadályozhatja a kilátást a gépkocsiból.*

**\* MEGJEGYZÉS**

Az ablakmosó szivattyú károsodásának a megelőzésére ne használja az ablakmosót, ha az ablakmosótartály üres.

**Hátsó ablaktörlő és mosó kapcsoló**




CGQ04006A

A hátsó ablaktörlő és mosó kapcsoló az első ablaktörlő kapcsolókar végén található. Fordítsa a kapcsolót a kívánt helyzetbe a hátsó ablaktörlő és mosó bekapcsolásához.


## A gépkocsi vezetése

---

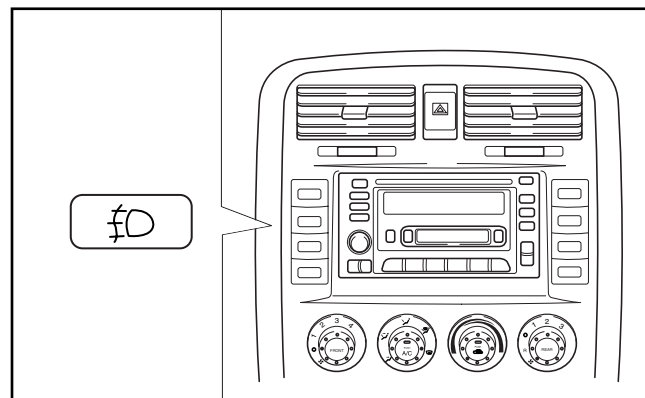
 - Ablakmosó folyadék spriccelés és törlés

INT - Szakaszos törlés

ON - Normál törlési sebesség

 - Ablakmosó folyadék spriccelés és törlés

### Első ködlámpák (Egyes modelleknél)

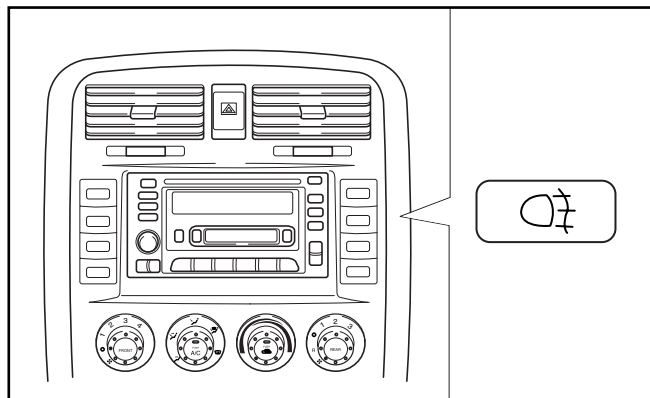


BGQ03907

Az első ködlámpák bekapcsolásához kapcsolja be a helyzetjelző lámpákat, majd nyomja meg az első ködlámpák kapcsolóját.

A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a kapcsolót, vagy kapcsolja ki a helyzetjelzőt.

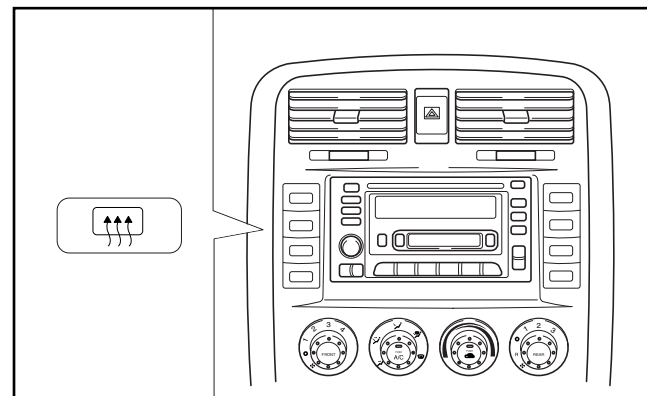
### Hátsó ködlámpa (Egyes modelleknél)



BGQ03908

A hátsó ködlámpa bexapcsolásához kapcsolja be a fényszórót és nyomja meg a hátsó ködlámpa kapcsológombját. A kikapcsoláshoz nyomja meg újból a gombot vagy kapcsolja ki a fényszórót.

### (Opcionális) Első szélvédőfűtés és hátsó ablakfűtés



BGQ03901

Az ablakfűtés a motor működése közben eltünteti a párat, deret vagy a vékony jeget az első szélvédő és a hátsó ablak belső és külső felületéről.

Ha gépkocsija külső tükörfűtéssel is rendelkezik, a hátsó ablakfűtés kapcsológombjának megnyomásával a külső tükörökről is eltávolíthatja a jegesedést.

## A gépkocsi vezetése

---

Az ablakfűtések bekapcsolásához nyomja meg a középkonzol kapcsolópaneljén elhelyezett hátsó ablakfűtés kapcsológombot. Az ablakfűtések bekapcsolt állapotában világítanak az első szélvédőfűtés és hátsó ablakfűtés visszajelzők. Az ablakfűtések automatikusan kikapcsolnak 15 perc elteltével, vagy a gyújtás kikapcsolásakor. Az ablakfűtések kikapcsolásához nyomja meg újból a hátsó ablakfűtés kapcsológombját.

Ha az első szélvédőn és a hátsó ablakon vastagon áll a hó, seperje le.

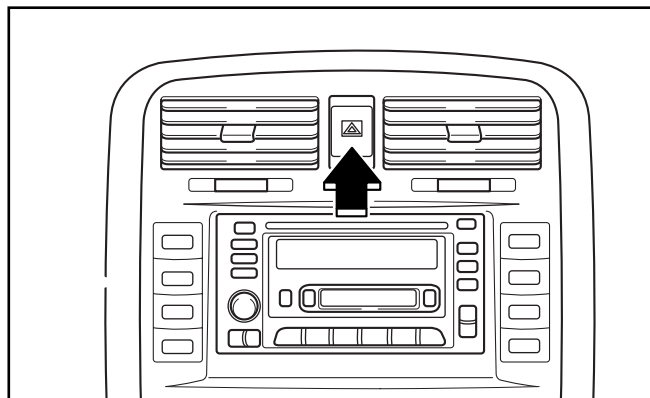
Ha gépkocsija külső tükrőfűtéssel is rendelkezik, akkor az a hátsó ablakfűtéssel egyidejűleg működik.

### \* MEGJEGYZÉS

Az első szélvédő és a hátsó ablak belső felületén található fűtőszálak sérüléseinek elkerülése érdekében soha ne használjon a szélvédő és a hátsó ablak tisztításához éles szerszámot vagy dörzshatású tisztítószeret.

Az első szélvédőfűtés az ablaktörlő lapátok jégmentesítésére szolgál. Az első szélvédő jég- és páramentesítését lásd e fejezet „A szélvédő jég- és páramentesítése” alcíménél.

## Vészvillogó



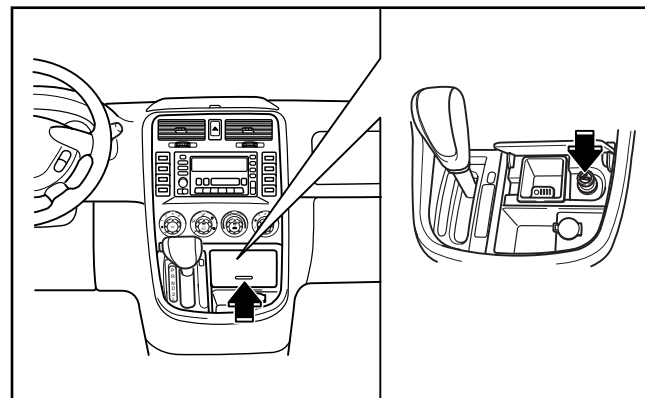
BGQ03909

A vészvillogó bekapcsolt állapotában mindkét oldalon villognak az irányjelzőlámpák, ami a közlekedés többi résztvevőjét óvatosságra inti gépkocsijának a megközelítése közben.

A vészvillogót a műszerfalon elhelyezett kapcsoló megnyomásával kapcsolhatja be. A gyújtáskapcsoló bármilyen helyzetében üzemképes a vészvillogó. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a kapcsolót.

## Belső tartozékok

### Szivargyújtó



BGQ102009

Ha használni akarja, nyomja be a szivargyújtót, és hagyja így.

Amikor felmelegedett, magától kiugrik.

Ha a motor nem jár, a gyújtáskapcsoló ACC állásában tudja használni a szivargyújtót.



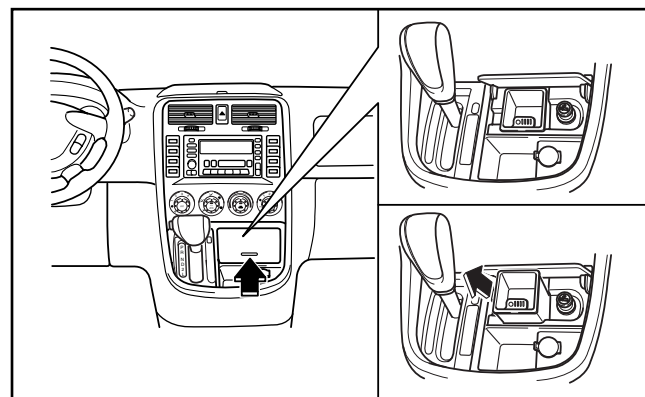
## A gépkocsi vezetése

### \* MEGJEGYZÉS

- Ha már felmelegedett, ne tartsa bent a szivargyújtót, mert túlmelegedhet.
- A szivargyújtó csatlakozójában csak az eredeti Kia szivargyújtót szabad használni. Egyéb berendezések (pl. borotva, porszívó, kávéfőző) használata tönkretetheti a csatlakozót és elektromos meghibásodást is okozhat.
- Ha a szivargyújtó nem ugrik ki 30 másodpercen belül, húzza ki a túlmelegedés megelőzésére.

### Hamutartók

#### Első hamutartó



BGQ04900

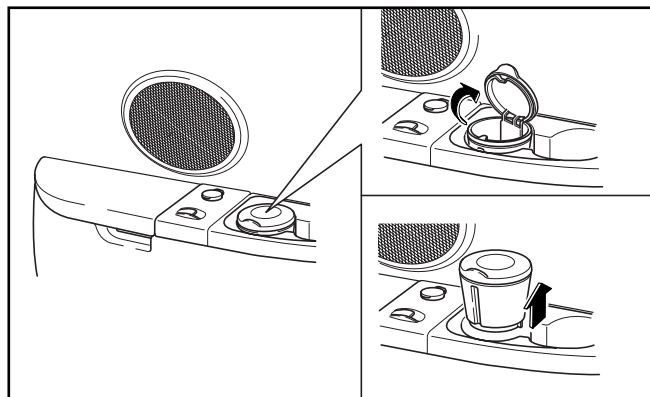
Nyissa ki a fedelet, ha használni akarja a hamutartót.

A hamutartó kiürítéséhez nyissa ki a fedelet, fogja meg a hamutartó betétet, és óvatosan húzza ki a helyéről.

### **⚠ VIGYÁZAT!**

- A hamutartót ne használja szeméttárolónak.
- Ha égő cigarettát vagy gyufát dob a hamutartóba egyéb éghető anyagokkal együtt, az tüzet plpzjat.

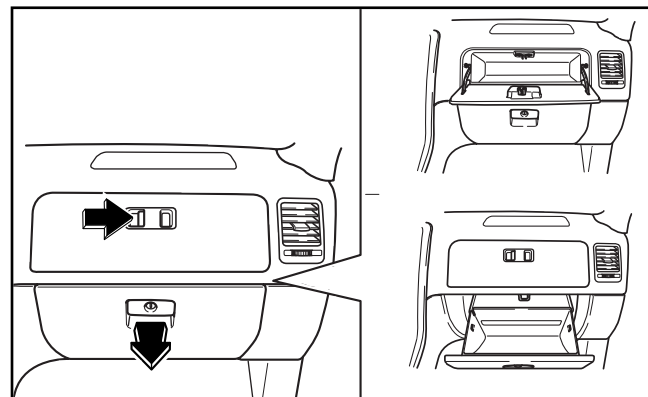
### Hátsó hamutartó



1GQ102011

Nyissa ki a fedelet, ha használni akarja a hamutartót.  
A hamutartó kiürítéséhez húzza felfelé, majd ki a helyéről.

### Kesztyűtartó



1GQ102010C

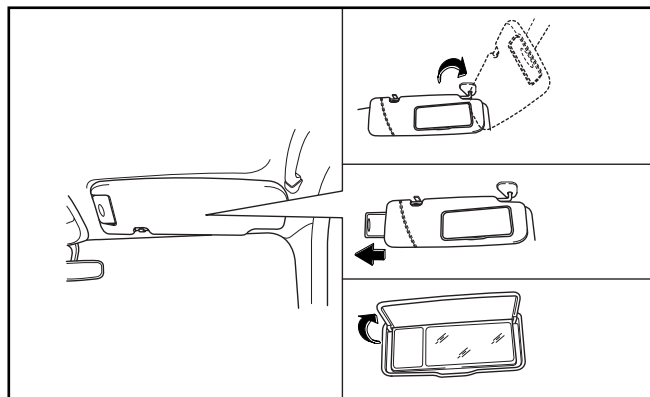
A kesztyűtartó nyitásához a fogantyút húzza meg maga felé.

#### **FIGYELEM:**

*Menet közben, a balesetnél vagy hirtelen megállásnál történő sérülés elkerülése érdekében, tartsa zárva a kesztyűtartó ajtaját.*

## A gépkocsi vezetése

### Napellenzők



1GQ102013

Ha használni kívánja a napellenzőt, hajtsa le.

Ha az oldalablaknál akarja használni, hajtsa le először, akassza ki a fülből és ezután hajtsa oldalra.

A napellenző oldala meghosszabbítható, hogy nagyobb legyen a leárnyékolt terület.

### Piperetükör

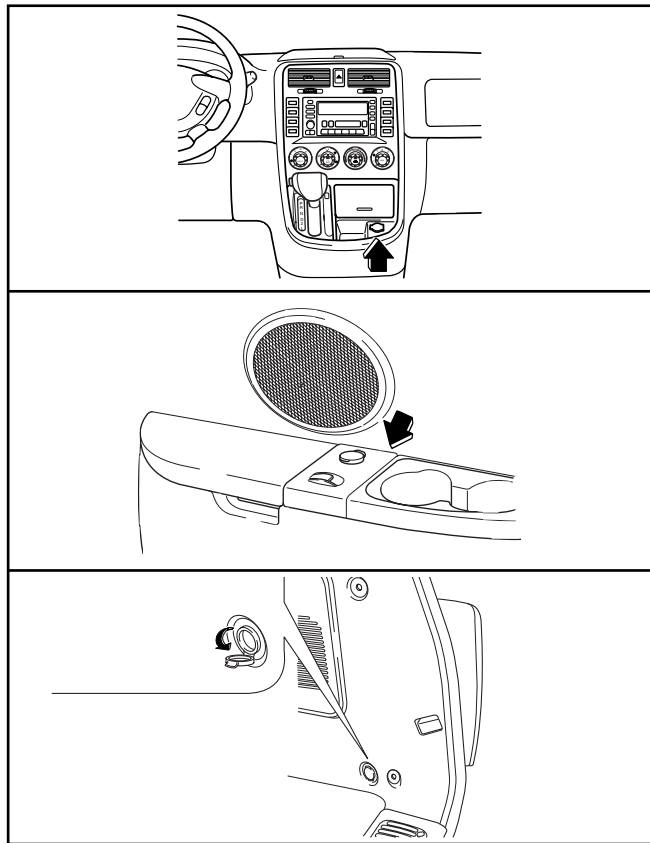
A piperetükör használatához hajtsa le a napellenzőt, és emelje fel a tükör fedelét.

### Elektromos csatlakozóaljzat (egyes modelleknél)

Elektromos csatlakozóaljzatokkal látták el az első konzolt, a harmadik ülésor baloldali kartámaszát, valamint a rakodótér jobb oldalát. Ezek a csatlakozóaljzatok mobiltelefonok, illetve a gépkocsi elektromos rendszeréről üzemeltethető egyéb berendezések áramellátására szolgálnak. Ezen berendezések áramfelvétele járó motor mellett nem haladhatja meg a 10 ampert.

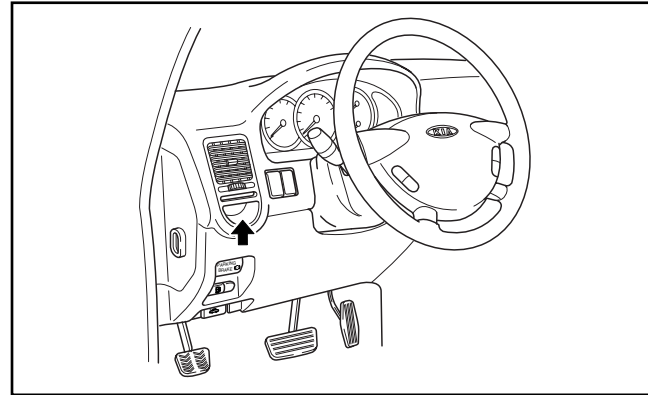
### \* MEGJEGYZÉS

- Csak járó motor esetén használja.
- Csak olyan elektromos berendezéseket használjon, melyek 12 V-osak, és áramigényük 10 A alatti.
- Állítsa a legalacsonyabb fokozatra a légkondicionálót, vagy a fűtést, amikor ezek működése közben használnia kell a hátsó csatlakozóaljzatot.
- Használaton kívül csukja le a fedelét.
- Néhány elektronikus berendezés elektronikus interferenciát okozhat a gépkocsi elektromos csatlakozóaljzatához csatlakoztatott állapotban. Ezek a berendezések erősen zavarhatják a rádióvételt, és előidézhetik a gépkocsiban használt egyéb elektronikus rendszerek vagy berendezések hibás működését.



BGQ102009B/1GQ102002C/1GQ102021

### *Aprópéztartó*

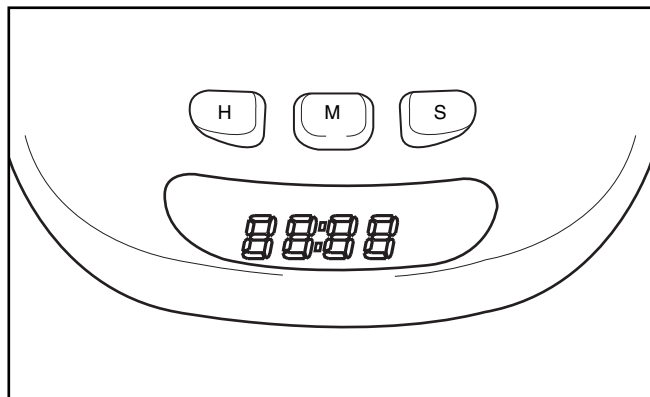


BGQ04800

A kormányoszloptól balra található az aprópéztartó.  
Ezt ne használja hamutartóként.

## A gépkocsi vezetése

### Digitális óra



BGQ04122A

Az óra három működtető gombbal rendelkezik. Funkciójuk a következő:

**HOUR** (óra) - Nyomja meg a “H” gombot az órakijelzés előreállításához.

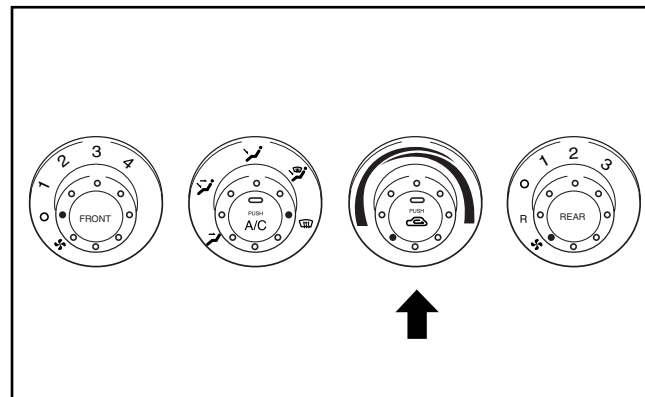
**MIN** (perc) - Nyomja meg az “M” gombot a perckijelzés előreállításához.

**RESET** - Nyomja meg legalább 1 másodpercig az “S” gombot, hogy 00-ra állítsa a percet, vagyis másodperc pontossággal állítsa be az órát. Például, ha az “S” gombot 10:30 és 11:29 között nyomja meg, akkor a kijelzés 11:00-ra változik.

**4-60**

### Kézi szabályzású légkondicionáló berendezés

#### Hőmérséklet szabályzó gomb



BGQ04108

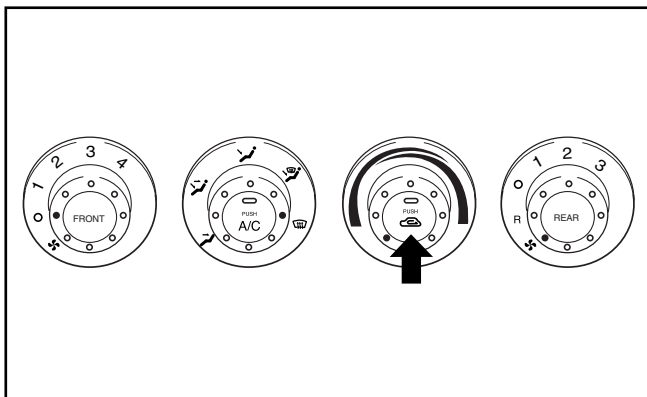
A hőmérséklet szabályzó gombbal állíthatja be a szellőző rendszer által befűjt levegő hőmérsékletét.

Az utastér hőmérsékletének a beállításához:

Forgassa el a gombot az óramutató járásával megegyezően ha melegebb, ill. azzal ellentétesen, ha hidegebb levegőt akar befűvteni.

### Levegőáramlás szabályzó gomb

Normál körülmények között ajánlatos a külső (friss) levegőáramlási módot választani.



BGQ04108

### Belső keringtetés



Ha egyszer megnyomja a levegőáramlás kapcsológombját (belső keringtetés) akkor a külső levegő belépése majdnem teljesen el van zárva, és csak a jármű belsejében lévő levegőt keringteti a rendszer.

A kapcsolónak ezt az állását csak ideiglenesen használja a nagyobb fűtés vagy hűtés (ha a gépkocsi légkondicionálóval felszerelt) érdekében, illetve akkor, ha kellemetlen szagok bejutását akarja megakadályozni.

#### **FIGYELEM:**

*A belső keringtetés hosszabb használata esetén az utastér levegőjének megnő a nedvességtartalma, aminek következtében az ablakok bepárá sodnak és leromlik a kilátás.*

### Külső (friss) levegő belépése

Ha ismét megnyomja a levegőáramlás kapcsológombját, a rendszer visszakapcsol a külső (friss) levegő befúvására, így a gépkocsin kívülről kerül levegő a szellőző rendszerbe. Normál szellőző vagy fűtő funkció esetén használja ezt az állást.

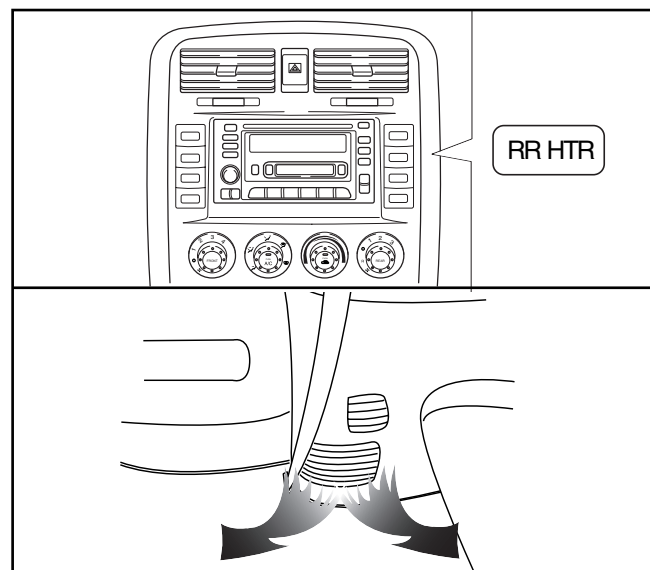
## A gépkocsi vezetése

### *Ventilátor sebességszabályzó gomb (első)*

Négy (4) különböző ventilátor sebesség állítható be, melyek a növekvő számsor szerinti sorrendnek megfelelő erősségűek. A gyújtáskapcsolónak "ON" helyzetben kell lennie a ventilátor működtetéséhez.

- 0 - ventilátor kikapcsolt helyzetben
- 1 - alacsony sebesség
- 2 - közepes sebesség
- 3 - nagy sebesség
- 4 - maximális levegőbefúvás

### *Hátsó hőmérséklet szabályozó rendszer*

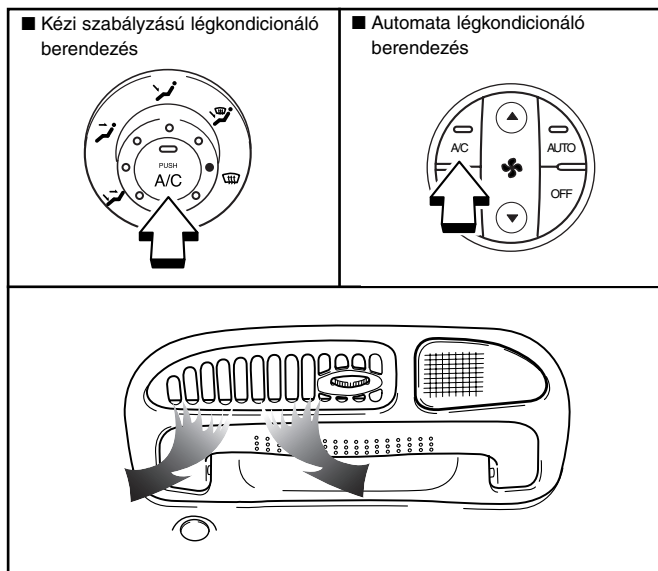


BGQ03902/BGQD601B

A gépkocsi hátsó hőmérséklet szabályozó rendszerét a vezetőülésemből is lehet működtetni.

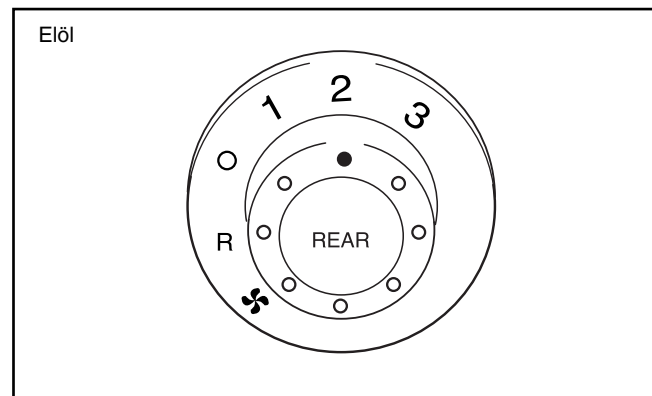
### **Fűtés**

A hátsó fűtőrendszer bekapcsolásához nyomja meg a hátsó fűtés gombját, és fordítsa el a hátsó ventilátor sebességszabályzó gombot az óramutató járásával egyező irányban a kívánt pozícióba.



### Hűtés

A hátsó hűtőrendszer bekapcsolásához nyomja meg a légkondicionáló gombját, és fordítsa el a hátsó ventilátor sebességszabályzó gombot az óramutató járásával egyező irányban a kívánt pozícióba.



### Hátsó ventilátor sebességszabályzó gomb

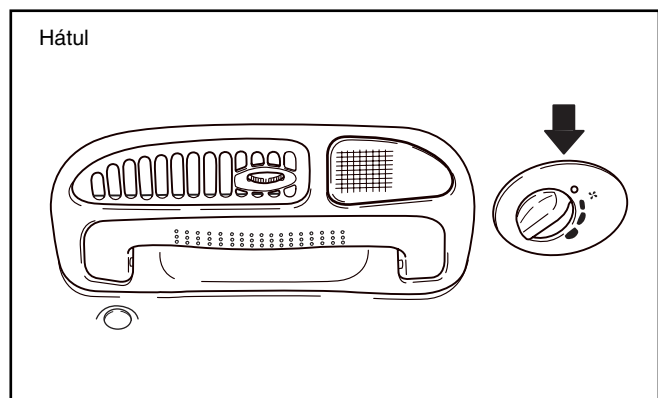
Három (3) ventilátor sebességfokozat állítható be, melyek növekvő fokozatszámok szerint egyre erősebbek. A gyújtáskapcsolónak "ON" helyzetben kell lennie a hátsó ventilátor működtetéséhez.

Ventilátor sebességfokozatok (hátsó)

- |                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| 0 - Ventilátor kikapcsolva | 2 - Közepes sebesség |
| 1 - Alacsony sebesség      | 3 - Nagy sebesség    |
- R- Ebben a helyzetben a hátul ülő utas maga tudja szabályozni a ventilátor sebességét.



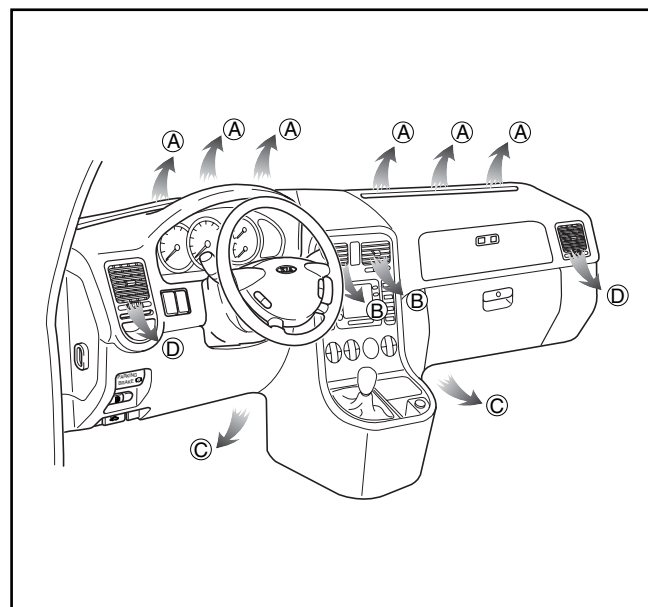
## A gépkocsi vezetése



A hátsó ventilátor sebességszabályzó gombja a vezetőülés mögött a tetőkapaszkodónál található, és három (3) ventilátor sebességfokozat állítható be rajta, melyek a gomb melletti kijelzővonal méretével arányosan kapcsolnak egyre magasabb fokozatba.

### Levegőelosztó gomb

A levegőelosztógomb segítségével állíthatja be a levegőbefúvás helyét az utastérben.



### Fej állás



A levegőbefúvás a felsőtestre és a fejre irányul. Ezenkívül mindegyik szellőzőrács áramoltatási iránya külön is beállítható.  
(Szellőzőrács: B, D)

### Fej - láb állás



A levegőbefúvás a fejre és a lábhoz irányul. A lábra irányuló levegő melegebb a fejre irányulónál (kivéve, ha a hőmérséklet szabályzógomb a lehidegebbre van állítva).  
(Szellőzőrács: B, C, D)

### Láb állás



A befúvott levegő nagyobb része a lábra irányul, kisebb része pedig a szélvédőre és az oldalablakok páramentesítő szellőzőrácsához.  
(Szellőzőrács: C, D)

### Láb - szélvédő állás



A befúvott levegő nagyobb része a lábra és a szélvédőre irányul, kisebb része pedig az oldalablakok páramentesítő szellőzőrácsához.  
(Szellőzőrács: A, C, D)

### Szélvédő állás



A befúvott levegő nagyobb része a szélvédőre irányul, kisebb része pedig az oldalablakok páramentesítő szellőzőrácsához.  
(Szellőzőrács: A, D)

### **FIGYELEM:**

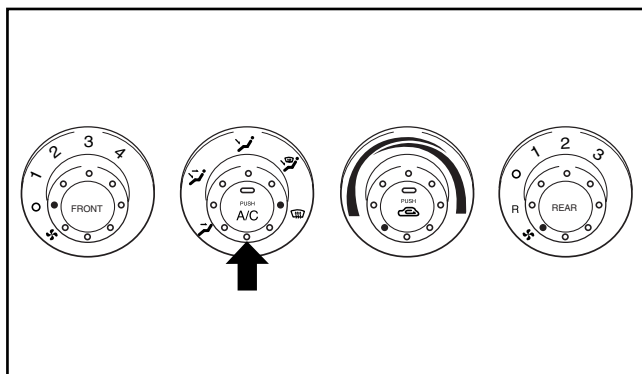
*A belső keringtetés hosszabb használata esetén az utastér levegőjének megnő a nedvességtartalma, aminek következtében az ablakok bepárásodnak és leromlik a kilátás.*

## A gépkocsi vezetése

---

### A légkondicionáló berendezés (egyres modelleknél) kapcsolója


A légkondicionáló rendszer bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót. Ekkor, ha a ventilátor kapcsoló bekapcsolt helyzetben van, a kapcsolón kigyullad a visszajelző. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg újból a gombot.




BGQ04108

### A rendszer használata

#### Szellőztetés



1. Állítsa a levegőelosztó kapcsolót  helyzetbe.
2. A levegőbelépés szabályzó gombot állítsa a külső levegőre.
3. A hőmérséklet szabályzó gombot állítsa be szükség szerint.
4. A ventilátort kapcsolja be, és állítsa be szükség szerint.

#### Fűtés

1. Állítsa a levegőelosztó kapcsolót  helyzetbe.
2. A levegőbelépés szabályzó gombot állítsa a belső levegő keringtetésére.


** FIGYELEM:**

*A belső keringtetés hosszabb használata esetén az utastér levegőjének megnő a nedvességtartalma, aminek következtében az ablakok bepárásodnak és leromlik a kilátás.*

3. A hőmérséklet szabályzógombot állítsa be szükség szerint.
4. A ventilátort kapcsolja be, és állítsa be szükség szerint.
5. Ha a fűtés mellett szárítani is akarja a levegőt, kapcsolja be a légkondicionáló berendezést (egyres modelleknél).
  - Ha hidegebb levegőt kíván a fejtérbe befúvatni a kétszintes levegőelosztás érdekében állítsa a levegőelosztó gombot  helyzetbe.
  - Ha párásozna a szélvédő, állítsa a levegőelosztó gombot  helyzetbe.


**Légkondicionáló berendezés (egyres modelleknél)**

Az összes Kia légkondicionáló berendezés környezetbarát R 134a hűtőközeggel van feltöltve, amely nem károsítja az ózonpajzsot.

1. Indítsa be a motort. Kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
2. Állítsa a levegőelosztó kapcsolót  helyzetbe.
3. A levegőbefúvás szabályzógombot állítsa a külső levegőre vagy belső keringtetésre.
4. A hőmérséklet szabályzógombot állítsa be szükség szerint.
5. A ventilátort kapcsolja be, és állítsa be szükség szerint.
6. A legjobb komfortérzet elérésére állítsa be a hőmérséklet szabályzó és a ventilátor gombokat.

## A gépkocsi vezetése

---

- *Ha a lábtérbe melegebb levegőt kíván befúvatni, kapcsolja a levegőelosztó kapcsolót  állásba, és állítsa be a hőmérséklet-szabályzó gombot a legjobb komfortérzet szerint.*
- *Ha maximális hűtésre van szükség, állítsa a hőmérséklet-szabályzó gombot a lehidegebb állásra, a levegőbefúvás szabályzó gombot belső keringetésre és kapcsolja a ventilátort a legmagasabb fokozatra.*

### \* MEGJEGYZÉS

Ha be van kapcsolva a légkondicionáló berendezés, hegyemenetben és erős forgalomban kísérje fokozott figyelemmel a motor hőmérséklet kijelzőjét. A légkondicionáló berendezés működése a motor túlmelegedését okozhatja. Ha a hőmérséklet kijelző a motor túlmelegedését jelzi, a ventilátort hagyja bekapcsolva, de a légkondicionáló berendezést kapcsolja ki.

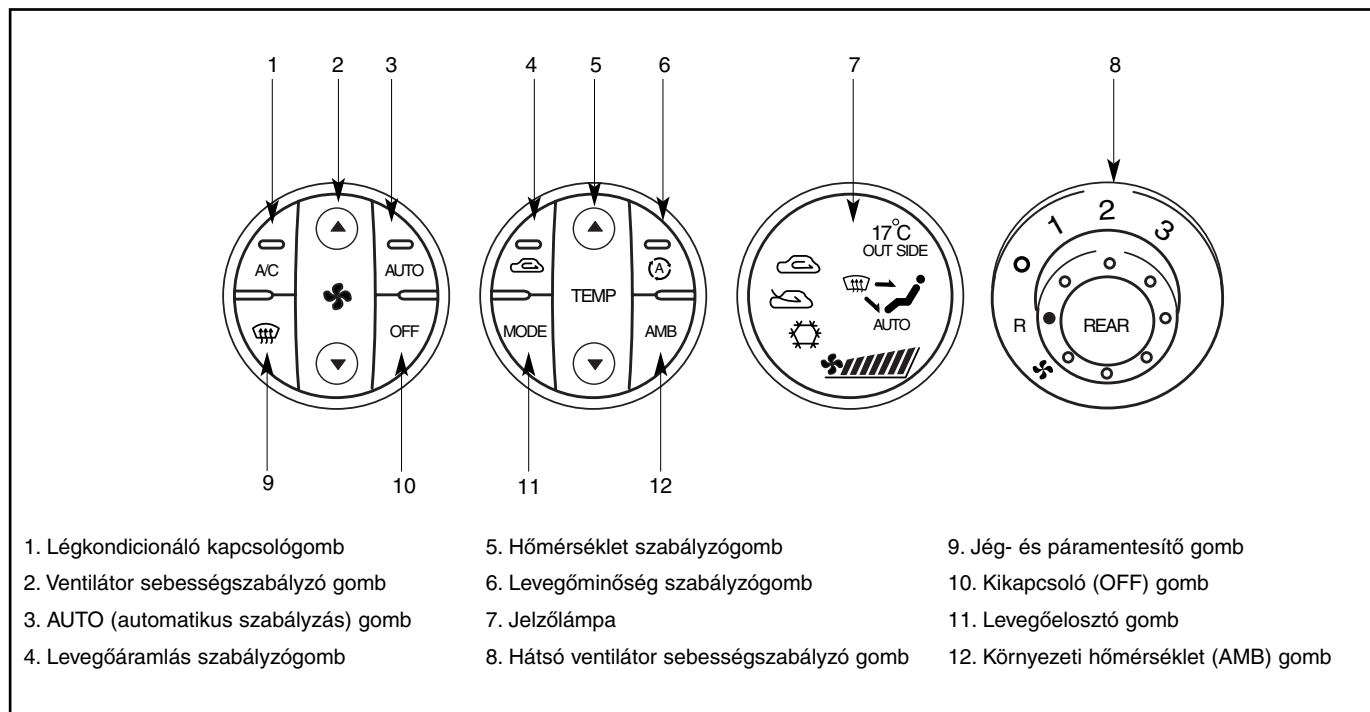
### Néhány tanács a légkondicionáló berendezés használatához:

- Ha a gépkocsi hosszabb ideig a tűző napon állt, rövid időre nyissa ki az ablakokat, hogy a felmelegedett levegő távozhasson.
- Esős, nedves időben az ablakokon lecsapódó páramennyiség csökkentése érdekében kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- Bekapcsolt légkondicionáló berendezés mellett megfigyelhető az alapjárat enyhe változása a berendezés kompresszorának a működése következtében. Ez normális velejárója a légkondicionáló berendezés működésének.
- Havonta néhány percre kapcsolja be a légkondicionáló berendezést.
- Működő légkondicionáló berendezésnél a rendszerből kondenzvíz távozik a gépkocsi alá az utas felőli oldalon. Ez normális velejárója a rendszer működésének.

- 
- A légkondicionáló berendezés kompresszora automatikusan kikapcsol, ha a motor hőmérséklete eléri a túlmelegedés szintjét. Ha a motor visszahűl a normál hőmérsékletre, a kompresszor is újból bekapcsol. Ha teljes gázt ad, a kompresszor ugyancsak kikapcsol, néhány másodpercre.
  - Bekapcsolt légkondicionáló berendezésnél használja a külső levegő belépését.
  - Ha bekapcsolt légkondicionáló berendezésnél belső keringtetésre kapcsol át, ez ugyan a legnagyobb hűtést biztosítja, de egy idő után elhasználódik az utastér levegője.

## A gépkocsi vezetése

### Automata légkondicionáló berendezés (Egyes modelleknél)



1GQA2177

Az automata klímaberendezés vezérlése egyszerűen a kívánt hőmérséklet beállításával történik.

### *Automatikus szabályzás*

**AUTO**

A teljesen automatikus hőmérsékletszabályzó (FATC) rendszer automatikusan szabályozza a fűtő- és hűtőrendszert a következők szerint:

1. Nyomja meg az AUTO gombot. A jelzőlámpa kigyullad, és a levegőelosztást, a ventilátorsebességet, a levegőáramlást és a légkondicionálást a beállított hőmérsékletnek megfelelően automatikusan szabályozza a rendszer.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a TEMP gomb megnyomásával.  
Ha 17°C-ra állítja be a hőmérsékletet, a légkondicionáló folyamatosan működik.
3. Az automatikus szabályzást a hőmérséklet szabályzógomb és a környezeti hőmérséklet (AMB) gomb kivételével bármely gomb megnyomásával kikapcsolhatja. Ha megnyomja a levegőelosztó gombot, a légkondicionáló kapcsológombot, a jég- és páramentesítő gombot, a levegőáramlás szabályzógombot, a ventilátor sebességszabályzó gombot, akkor a kiválasztott funkció kézi szabályozásra kapcsol, míg a többi funkció szabályzása továbbra is automatikus.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Soha ne helyezzen rá semmit a műszerfalán elhelyezett szenzorra annak érdekében, hogy hatékonyabb legyen a fűtő- és hűtőrendszer.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Az akkumulátor lemerülése vagy lekötése után a hőmérséklet automatikusan °C egységre áll be. Ez az alaphelyzet, és °C-ról °F-ra a következőképpen lehet átváltani:

A környezeti hőmérséklet (AMB) gomb benyomott állapotában tartsa legalább 3 másodpercig benyomva a hőmérséklet csökkentő gombot. A képernyőn látható, hogy a hőmérséklet mértékegysége °C vagy °F.



## A gépkocsi vezetése

---

### *Kézi szabályzás*

A fűtő- és hűtőrendszer kézzel is szabályozható az AUTO gombon kívül bármely gomb megnyomásával. Ebben az esetben a rendszer a megnyomott gombok által meghatározott módon működik.

A meg nem nyomott gombok funkciói továbbra is automatikus szabályozásúak.

A rendszer automatikus szabályozásra visszaállításához nyomja meg az AUTO gombot.

### *Hőmérséklet szabályzó gomb*

TEMP

A hőmérséklet maximum 32 °C-ra állítható be a hőmérséklet növelés gombbal. A gomb minden egyes megnyomása 1 °C-kal növeli a hőmérsékletet.

A hőmérséklet minimum 17 °C-ra állítható be a hőmérséklet csökkentés gombbal. A gomb minden egyes megnyomása 1 °C-kal csökkenti a hőmérsékletet.

### *Környezeti hőmérséklet (AMB) gomb*

AMB

A gomb megnyomására a rendszer 5 másodpercig kijelzi a környezeti hőmérséklet értékét, majd visszatér a korábbi kijelzéshez.

Ha ennél hamarabb nyomja meg ismét az AMB gombot, azonnal megjelenik a korábbi kijelzés.

### *Ventilátor sebességszabályzó gomb*



A ventilátor sebessége tetszés szerint beállítható a hozzá tartozó sebességszabályzó gomb megnyomásával.

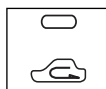
Minél nagyobb a ventilátorsebesség, annál nagyobb a szállított levegő mennyisége.

Az OFF gomb megnyomására a ventilátor kikapcsol.



---

### ***Levegőáramlás szabályzógomb***



Ez a külső (friss) levegő beáramoltatás vagy a belső levegő keringtetés mód átkapcsolására szolgál.

A levegőáramlás módjának megváltoztatásához nyomja meg a szabályzógombot.

### ***Belső levegő keringtetés üzemmód***



A belső levegő keringtetés üzemmódban világít a jelzőlámpa.

A belső levegő keringtetés üzemmódban a rendszer az utastérből szívja a levegőt a fűtőrendszeren keresztül, és a beállításnak megfelelően fűti vagy hűti azt.

### ***Külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmód***



A levegőáramlás szabályzógomb ismételt megnyomására külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmódra kapcsol át a rendszer, és a szellőzőrendszerbe a gépkocsin kívülről kerül be a levegő. Normál szellőztetés és fűtés esetén használja ezt a beállítást.

A motor minden egyes beindításakor a rendszer a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmódra kapcsol. A belső levegő keringtetés üzemmódra kapcsoláshoz nyomja meg a megfelelő gombot.

Ha törölni akarja azt, hogy minden motorindítás után automatikusan bekapcsolódjon a ventilátor és külső (friss) levegőt áramoltasson be, akkor hajtsa végre a “Szélvédő jég- és páramentesítés” pontban ismertetett törlési eljárást.

## A gépkocsi vezetése

---

### \* MEGJEGYZÉS

Ne feledje, hogy a fűtés belső levegő keringtetés üzemmódban történő tartós használata a szélvédő és az oldalablakok belső párasodását eredményezi, és az utastér levegője elhasználttá, áporodottá válik. Ezen túlmenően, a légkondicionáló belső levegő keringtetés üzemmódban történő tartós használata túlzottan kiszáritja az utastér levegőjét.

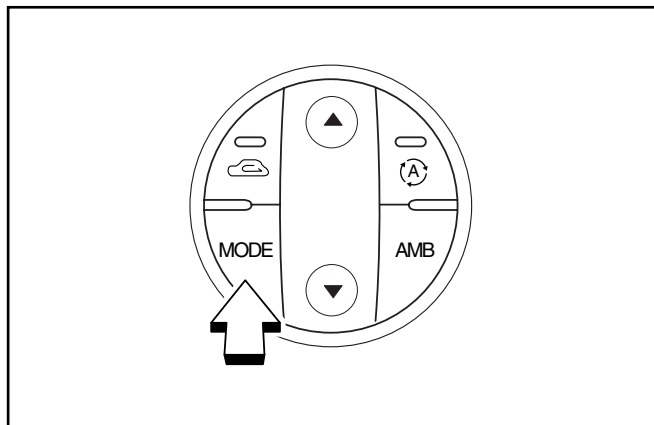
### FIGYELEM:

*A klímaberendezés belső levegő keringtetés üzemmódban történő tartós használata következtében az utastér levegőjének páratartalma megnövekszik, ettől az üvegfelületek belülről bepárasodnak, ami rontja a kilátást.*

### VIGYÁZAT!

**Ne aludjon bekapcsolt légkondicionálójú vagy fűtőrendszerű gépkocsiban, mivel az utasok súlyos egészségkárosodása, sőt halála is bekövetkezhet a levegő oxigéntartalmának, illetve a testhőmérséklet leesése következtében.**

### Levegőelosztó gomb



BGQA2178A

A levegőelosztó gomb szabályozza a szellőzőrendszeren beáramló levegő befűtésének irányát.

A szellőzőrácsok megegyeznek a kézi szabályzású légkondicionáló berendezésével.



### Fej állás



A levegőbefűtés a felsőtestre és a fejre irányul. Ezenkívül mindegyik szellőzőrács áramoltatási iránya külön is beállítható. (Szellőzőrács: ②, ④ )

### Fej - láb állás



A levegőbefűtés a fejre és a lábhoz irányul. A lábra irányuló levegő melegebb a fejre irányulónál (kivéve, ha a hőmérséklet szabályzó gomb a leghidegebbre van állítva. (Szellőzőrács: ②, ③, ④ )

### Láb állás



A befűtött levegő nagyobb része a lábra irányul, kisebb része pedig a szélvédőre és az oldalablakok páramentesítő szellőzőrácsához. (Szellőzőrács: ③, ④ )

## A gépkocsi vezetése

---

### Láb - szélvédő jég- és páramentesítő állás



A befűvott levegő nagyobb része a lábra és a szélvédőre irányul, kisebb része pedig az oldalablakok páramentesítő szellőzőrácsához. (Szellőzőrács: **A**, **C**, **D**)

Automatikus szabályzás esetén a légkondicionáló automatikusan működik, és a külső (friss) levegő beáramoltásra kapcsol. Törléséhez nyomja meg egyszer a műszerfalán lévő külső (friss) levegő gombot.

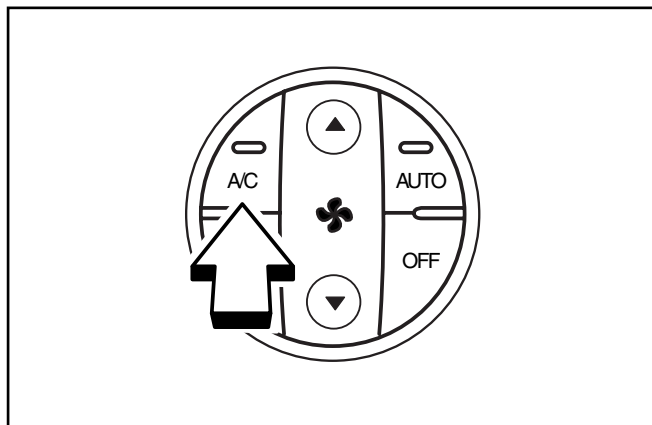
### Szélvédő jég- és páramentesítő állás



A befűvott levegő nagyobb része a szélvédőre irányul, kisebb része pedig az oldalablakok páramentesítő szellőzőrácsához. (Szellőzőrács: **A**, **D**)

A szélvédő jég és páramentesítő gomb megnyomásakor a rendszer automatikusan a külső (friss) levegő beáramoltására kapcsol, és a levegő a szélvédő páramentesítő nyílásokon keresztül áramlik be az utastérbe. A légkondicionáló a környezeti hőmérsékletet alapul véve automatikusan működik. Ha azt akarja, hogy a légkondicionáló, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmód ne működjön, nyomja meg a megfelelő gombot a működés megszüntetésére.

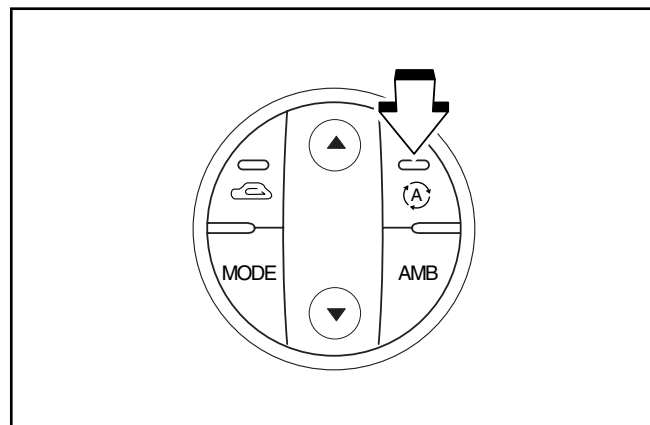
### Légkondicionáló kapcsológomb (egyes modelleknél)



1GQA2186

A légkondicionáló bekapcsolásához nyomja meg az A/C gombot. A gombban világít a jelzőlámpa, ha a ventilátor sebességszabályzó gomb be van kapcsolva. A légkondicionáló kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

### Levegőminőség szabályzó rendszer (egyes modelleknél)



BGQA2178

A gépkocsin kívülről történő levegő beáramlás automatikusan szabályozható. A levegőminőség szabályzó rendszer bekapcsolásához nyomja meg a (☰) gombot. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg ismét a (☰) gombot, a levegőáramlás szabályzó gombot vagy kapcsolja a levegőelosztó gombot a (☰) állásba.

A levegőminőség szabályzás (AQS üzemmód) használatakor az AQS rendszer (levegőminőség szabályzórendszer) automatikusan érzékeli a külső levegőben lévő szennyezőanyagokat és korlátozza azok utastérbe jutását, azonban az esetlegesen jelen lévő kellemetlen szagok vagy bűzök mégis észlelhetőek lehetnek az utastérben.

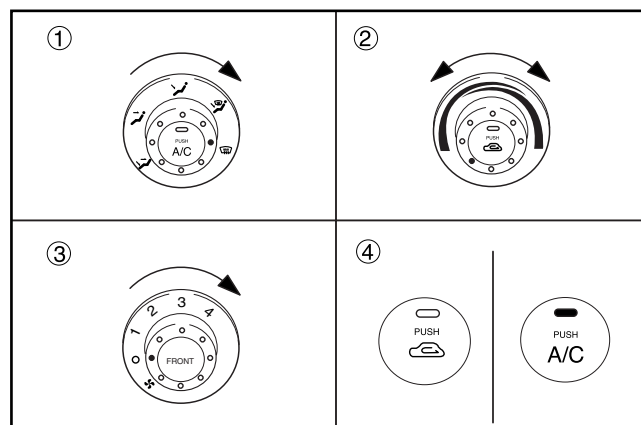
## A gépkocsi vezetése

### **FIGYELEM:**

- Bekapcsolt levegőminőség szabályzó rendszerrel történő tartós haladás az ablakok belső párasodását eredményezi.
- A belső párasodás megszüntetéséhez állítsa a levegőelosztó gombot a (☼) jég- és páramentesítés állásba, vagy a levegőáramlás szabályzó gombot a külső levegő beáramoltatás állásba.
- A levegőminőség szabályzás szenzora a radiátor oldalán helyezkedik el, vigyázzon a szenzor sérülésének elkerülése érdekében.

### Szélvédő jég- és páramentesítés (kézi szabályzású típus)

#### A szélvédő belső páramentesítése






BGQA2187

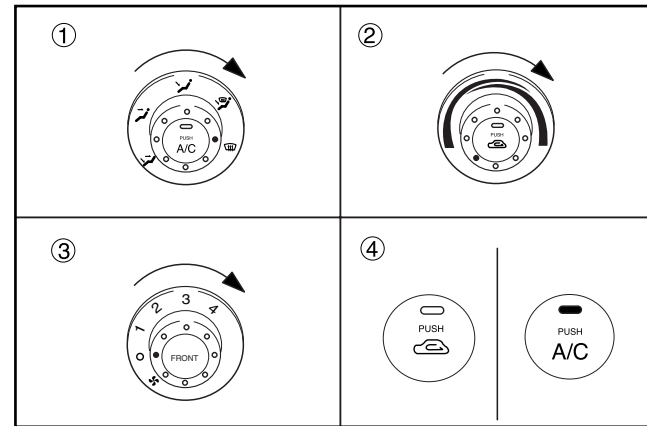
1. Kapcsoljon a láb - szélvédő jég- és páramentesítő (☼) állásba, vagy a szélvédő jég- és páramentesítő (☼) állásba.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Válasszon a "0" álláson kívül bármilyen ventilátorsebességet.
4. A légkondicionáló (egyres modelleknél) automatikusan bekapcsol, és a külső (friss) levegő beáramoltatásra kapcsol.

Ha azt akarja, hogy a légkondicionáló, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmód ne működjön, nyomja meg a megfelelő gombot a működés megszüntetésére.


**FIGYELEM:**

Hűtés üzemmódban ne használja a szélvédő jég- és páramentesítés  vagy  állást erősen párázó időben. A külső levegő hőmérséklete és a szélvédő hőmérséklete közötti különbség következtében párásozhat a szélvédő külső felülete, ami a kilátás romlását eredményezi. Ez esetben állítsa  állásba a levegőelosztó gombot, és alacsonyabb sebességre a ventilátor sebességszabályzó gombot.

**A szélvédő külső páramentesítése**



BGQA2188

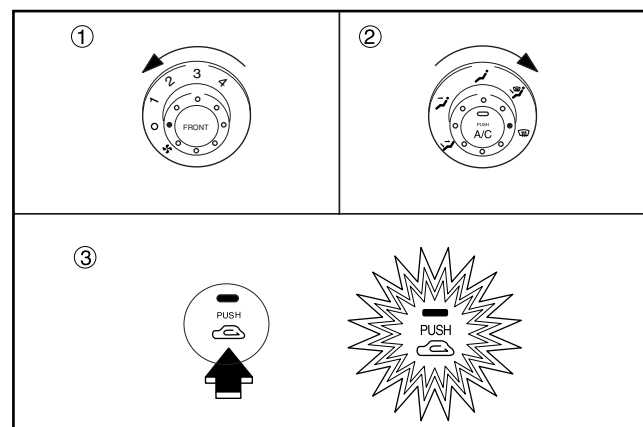
1. Kapcsoljon a szélvédő jég- és páramentesítő () állásba.
2. Állítsa be a ventilátorsebességet a 3. vagy a 4. állásba.
3. Állítsa a hőmérsékletet a legmelegebbre.
4. A légkondicionáló (egyres modelleknél) automatikusan bekapcsol, és a külső (friss) levegő beáramoltatásra kapcsol.

Ha azt akarja, hogy a légkondicionáló, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmód ne működjön, nyomja meg a megfelelő gombot a működés megszüntetésére.



## A gépkocsi vezetése

- A maximális páramentesítés érdekében kapcsolja a hőmérséklet szabályzó gombot teljesen jobbra a legmelegebb állásba, és a ventilátor sebességszabályzó gombot a legnagyobb ventilátorsebességre.
- Ha jég- és páramentesítés közben meleg levegőt szükséges irányítani a lábhoz, állítsa a levegőelosztó gombot a láb - szélvédő jég- és páramentesítő állásba.
- Elindulás előtt takarítsa le a havat és jeget az első és a hátsó szélvédőről, a külső visszapillantó tükrökről és az oldalablakokról.
- A fűtés és a jég- és páramentesítés jobb hatásfoka és a szélvédő belső párasodásának csökkentése érdekében takarítsa le a havat és a jeget a motorháztetőről és a levegőbeszívó rácscról.



BGQA2189

**A láb - szélvédő jég- és páramentesítő állásban és a szélvédő jég- és páramentesítő állásban a következőképpen kapcsolható ki a légkondicionáló automatikus bekapcsolódása és a rendszer külső (friss) levegő üzemmódba kapcsolódása:**

A láb - szélvédő jég- és páramentesítő állásba és a szélvédő jég- és páramentesítő állásba kapcsoláskor a légkondicionáló automatikusan bekapcsol, és a külső (friss) levegő beáramoltatásra kapcsol.

Ha azt akarja, hogy az előbbi két üzemmódban a légkondicionáló, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás ne működjön, a következőképpen kapcsolja ki a légkondicionálót:

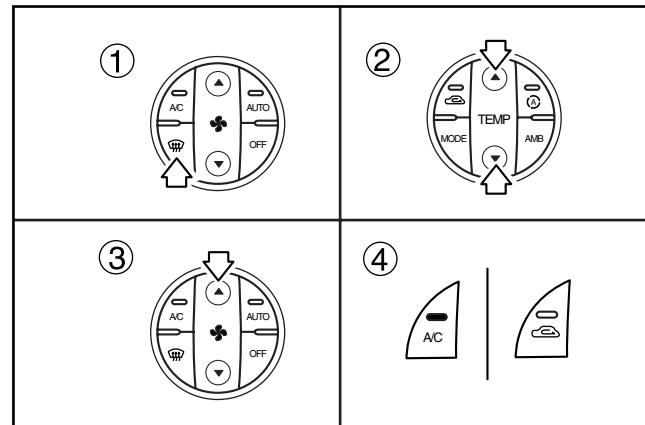
1. Kapcsolja ON helyzetbe az indítókulcsot.
2. Állítsa "0" állásba a ventilátor sebességszabályzó gombot.
3. Kapcsolja szélvédő jég- és páramentesítő (☃) állásba a levegőelosztó gombot.
4. Nyomja meg 3 másodpercen belül legalább ötször a levegőáramlás szabályzó gombot (↕).
5. Ekkor a levegőáramlás szabályzó gomb ellenőrző lámpája 0,5 másodpercenként 3-szor felvillan.

Ha vissza akar térni a légkondicionáló automatikus szabályzásához, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás automatikus bekapcsolódásához, ismételje meg az előbbi eljárást.

Ugyanezt az eljárást ismételje meg, ha ki akarja kapcsolni vagy vissza akar térni a motorindításkor a ventilátor automatikus bekapcsolódásához.

## Szélvédő jég- és páramentesítés (automatikus szabályzású típus)

### A szélvédő belső páramentesítése



BGQA2190



1. Nyomja meg a szélvédő jég- és páramentesítő gombot (☃).
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
3. Válasszon az OFF álláson kívül bármilyen ventilátorsebességet.

## A gépkocsi vezetése

4. A légkondicionáló az érzékelt környezeti hőmérséklettől függően automatikusan kapcsol be, és a külső (friss) levegő beáramoltatásra kapcsol.

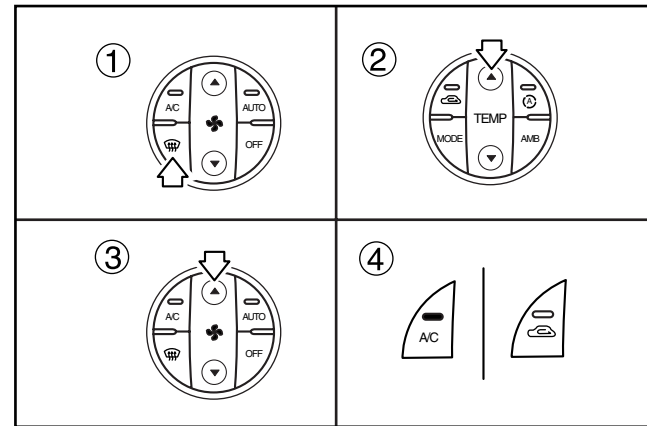
Ha azt akarja, hogy a légkondicionáló, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmód ne működjön, nyomja meg a megfelelő gombot a működés megszüntetésére.

### **FIGYELEM:**




Hűtés üzemmódban ne használja a szélvédő jég- és páramentesítés  állást erősen párás időben. A külső levegő hőmérséklete és a szélvédő hőmérséklete közötti különbség következtében párasodhat a szélvédő külső felülete, ami a kilátás romlását eredményezi. Ez esetben állítsa  állásba a levegőelosztó gombot, és alacsonyabb sebességre a ventilátor sebesség szabályzó gombot.

4-82

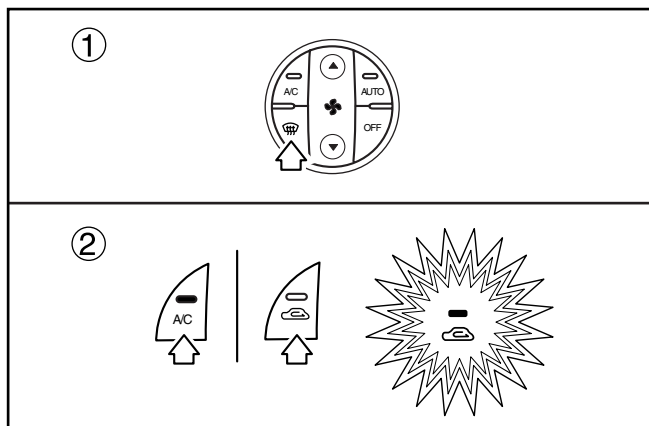
### A szélvédő külső páramentesítése



BGQA2191




1. Nyomja meg a szélvédő jég- és páramentesítő gombot ().
2. Állítsa be a ventilátorsebességet a  vagy a  állásba.
3. Állítsa a hőmérsékletet a legmelegebb környékére (25 - 32 °C közé).
4. A légkondicionáló az érzékelt környezeti hőmérséklettől függően kapcsol be, és a külső (friss) levegő beáramoltatására kapcsol.

Ha azt akarja, hogy a légkondicionáló, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás üzemmód ne működjön, nyomja meg a megfelelő gombot a működés megszüntetésére.



1GQA2191A

**A láb - szélvédő jég- és páramentesítő állásban és a szélvédő jég- és páramentesítő állásban a következőképpen kapcsolható ki a légkondicionáló automatikus bekapcsolódása és a rendszer külső (friss) levegő üzemmódba kapcsolódása:**

1. Kapcsoljon szélvédő jég- és páramentesítésre a jég- és páramentesítő gomb (  ) megnyomásával.
2. Az A/C légkondicionáló kapcsológomb benyomott állapotában nyomja meg 3 másodpercen belül legalább ötször a belső levegő keringtetés gombot (  ).  
Ekkor a belső levegő keringtetés gomb (  ) jelzőlámpája 0,5 másodpercenként 3-szor felvillan.

Ha vissza akar térni a légkondicionáló automatikus szabályzásához, vagy a külső (friss) levegő beáramoltatás automatikus bekapcsolódásához, ismételje meg az előbbi eljárást.

Ugyanezt az eljárást ismételje meg, ha ki akarja kapcsolni vagy vissza akar térni a motorindításkor a ventilátor automatikus bekapcsolódásához, ha előzőleg a motor leállítása előtt a belső levegő keringtetés volt kézzel beállítva.

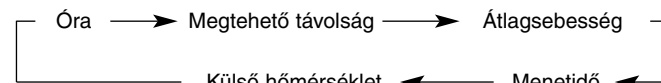
## A gépkocsi vezetése

### Fedélzeti számítógép (felszereltségtől függően)

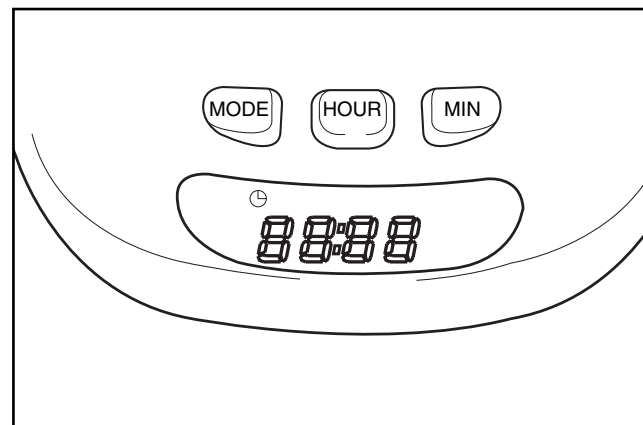
A fedélzeti számítógép a vezető által kezelt mikroszámítógép, amely olyan fontos, a vezetéssel kapcsolatos információkat nyújt a vezetőnek, mint óra, megtehető távolság, átlagsebesség, menetidő és külső hőmérséklet.

#### Üzem módok

A MODE gomb megnyomásával kapcsolhat át a fedélzeti számítógép funkcióra. A gomb minden egyes megnyomására a következők egyikére vált át a kijelző:



### Óra



4GQ411A

Az óra számára három kezelőgomb áll rendelkezésre. Ezek funkciói a következők:

- HOUR (órák) - Nyomja meg a "HOUR" (órák) gombot a kijelzett óra érték előrefelé állításához.
- MIN (percek) - Nyomja meg a "MIN" (percek) gombot a kijelzett perc érték előrefelé állításához.
- MODE - Nyomja legalább 1 másodpercig a "MODE" gombot a pontosan egész órára, ":00" percre állításhoz. Ekkor, ha például 10:30 és 11:29 között nyomja meg a "MODE" gombot, az óra 11:00 értékre áll be.

### **Megtehető távolság**



4GQ411

Ez az üzemmód az üzemanyagtartályban pillanatnyilag lévő üzemanyaggal a tank teljes kiürüléséig hozzávetőlegesen megtehető távolságot adja meg. Amikor az üzemanyag-szint nagyon alacsony, és a megtehető távolság 50 km alatti, a kijelzőn a “ 0 0 0 ” kijelzés látható.

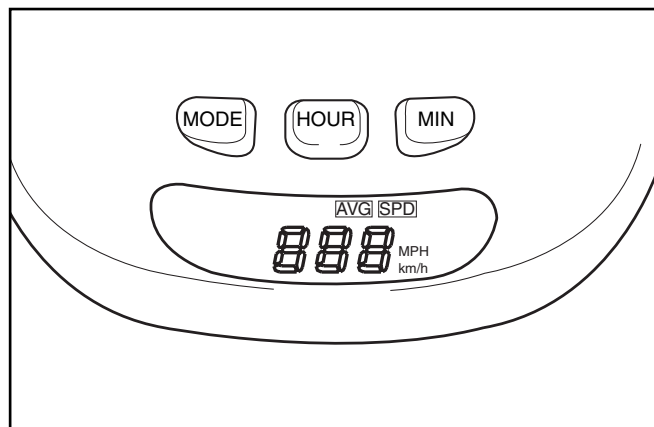
### **\* MEGJEGYZÉS**

Az akkumulátor ki- és visszaszerelését követően, vagy ha nem vízszintes talajon áll a gépkocsi, előfordulhat, hogy a megtehető távolság funkció nem pontosan működik. A kijelzett megtehető távolság a vezetési körülményektől függően kissé eltérhet a ténylegesen megtehető távolságtól.

## A gépkocsi vezetése

---

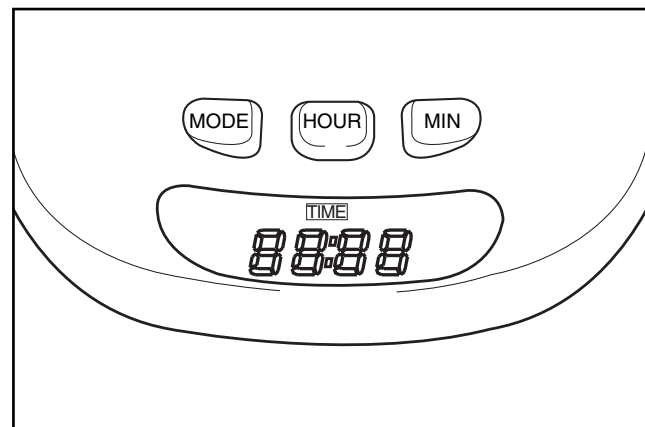
### Átlagsebesség



4GQ412

Ez az üzemmód a gyújtáskapcsoló be- és kikapcsolása közötti átlagsebességet mutatja. Az átlagsebesség nullázásához nyomja kb. 1 másodpercig a “MODE” gombot.

### Menetidő

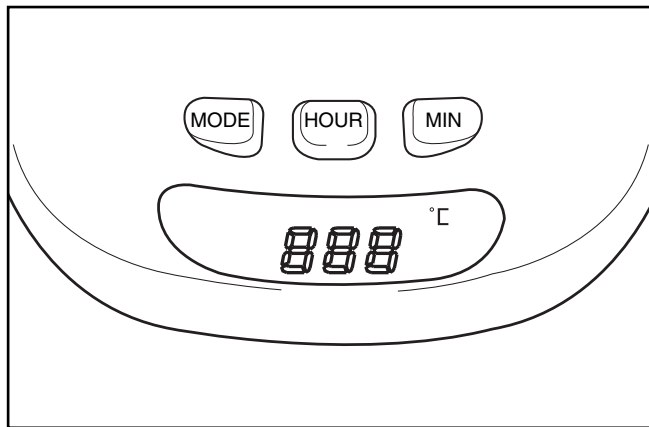


4GQ412A

Ez az üzemmód a gyújtáskapcsoló be- és kikapcsolása között eltelt időt mutatja. A menetidő nullázásához nyomja kb. 1 másodpercig a “MODE” gombot.

---

***Külső hőmérséklet (egyes modelleknél)***



4GQ413

Ez az üzemmód a gépkocsi körüli külső hőmérsékletet mutatja.



---

## Vezetési tanácsok

Üzemanyag-követelmények .....	5-2
Károsanyag-kibocsátás szabályozó rendszer -Benzinmotor .....	5-3
Vezetés előtt .....	5-5
Javaslatok a gazdaságos üzemeltetéshez .....	5-6
Speciális vezetési körülmények .....	5-8
Utánfutó vontatása .....	5-13
Túlterhelés .....	5-22

## Vezetési tanácsok

---

### Üzemanyag-követelmények

Az Ön új Kia típusú járműve csak 91-es, vagy e fölötti oktánszámú ólommentes benzinnel üzemel.

Az Ön új Kia gépkocsiját úgy tervezték, hogy ólommentes benzinnel a maximumot nyújtsa, ugyanakkor a minimálisra csökkentse a károsanyag-kibocsátást és a gyújtógyertya elszennyeződését.

### \* MEGJEGYZÉS

SOHA NE HASZNÁLJON ÓLMOZOTT BENZINT.

Az ólmozott benzin használata megrongálhatja a katalizátort, tönkretelheti a motorvezérlő rendszer oxigénérzékelőjét és hatással van a károsanyag-kibocsátás szabályzásra.

Soha ne töltsön a Kia által előírt, vagy azzal egyenértékű üzemanyagrendszer tisztító adalékokon kívül más anyagot az üzemanyagtartályba. (Forduljon szerződéses Kia márkakereskedőhöz tanácsért.)

*Olyan országban, ahol ÓLMOZOTT BENZINT használnak, az Ön új Kia típusú autója üzemelhet ólmozott benzinnel. Az Ön új Kia gépkocsiját úgy tervezték, hogy ÓLMOZOTT BENZINNEL is működjön. Ebben az esetben járműve kizárólag ÓLMOZOTT BENZINNEL üzemelhet. Ellenőrizze, hogy járműve ÓLMOZOTT BENZINNEL működik vagy sem.*

### ***Alkohol és metanol tartalmú benzin***

A motalko, ami benzin és alkohol keveréke (gabona-szeszként ismert), és a benzin vagy metanol tartalmú motalko (fa-szeszként ismert) az ólommentes vagy ólmozott benzin mellet vagy helyett kerül a piacra.

Ne használjon olyan motalkot, ami több mint 10% alkoholt tartalmaz és ne használjon metanol tartalmú benzint vagy motalkot. Ezek közül bármelyik üzemanyag üzemeltetési problémákat okozhat és tönkre teheti az üzemanyagellátó rendszert.

Fejezze be bármilyen típusú motalko használatát, ha üzemeltetési problémákat tapasztal.

A járműben keletkezett kárra vagy az üzemeltetési problémákra esetleg nem terjed ki a gyártó által vállalt garancia, ha ezek a következő helytelen használatból erednek:

1. 10 %-nál magasabb alkoholtartalmú motalko tankolása.
2. Metanol tartalmú benzin vagy motalko tankolása.
3. Ólmozott benzin vagy ólmozott motalko tankolása.

### **\* MEGJEGYZÉS**

Soha ne tankoljon metanol tartalmú motalkót. Azonnal hagyja abba bármilyen motalko használatát, ami rontja az üzemeltetést.

### **Károsanyag-kibocsátás szabályozó rendszer -Benzinmotor**

#### ***A jármű módosításai***

Ezt a járművet nem szabad átalakítani. Az Ön Kia gépkocsijának átalakítása hatással lehet járműve teljesítményére, biztonságára és tartósságára valamint a hivatalos biztonsági előírásokat és káros- anyag-kibocsátási előírásokat is megszegheti. Ezenfelül az átalakításból adódó meghibásodásra és az autó működésének zavaraira egyes esetekben nem terjed ki a gyártó által nyújtott garancia.

## Vezetési tanácsok

---

### *A motor kipufogó gázaival kapcsolatos óvintézkedések (Szénmonoxid)*

A motor kipufogó gázai szénmonoxidot tartalmaznak. Bár színtelen és szagtalan, mégis halálos mérgezéshez vezethet, ha belélegzik.

- A szénmonoxid jelen lehet más kipufogógázokkal is. Ezért ha bármilyen kipufogógázt érez az utastérben, vizsgálta és javította meg azonnal szerződéses Kia kereskedőnél vagy valamilyen más kompetens javítóműhelyben. Ha kipufogó gázokat észlel az utastérben, minden ablakot teljesen nyitva tartva vezesse a járművet. Vizsgálta meg járművét és haladéktalanul javította ki a hibát.
- Ne járassa a motort csukott vagy zárt térben (mint pl. garázsokban) a jármű be- illetve kiállásához feltétlenül szükséges időn túl.
- Ha a jármű hosszabb ideig áll nyitott helyen járó motorral, állítsa be a fűtési illetve a hűtési rendszert (ahogy szükséges), hogy külső levegő jusson az autóba.
- Soha ne üljön hosszabb ideig a járó motorral parkoló vagy várakozó autóban.

### *Katalizátorra vonatkozó óvintézkedések (Amennyiben a járműben található)*

Az Ön járművét károsanyag-kibocsátás szabályozó katalizátorral szerelték fel.

Ezért a következőket kell FIGYELEM: be venni:

- Kizárólag ÖLMMENTES BENZINT használjon.
- Ne parkoljon közel gyúlékony anyagokhoz, mint pl. a száraz fű, papír, levelek, stb.  
Ezek bizonyos körülmények között begyulladhatnak a forró kipufogó gázoktól.
- Ne használja járművét ha a motor rossz működésének jeleit tapasztalja, mint pl. gyújtáskihagyás vagy a teljesítmény érezhető csökkenése.
- Ne használja helytelenül és ne rongálja a motort. Ilyen helytelen használat pl. a szabadon gurulás a gyújtás kikapcsolt állapotában vagy meredek lejtőn való leereszkedés sebességbe kapcsolva, kikapcsolt gyújtással.

- 
- Ne használja a motort magas alajárati fordulatszámon hosszabb ideig (tovább, mint 5 perc).
  - Ne módosítsa és ne állítsa le a motor vagy a kipufogó rendszer egyik részét sem. Minden vizsgálatot és javítást képzett szakember végezzen.

Ezen figyelmeztetések be nem tartása a katalizátor és a jármű egészének megrongálódásához vezethet. Ezek maguk után vonhatják a garancia elvesztését.

### **Vezetés előtt**

Mielőtt beszállna:

- Győződjön meg róla, hogy minden ablak, a külső tükrök és a lámpák tiszták-e.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát.
- Ellenőrizze a jármű alatt, hogy nincsenek-e tömítetlenségre utaló jelek.
- Győződjön meg arról, hogy semmi nem áll a gépkocsi útjában, ha tolatni kíván.

### ***Szükséges ellenőrzések, megtekintés***

Folyadékszintek, pl. motorolaj, hűtőfolyadék, fék-, tengelykapcsoló folyadék és a mosófolyadék rend-szeres ellenőrzése szükséges, pontos időközönként a folyadéktól függően. További részletek a 7. fejezetben, a "Karbantartás" címszó alatt találhatók.

### ***Indulás előtt***

- Csukja és zárja is be az összes ajtót.
- Állítsa be az ülést, hogy mindent kényelmesen elérjen.
- Állítsa be a belső és a külső tükröket.
- Győződjön meg arról, hogy minden lámpa működik-e.
- Minden műszert ellenőrizzen.
- Ellenőrizze a figyelmeztető lámpák működését, amikor a gyújtáskapcsolót ON helyzetbe kapcsolja.
- Engedje ki a rögzítőféket és győződjön meg róla, hogy a figyelmeztető lámpa kialudt.

A biztonságos működtetés érdekében legyen biztos abban, hogy ismeri az autót és annak felszereléseit.

## Vezetési tanácsok

---

### *Ttás vezetés*

Az ittas vezetés veszélyes. Az ittas vezetés az első számú oka az autópályán bekövetkezett halálos baleseteknek minden évben. Az alkohol csökkenti a vezető döntési képességét, látását és mozgáskoordinációját. Még csekély mennyiségű alkohol is befolyásolja a vezető reakcióidejét, látását, felfogóképességét és ítélőképességét.

Kérjük, ne vezessen ha alkoholt fogyasztott és ne üljön be ittas vezető mellé. Válasszon egy kijelölt vezetőt, ha csoporttal van és hívjon taxit, ha egyedül megy haza.

### *Drogok vezetés közben*

Kábítószeres befolyása alatt vezetni legalább olyan veszélyes vagy még veszélyesebb, mint az ittas vezetés, attól függően, hogy milyen drogot és mennyit fogyasztott. Ne fogyasszon drogot ha vezetni fog.

### **Javaslatok a gazdaságos üzemeltetéshez**

Az Ön járművének üzemanyag-fogyasztása főleg az Ön vezetési stílusától függ, valamint attól, hogy hol és mikor vezetni autóját.

Minden egyes tényező befolyásolja, hogy hány liter üzemanyagot fogyaszt gépkocsija 100 kilométeren. Hogy a lehető leghatékonyabban tudja vezetni autóját, használja a következő vezetési tanácsokat, amelyek segítségével csökkentheti mind az üzemanyag, mind a javítási számlák összegét:

- Tartózkodjon a hosszú bemelegítési üresjáratoktól. Mihelyt a motor egyenletesen jár, el kezdhet vezetni. Ne feledje, hogy a motor bemelegítése tovább tarthat hideg napokon.
- Takarítson meg benzint azzal, hogy megállás után lassan gyorsít.
- Tartsa a motort pontosan beállítva és tartsa be a javasolt időszakos karbantartási időpontokat. Ezzel meghosszabbítja az alkatrészek életét és csökkenti az üzemeltetési költségeit.

- 
- Ne használja a légkondicionálót feleslegesen.
  - Lassítson, ha egyenetlen úton vezet.
  - A gumiabroncsok hosszabb élettartama és a jobb üzemanyag-fogyasztás érdekében mindig tartsa a gumiabroncsokat a javasolt nyomásértékekre fújva.
  - Tartson biztonságos követési távolságot más járművektől, hogy ne kelljen hirtelen megállnia. Ez csökkenti a fékbetétek és féktárcsák terhelését, azonkívül üzemanyagot is megtakaríthat, mert extra üzemanyagra van szükség a vezetési sebességre való visszagyorsításhoz.
  - Ne szállítson felesleges súlyt a járműben.
  - Ne pihentesse a lábát a fékpedálon vezetés közben, ez ugyanis a fékek felesleges kopását és meghibásodását okozhatja, valamint gazdaságtalan üzemanyag-fogyasztáshoz vezet.
  - A nem megfelelő futóműbeállítás a gumiabroncsok gyorsabb kopását és magasabb üzemanyag-fogyasztást eredményez.

- A nagy sebességnél nyitott ablakok ronthatják az üzemanyag-fogyasztás gazdaságosságát.
- Az üzemanyag-fogyasztás nagyobb kereszt- és szembeszélben. Hogy ellensúlyozza az ebből adódó veszteséget, vezessen lassabban ilyen körülmények között.

A jármű jó állapotban tartása fontos mind a gazdaságos, mind pedig a biztonságos üzemeltetés szempontjából. Ezért végeztesse a rendszeres tervezett vizsgálatokat és karbantartást egy szerződéses Kia kereskedőnél.



#### **VIGYÁZAT! - Kikapcsolt motor**

**Soha ne kapcsolja ki a motort ha lejtőn lefelé halad, vagy bármikor, ha a jármű mozgásban van. A fékrásegítő és a szervó kormány csak a motor bekapcsolt állapotában működik. Inkább váltson vissza egy megfelelő alsóbb fokozatba a megfelelő motorfékhatás érdekében.**

## Vezetési tanácsok

### Speciális vezetési körülmények

#### Veszélyes vezetési feltételek

Amikor veszélyes vezetési körülményekkel találkozik, úgymint vizes, havas, jeges, sáros, homokos út, vagy hasonló veszélyforrások, kövesse az alábbi javaslatokat:

- Vezessen óvatosan és hagyjon nagyobb követési távolságot a fékezéshez.
- Tartózkodjon a hirtelen mozdulatoktól, mind a fékezésnél, mind a kormányzáskor.
- Ha összkerékmeghajtású üzemmódban fékez, pumpálja a fékpedált könnyed fel-le irányú mozgásokkal mindaddig, amíg az autó meg nem áll.
- Ha elakadt a hóban, sárban vagy homokban, használja a második sebességi fokozatot vagy állítsa a kerékkehajtás kapcsolóját (egyes modelleknél) összkerékkehajtású üzemmódba. Gyorsítson fokozatosan, hogy elkerülje a meghajtott kerekek kipörgését.



#### **VIGYÁZAT! - Visszakapcsolás**

Az első fokozatba való visszaváltás kézi kap-csolású sebességváltónál, vagy L (alacsony) fokozatba váltás automata váltó esetén, balesetet okozhat, ha csúszós felületen halad. A kerekek sebességének hirtelen megváltozása azok megcsúszását eredményezheti. Legyen óvatos csúszós úton való visszakapcsoláskor.

5-8

#### A jármű hintáztatása

Ha szükségessé válik az autó hintáztatása, hogy kiszabadítsa a hóból, homokból vagy sárból, először fordítsa a kormányt jobbra és balra, hogy megtisztítsa az első kerekek környezetét. Azután váltson oda és vissza első fokozatból hátramenetbe manuális sebességváltós járművek esetén vagy hátramenetbe és bármelyik előre fokozatba automata sebességváltós gépkocsiknál. Ne járassa a motort magas fordulaton és a lehető legkevesebbet pörgesse ki a kerekeket. Ha egy pár próbálkozás után is még be van ragadva, húzassa ki az autót vontatóval, hogy elkerülje a motor túlmelegedését, és a sebességváltó, összkerékkehajtás-kapcsoló (egyes modelleknél) és differenciálmű károsodást.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Az elhúzódo hintáztatás a motor felmelegedését, a sebességváltó és a összkerékkehajtás-kapcsoló (egyes modelleknél) károsodását és meghibásodását eredményezheti, ezenkívül a gumibroncsok is megrongálódhatnak.



#### **VIGYÁZAT! - A kerekek kipörgése**

Ne pörgesse ki a kerekeket, különösen nem 56 km/h sebesség fölé. A kerekek nagy sebességgel történő kipörgetése a jármű álló helyzeténél a gumibroncsok túlmelegedését okozhatja, ami azok felrobbanásához és az arra járók sérüléséhez vezethet.



---

### ***Éjszakai vezetés***

Mivel az éjszakai vezetés sokkal több veszélyt rejt magában, mint a nappali közlekedés; az alábbiakban néhány fontos tanács szerepel, amire érdemes emlékezni:

- Lassítson le és tartson nagyobb követési távolságot más járművek mögött, mivel nehezebb a látás éjszaka, különösen olyan területeken, ahol nincs utcai világítás.
- Állítsa be úgy a tükreit, hogy csökkentse más járművek fényszóróinak vakítását.
- Tartsa a fényszóróit tisztán és megfelelően beállítva. A szennyezett vagy nem megfelelően beállított fényszórók még sokkal nehezebbé teszik a látást éjszaka.
- Ne nézzen a szembejövő járművek fényszóróiba. Átmenetileg megvakulhat és több másodpercig is eltarthat, mire a szeme újra visszaszokik a sötéthez.

### ***Vezetés esőben***

Az eső és a nedves utak veszélyessé tehetik a vezetést, különösen, ha Ön nincs felkészülve a síkos úttestre.

Az alábbiakban néhány megfontolandó tanács olvasható esőben való vezetéshez:

- Egy heves eső nehezebbé teszi a látást és megnöveli a távolságot, melyen belül meg tudja állítani járművét, így lassítson le.
- Legyen mindig jó állapotban az ablaktörlője. Cserélje ki az ablaktörlőlapát betétjét, ha az csíkot húz maga után vagy azt tapasztalja, hogy kimaradnak a szélvédőn egyes részek a törlésből.
- Ha a gumiabroncsok nincsenek jó állapotban, egy hirtelen fékezés a nedves úttesten faroláshoz és balesethez vezethet. Legyen mindig megbizonyosodva a gumiabroncsok jó állapotáról.
- Kapcsolja be a fényszórót, hogy megkönnyítse másoknak az Ön észlelését.
- A túl gyors áthaladás a nagyobb pocsolyákon megrongálhatja a fékjeit. Ha át kell haladnia pocsolyákon, próbáljon meg lassan átvezetni rajtuk.
- Ha úgy gondolja, hogy a fékek nedvesek lettek, nyomja be a fékpedált néhányszor, amíg a normális fékhatás vissza nem tér.

## Vezetési tanácsok

---

### *Téli vezetés*

- Javasoljuk, hogy hordjon magával kényszerhelyzetekre megfelelő felszerelést, pl. hóláncot, ablakparót, szélvédő jégtelenítőt, egy zsák homokot vagy sót, jelzőfényt, kislapátot és indítókábelt.
- Győződjön meg róla, hogy a megfelelő fagyállóval van a hűtő feltöltve.
- Ellenőrizze az akkumulátor és a kábelek állapotát. A hideg minden akkumulátor teljesítményét csökkenti, ezért annak tökéletes állapotban kell lennie, hogy elegendő téli hidegindító erővel rendelkezzen.
- Győződjön meg róla, hogy a motorolaj viszkozitása a hidegnek megfelelő.
- Ellenőrizze az indítórendszert, hogy ne legyen sérült vagy laza vezeték.
- Használjon fagyálló ablakmosó folyadékot. (Ne használjon fagyálló motorhűtő folyadékot.)
- Ne használja a kéziféket, ha fagy várható. Parkoláskor kapcsolja első fokozatba vagy hátramenetbe a kézikapcsolású sebességváltót, illetve P (Parkolás) fokozatba az automata váltót és blokkolja egy tuskóval a hátsó kerekeket.

### *Téli gumiabroncsok*

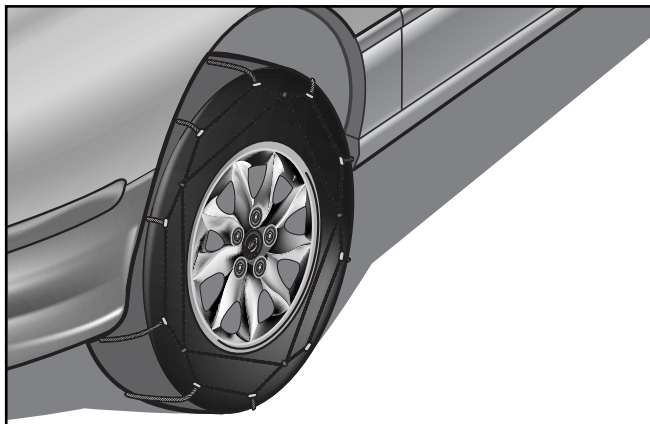
Ha téli gumiabroncsokat rak fel a gépkocsijára, legyen biztos abban, hogy radiál gumiabroncsok és hogy az eredetiekkel megegyező méretűek és terhelhetőségűek. Tegyen téli gumiabroncsokat mind a négy kerékre, hogy kiegyensúlyozza az autót minden időjárási körülményhez. Tartsa emlékeztetőben, hogy a téli gumiabroncsok tapadása száraz úton nem olyan jó, mint az autóra eredetileg felszerelt gumiabroncsoké. Még tiszta úton is óvatosan kell vezetnie. Ellenőrizze a gumiabroncs kereskedésben a gumiabroncsok maximális vezetési sebességét.

#### **VIGYÁZAT! - A téli gumiabroncsok mérete**

**A téli gumiabroncsoknak mind méretben, mind típusban az eredetiekkel megegyezőnek kell lenniük. Ellenkező esetben a jármű biztonsága és vezethetősége kedvezőtlenül változhat.**

*Ne tegyen fel szöges gumiabroncsokat, mielőtt nem ellenőrizte a helyi, állami és helyhatósági szabályokat a használatukat korlátozó elképzelhető megszorítások irányában.*

## Hóláncok



1GHA2135

Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékony, ezért bizonyos fajta hóláncoktól sérülést szenvedhet. Emiatt hólánc helyett inkább a téli gumiabroncsok használata javasolt. Alumínium keréktárcsával ellátott gépkocsira ne szereljen hóláncot, mivel a hólánctól megsérülhet a keréktárcsa. Ha mégis hóláncot kell rá felszerelni, használjon 15 mm-nél kisebb átmérőjű, kábel-típusú eszközt. Gépkocsijának a nem megfelelő hólánc használatából eredő sérüléseire nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Csak a hátsó kerekre szereljen hóláncot.

### **FIGYELEM**

- Győződjön meg arról, hogy a hólánc a gumiabroncsaihoz megfelelő méretű és típusú. A nem megfelelő hólánc megrongálhatja gépkocsija karosszériáját és felfüggesztését, ilyen esetre pedig nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Ugyanakkor a hólánc csatlakozó horgai is megsérülhetnek a gépkocsi alkatrészeihez ütdéstől, ami a hólánc meglazulását, a kerékről leesését is eredményezheti. Győződjön meg arról, hogy a hólánc rendelkezik „S” osztályú SAE minősítéssel. Használhat kábel-típusú vagy műanyagból készült eszközöket is.
- A felszerelés biztonságossága érdekében a felszerelést követő mintegy 0,5 - 1 km megtétele után mindig győződjön meg a hólánc feszességéről. A meglazult láncot feszítse meg, vagy szerelje fel újra.

## Vezetési tanácsok

### A hólánc felhelyezése

A hólánc felszerelésekor kövesse a gyártó előírásait és tegye fel olyan szorosan, amennyire csak lehetséges. Vezessen lassan, ha hólánccal közlekedik. Ha a lánc az autóhoz vagy a karosszériához csapódik, álljon meg és feszítsen rajta. Ha még ezek után is hallja az érintkezést, lassítson le, míg a hang meg nem szűnik. Távolítsa el a láncokat, mielőtt tiszta útra ér.

#### VIGYÁZAT!

A hólánc fel- és leszereléséhez a forgalomtól távoli, vízszintes helyen álljon meg. Kapcsolja be a vészvillogót és állítson fel a gépkocsi mögött elakadásjelző háromszöget. A hólánc fel- és leszerelése előtt mindig kapcsolja P állásba a választókart, működtesse a rögzítőféket, és állítsa le a motort.

#### VIGYÁZAT! - Hóláncok

- A hólánc használata előnytelenül befolyásolhatja a jármű kezelhetőségét.
- Ne lépje túl az 30 km/h sebességet vagy a gyártó által javasolt sebességet, mindig az alacsonyabb sebességértéket tekintse irányadónak.

- Vezessen óvatosan és kerülje a bukkanókat, lyukakat, éles kanyarokat és más veszélyforrásokat az úton, amelyek az autó rázkódását, pattogását okozhatják.
- Tartózkodjon az éles fordulóktól és a blokkoló kerékekkel történő fékezéstől.
- A nem megfelelő méretű és rosszul felrakott hóláncok megrongálhatják járműve fékvezetékeinek szigetelését, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket.
- Álljon meg és helyezze fel újra a hóláncokat, ha hallja, hogy a gépkocsi valamelyik részéhez hozzáér.

### *Vezetés vízzel elárasztott területen*

Óvakodjon a vízzel elárasztott területen való vezetéstől, hacsak nem bizonyos abban, hogy a víz nem magasabb, mint a kerékagy alja. Minden vízen lassan vezessen keresztül. Hagyjon megfelelő féktávolságot, mert a fékhatás esetleg csökkenhetett.

Miután áthaladt az elöntött területen, szárítsa meg a féket úgy, hogy könnyedén rálép néhányszor amíg a jármű lassan halad.

## Utánfutó vontatása

### **⚠ VIGYÁZAT! - Utánfutó vontatása**

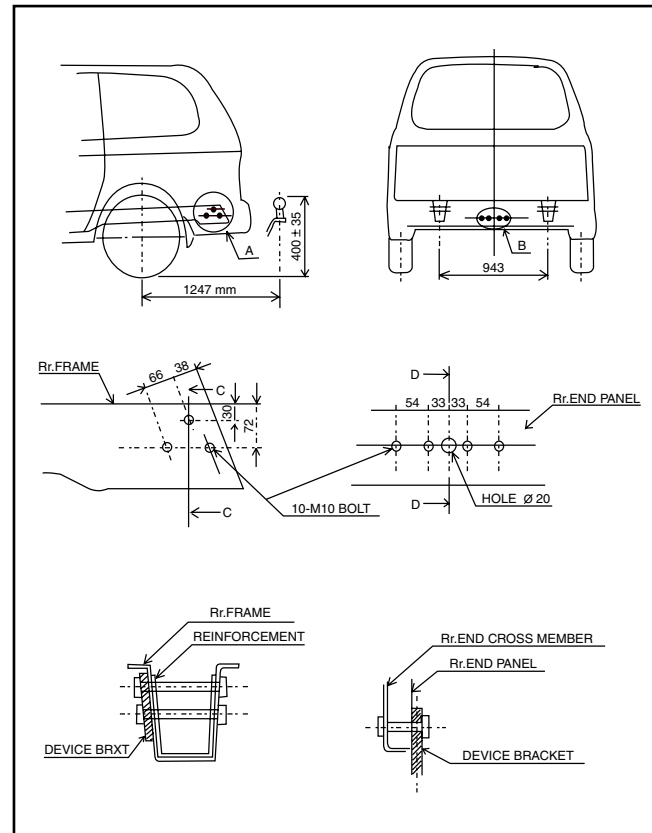
Ha nem a megfelelő berendezést használja és nem vezet megfelelően, elveszítheti a jármű fölött az uralmat utánfutó vontatása közben. Például, ha az utánfutó túl nehéz, a fékek esetleg nem fognak eléggé - vagy egyáltalán nem lesz fékhatás. Ön és utasai súlyosan, esetleg halálosan megsérülhetnek. Csak akkor vontasson utánfutót, ha követi az alábbi részben felsorolt összes előírást.

1) Az utánfutó maximális tömege:

- Fék nélküli utánfutó: 570 kg
- Utánfutó saját fékkel: 2000kg

2) A maximálisan megengedett statikus vonóhorog terhelés: 80 kg

3) A javasolt távolság a hátsó tengely szimmetriavonala és a vonógömb szimmetriatengelye között: 1247mm



BGQ15002

## Vezetési tanácsok

---

### \* MEGJEGYZÉS

A nem megfelelően vontatott utánfutó megrongálhatja járművét és olyan költséges sérüléseket okozhat, amire nem terjed ki a garancia. Az utánfutó helyes vontatása érdekében kövesse az alábbi tanácsokat.

Az Ön járműve alkalmas utánfutó vontatására. Ahhoz, hogy megtudja az autója vontatási kapacitását, olvassa el az "Utánfutó tömege" című részben foglaltakat. Ne feledje, hogy a vontatás különbözik attól, mintha csak a járművet magát vezetné. Vontatáskor megváltozik az autó vezethetősége, tartóssága és az üzemanyag-felhasználás hatékonysága is. A biztonságos és sikeres vontatás érdekében a megfelelő szerkezetet megfelelően kell használni.

Ez a szakasz sok időtálló, fontos vontatási és biztonsági tanáccsal szolgál. Sok ezek közül fontos az Ön és utasai biztonsága szempontjából. Kérjük, olvassa el ezt a részt körültekintően, mielőtt utánfutó vontatásához fogna.

A teher vontatásában részt vevő alkatrészek, úgymint a motor, a sebességváltó, a futómű és a gumibron-csok, nagyobb terhelésnek vannak kitéve az extra súly következtében. A motornak viszonylag nagyobb sebességen kell működnie és ráadásul nagyobb teher ellenében. Ez a plusz súly több hő termelését eredményezi. Az utánfutó jelentősen megnöveli a légellenállást, fokozva a vontatás nehézségét.

### ***Ha a vontatás mellett döntött***

Amennyiben utánfutó vontatását határozza el:

- Fontolja meg billegésgátló használatát. Bármelyik utánfutó-csatlakozó kereskedőnél beszerezheti.
- Amennyiben a kilométerszámláló többet mutat, mint 800 km, vontathat utánfutót. Az első 800 km alatt ne vontasson 80 km/ó-nál nagyobb sebességgel, ne vezessen 80 km/h fölött és ne induljon teljes gázzal. Ez elősegíti a motor és más részek "bejáratását" a nehezebb terhekhez.
- Három lényeges megfontolás vonatkozik a súlyra:

---

### **Az utánfutó tömege**

Milyen súlyos lehet legfeljebb az utánfutó? Soha nem lehet több, mint 2000 kg. De még ez is túlságosan nehéznek bizonyulhat.

Attól függ, hogy hogyan tervezi használni az utánfutót. Például a sebesség, a tengerszint feletti magasság, az út minősége és az, hogy mennyit szándékozik vontatásra használni a járművét, mind fontos szempontok. Az ideális vontatási tömeg attól is függhet, hogy milyen speciális felszerelést szállít az utánfutón.

### **A vontatóeresztékre nehezedő súly**

A vontatóereszték terhe bármely utánfutó esetében fontos súly, amit meg kell mérni, mert befolyásolja a járműve teljes bruttó tömegét (BT). Ebbe beletartozik a jármű önsúlya, minden teher, amit esetleg szállít és az emberek tömege, akik az autóban utaznak. Amennyiben utánfutót vontat, a vontatóereszték tömegét is hozzá kell adja a BT-hez, mert a jármű azt a súlyt is viseli.

A vontatóereszték súlya maximum a teljesen terhelt utánfutó tömegének 10%-át teheti ki. Miután megpakolta az utánfutót, mérje meg az utánfutót és a vontatóeresztéket is külön-külön, hogy meggyőződjön róla, hogy a súly megfelelő-e. Amennyiben az értékek nem megfelelőek, elképzelhető, hogy korrigálni lesz képes a hibát egyszerűen azzal, hogy néhány csomagot elmozdít a helyéről az utánfutóban.

## Vezetési tanácsok

---

### **FIGYELEM**

- *Soha ne pakoljon az utánfutó végébe több súlyt, mint az elejébe. Az elejébe hozzávetőleg a teljes terhelés 60%-át rakja; az utánfutó hátsó része a teljes súly körülbelül 40%-át viselje.*
- *Soha ne lépje túl az utánfutó és az utánfutó-vontatási szerelék maximális terhelési értékeit. A nem megfelelő terhelés a jármű megrongálódását és Ön, valamint utasai sérülését eredményezheti. Ellenőrizze a súlyt és a terhelést egy kereskedelmi mérlegen vagy az autópálya-rendőrség irodáiban található mérlegen.*

### **Utánfutó csatlakozások**

Fontos, hogy a megfelelő utánfutó-csatlakozó fel-szerelést válassza. Többek között a keresztben fújó szelek, az autó mellett elhaladó nagyméretű teherautók és az egyenetlen utak miatt van szükség meg-felelő utánfutó csatlakozásra. Vegye figyelembe az alábbiakat:

- Szükséges-e lyukakat fúrni a karosszériába, amikor az utánfutó-csatlakozót felszereli? Amennyiben igen, ne feledje szigetelni azokat, ha eltávolítja a csatlakozót. Ha nem tömi be a lyukakat, halálos szénmonoxid-gázok juthatnak a kipufogórendszerből az utastérbe, valamint por és víz is.
- Az autón található lökhárítók nem alkalmasak utánfutó csatlakoztatására. Ne tegyen fel rájuk bérelt- vagy más, lökhárítóhoz rögzítendő csatlakozókat. Használjon kizárólag az alvázhhoz rögzített csatlakozót, ami nem kapcsolódik a lökhárítóhoz.

### **Biztonsági láncok**

Mindig tegyen láncot az utánfutó és a járműve közé. Keresztezze a biztonsági láncot az utánfutó vontatóeresztéke alatt, így az nem fog az úttestre esni, ha leválik a csatlakozóról. A biztonsági láncra vonatkozó előírásokat esetleg megtalálhatja az utánfutó-csatlakozó vagy a utánfutó gyártójánál. Kövesse a gyártó előírásait, javaslatait a biztonsági lánc felszerelésénél. Mindig hagyja elégedően lazára, hogy kanyarodni tudjon az utánfutóval. Soha ne engedje, hogy a biztonsági lánc a földhöz érjen.



---

### ***Az utánfutó fékjei***

Amennyiben a utánfutó nehezebb, mint 570 kg, saját fékekre van szüksége - mégpedig megfelelőekre. Feltétlenül olvassa el és kövesse az utánfutó fékjeire vonatkozó előírásokat, így képes lesz azt felszerelni, beállítani és megfelelően karbantartani.

- Soha ne kösse a vontató fékfolyadék-körét a gépkocsi saját fékkörére.
- Ne használja az utánfutó saját fékrendszerét, hacsak teljesen biztosan meg nem győződött róla, hogy megfelelően beállította a fékeket. Ez nem amatőröknek való feladat. Forduljon tapasztalt és kompetens utánfutó-kereskedéshez.

### ***Vezetés utánfutóval***

Utánfutó vontatása némi tapasztalatot igényel. Mielőtt útra kelne, meg kell ismerkednie utánfutójával. Ismerkedjen a jármű irányíthatóságával, kezelhetőségével és a fékezőképességével utánfutóval terhelt állapotban. Mindig tartsa szem előtt, hogy az autó, amit vezet, most sokkal hosszabb és közel sem reagál olyan jól, mint vontatmány nélkül.

Mielőtt elindulna, ellenőrizze a utánfutó-csatlakozót, és a rakfelületet, valamint a biztonsági láncot, az elektromos csatlakozásokat, a lámpákat, a gumibroncsokat és a tükröbeállítását. Ha a utánfutónak elektromos fékjei vannak, kezdje mozgatni a járművet és az utánfutót, aztán tegye fel a utánfutófék-ellenőrzőt kézzel, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a fékek működnek. Ez lehetővé teszi ugyanakkor, hogy ellenőrizze az elektromos csatlakozást is.

Útközben alkalmanként ellenőrizze, hogy a teher biztosan rögzített és a lámpák, valamint az utánfutó fékjei még mindig működnek.

## Vezetési tanácsok

---

### ***Követési távolság***

Tartson legalább kétszer akkora távolságot az elöl haladó jármű mögött, mint amikor utánfutó nélkül vezet. Ez megóvhatja attól, hogy kénytelen legyen hirtelen fékezni és kanyarodni.

### ***Előzés***

Több helyre lesz szüksége az előzéshez, amikor utánfutót vontat. Mivel a jármű lényegesen hossz-szabb, a megelőzőtt jármű elé az eredeti sávba csak sokkal nagyobb távolság megtétele után térhet vissza.

### ***Tolatás***

Tartsa a kormánykerék alját egy kézzel. Amikor az utánfutót balra akarja kitéríteni, mozdítsa balra a kezét. Ha jobbra szeretne az utánfutóval kanyarodni, jobbra mozdítsa a kezét. Mindig lassan tolasson és ha lehetséges, valaki segítse az irányításban.

### ***Kanyarodás***

Amikor utánfutóval kanyarodik, forduljon szélesebb ívben, mint egyébként, ezáltal az utánfutó nem fog útpadkának, járdaszegélynek, útjelzőknek vagy más tárgyaknak ütődni. Tartózkodjon a szaggatott és hirtelen manőverektől. Mindig jó előre tegye ki az irányjelzőt.

### ***Irányjelző vontatás esetén***

Utánfutó vontatásához, járművének másfajta irányjelzővel és külön kábelezéssel kell rendelkeznie. A zöld nyíl a műszerfalon mindig villog, amikor kanyarodást jelez vagy sávot vált. Megfelelő csatlakozás esetén az utánfutó irányjelzője is villogni fog, felhívva a forgalomban résztvevő többi vezető figyelmét is arra, hogy kanyarodni fog, sávot vált vagy megállni készül.

Amikor utánfutót vontat, a műszerfalon található zöld nyilak kanyarodáskor akkor is villogni fognak, ha a utánfutó irányjelzőjében az izzók már kiégtek. Így azt gondolhatja, hogy az ön mögött haladó vezetők látják a jelzését, de valójában nem érzékelik azt. Fontos ezért alkalmanként ellenőriznie, hogy az izzók valóban működnek-e. Ezenkívül ellenőriznie kell az izzókat minden alkalommal, amikor szétszedi, majd újra csatlakoztatja a vezetékeket.

Ne csatlakoztassa az utánfutó világítását közvetlenül a járműve világítási rendszeréhez. Használjon jóváhagyott, utánfutóhoz való vezetékköteget. Az Ön szerződéses Kia márkakereskedője segítséget nyújthat a vezetékköteg felszerelésében.

** FIGYELEM:**

*Nem hivatalosan jóváhagyott vezeték használata a járműve sérülését valamint személyi sérülést is okozhat.*

**Vezetés emelkedőkön**

Csökkentse sebességét és kapcsoljon alacsonyabb sebességi fokozatba mielőtt egy hosszabb és meredek lejtőn kezdene ereszkedni lefelé. Ha nem kap-csol vissza, olyan gyakran kényszerülhet fékezésre, hogy a fékek felmelegedhetnek és nem fognak hatásosan működni.

Hosszú emelkedőn kapcsoljon alacsonyabb sebességi fokozatba, csökkentse sebességét körülbelül 70 km/h-ra, hogy csökkentse a motor és a sebességváltó túlmelegedésének valószínűségét.

Amennyiben az utánfutója nehezebb 570 kg-nál és az autóban automata sebességváltó van, mindig D fokozatban kell haladnia, ha utánfutót vontat.

A D fokozatban való haladás utánfutó vontatásakor a lehető legkisebbre csökkenti a felmelegedést és megnöveli a tengelykapcsoló élettartamát. Ha kézikapcsolású sebességváltója van, vezessen 4. sebességi fokozatban (vagy ha szükséges, alacsonyabb fokozatban).

**Parkolás lejtőn**

Általában elmondható, hogy nem szabad az utánfutóval felszerelt járművel lejtőn parkolni. Súlyos, vagy akár halálos sérülést is okozhat, ha ezenkívül gépkocsija és utánfutója is megsérülhet, ha lejtős úton lefelé elkezdnek gurulni.

** VIGYÁZAT! - Parkolás lejtőn**

**Utánfutóhoz kapcsolt járműve lejtőn való parkolásakor súlyos sérülés, vagy halálos baleset történhet, ha lejtőn lefelé legurul a gépkocsi az utánfutóval.**

## Vezetési tanácsok

---

Mindazonáltal, ha lejtőn kényszerülne parkolni utánfutóval, a következőképpen kell eljárnia:

1. Húzza be fékeket, de ne kapcsoljon sebességbe.
2. Kérjen meg valakit, hogy tegyen ékeket az utánfutó kerekei alá.
3. Amikor a kerék alatti ékek a helyükre kerültek, engedje fel a fékeket, amíg az ékek át nem veszik a súlyt.
4. Lépjen a fékre újra. Húzza be a rögzítőféket és kapcsoljon hátramenetbe kézikapcsolású sebességváltós autónál és P sebességi fokozatba automata sebességváltó esetén.
5. Győződjön meg róla, hogy a összkerékhajtás-kapcsoló biztosan sebességi fokozatban van - nem pedig üresben (N, Neutral).
6. Engedje fel a féket.

### **VIGYÁZAT! - Rögzítőfék**

**Veszélyes lehet a gépkocsiból kiszállni, ha a rögzítőfék nincs szorosan behúzva. Ha bekapcsolva hagyta a motort, az autó hirtelen elindulhat. Ön és mások is súlyosan, halálosan sérülhetnek.**

### **Amikor kész elindulni a járművel dombon parkolás után**

1. A kézikapcsolású sebességváltóval üresben (Neutral) vagy automata sebességváltó esetén P (Parkolás) fokozatban, lépjen a fékre, és tartsa lenyomva a fékpedált, miközben:
  - elindítja a motort;
  - sebességbe kapcsol; és
  - kiengedi a rögzítőféket.
2. Lassan emelje fel lábát a fékpedálról.
3. Vezessen lassan, amíg az utánfutó kerekeivel át nem hajtott az ékeken.
4. Kérjen meg valakit, hogy szedje fel és tegye el az ékeket.

### ***Karbantartás utánfutó vontatása esetén***

Járművét gyakrabban kell szervizeltetnie, ha rendszeresen vontat utánfutót. Fontos, hogy különleges figyelmet szenteljen a motorolaj, az automata sebességváltó-olaj szintjére, a tengelyek kenésére és a hűtőfolyadékra. A fékek állapota szintén a fontos, ellenőrzendő dolgok közé tartozik. Minden egységet magában foglal ez a kézikönyv és a tartalomjegyzék megkönnyíti, hogy gyorsan megtalálja azokat. Ha vontatásra készül, ajánlatos az idevágó részeket átolvasni, mielőtt útra indulna.

Ne feledkezzen meg az utánfutó és a utánfutó-csat-lakozás karbantartásáról sem. Kövesse a karbantartási munkatervet, amit az utánfutóhoz mellékelnek és ellenőrizze azt rendszeresen. Lehetőleg végezze el a szükséges ellenőrzéseket minden alkalommal, amikor elindul. Legfontosabb, hogy minden anya és csavar szoros legyen a csatlakozáson.

### **\* MEGJEGYZÉS**

Utánfutó vontatásakor a nagyobb terhelés következtében meleg időben vagy hegymenetben előfordulhat a motor túlmelegedése. Ha túlmelegedést jelez a hűtőfolyadék hőmérő, kapcsolja ki a légkondicionálót és egy biztonságos helyen álljon meg az autóval a motor lehűtése céljából.

## Vezetési tanácsok

---

### Túlterhelés

** FIGYELEM:**

*A bruttó tengelyterhelési értékek (BTTE) és a bruttó járműtömeg értékek (BJÉ) a gyártó által felhelyezett címkéken találhatóak, az ajtóoszlopon, a vezető oldalánál. Ezen értékek túllépése balesetet és a jármű rongálódását okozhatják. Kiszámolhatja a jármű súlyát, ha megméri a teher és a szállított személyek súlyát külön-külön, mielőtt bepakolna az autóba. Vigyázzon hogy soha ne terhelje túl járművét.*

---

## Szükséghelyzetben

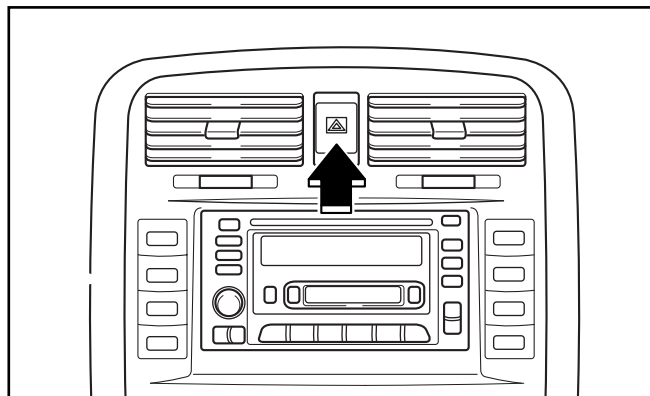
Figyelmeztetés útközben .....	6-2
Túlmelegedés .....	6-2
Indítás szükséghelyzetben .....	6-4
Áramkörök védelme .....	6-7
Vontatás .....	6-11
Leeresztett gumibroncs .....	6-14

## Szükséghelyzetben

---

### Figyelmeztetés útközben

#### Vészvillogó



BGQ03909

A vészvillogó lámpa figyelmeztetesként szolgál a többi vezető számára, hogy különösen óvatosan járjanak el, ha közelítenek, megelőzik vagy elhaladnak járműve mellett. Mindig használni kell, ha szükségjavításokat végez vagy a jármű az út szélén áll.

Nyomja meg a villogó kapcsolóját, az indítókulcs bármely helyzetében működik a vészvillogó. A villogó kapcsolója a központi kapcsolópaneelen található. Minden irányjelző lámpa egyszerre fog villogni.

- *A vészvillogó attól függetlenül működik, hogy a motor jár-e vagy sem.*
- *Az irányjelzők nem működnek, ha a vészvillogó be van kapcsolva.*
- *Óvatosan kell eljárni vontatás közben, ha a vészvillogó működik.*

### Túlmelegedés

Amennyiben a hőfokjelző műszer túlmelegedést jelez, vagy ha a teljesítmény csökkenését érzi, esetleg ha hangos kopogó vagy sípoló hangot hall, a motor valószínűleg túlmelegedett. Bármelyik jelenséget tapasztalja, kövesse az alábbi eljárást:



- 
1. Kapcsolja be a vészvillogót, hajtson a legközelebbi biztonságos helyre és állítsa meg a járművét; kapcsoljon üresbe kézi sebességváltójú járműnél vagy P (parkolás) sebességi fokozatba automata sebességváltó esetén, majd húzza be a rögzítőféket.
  2. Győződjön meg róla, hogy kikapcsolta légkondicionálót.
  3. Ha hűtőfolyadék vagy gőz csap ki a hűtőből, állítsa le a motort és hívjon egy szerződéses Kia márkakereskedőt vagy más kompetens javítóműhelyt segítségül.  
Amennyiben a hűtőfolyadék nem forr, hagyja a motort alapjáraton és nyissa fel a motorháztetőt, hogy a motor lassan, fokozatosan lehűljön.  
Ha a motor hőmérséklete nem csökken alapjáratú üzemelés mellett, állítsa le a motort és hagyjon elegendő időt a lehüléshez.

4. Ellenőrizni kell a hűtőfolyadék szintjét. Használja a hűtőfolyadék-kiegyenlítő tartály mérőpalcáját az ellenőrzéshez. Amennyiben a kiegyenlítő tartályban alacsony a folyadékszint, keressen tömítetlenségre utaló jeleket a hűtő tömlőinél és csatlakozásainál, a fűtési rendszer tömlőinél és csatlakozásainál, a hűtőnél és a vízpumpánál. Amennyiben jelentős folyást vagy más problémát észlel, ami esetleg a motor túlmelegedéséhez vezethetett, ne járassa a motort, amíg a problémát el nem hárították. Hívjon szerződéses Kia márkakereskedőt vagy más kompetens javítóműhelyt segítségül. Amennyiben nem talál szivárgást vagy más problémát, töltsön óvatosan hűtőfolyadékot a kiegyenlítő tartályba.

 **VIGYÁZAT! - A hűtőfedél eltávolítása**

**Ne vegye le a hűtő fedelét, ha a motor vagy a hűtő még meleg. A nyomás alatt lévő forró hűtőfolyadék és gőz csaphat ki belőle, és az súlyos sebesüléseket okozhat.**

*Amennyiben a motor gyakran túlmelegszik, ellenőriztesse és javíttassa ki a hűtőrendszert.*

## Szükséghelyzetben

### Indítás szükséghelyzetben

#### *Indítás másik akkumulátorról*

A külső akkumulátorról történő indítás veszélyes lehet, ha nem megfelelően történik. Ezért, hogy megelőzze a járműve és az akkumulátor károsodását valamint a személyi sérülést, kövesse az ezen az oldalon leírt eljárást. Amennyiben kétségei vannak, feltétlenül azt tanácsoljuk, hogy hívjon kompetens szerelőt vagy vontatószolgálatot segítségül járműve beindításához.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Kizárólag 12 voltos indítórendszert használjon. Javíthatatlanul elronthatja a 12 voltos indítómotort, a gyújtásrendszert és más elektromos részeket, ha 24 voltos áramforrást használ (vagy két 12 voltos akkumulátort sorban kötve vagy egy 24 voltos áramfejlesztő egységet).

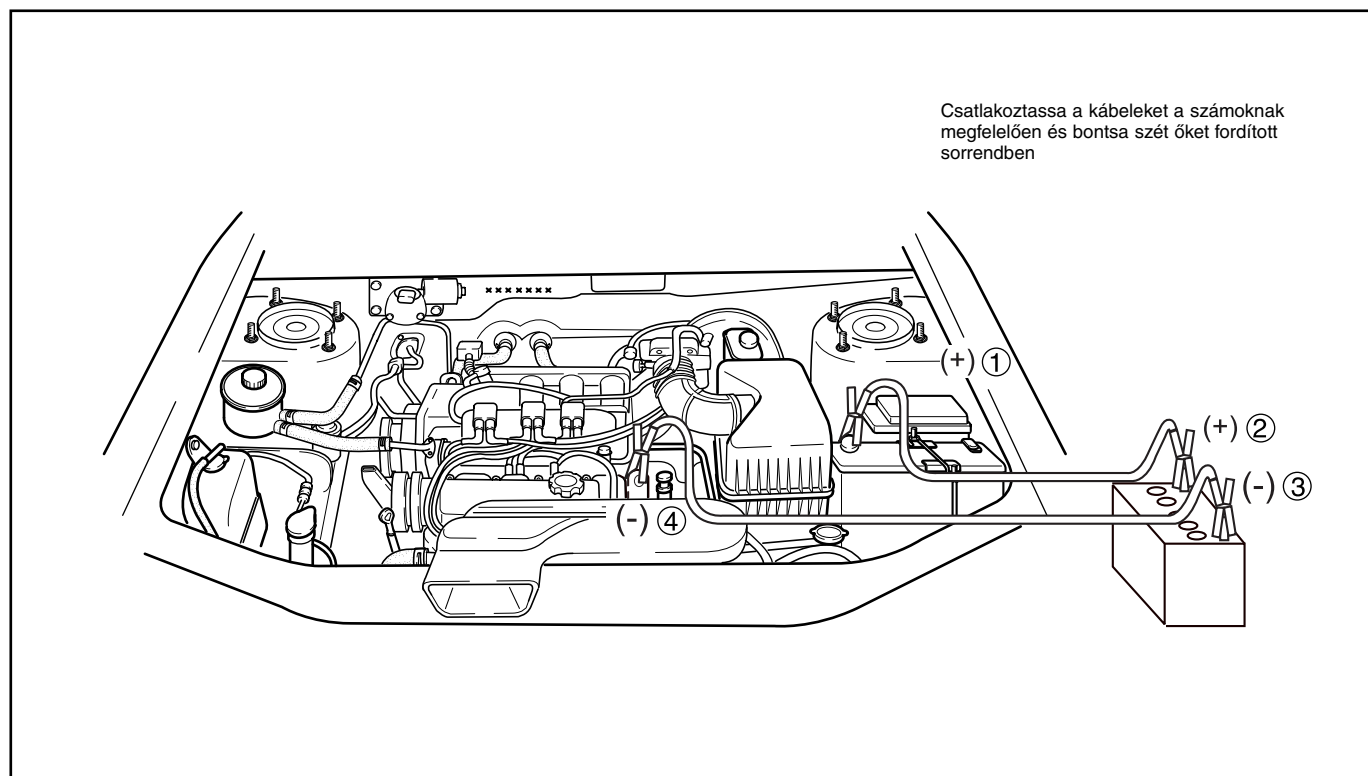
#### **⚠ VIGYÁZAT! - Akkumulátor**

- Tartsa távol az akkumulátort nyílt lángtól vagy szikráktól. Az akkumulátor hidrogéngázt termel és felrobbanhat nyílt láng vagy szikrák hatására.
- Ne próbálkozzon a jármű más akkumulátorról történő indításával, ha az akkumulátor befagyott vagy az elektrolit szintek alacsonyak; az akkumulátor megrepedhet vagy felrobbanhat.

#### *Más akkumulátorról történő indítás folyamata*

1. Győződjön meg róla, hogy a külső, segítő akkumulátor 12 voltos és a negatív pólusa földelve van.
2. Amennyiben a külső akkumulátor egy másik járműben van, ne engedje, hogy a két jármű érintkezzen egymással.
3. Kapcsoljon ki minden felesleges elektromos terhelést.

## A szükségindító kábelek csatlakoztatása



1V2107110

## Szükséghelyzetben

---

4. Csatlakoztassa a szükségindító kábeleket pontosan az előző ábrán látható sorrendben. Először csatlakoztassa a kábel egyik végét a lemerült akkumulátor pozitív pólusához, azután kösse a másik végét a külső akkumulátor pozitív pólusára. Folytassa a csatlakoztatást úgy, hogy a másik indítókábel egyik végét a segítő, külső akkumulátor negatív pólusához kapcsolja, majd a másik végét egy tömör, nem mozgó, fémes ponthoz (például a motortartóbakhoz) köti az akkumulátortól távol. Ne csatlakoztassa olyan részhez, vagy akár csak annak közelébe sem, amelyik mozog a motor indításakor. Ne kösse a kábelt a külső akkumulátor negatív pólusáról a lemerült akkumulátor negatív pólusához. Ne engedje, hogy az indítókábel mással érintkezzen, mint a megfelelő akkumulátor pólusokkal vagy a földeléssel. Ne hajoljon az akkumulátor fölé a csatlakoztatás közben.

5. Indítsa be a motort a külső akkumulátorról és hagyja a motort 2000/perc fordulaton működni, aztán indítsa el a járművet újra a lemerült akkumulátorról.

*Amennyiben az akkumulátor lemerülésének oka nem nyilvánvaló, ellenőriztesse és javíttassa meg járművét szerződéses Kia márkakereskedőnél.*

### **Indítás betolással**

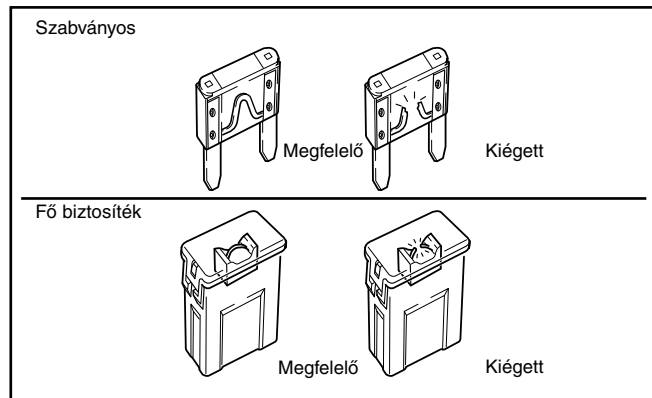
A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt Carnival típusú járművét nem szabad betolással indítani, mert ez tönkretelheti a katalizátort. Az automata sebességváltóval szerelt járműveket nem lehet betolással indítani. Kövesse a 6-4. oldalon leírtakat külső akkumulátorról történő indításkor.

### **FIGYELEM:**

*Soha ne vontassa járművét a beindításhoz, mert az nekiütözhet a vontató járműnek a hirtelen lendület következtében a motor beindulásakor.*

## Áramkörök védelme

### Biztosítékok



AS2B06003

A jármű elektromos rendszere biztosítókkal védett az elektromos túlterhelés káros hatásai ellen. A Carnival modellt két biztosíték-szerelvénylappal szerelték; az egyik az utastérben, a vezetőoldali lábtér védőlemezénél található, a másik pedig a motortérben, az akkumulátorhoz közel.

Ha nem működik a jármű valamelyik lámpája, tartozéka vagy ellenőrző rendszere, ellenőrizze a megfelelő áramkörhöz tartozó biztosítékot. Amikor a biztosíték kiégett, a benne levő olvadó betét elolvadt. Mindig az eredetivel azonos besorolású biztosítókkal helyettesítse a kiégett biztosítékot. Amennyiben ugyanaz a biztosíték újra kiég, tartózkodjon az érintett rendszer használatától és forduljon azonnal szerződéses Kia márkakereskedőhöz tanácsért. *Kétfajta biztosíték használatos: a szabványos az alacsonyabb áramerősségű helyeken és az ún. fő biztosíték a magasabb áramterhelésű helyeken.*

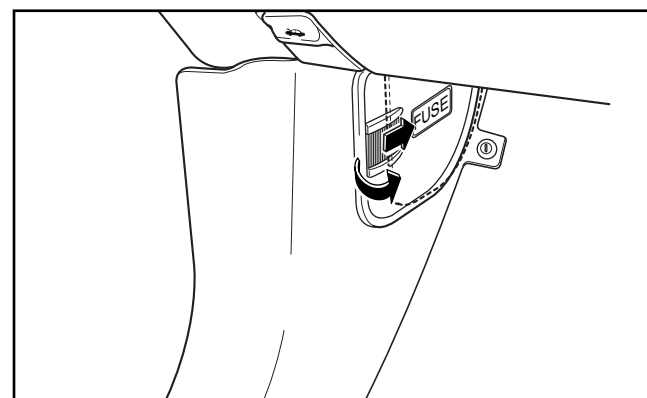
## Szükséghelyzetben

### Az biztosítékok cseréje

#### **⚠ VIGYÁZAT! - Biztosítékok cseréje**

- Soha ne cserélje másra a kiégett biztosítékot, mint egy ugyanolyan besorolású másik biztosítékra.
- Magasabb kapacitású biztosíték meghibásodást és tüzet is okozhat.
- Soha ne tegyen be drótot a megfelelő biztosíték helyett - még átmeneti megoldásként sem. Ez a kábelek súlyos károsodását és tüzet is okozhat.
- Ne használjon csavarhúzót vagy bármilyen más fémeszközt a biztosítékok eltávolításához, mert rövidzárlatot okozhat és megrongálhatja a rendszert.

Amennyiben az elektromos rendszer nem működik, először a vezetőoldali biztosíték panelt ellenőrizze.



BGQA6004

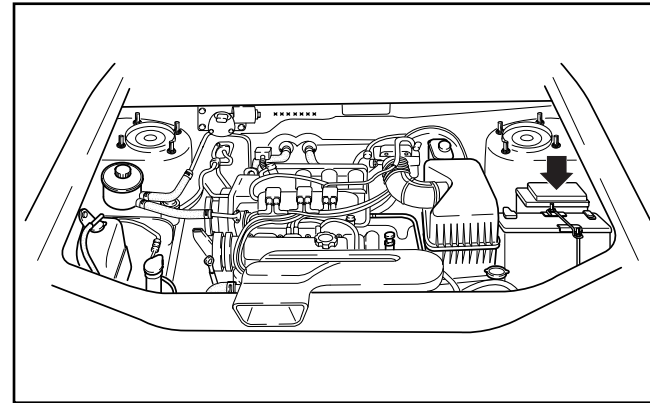
1. Kapcsolja ki a gyújtást és minden más kapcsolót.
2. Húzza ki egyenes irányban a gyanúsnak vélt biztosítékot.
3. Ellenőrizze az eltávolított biztosítékot; cserélje ki, ha kiolvadt.  
*Négy (4) tartalék biztosíték van a biztosíték panelban.*
4. Tegyen a helyére egy ugyanolyan méretezésű új biztosítékot és győződjön meg róla, hogy szorosan illeszkedik a kapcsolokhoz.

Amennyiben lazán illeszkedik, konzultáljon egy szerződéses Kia márkakereskedővel.

*Amennyiben az előzővel azonos méretezésű biztosíték nem áll rendelkezésre, használjon egy ugyanolyan biztosítékot egy olyan áramkörből, amire esetleg nem lesz szüksége az autó működtetéséhez, mint például a rádió vagy az óra (belső biztosítékát).*

Amennyiben a fényszórók vagy más elektromos alkatrészek nem működnek, és a biztosítékok rendben vannak, ellenőrizze a motortérben található biztosíték tömböt. Ha egy biztosíték kiolvadt, azt ki kell cserélni.

1. Kapcsolja ki a gyújtást és minden más kapcsolót.
2. Távolítsa el az biztosíték tömb fedelét úgy, hogy kiakasztja a fület az egyik végén és visszahajtja a fedelet a másik vége felé.
3. Ellenőrizze az biztosítékokat. Amennyiben az egyik kiégett, helyettesítse egy ugyanolyan méretezésű új biztosítékkal.



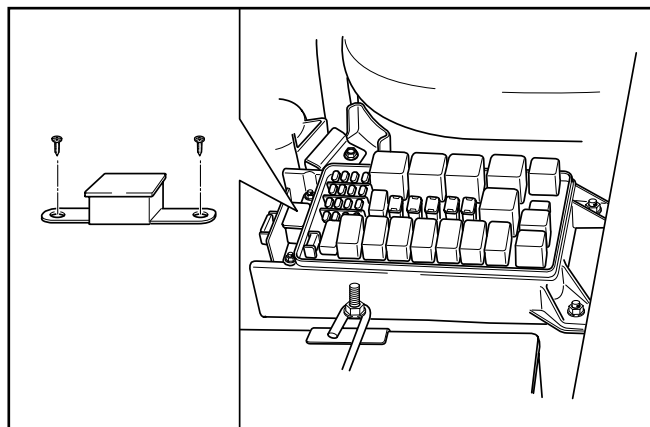
1V2107100

## Szükséghelyzetben

---

Amennyiben a 120A vagy 80A jelű "MAIN" biztosíték kiolvadt, a következők szerint kell kicserélni:

1. Kösse le az akkumulátor negatív pólusának a csatlakozását.
2. Távolítsa el az ábrán jelzett csavarokat.
3. Cserélje ki a biztosítékot egy új, szintén 80A(Diesel), 120A(Benzin) méretezésűvel.
4. Állítson helyre mindent a szétszereléssel ellenkező sorrendben.



BGQ06003

### ***Biztosítéktábla ismertetése***

#### **Az utastér vezetőoldali védőlemezén, illetve a motortérben**

A biztosítéktáblák fedelében megtalálható a biztosítékok megnevezését és áramerősség értékét tartalmazó címke.

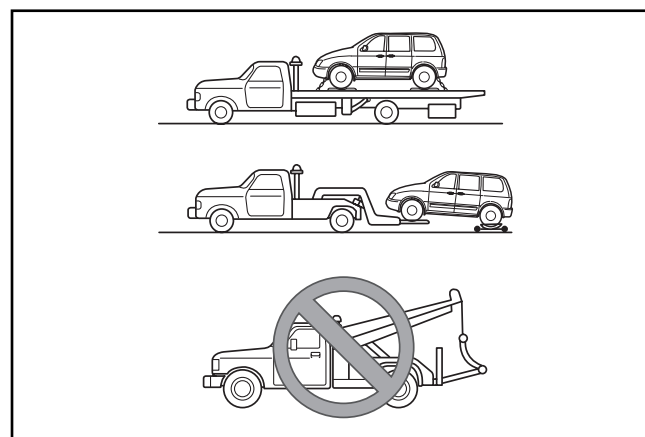


## Vontatás

Amennyiben szükségessé válik a gépkocsi elvontatása, javasoljuk, hogy szerződéses Kia márkakereskedővel, vagy autómentő szolgálattal szállítsa el járművét. A megfelelő módon végrehajtott megemelés és vontatás szükséges ahhoz, hogy megelőzze a jármű károsodását. Görgőkocsik használata javasolt.

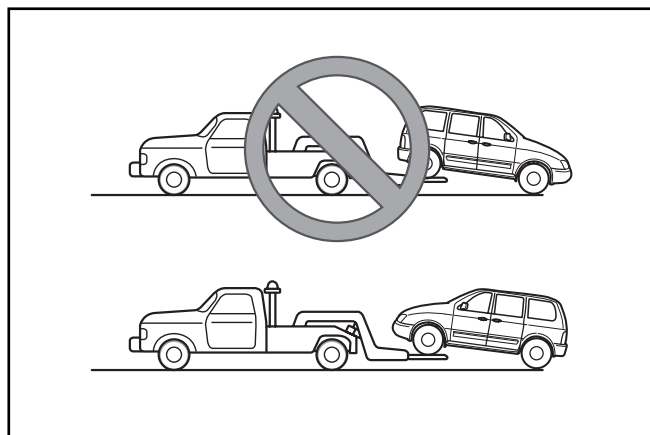
Amennyiben autómentővel vontatják és nem használnak görgőkocsit, mindig a gépkocsi hátulját emeljék meg, ne pedig az elejét.

*Az utánfutóval történő vontatására vonatkozó irányelveket megtalálja a "A vezetési javaslatok" című 5. fejezetben.*



BGQB601

## Szükséghelyzetben



BGQB602

Amikor szükséghelyzetben vontatókerék nélkül vontatják Sportage típusú autóját:

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót ACC helyzetbe.
2. Kapcsolja a sebességváltókat üresbe.
3. Engedje ki a rögzítőféket.

### \* MEGJEGYZÉS

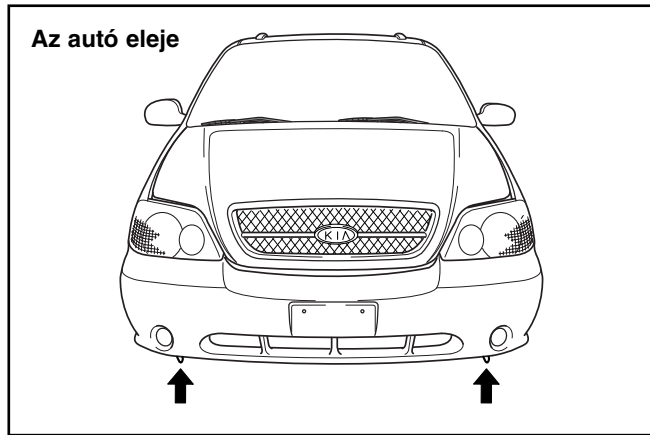
Amennyiben nem sikerül a sebességváltókat üresbe és a négykerékajtás kapcsolókarját (egyres modelleknél) N helyzetbe kapcsolni kézikapcsolású váltónál és 2H helyzetbe kapcsolni automata váltó esetén, a sebességváltó és a négykerékajtás váltójának belső károsodása lehet az eredmény.

### *Speciális vontató teherautó helyett más járművel való vontatás*

Szükséghelyzet esetére, a gépkocsi elején és végén vontató horgokat talál.

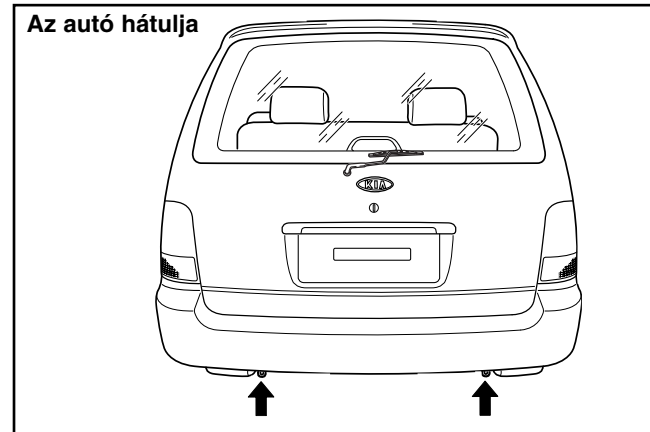
### \* MEGJEGYZÉS

- Kössön vontatókötelet a vonóhorogra.
- Az autó vonóhorgon kívüli más részeinek használata vontatáshoz a jármű karosszériájának sérülését eredményezheti.



4BGQ1019

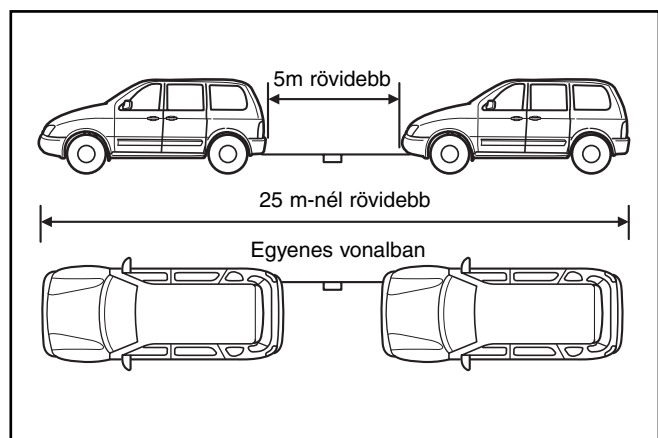
- Ne próbálkozzon járműve kihúzásával, ha a kerekek el vannak akadva sárban, homokban, vagy egyéb okból nem tud saját erőből kijönni a járműve.
- Tartózkodjon a vontató járműnél nehezebb jármű vontatásától.
- A két jármű vezetőjének folyamatosan kell kommunikálnia egymással.



BGQ102028

## Szükséghelyzetben

- 5m-nél rövidebb vontatókötelet használjon. Kössön piros jelzórongyot (kb. 30cm széles) a vontatókötél közepére a könnyebb észrevehetőség érdekében.
- Óvatosan vezessen, hogy a vontatókötél ne lazuljon le vontatás közben..



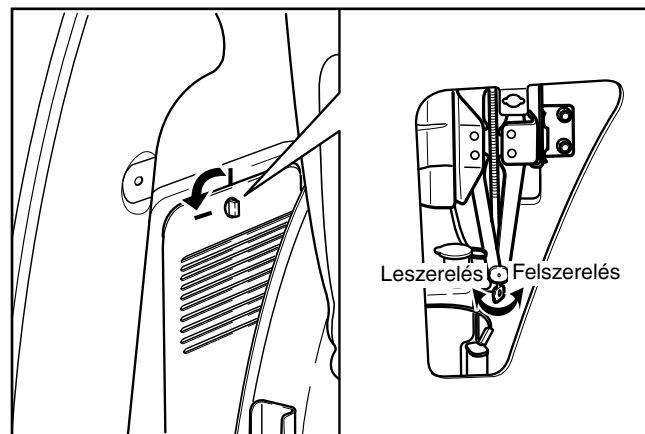
BGQB603

## Leeresztett gumibroncs

### A pótkerék, az emelő és a szerszámok tárolása

A gépkocsiemelő kar a kerékanyakulccsal a csomagteremben elhelyezett SZERSZÁMOS DOBOZBAN" van.

Az emelő a csomagtér bal oldalán található hátsó ablakmosó rekeszben található.



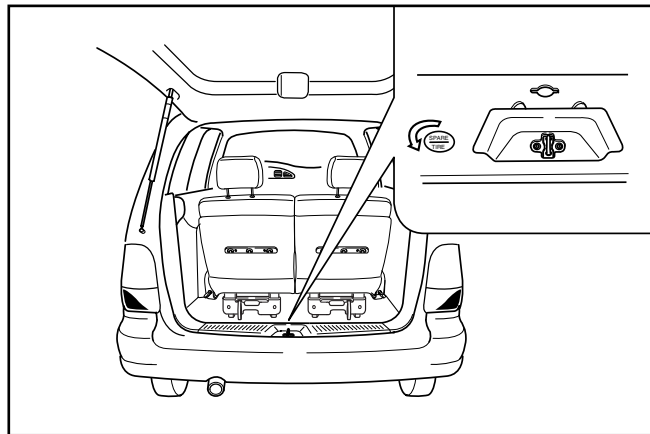
1V2B06011

### ***A pótkerék kiemelése***

A pótkerék a gépkocsi alvázára van rögzítve, közvetlenül a csomagtér alatt.

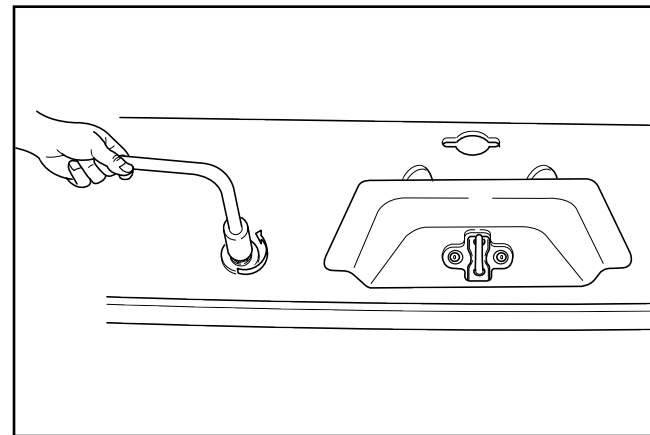
### ***A pótkerék leszerelése:***

1. Nyissa fel a csomagterajtót és keresse meg a hatlapú csavart a hátsó ajtókeret mellett.



BGQ06200

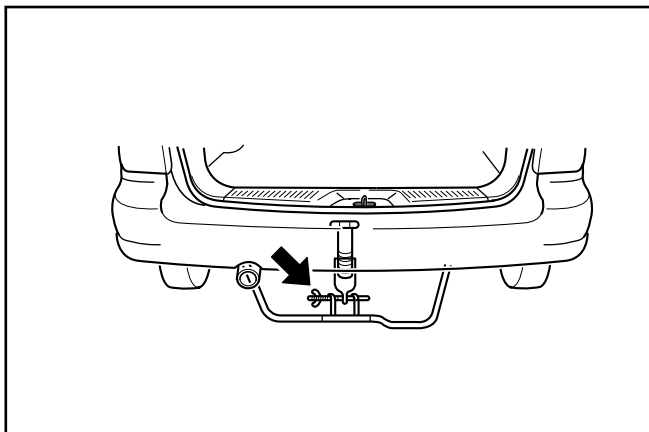
2. A kerékanyafogó kulccsal lazítsa meg a csavart annyira, hogy láthatóvá váljon a pótkerék tartó szerkezet.



BGQ06100A

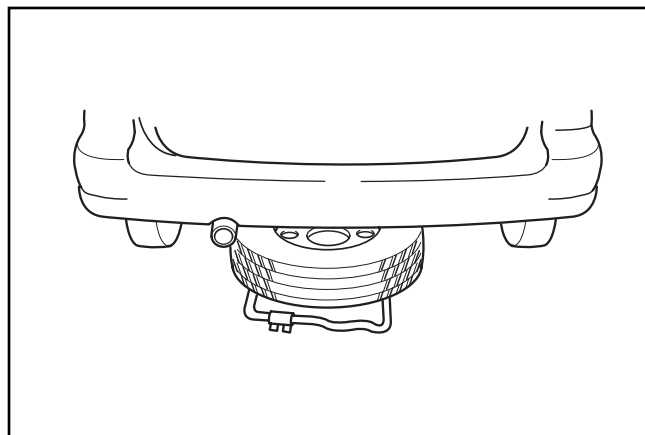
## Szükséghelyzetben

3. Lazítsa meg a pótkeréktartó kereten a szárnyascsavart és kösse le a pótkeréktartót a pótkerékszáró szerkezetre rögzítő kapcsot.



1V2B06014A

4. Vegye le a pótkereket.



1V2B06015

5. Helyezze vissza az emelőt és a gumiabroncsot a helyére a leszereléssel ellentéte sorrendben.

### \* MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását minél előbb a pótkerék felszerelése után. Állítsa be a megfelelő értékre szükség esetén.

### *A gumiabroncsok ellenőrzése*

#### **Emelési utasítások**

Az emelő kizárólag szükséghelyzetben végrehajtott kerékcserére szolgál.

Kövesse az emelési utasításokat, hogy csökkentse a személyi sérülés valószínűségét.



#### **VIGYÁZAT! - Kerékcseré**

- Soha ne kíséreljen meg javításokat végezni közúti forgalmi sávban vagy autópályán.
- Mindig teljesen tolja le a járművet az útról az útpadkára mielőtt kereket próbálna cserélni. Amennyiben nem talál egy biztos, egyenes szakaszt az út mellett, hívja az autómentőt segítségül.
- Ne lépje túl az emelő maximálisan engedélyezett terhelését: 1000kg.

*(folytatódik)*

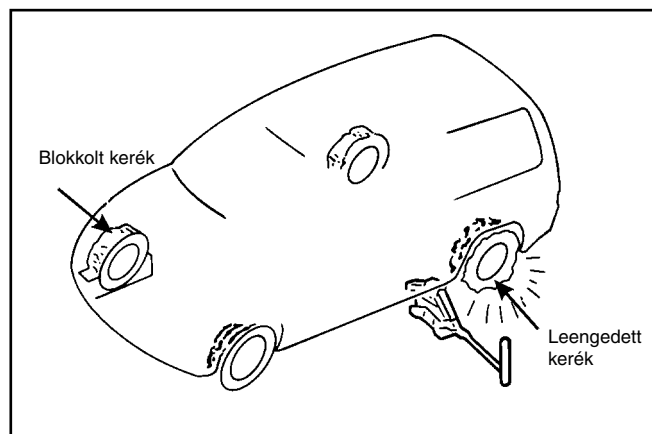
*(folytatás)*

- Győződjön meg róla, hogy a megfelelő első és hátsó emelési feltámasztó pontokat használja a járművön; soha ne használja a lökhárítót vagy az autó bármely más részét az emelő megtámasztására.
- Az emelőről könnyen legurulhat a jármű, igen komoly sérüléseket, esetleg halált is okozva. Soha ne kerüljön testének egyik része sem az autó alá, amikor az emelőn áll.
- Ne indítsa el vagy járassa a motort, ha az autó fel van emelve az emelővel.

## Szükséghelyzetben

### Kerékcseré

1. Parkoljon egy biztos, szilárd, egyenes részen és húzza be a rögzítőféket.
2. Kapcsoljon hátramenetbe (kézikapcsolású sebességváltónál) vagy P fokozatba (automata sebességváltó esetén).
3. Kapcsolja be a vészvillogót.



AN7B06019

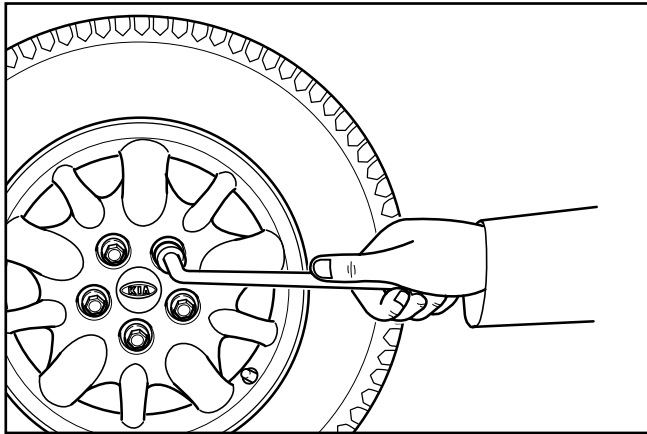
4. Vegye ki a kerékanyakulcsot, az emelőt, az emelőkart és a pótkereket a járműből.
5. Támassza ki az emelőhöz képest átlósan szemben lévő kereket előlről és hátulról is.

### **⚠ VIGYÁZAT! - Kerékcseré**

Hogy megelőzze a jármű elmozdulását kerékcseré közben, mindig húzza be teljesen a rögzítőféket és blokkolja a cserélt kerékekkel átlósan elhelyezkedő kereket.



6. Lazítsa meg a kerékanyákat az óramutató járásával ellenkező irányban, mindig csak egyet fordítva a kulccsal, de ne távolítson el egy csavart sem, amíg fel nem emelte a kereket a földről.



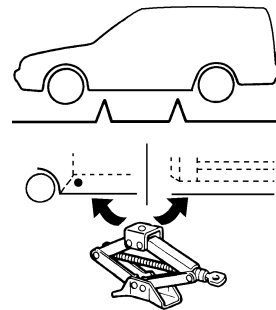
1V2B06016

7. Helyezze az emelőt az első vagy a hátsó kerék feltámasztási pontjához. Helyezze a kijelölt helyre az emelőt az alváz alá. A feltámasztási pontok az alvázhoz hegesztett lemezek két füllel és egy emelt ponttal, melyre az emelőnek illeszkednie kell.

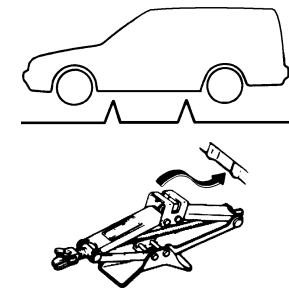
**⚠ VIGYÁZAT! - Az emelő helyzete**

A sérülés esélyének csökkentése érdekében csak a járműhöz adott emelőt használja, a megfelelő helyzetben és helyen; soha ne használja a jármű bármelyik másik részét az emelő megtámasztására.

A típus



B típus

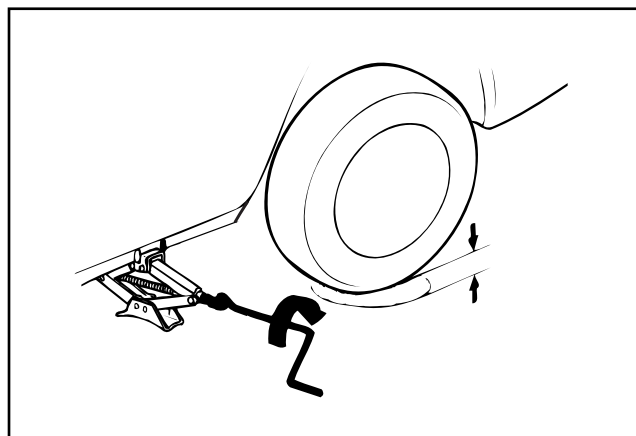


133-07009/1RS106010B

## Szükséghelyzetben

---

8. Helyezze az emelő rúdját az emelőbe és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, addig emelve az autót, amíg a kerék éppen elemelkedik a földről. Ennek mértéke körülbelül 30mm. Mielőtt eltávolítaná a kerékanyákat, győződjön meg róla, hogy a jármű stabilan áll és nem mozdulhat el vagy csúszhat le az emelőről.
9. Csavarja le a kerékanyákat az óramutató járásával ellenkező irányban, majd vegye le a kereket.
10. Tegye fel a helyére a pótkereket és húzza meg kézzel a kerékcsavarokat. Az anyák ferde szélé befelé kerüljön.

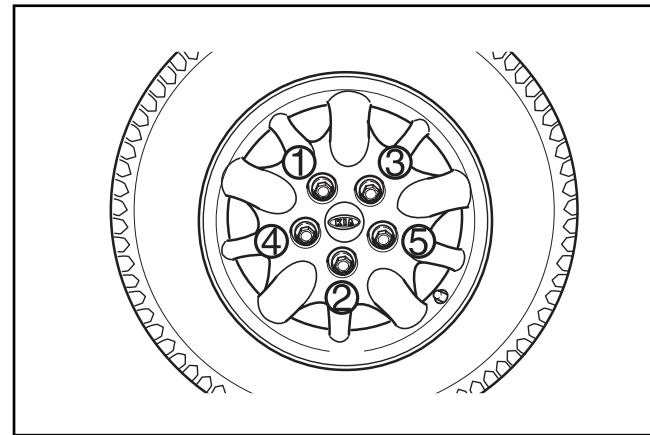


1S2108008A

- 
11. Forgassa az emelő rúdját az óramutató járásával ellenkező irányba és engedje le a járművet, míg le nem ér a földre. Húzza szorosra a kerékanyákat "csillag" szerint.

Miután meghúzta a kerékanyákat, engedje le teljesen az autót és folytassa a csavarok megszorítását, míg azok teljesen szorosan nem biztosítottak.

Amennyiben nem teljesen bizonyos a kerékanyák szorosságát illetően, ellenőriztesse a legközelebbi szervizben. A kívánt forgatónyomaték 11~14 kg·m (80~102 lb·ft, 108~138 N·m).



1V2B06017

## Szükséghelyzetben

### FIGYELEM:

*Az Ön járműve csavarjain és anyáin metrikus rendszerű menetek vannak. Győződjön meg róla, hogy ugyanazokat a csavarokat rakta vissza - vagy, ha kicserélte azokat, ugyanolyan metrikus menetesű és az eredetivel azonos horonyelrendezésűek legyenek. A nem metrikus menetesű anyák felhelyezése metrikus csavarokra és fordítva, nem rögzíti megfelelően a kereket a kerékagyhoz és tönkretethetik a csavarokat, így azokat ki kell cserélni. Jegyezze meg, hogy a legtöbb csavaranya nem metrikus menetesű. Rendkívüli alaposan ellenőrizze a menetesítést mielőtt felszerelne máshol vásárolt anyacsavarokat vagy kerekeket. Amennyiben kétségei támadnának, konzultáljon egy szerződéses Kia márkakereskedővel.*

### VIGYÁZAT! - Kerékcsavarok

**Amennyiben a kerékcsavarok sérültek, elveszíthetik a kereket rögzítő képességüket, ami a kerekek leválását és ütközést eredményezhet.**

*Az emelő, az emelőkar, a kerékrögzítő anya, a kerékanyakulcs és a pótkerék rázkódását megelőzendő a mozgó autóban, rögzítse azokat megfelelően.*

---

## Karbantartás

Karbantartási szervizelés .....	7-3
Időszakos karbantartási ütemterv .....	7-5
Karbantartás fokozott igénybevétel esetén .....	7-8
A tulajdonos által végzett karbantartás .....	7-9
Motortér .....	7-12
Motorolaj és olajsűrő .....	7-14
A motor hűtőrendszere .....	7-16
Fékek és tengelykapcsoló .....	7-20
Szervokormány .....	7-21
Karbantartási műveletek .....	7-22
Automata sebességváltó .....	7-24
Kenőanyagok és folyadékok .....	7-27
Üzemanyagsűrő (dízelmotornál) .....	7-29
Légsűrő .....	7-31
Ablaktörlő-lapátok .....	7-32
Akkumulátor .....	7-35

## Karbantartás

---

Gumiabroncsok és kerekek .....	7-38
Izzócsere .....	7-46
Kenőanyag előírások .....	7-56
Külső karbantartás .....	7-60
A belső rész ápolása .....	7-63

---

## Karbantartási szervizelés

A lehető legnagyobb alaposággal kell végeznie bármelyik karbantartási és vizsgálati műveletet, hogy megelőzze a jármű károsodását és az Ön személyes sérülését.

Amennyiben bármilyen kétségei támadnának a járműve átvizsgálását és szervizelését illetően, ajánljuk, hogy egy megbízható és képzett autójavító műhelyt bízjon meg a feladattal, lehetőség szerint egy szerződéses Kia márkakereskedőt.

A szerződéses Kia márkakereskedőnél gyári kiképzésben részesült szerelők dolgoznak és eredeti Kia alkatrészeket használnak; melyek segítségével a szervizelés megfelelően elvégezhető. Szakértői tanácsért és minőségi javításért keressen fel szerződéses Kia márkakereskedőt.

Az alkalmatlan, hiányos vagy elégtelen szerviz következtében járművének üzemeltetési problémái adódhatnak, és ez a jármű megrongálódásához, balesethez vagy személyi sérüléshez vezethet.

## *A tulajdonos felelőssége*

### **\* MEGJEGYZÉS**

A karbantartó szervizelés és a szervizkönyvek vezetése a tulajdonos felelősségi körébe tartozik.

Meg kell őriznie azokat az okmányokat, amelyek bizonyítják, hogy a járművén elvégeztette a következő oldalon található táblázatnak megfelelően az időszakos karbantartási munkálatokat. Szüksége lesz ezekre az információkra, hogy érvényesíthesse garanciával kapcsolatos jogos követeléseit.

A garanciára vonatkozó részletes információkat talál a Garancia Feltételek című füzetben.

Azok a javításokra és beállításokra, amelyek a nem megfelelő karbantartás vagy az előírt szervizelés elmulasztása következtében válnak szükségessé, nem terjed ki a garancia.

## Karbantartás

---

Javasoljuk, hogy a karbantartást szerződéses Kia márkakereskedőnél, eredeti Kia alkatrészek felhasználásával végeztesse. Mindazonáltal bármelyik kompetens autószervezben elvégezhető a karbantartás, ahol a járművébe és a motorba az eredetileg beépítettekkel egyenértékű alkatrészeket használnak.

A szerződéses Kia márkakereskedőt javasoljuk a javítási és karbantartási munkálatok elvégzésére, bár elképzelhető, hogy Ön ismer megfelelő javítóműhelyt, ahol megfelelő alkatrészeket használnak és képesek elvégezni a munkát.

### *Időszakos karbantartás*

Amikor nem áll fenn egyik sem az alábbi körülmények közül, járjon el az "Időszakos karbantartási ütemterv" szerint.

- Gyakori vezetés rövid távolságokon.
- Poros utakon való vezetés.
- A fékek szélsőségesen intenzív használata.
- Só és egyéb korróziót elősegítő anyagok jelenlétében történő használat.
- Egyenetlen és sáros utakon való vezetés.
- Hosszú ideig tartó alapjáratú működés és alacsony sebességgel való vezetés.
- Hosszú ideig tartó vezetés hidegben és különlegesen nedves klímájú vidékeken.

*Ha a gépkocsit a fent említett körülmények között működteti, az előírtnál gyakrabban kell a folyadékokat cserélni vagy utántölteni a normál karbantartási ütemterv előírásainál. 48 hónap elmúltával vagy 80000km megtétele után az előírt karbantartási ütemterv szerint járjon el.*



## Időszakos karbantartási ütemterv

Karbantartási intervallum	A hónapok vagy a megtett kilométerek száma, amelyik hamarabb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
Karbantartási tétel	miles×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Ékszíjak <sup>*)</sup>		I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolaj/Olajsűrő	Benzines	R	R	R	R	R	R	R	R
	Dízel	R	R	R	R	R	R	R	R
Kézikapcsolású sebességváltó folyadék		I	I	I	I	I	I	I	I
Automata sebességváltó folyadék		I	I	I	I	I	R	I	I
Vezérműszij					I		R		
Légszűrőbetét	Benzines	I	R	I	R	I	R	I	R
	Dízel	I	R	I	R	I	R	I	R
Gyújtógyertya	Benzines						R		

I : Vizsgálja meg és ha szükséges, állítsa be, javítsa ki, tisztítsa vagy húzza meg.

R : Cserélje ki.

<sup>\*)</sup> : Állítsa be a generátor és légkondicionáló ékszíjat, és a szervokormány ékszíjat (felszereltségtől függően).  
Ellenőrzés, és szükség esetén beállítás, vagy csere.

## Karbantartás

Karbantartási intervallum	A hónapok vagy a megtett kilométerek száma, amelyek hamarabb bekövetkeznek								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	miles×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Hűtőrendszer		I	I	I	I	I	I	I	I
Motor hűtőfolyadék <sup>*)</sup>		Élőszőr, 90.000km cserélendő vagy 60 hónap : aztán, 45.000km - ként cserélendő vagy 24 hónap							
Szellőztetőmlő és tanksapka			I		I		I		I
Vákuumtömlők és forgattyúház szellőztető tömlő			I		I		I		I
Üzemanyagszűrő	Benzines				R				R
	Dízel		R		R		R		R
Üzemanyag rendszer és csövek			I		I		I		I
Akkumulátor			I		I		I		I
EGR (Kipufogógáz-visszavezető) rendszer			I		I		I		I
Teljes elektromos rendszer			I		I		I		I

I : Vizsgálja meg és ha szükséges, állítsa be, javítsa ki, tisztítsa vagy húzza meg.

R : Cserélje ki.

<sup>\*)</sup> : Hűtőfolyadékként csak jóváhagyott hűtőfolyadék koncentrátumot használjon gépkocsijához, és soha ne keverjen kemény vizet a gyárilag betöltött hűtőfolyadékhöz. A nem megfelelő hűtőfolyadék keverék súlyos működési zavarokat vagy motorkárosodást eredményezhet.

Karbantartási intervallum	A hónapok vagy a megtett kilométerek száma, amelyik hamarabb bekövetkezik								
	Hónapok	12	24	36	48	60	72	84	96
	miles×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
<b>Karbantartási tétel</b>	km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Fékcsovek, -tömlők és csatlakozásaik		I	I	I	I	I	I	I	I
Fék pedál			I		I		I		I
Rögzítőfék		I	I	I	I	I	I	I	I
Tengelykapcsoló pedál			I		I		I		I
Fék / tengelykapcsoló folyadék		I	I	I	I	I	I	I	I
Dobfékek			I		I		I		I
Tárcsafékek		I	I	I	I	I	I	I	I
Szervokormány folyadék		I	I	I	I	I	I	I	I
Szervokormány rendszer és tömlői			I		I		I		I
Gumiabroncsok (nyomás és futófelület-kopás)		I	I	I	I	I	I	I	I
Első kerékfelfüggesztés gömbcsuklói			I		I		I		I
Légkondicionáló berendezés(egyres modelleknél)		I	I	I	I	I	I	I	I
Légkondicionáló berendezés kompresszora (egyres modelleknél)		I	I	I	I	I	I	I	I
Légkondicionáló levegőszűrő (egyres modelleknél)		R	R	R	R	R	R	R	R

I: Vizsgálja meg és ha szükséges, állítsa be, javítsa ki, tisztítsa vagy húzza meg.

R: Cserélje ki.

# Karbantartás

## Karbantartás fokozott igénybevétel esetén

A következő tételeket gyakrabban kell ellenőrizni olyan autókön, melyeket gyakran használnak fokozott igénybevétellel járó üzemi körülmények között. A megfelelő karbantartási intervallumok az alábbi táblázatban találhatóak.

I: Vizsgálja meg és ha szükséges, állítsa be, javítsa ki, tisztítsa vagy húzza meg. R: Cserélje ki.

KARBANTARTÁSI TÉTEL		Karbantartási művelet	KARBANTARTÁSI INTERVALLUM	Üzemeltetési körülmények
Motorolaj/Olajsűrő	Benzines	R	7.500 km-ként cserélendő vagy 6 hónapok	A, B, C, F, H
	Dízel	R	7.500 km-ként cserélendő vagy 6 hónapok	
Légszűrőbetét		R	Gyakrabban cserélendő	C, E
Gyújtógyertya	Benzines	R	Gyakrabban cserélendő	B, H
Vezérműszíj		R	60.000 km-ként cserélendő vagy 48 hónapok	D, E, F, G
Automata sebességváltó folyadék		R	45.000 km-ként cserélendő	A, C, E, F, G, H, I
Kézikapcsolású sebességváltó folyadék		R	90.000 km-ként cserélendő	C, D, E, G, H, I, J

### Fokozott igénybevétellel járó üzemi körülmények

A : Gyakori rövidtávú használat

B : Hosszas járatás alapjáraton

C : Poros, egyenetlen úton közlekedés

D : Sózott vagy más korróziót okozó anyaggal leszórt úton vagy nagyon hideg klímájú vidékeken közlekedés

E : Homokos vidéken közlekedés

F : Futásteljesítményének több mint felét 32 °C feletti melegben, zsúfolt városi forgalomban megtett autók esetén

G : Hegyvidéken közlekedés

H : Utánfutó vontatás

I : Használat rendőrségi, taxi, áruterítési vagy járművontatási célra

J : 170 km/h feletti sebességű közlekedés

---

## **A tulajdonos által végzett karbantartás**

### ***A tulajdonos által végzett karbantartás ütemezése***

A tulajdonosnak vagy a képzett szerelőnek el kell végeznie az alábbi vizsgálatokat a jelzett időszakoként a biztonságos és megbízható üzemeltetés érdekében.

Hozza a lehető leghamarabb szerződéses Kia márkakereskedő vagy képzett szerelő tudomására az észlelt problémákat.

Az itt felsorolt tulajdonos által végzendő karbantartási feladatokra általában nem terjed ki a garancia, ezért a szervizben felszámítják a munkadíjat, illetve az alkatrészek vagy a kenőanyag árát.

### **Tankoláskor ellenőrizze az alábbiakat:**

- Motorolajszint
- Hűtőfolyadékszint
- Ablaktörlő folyadék szintje
- Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását.

### **A gépkocsi üzemeltetés közben:**

- Figyelje a kipufogó hangjának változásait és azt, hogy nem észlelhető-e kipufogógáz szag a gépkocsiban.
- Ellenőrizze, hogy a kormánykeréknél nem érzékelhető-e rezgés. Figyelje meg, hogy nem szükséges-e nagyobb erő a kormányzáshoz, nem észlelhető-e a kormánykeréknél lazulás, vagy nem változott-e meg az egyenes állása.
- Ellenőrizze sima, sík úton, hogy a gépkocsi nem "húz-e" valamelyik oldalra egyenes futás helyett.

## Karbantartás

---

- Fékezéskor figyelje, hogy nem hallható-e furcsa hang, nem húz-e félre a gépkocsi, a fékpedál útja nem nőtt-e meg, vagy nem keményedik-e fel.
- Ha a sebességváltó működtetésekor csúszás, vagy bármilyen változás tapasztalható, ellenőrizze a tengelykapcsoló folyadékszintjét.
- Ellenőrizze az automata sebességváltó P (parkolás) funkcióját.
- Ellenőrizze a rögzítőféket.
- Ellenőrizze, hogy a gépkocsi alatt nem tapasztalható-e folyadék tömítetlenség (a vízcöpögés a légkondicionáló berendezésből nem rendellenes).

### **Legalább havonta:**

- Ellenőrizze hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítőtartályban (hideg motornál).
- Ellenőrizze az összes külső világítás működését, beleértve a féklámpákat, az irányjelzőt és a vészvillogót.

### **Legalább félévente (például minden tavasszal és ősszel):**

- Ellenőrizze a hűtő- és fűtőrendszer, valamint a légkondicionáló berendezés tömlőit tömítetlenségre és sérülésre.
- Ellenőrizze az ablakmosó és -törlő működését. Tisztítsa le az ablaktörlő lapátokat ablakmosó folyadékkal megnedvesített tiszta ronggyal.
- Ellenőrizze a fényszórók beállítását.
- Ellenőrizze a féltengelyek gumiharangjait.
- Ellenőrizze a kipufogódobot, a kipufogócsövet, a védőelemeket és a szorítóbilincseket.
- Ellenőrizze a biztonsági övek működését és állapotát.
- Ellenőrizze a pótkerékben a nyomást.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok kopását és a kerékanyák feszességét.

#### Legalább évente:

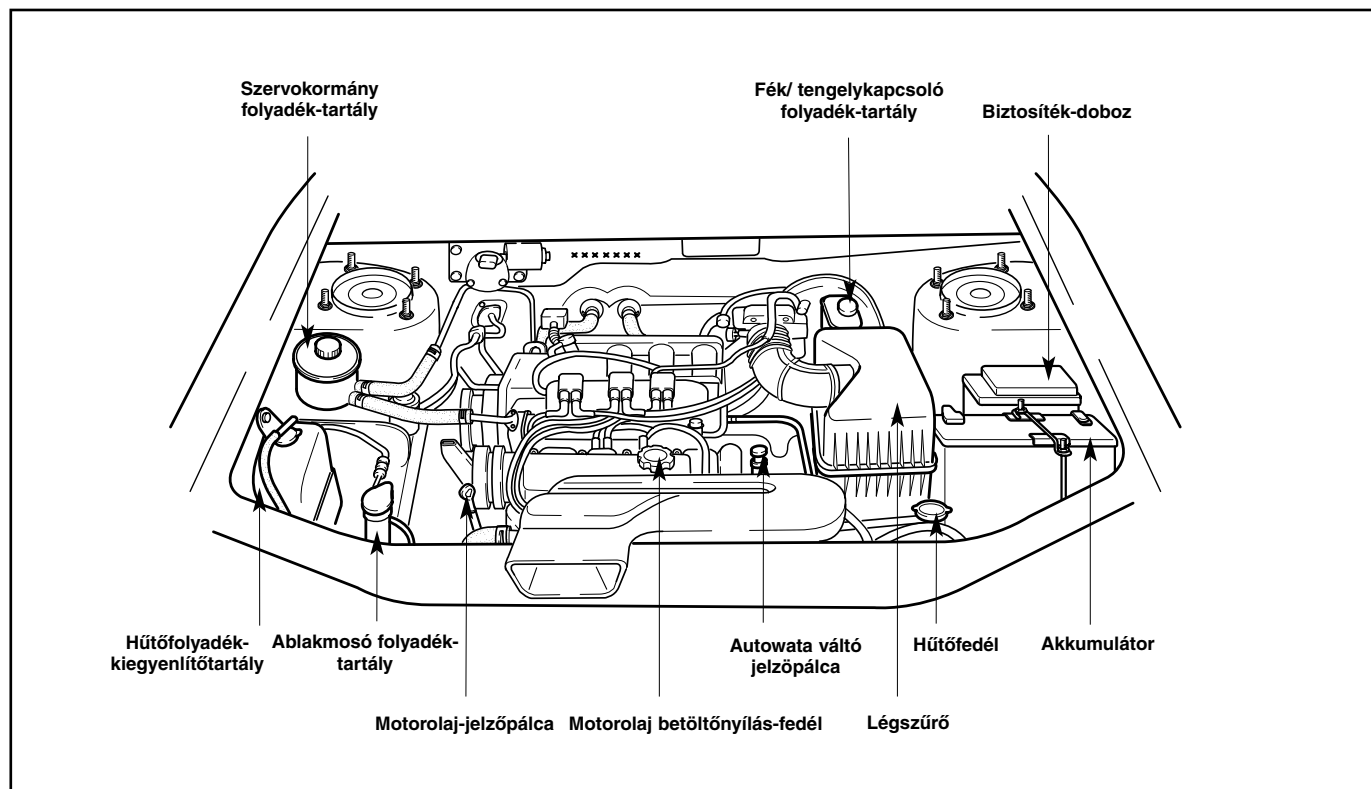
- Tisztítsa ki a karosszéria és az ajtók vízlevezető furatait.
- Kenje meg az ajtók csuklópántjait, a zárat, valamint a motorháztető pántjait.
- Kenje az ajtók és a motorháztető zárjait.
- Kenje az ajtók gumitömítéseit.
- Ellenőrizze a légkondicionáló berendezést a meleg évszak beállta előtt.
- Ellenőrizze a szervokormány folyadékszintjét.
- Ellenőrizze és kenje az automata sebességváltó csatlakozóelemeit.
- Tisztítsa le az akkumulátort és a kimeneteit, ellenőrizze az elektrolit szintet a kis karbantartást igénylő akkumulátoroknál (kiegészítő és csere akkumulátorok).
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.

#### **VIGYÁZAT! - Karbantartási munka**

- **Karbantartási munkák végzése a járművön veszélyes lehet. Súlyosan megsérülhet néhány karbantartási művelet végzése közben. Amennyiben nem rendelkezik a munka elvégzéséhez szükséges szakértelemmel és tapasztalattal vagy a megfelelő szerszámokkal és felszereléssel, végeztesse el a munkát képzett szerelővel.**
- **Járó motor mellett a motortérben dolgozni veszélyes. Még veszélyesebb, ha bő ruhát és ékszereket is visel. Bármelyiket elkaphatják mozgó alkatrészek, ami sérülést okozhat. Ezért ha jártnia kell a motort, miközben a motortérben dolgozik, győződjön meg róla, hogy levett minden ékszert (különös tekintettel a gyűrűkre, karkötőkre, órákra és nyakláncokra) és mindenféle nyakkendőt, sálát és az ehhez hasonló laza ruházatot, mielőtt közel merészkedne a motorhoz vagy a hűtőventilátorhoz.**

# Karbantartás

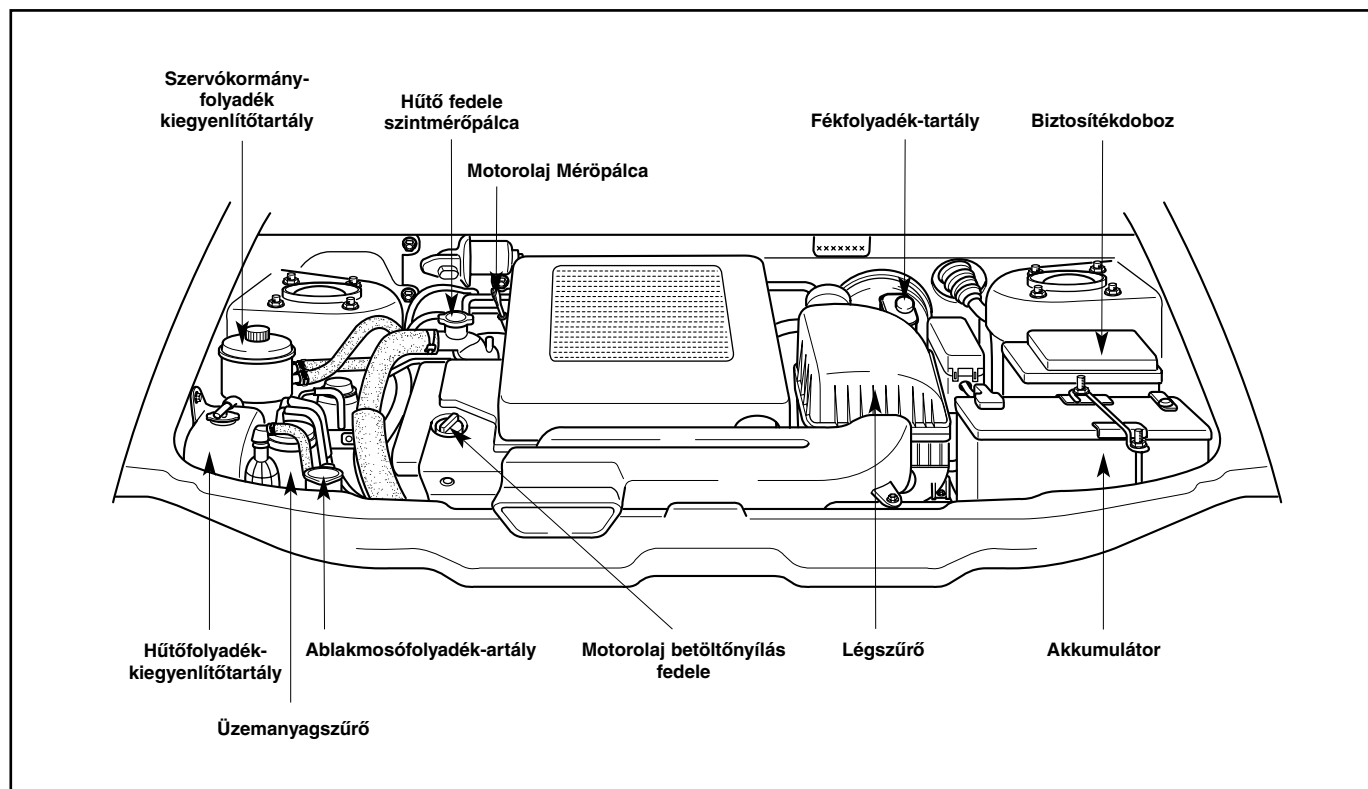
## Motortér (benzinüzemű)



1V2107100



## Motortér (dízel)



BGQ07300

7-13

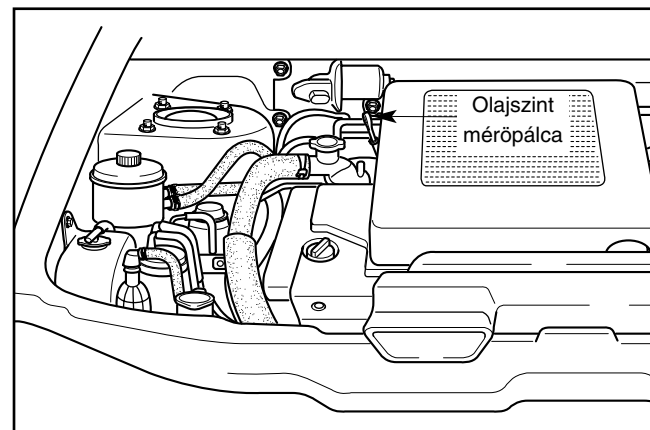
## Karbantartás

### Motorolaj és olajszűrő

#### *Az olajsint ellenőrzése*

1. Győződjön meg róla, hogy az autó vízszintes, sík talajon áll.
2. Indítsa be a motort és hagyja, hogy elérje a normális üzemi hőmérsékletet.
3. Állítsa le a motort és várjon néhány percet, hogy az olaj visszafolyjon az olajteknőbe.
4. Húzza ki a motorolaj-mérőpálcát, törölje tisztára és nyomja vissza a helyére teljesen.
5. Húzza ki újra mérőpálcát és ellenőrizze a motorolaj-szintet. A szintnek az F és az L jelek közé kell esnie.

Amennyiben közel van az L jelhez, töltsön után annyi motorolajat, hogy a szintje elérje az F jelzést. **Ne töltsé túl.**



BGQ07300

*Csak az előírt motorolajat használja. (Lásd e fejezetben a "Javasolt kenőanyagok" című részt.)*

### ***A motorolaj és az olajsűrő cseréje***

Cserélje a motorolajat és az olajsűrőt a fejezet elején található "Időszakos karbantartás ütemezése" című részben foglaltaknak megfelelően.

#### **VIGYÁZAT! - Motorolaj**

**A használt motorolajjal való folyamatos érintkezés laboratóriumi kísérletek során egerekben bőrrákokat okozott. Védje bőrét szappanos kézmosással.**

**Tartson távol minden motorolajat gyermekek közeléből.**

1. Melegítse a motort néhány percig, majd állítsa le. Vegye le a motorolaj betöltőnyílás fedelét.
2. Engedje le a motorolajat egy megfelelő edénybe, miután levette a motorolaj betöltőnyílás fedelét és kicsavarta a leeresztőcsavart.

#### **FIGYELEM:**

*Mind az olaj, mind a motor forró. Vigyázzon, hogy ne égesse meg magát.*

3. Csavarja le az olajsűrőt egy olajsűrőhöz való szorítóbilinccsel.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ne hagyja az olajsűrő tömítésmaradványait az olajsűrő illesztési felületén. Ez olajszivárgáshoz és a motor károsodásához vezethet.

Távolítsa el a régi tömítést teljesen, hogy az új tömítést tökéletesen a helyére illeszthesse.

4. Tisztítsa meg a motoron egy tiszta rongydarabbal az olajsűrő illesztési felületét.
5. Kenjen egy kevés motorolajat az olajsűrő új O-gyűrű tömítésére.
6. Helyezze fel az olajsűrőt és szorítsa a helyére (Olvassa el az olajsűrőn lévő figyelmeztetést a megszorításra vonatkozó instrukciókat illetően).
7. Tegyen új alátétet a leeresztőcsavarra .
8. Csavarja vissza a leeresztőcsavart, miután az olajat teljesen leengedte. Húzza meg a leeresztő csavart 30 Nm nyomatékkal.

## Karbantartás

---

9. Töltse fel a motort új motorolajjal a mérőpálca F jeléig. Ne töltse túl.
10. Helyezze vissza a motorolaj betöltőnyílás fedelét és húzza meg megfelelően.
11. Indítsa be a motort és vizsgálja meg az olajsűrő környékét tömítetlenségekre. Állítsa le a motort.
12. Ellenőrizze az olajsíntet és töltsön után az F jelig, amennyiben szükséges.

### **Olajkapacitás**

*Kizárólag előírt minőségű motorolajat használjon.*

#### **\* MEGJEGYZÉS**

- Bár az olajsűrők kívülről nézve hasonlíthatnak egymásra, a belső szerkezetük lényegesen különbözhet. Ezek a szűrők egymással nem felcserélhetőek. A lehetséges motorkárosodás elkerülése érdekében használja kizárólag a meghatározott szűrőt. Kérje ki szerződéses Kia márkakereskedő tanácsát.

*(folytatódik)*

*(folytatás)*

- Kövesse pontosan az előírásokat. Az olajsűrő nem megfelelő beszerelése tömítetlenséget és motor károsodását okozhatja.

### **A motor hűtőrendszere**

A nagynyomású hűtőrendszerhez egy kiegyenlítőtar-tály tartozik, mely egész évben fagyálló folyadékkal van feltöltve. A kiegyenlítőtartályt gyárilag feltöltötték. Ellenőrizze legalább évente egyszer, a téli szezon elején és mielőtt hidegebb éghajlatra indulna, a fagyálló folyadék hatékonyságát és a hűtőfolyadék-színtet.

### A hűtőfolyadékszint ellenőrzése

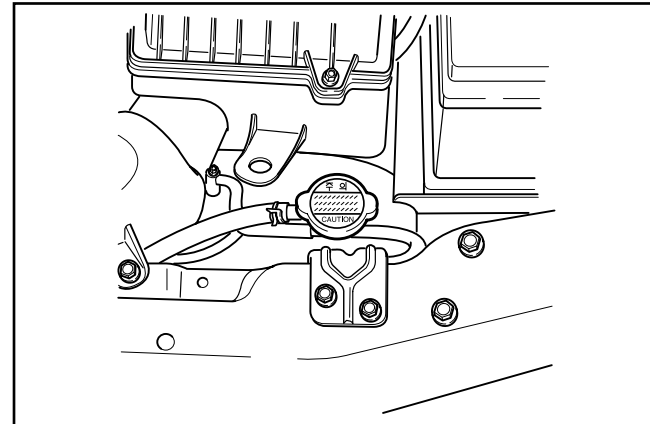
#### **⚠ VIGYÁZAT! - A hűtő zárófedelének eltávolítása**

- Soha ne kísérelje meg a hűtőfedél levételét amíg a motor jár. Ha mégis így tesz, a hűtőrendszer és a motor károsodhat és súlyos személyi sérülést idézhet elő a kicsapó forró hűtőfolyadék és gőz. Állítsa le a motort és várja meg, míg az lehűlt. Még ekkor is nagyon körültekintően járjon el a fedél eltávolításakor. Csavarjon vastag törülközőt rá és tekerje el lassan az óramutató járásával ellenkező irányba az első ütközésig. Lépjen hátra, míg a nyomás távozik a hűtőrendszerből. Miután megbizonyosodott arról, hogy a nyomás távozott, nyomja le a sapkát egy vastag törülközővel és csavarja tovább az óramutató járásával ellenkező irányba, hogy eltávolítsa azt.

*(folytatódik)*

*(folytatás)*

- Még a motor állása esetén se vegye le a hűtősapkát vagy leeresztő csavarját, amíg a motor és a hűtőrendszer forró. A nyomás alatt lévő forró hűtőfolyadék és gőz még ilyenkor is kicsaphat súlyos sérüléseket okozva.

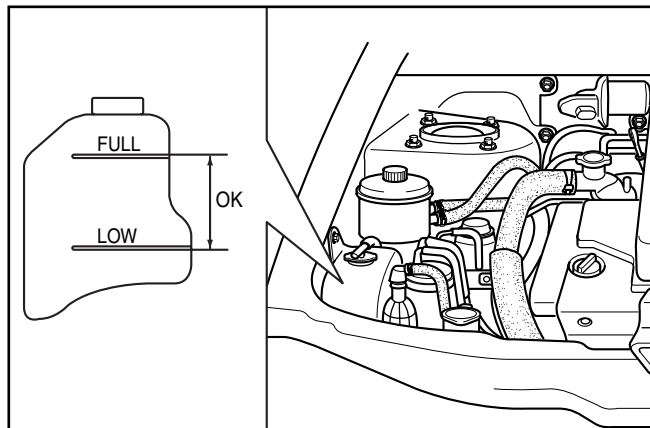


1V2B07002

## Karbantartás

Ellenőrizze a hűtőrendszer és a fűtési rendszer összes tömlőjének állapotát és a csatlakozásait. Cseréljen ki minden duzzadt vagy elkopott elkopott tömlőt.

A hűtő legyen tele hűtőfolyadékkal, és a folyadékszint a hűtőrendszer kiegyenlítőtartályán látható FULL (tele) és az LOW (alacsony) jelek között legyen a motor hideg állapotában.



BGQ07301

Amennyiben alacsony a hűtőfolyadék szintje, töltsön elegendő előírt hűtőfolyadékot a rendszerbe, hogy megóvja azt a fagyástól és a korróziótól. Emelje meg a folyadékszintet az FULL jelig, de ne töltse azon túl. Amennyiben gyakori utántöltések válnak szükségessé, vigye el a járművet egy szerződéses Kia márkakereskedőhöz vagy egy másik, kompetens javítóműhelybe, hogy ellenőrizzék a hűtőrendszert.

### A hűtőfolyadék cseréje

Cserélje le a hűtőfolyadékot a karbantartási ütemtervnek megfelelően.

- *Kizárólag lágy vizet(ásványi sóktól mentesített) használjon a hűtőfolyadék kikeveréséhez.*
- *Az autójában található motor alumínium alkatrészeket is tartalmaz, ezért etilén-glikol-alapú hűtőfolyadékkal kell*
- *NE HASZNALJON alkoholt vagy metilalkoholt fagyállóként, még csak ne is keverjen az előírt hűtőfolyadékba ezekből.*
- *Ne használjon 60 %-nál töményebb, vagy 35 %-nál hígabb fagyálló keveréket, mert ez csökkentheti a keverék hatékonyságát.*

A keverék összetételét illetően tekintse az alábbi táblázatot.

Környezeti hőmérséklet	A keverék %-os összetétele (térfogat)	
	Fagyálló részarány	Víz
- 15 °C-ig	35	65
- 25 °C-ig	40	60
- 35 °C-ig	50	50
- 45 °C-ig	60	40

**FIGYELEM:**

*Hogy meg ne égesse magát, soha ne vegye le a hűtő zárófedelét és ne lazítsa meg a leeresztőcsavart, amíg a motor meleg.*

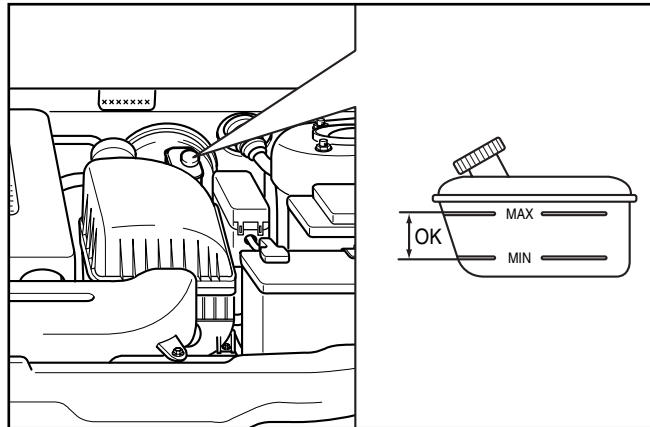
1. Forgassa el a hűtő zárófedelét az óramutató járásával ellenkező irányba, hogy el tudja távolítani azt.

2. Lazítsa meg a leeresztőcsavart és engedje le a hűtőfolyadékot egy megfelelő edénybe.
3. A meglazított dugó mellett mossa át a hűtőt folyóvízzel.
4. Engedje le teljesen a rendszert és zárja szorosán vissza a dugót. Töltse bele a megfelelő etilénlikol alapú fagyálló és víz keverékét, hogy elérje a kívánt fagyás és korrózió elleni védelmet. Szükségesen hideg éghajlaton adagoljon a gyártó előírásainak megfelelően további etilénlikol alapú fagyállót a rendszerbe.
5. Járassa a motort alapjáraton a hűtő zárófedelének lecsavart állapotában. Lassan töltsön után folyadékot a hűtőbe, ahogy szükséges.
6. Ennél a pontnál várjon, míg a motor el nem éri a normál üzemi hőmérsékletet. Lépjen a gázpedálra kétszer-háromszor, majd töltsön még után hűtőfolyadékot szükség szerint. **Legyen óvatos, hogy meg ne égesse magát.**
7. Csavarja vissza a hűtő zárófedelét. Vizsgálja át az összes csatlakozást tömítetlenségekre és ellenőrizze újra a hűtőfolyadék-szintet a kiegyenlítőtartályban. Néhány nap múlva ellenőrizze ismét a rendszert, és töltsön után hűtőfolyadékot, ha szükséges.

## Karbantartás

### Fékek és tengelykapcsoló

#### *Fék/tengelykapcsoló folyadékszint ellenőrzése*



BGQ07302

A fékrendszer és a hidraulikus tengelykapcsoló közös főfékhenger kiegyenlítőtartállyal rendelkezik. Ellenőrizze rendszeresen a folyadékszintet a kiegyenlítőtartályban. A folyadékszintnek a kiegyenlítőtartály oldalán lévő MAX és MIN jelek között kell lennie.

Mielőtt levénné a kiegyenlítőtartály sapkáját és fékfolyadékot töltene után, tisztítsa meg alaposan a kiegyenlítőtartály sapkája körüli területet, hogy megelőzze fék/tengelykapcsolófolyadék szennyeződését. Amennyiben a folyadékszint alacsony, töltsön után a MAX jelig. A folyadékszint csökkenni fog a megtett kilométerek függvényében. Ez normális következménye a fék/tengelykapcsoló folyadékkörben a szigetelés kopásának. Amennyiben a folyadékszint nagyon alacsony, vizsgáltsa meg a fék/ tengelykapcsoló rendszert szerződéses Kia márkakereskedővel vagy egy másik kompetens javítóműhelyben.

*Kizárólag az előírtnak megfelelő fék/tengelykapcsoló folyadékot használjon. (Lásd: "Előírt kenőanyagok" című rész, e fejezetben)*

*Soha ne keverjen össze különböző típusú folyadékokat.*

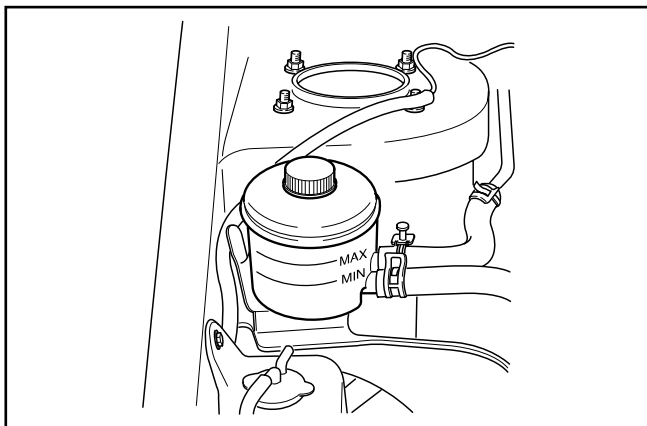
#### **\* MEGJEGYZÉS**

Amennyiben a jármű gyakori fék-/tengelykapcsoló-folyadék utántöltésre szorul, vizsgáltsa meg szerződéses Kia márkakereskedővel vagy egyéb megfelelő szervizben az autót.



## Szervokormány

### A szervokormány folyadékszintjének ellenőrzése



1V2B07004

Rendszeresen ellenőrizze a szervokormány kiegyenlítőtartályában a folyadékszintet, miközben az autó vízszintes felületen áll. A folyadékszintnek a kiegyenlítőtartály oldalán található magas (MAX) és az alacsony (MIN) szintjelzések közé kell esnie. Amennyiben a folyadékszint alacsony, töltsön után a folyadékból a "MAX" jelig. Amennyiben a szervokormány gyakori folyadék-utántöltésre szorul, vizsgálta át szerződéses Kia márkakereskedővel vagy más kompetens szerelőműhelyben.

#### \* MEGJEGYZÉS

A szervokormány szivattyújának meghibásodását megelőzendő, ne használja az autót hosszú ideig, ha a szervokormány folyadékszintje alacsonyan áll.

*Kizárólag az előírt szervokormány folyadékot használja.  
(Lásd e fejezetben később az "Előírt kenőanyagok" című részt.)*

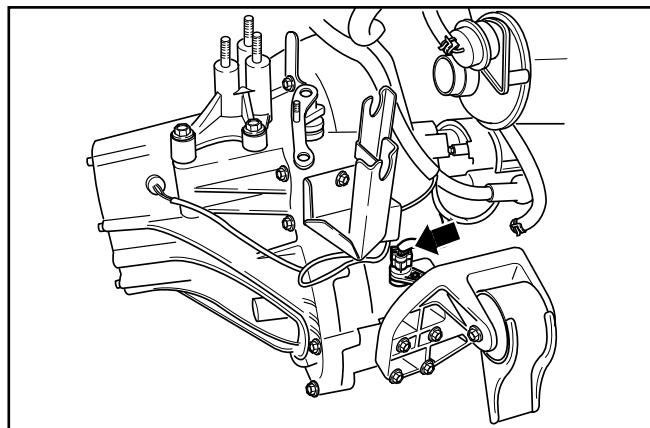
## Karbantartás

### Karbantartási műveletek

#### *Kézikapcsolású sebességváltó*

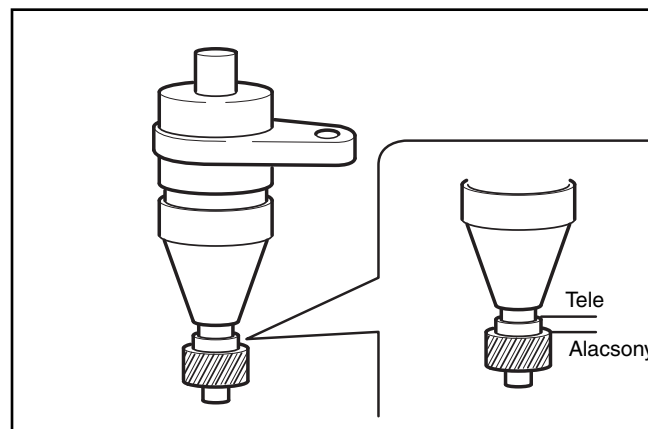
A kézikapcsolású sebességváltó olajsztintje

1. Győződjön meg arról, hogy a gépkocsi sík talajon áll.
2. Csavarja le a sebességváltó oldalán a betöltő/ellenőrző nyílás csavarját.



1V2B07005

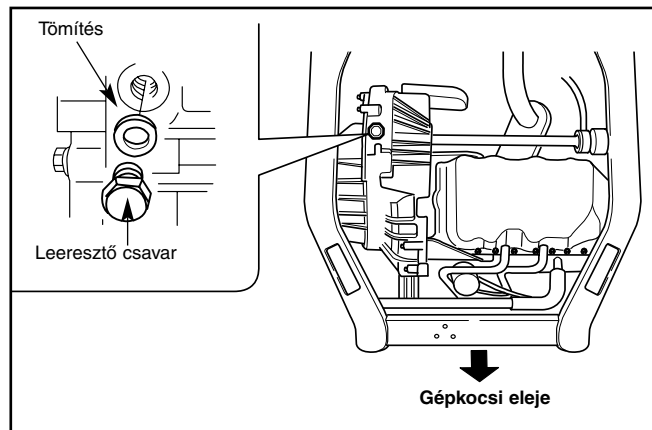
3. Ellenőrizze a folyadékszintet. A folyadékszintnek az FULL és LOW jelölések között kel lennie.



1V2B07006

### ***A kézikapcsolású sebességváltó olajcseréje***

1. Emelje fel a gépkocsit és támassza alá.
2. Csavarja ki a leeresztő csavart a sebességváltó alján.



1V2B07007

3. Miután teljesen leengedte az olajat, helyezzen fel új tömítést a zárócsavarra, csavarja vissza a zárócsavart és húzza meg 30Nm nyomatékkal.

4. Csavarja ki a betöltő-ellenőrző nyílás zárócsavarját a sebességváltó oldalán.
5. Töltsön után olajat a betöltő/ellenőrző furaton keresztül, míg az olajsztint a betöltő/ellenőrző furat aljáig ér.
6. Helyezzen fel új tömítést a betöltő/ellenőrző nyílás zárócsavarjára.
7. Csavarja vissza a betöltő/ellenőrző nyílás zárócsavarját és húzza meg 30 Nm nyomatékkal.

*Csak az előírt típusú sebességváltó olajat használja.*

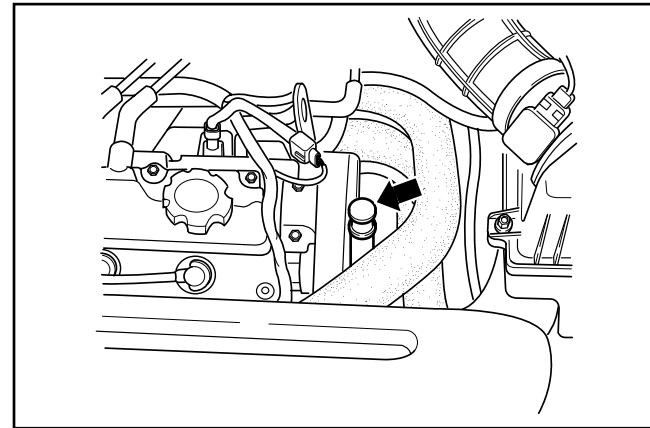
## Karbantartás

### **⚠ VIGYÁZAT! - A jármű megemelése**

Amennyiben megemeli járművét, győződjön meg róla, hogy mind a négy emelési ponton alá van támasztva. Csak ebben az esetben lehet biztos abban, hogy a jármű stabilan fog maradni és nem esik le az emelőbakokról vagy más alátámasztásról. Amennyiben nem biztosítja a megfelelő alátámasztást, a jármű leeshet az emelőbakokról vagy más támasztékról, súlyos sérülést, esetleg halált okozva.

### Automata sebességváltó

*Az automata sebességváltó-olajszint ellenőrzése*



1V2B07008

Az automata sebességváltó olajszintjét rendszeresen ellenőrizni kell.

A sebességváltó-folyadék szintje a hőmérséklettől függően változik. Bár a leghelyesebb a folyadék-szintet 30 perc vezetés után, a folyadékszintet az alábbi melegítési eljárás után is ellenőrizheti.

### **FIGYELEM:**

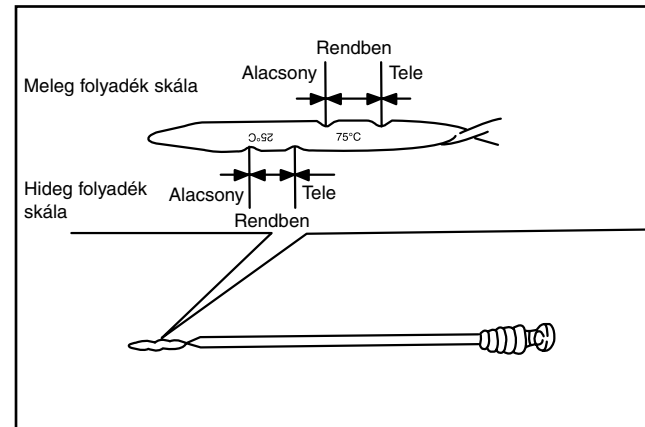
- Az alacsony folyadékszint a sebességváltó csúszását okozhatja. A túltöltés felhabzáshoz, a folyadék elfolyásához és a sebességváltó nem megfelelő működéséhez vezethet.
- A nem előírtaknak megfelelő folyadék használata a sebességváltó rossz működését és meghibásodását okozhatja.

### **VIGYÁZAT! - Rögzítőfék**

A jármű váratlan elmozdulásának megelőzése érdekében húzza be a rögzítőféket és lépjen a fékpedálra, mielőtt a választókart működtetné.

1. Állítsa le az autót vízszintes területen és húzza be a rögzítőféket teljesen.

2. Járassa a motort alpjáraton körülbelül 2 percig.
3. Nyomja le a fékpedált, majd kapcsolja a választókart az összes fokozaton keresztül és tegye a P (Parkolás) helyzetbe.
4. Miközben a motor még mindig alpjáraton jár, húzza ki a jelzőpálcát, tisztítsa meg és tegye vissza teljesen a helyére.



1V2B07010

5. Húzza ki újra a jelzőpálcát és ellenőrizze a folyadékszintet.

## Karbantartás

---

Amennyiben a folyadék felmelegedett a normál üzemi hőmérsékletre, ami hozzávetőleg 75°C, a folyadékszintnek a 75°C jelzésű két horony közé kell esnie.

### \* MEGJEGYZÉS

A 25°C jelű horony csak tájékoztatásul szolgál és NEM a sebességváltóolaj-szint meghatározására.

### \* MEGJEGYZÉS

Az automata sebességváltó-folyadék új állapotában piros színű. A színezéket azért adagolják bele, hogy a gyártósoron könnyen felismerjék az automata sebességváltó-folyadékot, és egy pillantással megtudják különböztetni a motorolajtól vagy a fagyálló hűtőfolyadéktól. A piros színezék, amely egyébként nem jelöli az automata sebességváltó-folyadék minőségét, nem tartja változatlanul a színét. Ahogy egyre szaporodik a kilométer s járműben, az automata sebességváltó-folyadék egyre sötétedik. Végül világosbarnának látszik. Ezért az automata sebességváltó-folyadékot ne a színe, hanem az e fejezet elején lévő időszakos karbantartási időterv szerint cseréltesse szerződéses Kia márkaszervizben.

### *Az automata sebességváltó olajszintjének ellenőrzése*

1. Emelje fel és megfelelően támassza meg a járművet.
2. Távolítsa el a leeresztőcsavart a sebességváltó teknő alján elöl középen.
3. Miután leengedte az olajat, tegyen fel új tömítést a leeresztőcsavarra, helyezze vissza a leeresztőcsavart és húzza meg 30 Nm nyomatékkal.
4. Engedje le a járművet.
5. Húzza ki a az automata sebességváltó folyadékszint mérőpalcáját a motortér közepénél található hüvelyből, és tölcsér segítségével töltsön bele körülbelül 2 liter automata sebességváltó-folyadékot.

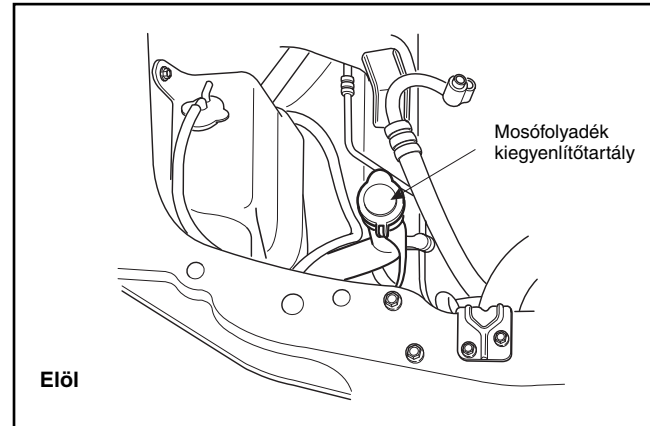
### \* MEGJEGYZÉS

NE töltse túl az automata sebességváltó kiegyenlítőtartályát, mert az a szigetelés megrongálódását, és ezáltal a folyadék elfolyását és a sebességváltó károsodását okozhatja. Amennyiben túltöltötte a kiegyenlítőtartályt, le kell engednie a felesleget a korábbi állapotnak megfelelően. A sebességváltóba 2,5 liter folyadékot lehet teljesen üres állapotban betölteni. Mindazonáltal valószínű, hogy marad némi folyadék a sebességváltóban leengedés után is, különösen, ha a jármű eleje meg volt emelve a kifolyónyílás fedelének eltávolításához.

6. Ellenőrizze a folyadékszintet. Amennyiben szükséges, töltsön után egy kevés folyadékot és ellenőrizze a szintet újra.  
Folytassa ezt, amíg a folyadékszint el nem éri a 75°C jelzésű hornyokat.
7. Helyezze vissza a mérőpálcát és selejtezze le megfelelő módon a használt sebességváltó-olajat.

## Kenőanyagok és folyadékok

### Az elülső mosófolyadék szintjének ellenőrzése

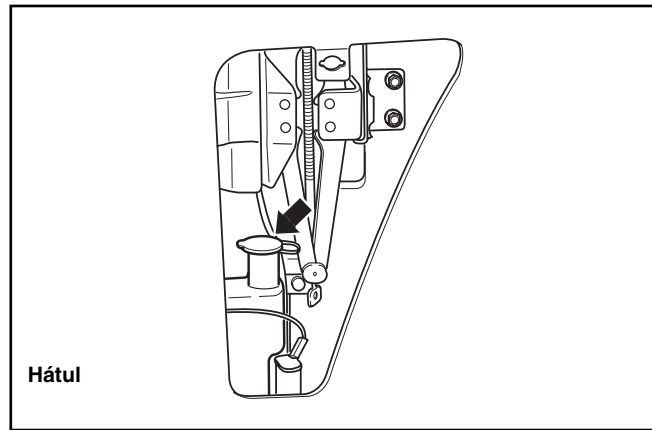


1V2B07010A

A kiegyenlítőtartály átlátszó, így a folyadékszintet gyorsan, egyszerű szemrevételezéssel ellenőrizheti. Ellenőrizze a mosófolyadék kiegyenlítőtartályban a folyadékszintet és töltsön után, ha szükséges. Használhat sima vizet is, ha mosófolyadék nem áll rendelkezésre. Mindazonáltal használjon.

## Karbantartás

### A hátsó ablakmosó folyadékszintjének ellenőrzése



1V2B07011

A tartály átlátszó, így szemrevételezéssel gyorsan és egyszerűen ellenőrizheti a folyadék szintjét. Ellenőrizze a folyadékszintet a hátsó folyadéktartályban és töltsön után folyadékot szükség szerint.

A hátsó folyadéktartály a csomagtér bal oldalán helyezkedik el, a gépkocsi leghátsó oszlopánál. Vegye le a kis fedőlapot, hogy hozzáférjen a kiegyenlítő tartályhoz.

#### \* MEGJEGYZÉS

Ne húzza tovább a betöltőnyakat, ha már kijött a helyéről.

#### FIGYELEM:

- *Ne használjon hűtőfolyadékot vagy fagyállót a mosófolyadék kiegyenlítőtartályában.*
- *A hűtőfolyadék komolyan leronthatja a kilátást, ha rászórja a szélvédőre, az autó feletti uralma elvesztését vagy a festés és a karosszéria sérülését okozhatja.*



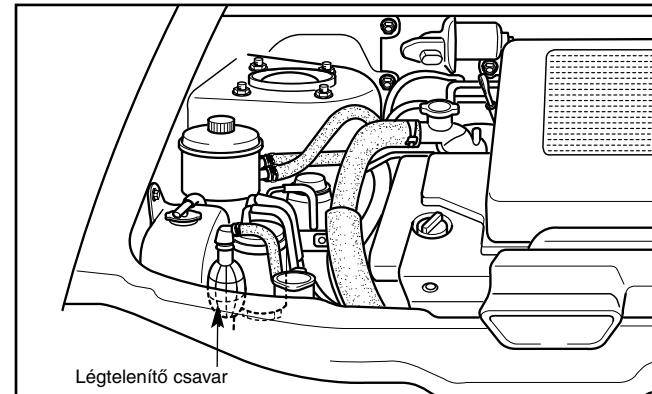
### *A karosszéria kenése*

A karosszéria minden mozgó részét, mint például az ajtócsuklópántokat, a motorházfedél csuklópántjait és a zárat meg kell zsírozni minden alkalommal, amikor motorlajcserét végeznek. Tegyen fagyálló kenőanyagot a zárukba hideg éghajlaton.

Győződjön meg róla, hogy a motorházfedél másodlagos zárja lecsukva a motorházfedelet, amikor az elsődleges zár nyitva van.

### **Üzemanyagszűrő (dízelmotornál)**

#### *Üzemanyag pumpálás a tankból*

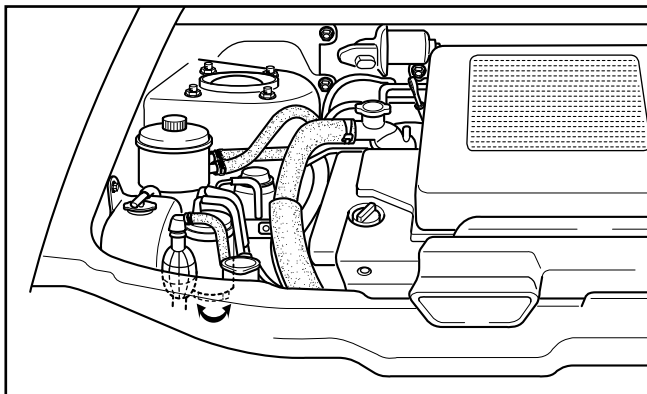


BGQ07303

Amennyiben kifogy az üzemanyag, vagy üzemanyagszűrőt cserél, győződjön meg róla, hogy az üzemanyagellátó rendszer megfelelően légtelenített-e, mert ellenkező esetben nehézségei támadnak a motor elindításakor. Addig pumpáljon üzemanyagot a tankból az üzemanyagszűrőbe, amíg az teljesen meg nem telik, és a záródugó nyílásánál buborékmentes üzemanyag áramlik ki.

## Karbantartás

*Az via leengedése az ülepitőből (dízelmotornál)*



BGQ07304

- Helyezzen edényt az ülepitő alá
- Vegye ki a leeresztő, és engedje le a vizet.
- Miután teljesen leeresztette a vizet, zárja szorosan vissza a helyére a dugót.

### **FIGYELEM:**

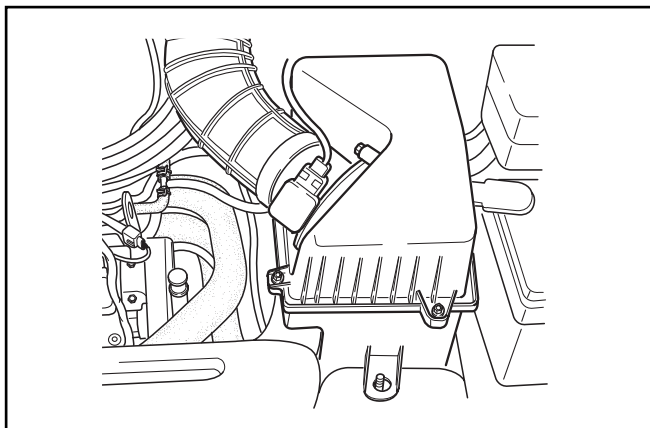
*Ha nem engedi le megfelelő alkalmanként az ülepitőben összegyűlt vizet, az üzemanyagszűrőn keresztül jutó víztől károsodhatnak fontos alkatrészek, mint pl. a befecskendező szivattyú dugattyúi.*

## Légszűrő

### *A betét cseréje*

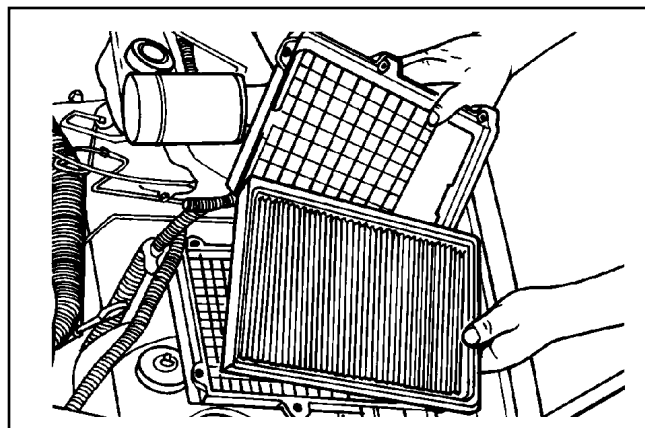
Viszkózus papírbetét használandó a légszűrőben. Ki kell cserélni, amikor szükséges és nem szabad kitisztítani, majd újra felhasználni.

1. Lazítsa meg a bilincset és húzza ki a légbevezető-tömlőt.
2. Csavarja ki a légszűrőfedél 4 csavarját és vegye le a fedelet.



1V2B07012

3. Törölje ki a légszűrőházat egy nedves ronggyal.



AN7B07014

4. Cserélje ki a légszűrőbetétet.

## Karbantartás

---

5. Tegye vissza a fedelet. Csavarja vissza és húzza meg a fedél 4 csavarját.

A betétet a "Karbantartás ütemezése" című szakaszban foglaltaknak megfelelően cserélje.

*Amennyiben a járművet nagyon poros vagy homokos környezetben használja, cserélje a betétet az eredetileg javasoltnál gyakrabban.*

### FIGYELEM:

- *Ne használja a gépkocsit légszűrőbetét nélkül, mert az a motor fokozott kopását eredményezi.*
- *A légszűrő nélkül való vezetés elősegíti a visszaégést, ami tüzet okozhat a motortérben.*

## Ablaktörlő-lapátok

### *Ablaktörlő-lapátok karbantartása*

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Az automata autómósókban felkent meleg viaszok a szélvédő tisztítását megnehezíthetik.

A szélvédő vagy az ablaktörlőlapátok idegen anyaggal való szennyeződése csökkentheti az ablaktörlők hatékonyságát. A szennyeződés legközönségesebb forrásai a rovarok, a fanedvek és egyes autómósó állomásokon használt meleg viaszfélék lehetnek.

Amennyiben az ablaktörlők nem tisztítanak rendesen, tisztítsa meg mind a szélvédőt, mind az ablaktörlőket megfelelő tisztítófolyadékkal, vagy mosószerrel és öblítse le bőven tiszta vízzel.

### \* MEGJEGYZÉS

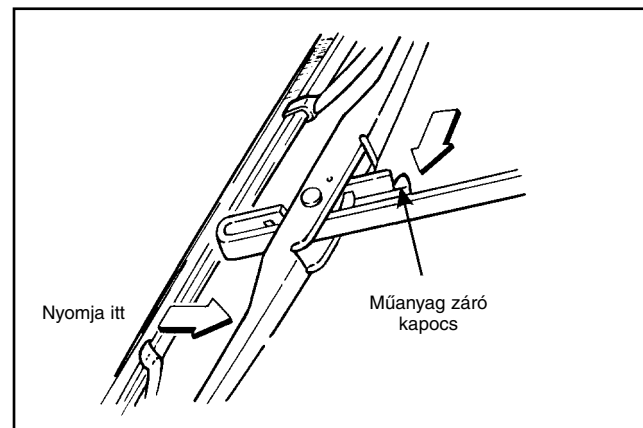
Ne használjon benzint, kerozint, festékhígítót vagy más oldószert az ablaktörlőlapátokon vagy azok közelében, a károsodásuk megelőzése érdekében.

#### *Az ablaktörlő gumibetétek cseréje*

Amennyiben az ablaktörlők nem tisztítanak rendesen, a lapátok gumibetétei esetleg kopottak és sérültek lehetnek és cseréjük válhat szükségessé.

### \* MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlő-karok károsodása megelőzésének érdekében soha ne mozgassa azokat kézzel.



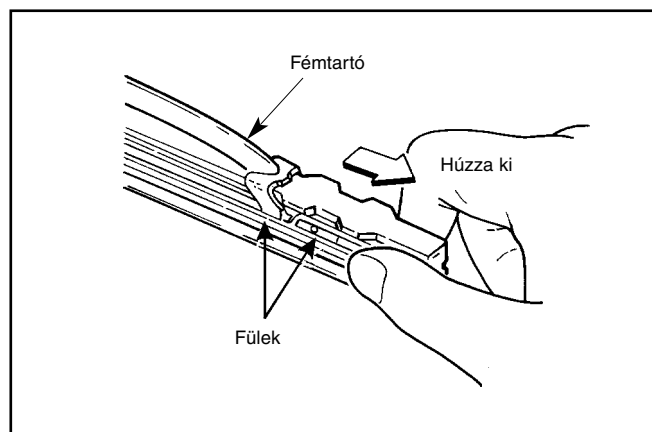
AN7B07016

1. Emelje meg az ablaktörlőkart, és fordítsa ki az ablaktörlő lapátot, hogy hozzáférjen a műanyag zárókapocshoz. Nyomja össze a kapesot és csúsztassa a lapátot lefelé, majd emelje le azt a karról.

### \* MEGJEGYZÉS

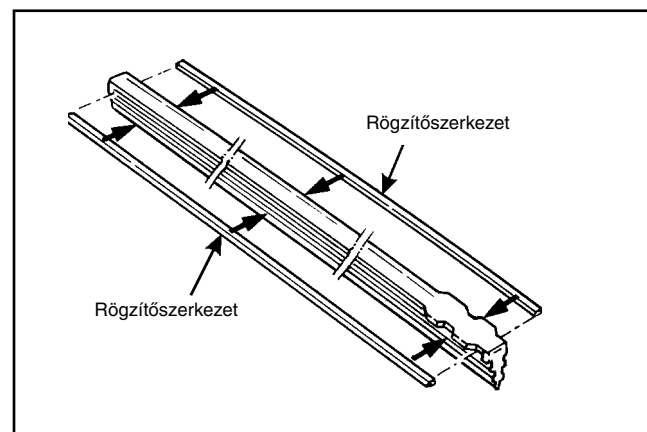
Ne engedje a törlőkart a szélvédőnek csapódni.

## Karbantartás



AN7B07017

2. Fogja meg szorosan a gumibetétek végét és húzza azokat addig, amíg a fülek kiszabadulnak a fémtartóból.

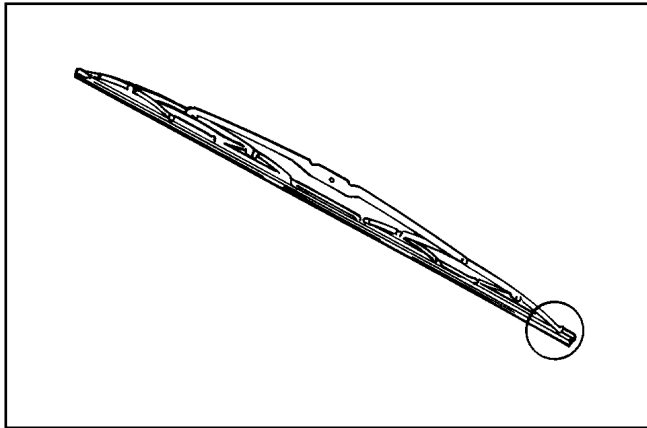


AN7B07018

3. Távolítsa el a fém rögzítőszerkezeteket a gumilapátokról, majd helyezze azokat az új törlőkre.

### \* MEGJEGYZÉS

Ne hajlítsa meg a fémrögzítőket.



AN7B07019

4. Illesszen be egy új gumibetéttét óvatosan és tegye fel a szerkezetet a helyére.

*Úgy tegye fel a lapátot, hogy a fülek a törőkar alja felé essenek.*

## Akkumulátor

### **VIGYÁZAT!** - Az akkumulátor veszélyei



Minden alkalommal, mielőtt az akkumulátorhoz nyúlna, gondosan tanulmányozza át a következő előírásokat.



Tartsa az égő cigarettát és más nyílt lángot és szikrát okozó eszközöket az akkumulátortól távol.



A hidrogén, ami igen gyúlékony gáz, mindig jelen van az akkumulátor celláiban és felrobbanhat, ha meggyújtják.



Tartsa távol az akkumulátort a gyerekektől, mert az akkumulátorok erősen maró **KÉNSAVAT** tartalmaznak. Ne hagyja, hogy akkumulátorsav kerüljön a bőrére, a szemébe, a ruhájára vagy a testére.



Amikor éppen tölti az akkumulátort, vagy ahhoz közel dolgozik, mindig viseljen védőszemüveget, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről, ha zárt helyen dolgozik.

*(folytatódik)*

## Karbantartás

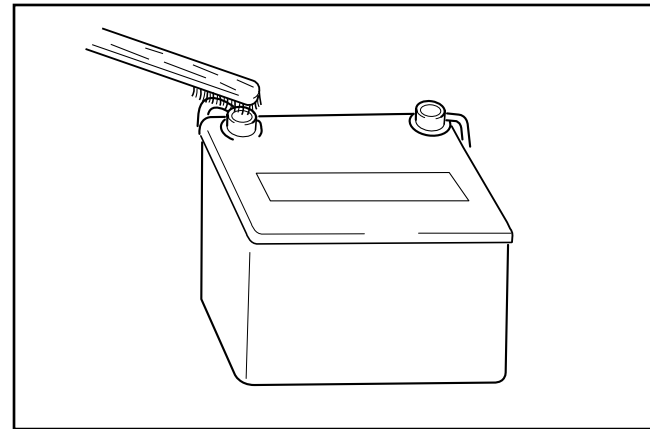
(folytatás)



Amennyiben elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki a szemét tiszta vízzel legalább 15 percig és forduljon orvoshoz. Amennyiben lehetséges, folytassa a vízzel való öblítést egy nedves ruhadarabbal vagy ronggyal, amíg orvoshoz nem kerül. Amennyiben elektrolit kerül mégis a bőrére, bő vízzel mossa meg az érintett területet. Amennyiben fájdalmat vagy égető érzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

- Ha műanyagházas akkumulátort emel fel, a dobozra gyakorolt nagy nyomás következtében esetleg kinyomódhat az akkumulátorsav a szellőzőfedeleken keresztül, személyi sérülést okozva. Akkumulátor-szállítóval emelje fel, vagy átlósan elhelyezkedő sarkoknál fogja meg kézzel az akkumulátort.
- Soha ne próbálja meg feltölteni az akkumulátort amíg a saruk rá vannak kötve.
- A gyújtórendszer nagyfeszültséggel működik, ezért soha ne érintse meg a motor működése közben vagy a gyújtáskapcsoló ON állásában.

### Karbantartás



AS2B0702A

Az akkumulátor megfelelő működése érdekében:

- Tartsa az akkumulátort biztosan a helyére rögzítve.
- Tartsa az akkumulátor tetejét tisztán és szárazon.
- Tartsa a sarukat és a csatlakozókat tisztán és megfelelően meghúzva, kenje azokat akkumulátor-póluszírral vagy saru-zsírral.



- Öblítse le azonnal a kifolyt elektrolitot az akkumulátorról szódabikarbóna vizes oldatával.
- Amennyiben a járművet nem fogja hosszabb ideig használni, kapcsolja szét az akkumulátor csatlakozásait.

#### ***Az akkumulátor feltöltése***

Az Ön járműve egy karbantartást nem igénylő, kalcium-alapú akkumulátorral van felszerelve.

- Amennyiben az akkumulátor rövid idő alatt lemerül (mert például a fényszórókat vagy a belső világítást bekapcsolva hagyta, amíg a járművet nem használta), töltsse fel azt lassan, 10 óra alatt.
- Amennyiben az akkumulátor lemerül a nagy elektromos terhelés következtében működés közben, töltsse 20-30 A-rel két órán keresztül.

#### **VIGYÁZAT! - Az akkumulátor feltöltése**

**Az akkumulátor újratöltésekor tartsa be a következő óvintézkedéseket:**

- **Az akkumulátort ki kell venni a járműből és egy jól szellőző helyre kell rakni.**
- **Ügyeljen, hogy ne kerüljön az akkumulátor közelébe nyílt láng, szikrakeltő anyagok vagy cigaretta.**
- **Figyelje az akkumulátort a töltés alatt és állítsa le vagy csökkentse a töltés intenzitását, ha az akkumulátor cellák gázt engednek ki magukból (forrnak) vagy ha az elektrolit, esetleg bármely cella hőmérséklete meghaladná a 49°C-t.**
- **Viseljen szemvédő felszerelést, ha ellenőrzi az akkumulátort töltést közben.**

*(folytatódik)*

## Karbantartás

---

*(folytatás)*

- **akkumulátor-töltőt.**
- 1. Kapcsolja ki az akkumulátor-töltő főkapcsolóját.**
- 2. Vegye le a negatív bilincset az akkumulátor negatív pólusáról.**
- 3. Vegye le a pozitív bilincset az akkumulátor pozitív pólusáról.**

### **\* MEGJEGYZÉS**

- Mielőtt az akkumulátor karbantartásához vagy feltöltéséhez fogna, kapcsoljon ki minden tartozékot és állítsa le a motort.
- Ha az akkumulátor kiszerelése esetén először a negatív saruról kell a kábelt lekötni és oda kell utoljára visszacsatlakoztatni.

## Gumiabroncsok és kerekek

### *A gumiabroncsok karbantartása*

A tökéletes karbantartás, biztonság és maximális gazdaságosság érdekében mindig az előírt szinten kell tartania a gumiabroncs nyomását, és kell tartani a terhelhetőségi előírásokat valamint a teherelosztási javaslatokat.

A nyomást minden gumiabroncsban(beleértve a pótkereket is) ellenőrizni kell a gumiabroncsok hideg állapotában. A "hideg gumiabroncs" azt jelenti, hogy a járművet nem vezették legalább három órája vagy csak kevesebbet, mint 1.6 km-t. A megfelelő futás, a jármű tökéletes vezethetősége és a legkisebb gumiabroncs-kopás érdekében mindig az előírt nyomásértékek legyenek a gumiabroncsokban. A teljes méretű pótkerekben pedig 250kPa-nak.

### \* MEGJEGYZÉS

- A meleg gumiabroncsok az előírt hidegnyomásértékeket rendszerint 28-41kPa-lal túllépik. A nyomás beállításához ne engedjen ki meleg gumiabroncsokból nyomást, mert így a kerekekben elégtelen lesz a nyomás.
- Az alacsony nyomás a gumiabroncsok intenzívebb kopását, a jármű rossz vezethetőségét, megnövekedett üzemanyag fogyasztást és a túlmelegedett gumiabroncsok felrobbanását okozhatja. Az alacsony keréknyomás a szigetelés engedését okozhatja a gumiabroncs-peremeknél. Amennyiben a gumiabroncs-nyomás nagyon alacsony, előfordulhat a kerék deformálódása és a gumiabroncs leválása. Tartsa a keréknyomást mindig megfelelő értéken. Amennyiben egy abroncs gyakori fújást igényel, ellenőriztesse szerződéses Kia márkakereskedővel vagy más kompetens gumiabroncs szervizben.
- A kerekek túlnyomása esetén a gépkocsi jobban ráz, romlik a vezethetőség, a gumiabroncs-futófelület közepe túlzott mértékben kopik, és kockázatosabbá válik a vezetés.
- Mindig csavarja vissza a szelepszapkákat. Szelepszapka nélkül por vagy nedvesség kerülhet a szeleptűhöz, ami levegőszivárgást eredményezhet. A szelepszapka elvesztése esetén a lehető leghamarabb gondoskodjon pótlásáról.



### VIGYÁZAT! - A kerék felfújása

**Mind a túlfújás, mind az alacsony nyomás csökkenti a gumiabroncsok élettartamát, kedvezőtlenül befolyásolja a jármű vezethetőségét és durrdefekthez vezethet. Ez a jármű feletti uralma elvesztését eredményezheti.**

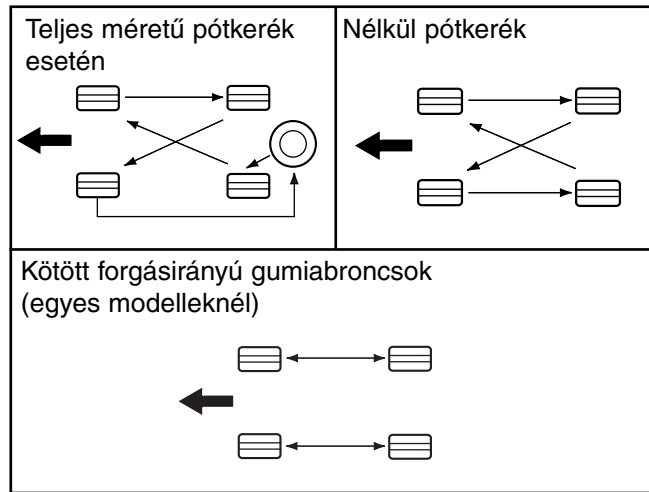
### ***A gumiabroncsok cserélgetése***

Hogy kiegyenlítsa a futófelület kopását, javasolt a kerekeket 12000km-enként megcserélni vagy ennél hamarabb, ha rendellenes kopást tapasztal.

A cserék során ellenőrizze a kerekek kiegyensúlyozottságát, centírozását.

A cserék során ellenőrizze, hogy egyenletes-e a kopás és nem sérültek-e az abroncsok. A rendellenes kopást rendszerint a nem megfelelő keréknyomás, a rosszul beállított kerékösszetartás, a kiegyensúlyozatlan kerekek, az erőteljes fékezés vagy kanyarodás okozzák. Ellenőrizze szemrevételezéssel a futófelületet és a gumiabroncsok oldalát kidudorodásokra és hólyagokra. Cserélje le az abroncsot, ha talál ilyeneket a gumin. Cserélje ki a gumiabroncsot akkor is, ha látható a gumiabroncs szövete vagy a benne futó szálak. A kerekek cseréje után győződjön meg arról, hogy az első és hátsó kerekekben a nyomás az előírásnak megfelel, és ellenőrizze a kerékanyák meghúzottóságát. Lásd a 8. Specifikáció című fejezetben.

## Karbantartás



2BLA790/2BAL790A/2BLA790B

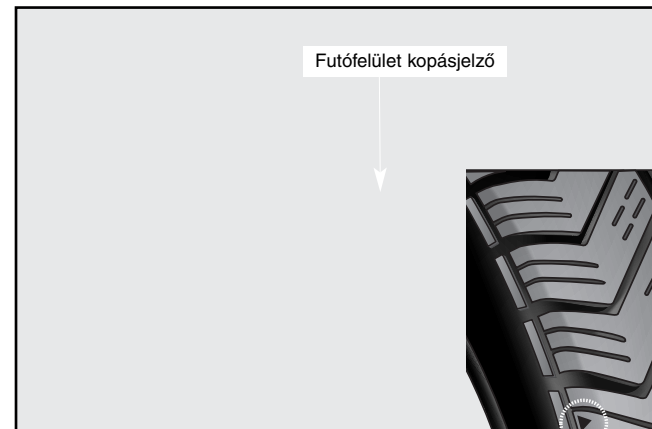
*A tárcsafék-betéteket és a hátsó fékpofákat is meg kell vizsgálni a kerekek megcserélésekor.*

### \* MEGJEGYZÉS

Az aszimmetrikus mintázatú radiál gumiabroncsok megcserélésekor csak az elsőket a hátsókkal szabad felcserélni és semmiképpen sem a jobb- és baloldaliakat.

### A gumiabroncs cseréje

Amennyiben a kerekek egyenletesen koptak, a futófelület-kopásjelző egy egyenletes, 12,7 mm széles sávként fog megjelenni a futófelületen keresztben. Ez azt mutatja, hogy kevesebb, mint 1,6 mm futófelület maradt az abroncson. Cserélje ki a gumiabroncsot, amikor ez bekövetkezik. Ne várja meg, míg a sáv a futófelület teljes szélességében megjelenik a gumicsere előtt.



2GHA5032

### **Kerékösszetartás és kiegyensúlyozottság**

A kerékösszetartást és a kerekek kiegyensúlyozását az Ön járművén körültekintően beállították a gyárban, hogy a lehető leghosszabb legyen a gumiabroncsok élettartama és a legjobban teljesítsenek.

A legtöbb esetben nem lesz szüksége a kerékösszetartás ismételt beállítására. Mindazonáltal, amennyiben szokatlan gumiabroncskopást vagy a jármű oldalra húzását tapasztalja, elképzelhető, hogy a kerékösszetartás korrigálásra szorulhat. Amennyiben járműve vibrálását észleli sima úton vezetve, elképzelhető, hogy a kerekeit újra ki kell egyensúlyoznia.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

A nem megfelelő keréksúlyok tönkre tehetik autója alumínium kerekeit. Kizárólag előírt súlyokat használjon.

#### **FIGYELEM:**

- *A kerekek megcserélésekor soha ne keverje össze a radiál, erősítő szövetzalaggal ellátott és a diagonál gumiabroncsokat. Mind a négy keréknek azonos méretűnek, szerkezetűnek és konstrukciójának kell lennie. Kizárólag a gumiabroncs adatkímkén előírtaknak megfelelő abroncsokat használjon, amit a vezetőoldali ajtó alatt talál. Győződjön meg róla, hogy minden kerék és gumiabroncs azonos méretű és azonos teherbíró kapacitású. Kizárólag a gumiabroncs adatkímkén feltüntetett kombinációkat használjon, illetve a szerződéses Kia márkakereskedő által javasoltat. Ezen előírások be nem tartása a jármű biztonságosságát és kezelhetőségét hátrányosan befolyásolja.*
- *Bármely más méretű vagy típusú gumiabroncs használata komolyan befolyásolhatja a vezetést, a kezelhetőséget, a jármű hasmagasságát, a kerekek szabad mozgását és a sebességmérő kalibrációját.*

*(folytatódik)*

## Karbantartás

---

(folytatás)

- *A kopott gumibroncsokkal történő vezetés nagyon kockázatos és csökkentheti a fékezés hatékonyságát, a kormányzás pontosságát és a tapadást.*
- *A leghelyesebb mind a négy kereket egyszerre kicserélni. Amennyiben ez nem lehetséges, a két első vagy hátsó gumibroncsot párban cserélje. Egyetlen abroncs cseréje komolyan befolyásolhatja járműve vezethetőségét.*

### **Kerékcseré**

Amennyiben valamilyen oknál fogva kicseréli a kerékpántokat, győződjön meg róla, hogy az új kerekek az eredeti gyáriakkal megegyező átmérőjűek, azonos a kerékpánt-szélesség és eltolódás is.

### **FIGYELEM:**

*A nem megfelelő méretű kerék hátrányosan befolyásolhatja a kerék és a csapágy élettartamát, a fékezési és megállási képességet, a vezethetőségi jellemzőket, a jármű hasmagasságát, a karosszéria és a kerekek, ill. a hőlánc közötti távolságot, a sebességmérő kalibrációját, a fényszórók beállítását és a lökhárítók magasságát.*

### **Az abroncsok méretezése**

A gumibroncsok oldalfalán található a méretjelzés. Szüksége lesz erre az információra, amikor új gumibroncsokat választ az autójára. A következőkben elmagyarázzuk, hogy mit jelentenek a betűk és számok a kerék méreteinek jelölésében.

Példa kerékméret jelölés: 215/65R15 96H

**215** - az abroncs szélessége milliméterben.

**65** - szélesség viszony. A gumibroncs sugárirányú keresztmetszeti magasságának a szélességhez viszonyított százalékos aránya.

**R** - Az abroncs konstrukciójának kódja (Radiál).

**15** - A keréktárcsaperem átmérője hüvelykben megadva.

**96** - Terhelési Index, egy számkód, amely a gumibroncs maximális terhelhetőségét hivatott jelezni.

**H** - Sebességtartomány jele. Lásd a sebességtartomány táblázatot ebben a fejezetben bővebb információért.

## **A kerekek méretezése**

A kerékpántokon fontos olyan információkat adtak meg , melyek ismeretére szüksége lehet, ha egyszer kerékcseré válik szükségessé. A következőkben a kerekek méretét jelölő betűk és számok jelentése szerepel.

Példa kerék méret jelzése: 6.0 JJ x 15

**6.0** - A keréktárcsaperem szélesség hüvelykben megadva

**J** - A keréktárcsaperem körvonalának (alakjának) jelölése.

**15** - A keréktárcsaperem átmérője hüvelykben megadva.

## **A kerék sebesség-tartományok**

Az alábbi táblázat bemutat néhány különböző sebességtartományt, amit jelenleg személyautók és kisteherautók gumibroncsainál használnak. A sebességtartomány jelölés része a gumibroncs-csméret jelzésének az abroncs oldalán. A jel a gumibroncs engedélyezett maximális sebességére vonatkozik.

Sebességtartomány-jelölése	Maximális sebesség
S	112 mph (180km/ó)
T	118 mph (190 km/ó)
H	130 mph (210 km/ó)
V	149 mph (240 km/ó)
Z	149 mph (240 km/ó) felett

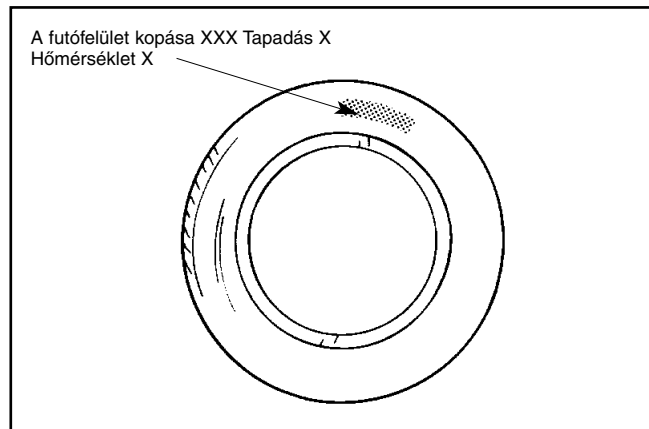
## **Egységes abroncsminőség-osztályzás**

### **A futófelület kopása**

A futófelület kopásának mértéke egy összehasonlító osztályzás az abroncs kopottságának állami teszt pályán, ellenőrzött körülmények közötti tesztelésére alapozva. Példának okáért egy 150-es jelű abroncs másfélszer tartósabb az állami teszt pályán, mint egy 100-as jelű. Az abroncsok relatív tartóssága a használatuk valódi körülményeitől függ. Mindazonáltal a teljesítmény különbözhet a normától, mert a vezetési szokások különbözősége, a szervizelési szokások és az úttest, valamint az éghajlat eltérései befolyásolhatják azt.

## Karbantartás

Ezek az osztályzások a személyautók abroncsai oldalán vannak jelölve. A Kia járművekhez kapható normál és választható gumiabroncsok különbözhetnek ennek a fokozatnak a tekintetében.



AN7B07024

### Tapadás - A, B és C

A tapadás osztályzása, a legjobbtól a legrosszabbig terjed, jelölése A, B és C. Az osztályozás a gumiabroncsok képességét jelzi a nedves úton való megállásra, amit speciális, a kormány által ellenőrzött aszfalt vagy beton pályákon, ellenőrzött körülmények között mérnek és állapítanak meg. A C jelű abroncsok gyenge tapadási mutatókkal rendelkezhetnek.

### Hőmérséklet - A, B és C

A hőmérséklet osztályzása A (a legmagasabb), B és C. A fokozatok az abroncsnak a keletkező hővel szembeni ellenállóképességére és a hőelvezető képességére vonatkoznak, amit speciális laboratóriumi körülmények között teszteltek ellenőrzött körülmények között egy laboratóriumi teszt-keréken. A tartósan fennálló magas hőmérséklet a gumiabroncs anyagának rongálódását és az abroncs élettartamának csökkenését okozhatja, ezenkívül a rendkívül magas hőmérséklet durrdefekthez is vezethet. Az A és B jelzés azt jelenti, hogy az abroncs a törvényileg előírt minimumnál jobban teljesített a laboratóriumi tesztkeréken.



** VIGYÁZAT! - A gumiabroncs hőmérséklete**

A hőmérséklet osztály jelölése egy adott abroncs esetében megfelelő nyomású (nem túlnyomásra fúj) abroncsra vonatkozik. A nagy sebesség, az alacsony nyomás, vagy a nagy terhelés magában és együtt is az abroncs melegedéséhez és esetleg durrdefekthez vezethetnek. Ez a jármű feletti uralma elvesztését és súlyos sérülést, esetleg halálos balesetet okozhat.

***A gumiabroncsok életkorának ellenőrzése***

A gyártás időpontjától számított 6 év alatt, a természetes öregedés következtében oly mértékben csökken a gumiabroncs szilárdsága és romlanak gördülési jellemzői (még az addig nem használt pótkerék is), hogy új gumiabroncsra kell cserélni, és ez a pótkerekre is vonatkozik. A gyártás időpontja megtalálható a gumiabroncs oldalfalán (lehetséges, hogy csak a belső oldalin), a DOT jel részeként. A DOT jel a gumiabroncon feltüntetett sorozatszám, amely betűk és számok kombinációja. A DOT jel utolsó négy karaktere a gyártás időpontját adja meg.

**DOT : XXXX XXXX OOOO**

A DOT jel első része jelzi a gyártó üzemi kódját, a gumiabroncs méretét és mintázatát, az utolsó négy számjegy pedig a gyártási hetet és az évet.

Például:

DOT XXXX XXXX 1602 jelentése: a gumiabroncsot 2002-ben, a 16. héten gyártották.

** VIGYÁZAT!**

**A 6 éves kor feletti gumiabroncsok belsejében a kordrétegek elválhatnak egymástól, ami a vezető jármű feletti uralmának elvesztéséhez, vagy súlyos sérülésekhez vezethet. Ezért gondosan ellenőrizze a gumiabroncsok gyártási időpontját, és a gyártástól számított 6 év leteltekor feltétlenül cserélje ki újakra a gumiabroncsokat.**

## Karbantartás

---

### Izzócsere

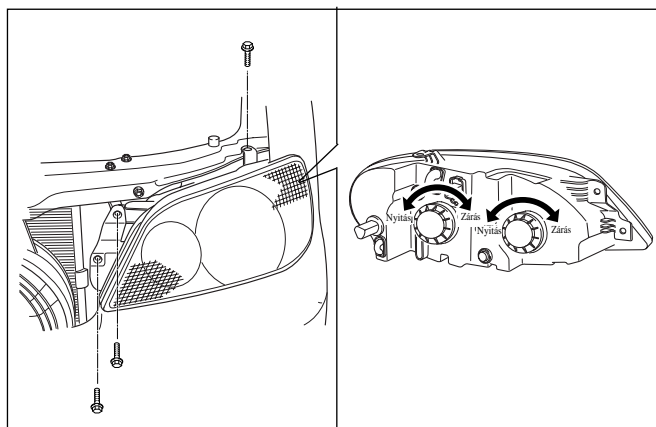
#### \* MEGJEGYZÉS

Esőben haladás vagy autómosás közben a fényszórók és a hátsó lámpák bepárásodhatnak. Ezt az ablakok esőben bekövetkező páráadásához hasonlóan a lámpán belüli és kívüli hőmérsékletek különbözősége okozza, és ez nem jelent hibát. A lámpa beázását viszont jelezzé Kia márkaszervizében.

### A fényszóró izzó cseréje

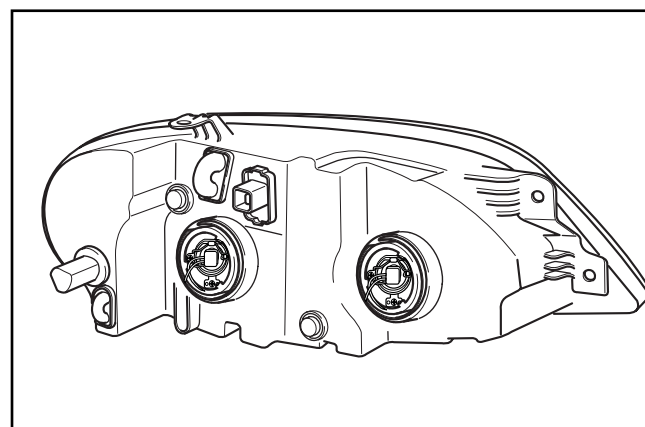
#### VIGYÁZAT! - Halogén égők

- A halogén égők nyomás alatt lévő gázokat tartalmaznak, amelyek üvegdarabokat repíthetnek szét, ha eltörnek.
- Mindig óvatosan kezelje ezeket, és tartózkodjon a megkarcolásuktól és dörzsölésüktől. Amennyiben a lámpák világítanak, vigyázzon, nehogy nedvesség érje őket. Soha ne nyúljon puszta kézzel az üveghez. A kézről az izzóra kerülő zsír- és olajszenyeződések az izzó túlmelegedéséhez és felrobbanásához vezethetnek, amikor meggyújtják őket. A lámpát csak a fényszóróba helyezve szabad működtetni.
- Amennyiben egy izzó megrongálódik vagy megkarcolódik, azonnal cserélje ki és előírászerűen selejtezze le a régit.
- Viseljen szemvédőt a lámpák cseréjekor. Hagyja az izzót lehűlni, mielőtt megfogná.



BGQ07109A

1. Nyissa fel a motorháztetőt.
2. Csavarja le a fényszóró izzó borítását az óramutató járásával ellentétes irányban.



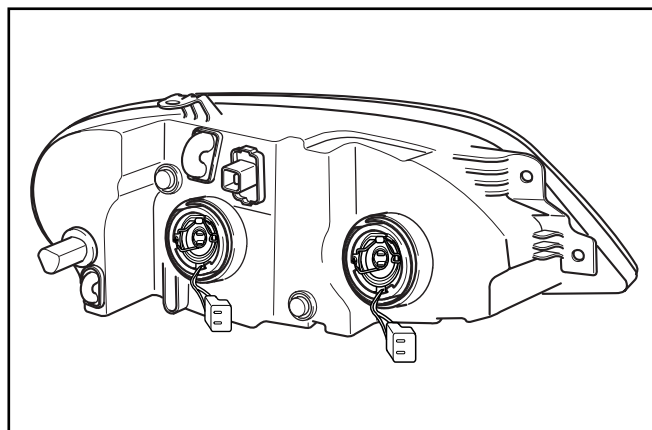
BGQ07110A

3. Kösse le a fényszóró izzó elektromos csatlakozását.

**⚠ VIGYÁZAT! - Izzó- vagy  
biztosítékcseré esetén**

Izzócseré előtt nyomja be erősen a rögzítőféket, és győződjön meg róla, hogy a gyújtáskapcsoló LOCK helyzetbe van fordítva, hogy elkerülhesse a gépkocsi hirtelen megindulását, ujjai megégetését vagy egy áramütést.

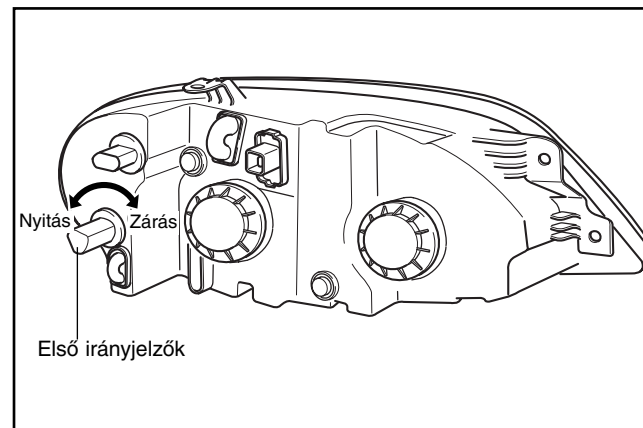
## Karbantartás



BGQ07111A

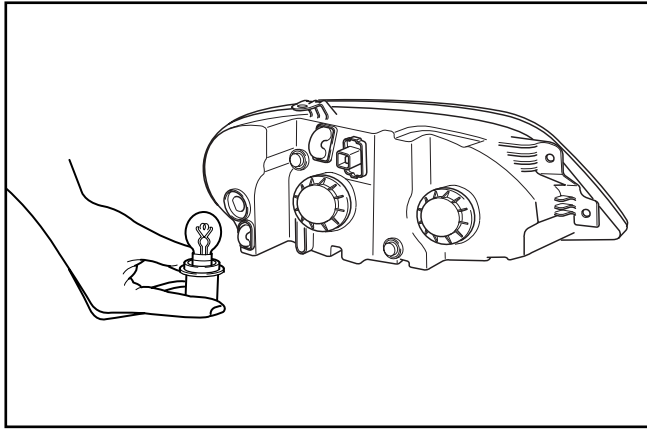
4. Kattintsa le az izzórögzítő biztonsági kapcsot.
5. A fényszórófoglalat három (3) nyílásából húzza ki az égőt.
6. Illessze az új fényszóró-izzót a foglalat három (3) nyílásba és rögzítse a helyére az izzót a biztonsági rögzítőkapoccsal.
7. Kösse be az elektromos csatlakozást.
8. Csavarja vissza a fényszóró belső borítását az óramutató járásával ellentétes irányban.

### *Első irányjelző izzó csere*



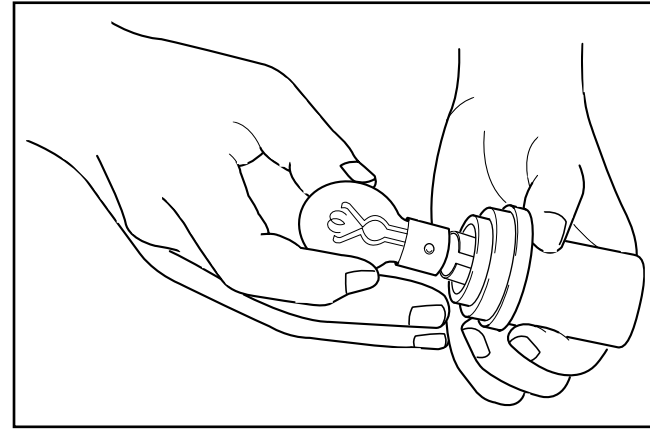
BGQ07113A

1. Fordítsa el az első irányjelző izzójának foglalatát az óramutató járásával ellentétes irányban és vegye ki a fényszóró lámpatestből.



BGQ07114A

2. Nyomja be az izzót, forgassa el egy negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányban és vegye ki az aljzatból.

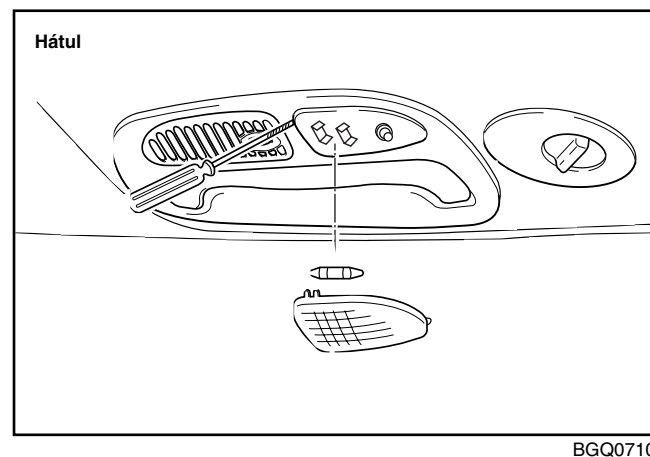
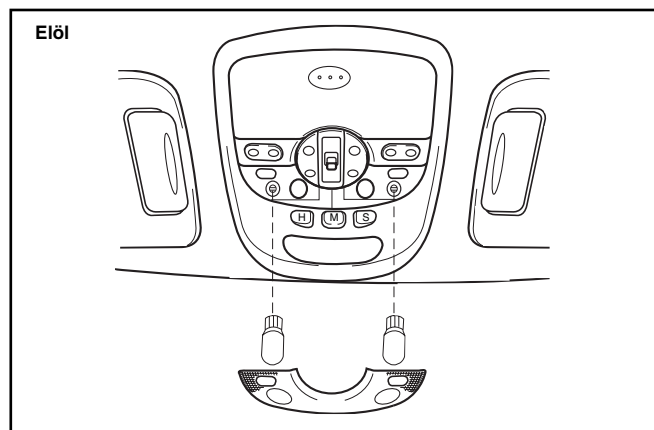


BGQ07115

3. Helyezzen be új izzót az aljzatba, majd nyomja be azt és forgassa el egy negyed fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban, hogy a helyére illeszkedjen.
4. Szerelje vissza az irányjelző izzó foglalatát a fényszóróházba és fordítsa el egy negyed fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban, hogy a helyére záródjon.

## Karbantartás

### A belső világítás izzójának cseréje



1. Óvatosan nyomja lefelé a bütököt a búra leszereléséhez.

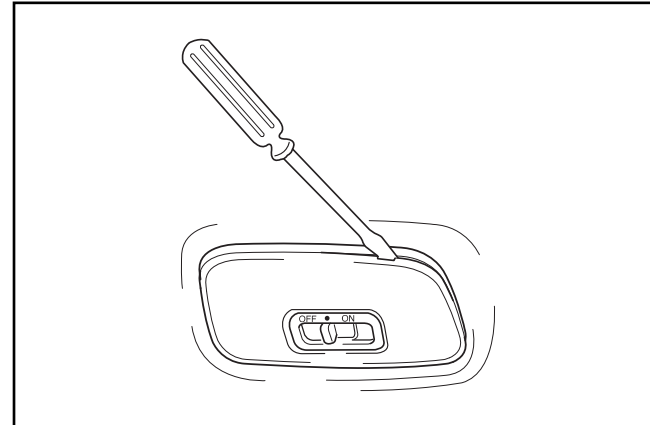
#### **FIGYELEM**

*Mielőtt hozzáfogna a belső világítás izzójának cseréjéhez, győződjön meg róla, hogy az "OFF" gomb be van nyomva, hogy megelőzze ujjai megégését vagy az áramütést.*

- 
2. Tolja felfelé a fém rugó bilincset, míg az izzó lefelé elmozdul és így kivethető.
  3. Tegyen be új égőt. Ennek legkönnyebb módja, ha először behelyezi az égőt a rugó bilincsébe, majd becsúztatja a másik végét a helyére.
  4. Amikor a búrát a helyére illeszti, állítsa be a két fület a hornyokhoz, mielőtt a búra hátsó részét elkezdene felfelé tolni.

### ***A csomagtérlámpa cseréje***

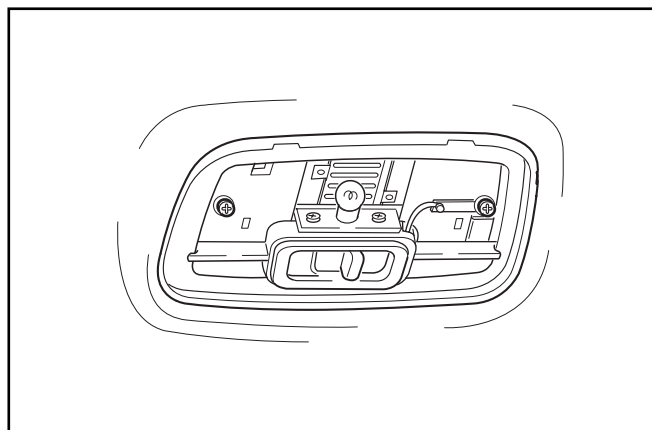
A csomagtérvilágítás lámpája a csomagtérajtón található.



AS2B07039

1. Lapos fejű csavarhúzó segítségével óvatosan feszítse le a búrát.

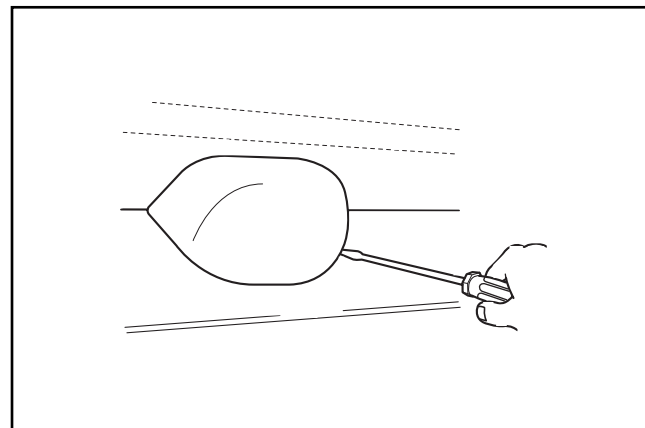
## Karbantartás



AS2B07040

2. Nyomja be az izzót, majd forgassa el egy negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányban, majd vegye ki az aljzatból.
3. Helyezzen be új izzót az aljzatba, majd nyomja be és forgassa el egy negyed fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban, hogy az izzó a helyére záródjon.
4. Állítsa be a búra két fülét a lámpatest hornjaihoz és kattintsa a búrát a helyére.

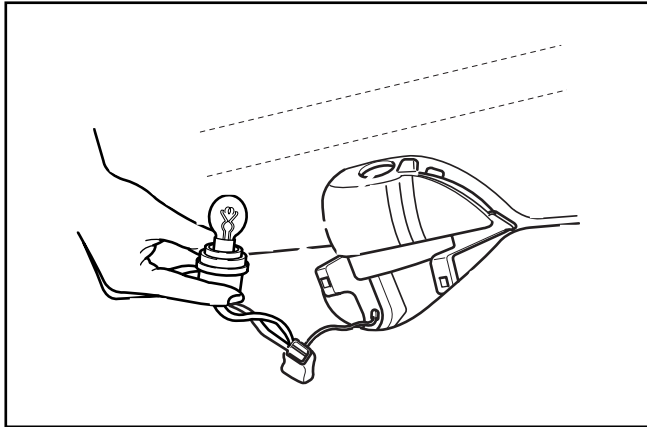
### *A középső, magasra helyezett féklámpa izzójának cseréje*



BGQ07103

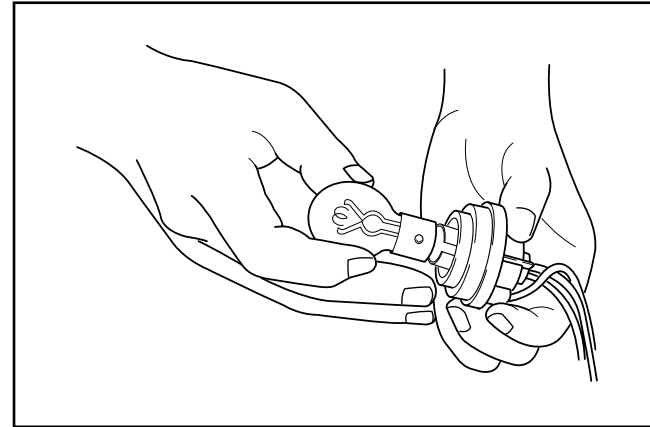
1. Normál csavarhúzóval óvatosan pattintsa le a fedelet a lámpa házáról.





BGQ07104

2. Fordítsa el a foglalatot negyed fordulattal az óramutató járásával ellenkező irányba, és vegye ki a házából.
3. Nyomja befelé az izzót, közben fordítsa el negyed fordulattal az óramutató járásával ellenkező irányba, és vegye ki a foglalatából.



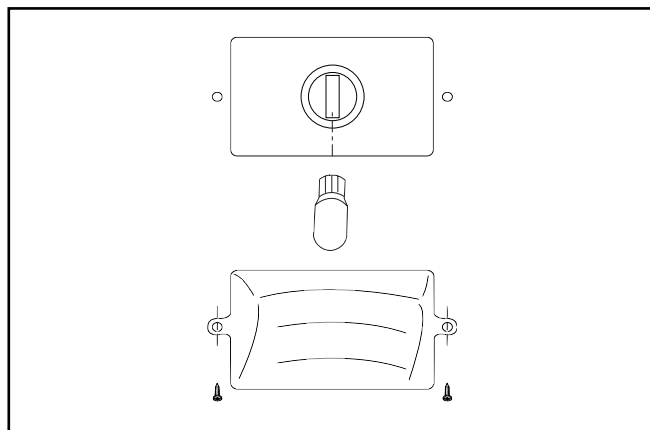
AS2B07033

4. Fordított eljárással szereljen új izzót a foglalatba.
5. Helyezze be a foglalatot a házába, majd rögzítse azt, negyed fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba fordítva.
6. Pattintsa vissza helyére a fedelet.

## Karbantartás

---

### *Rendszámtábla-világítás izzójának cseréje*

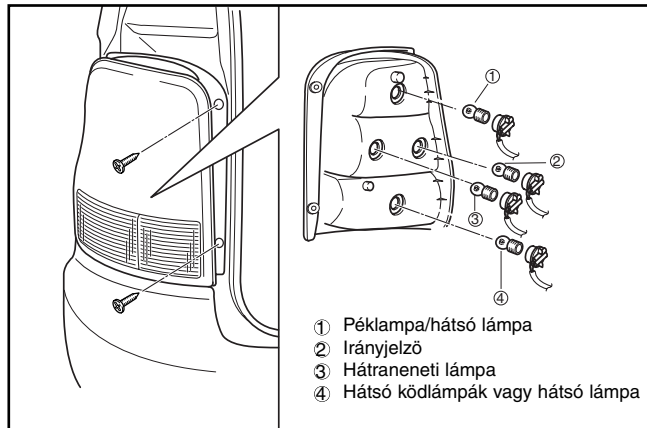


BGQ07105

1. Csillagsavarhúzó segítségével vegye ki a két lámpabúratartó csavart.
2. Vegye le a búrát.

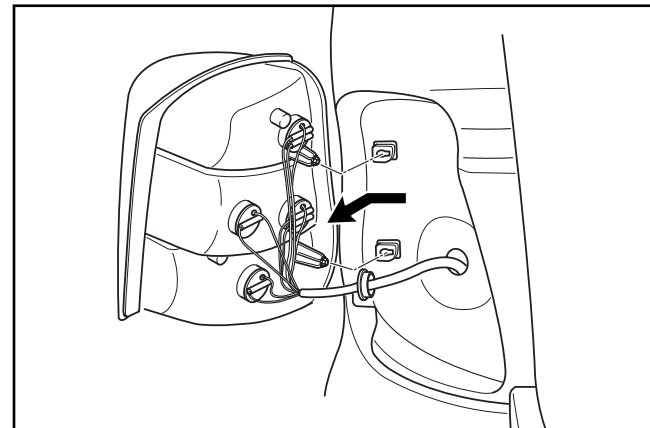
3. Húzza le a búratartó szerkezetet.
4. Húzza ki egyenes irányban az izzót a helyéből.
5. Tegyen be egy új izzót.
6. Szerelje össze a búrát és a búratartó szerkezetet és rögzítse a két búrarögzítő csavarral.

**A hátsó lámpa (hátsó lámpa, tolatás jelző-, és féklámpa)**



BGQ105001

1. Nyissa fel a csomagterajtót.
2. Csillagesvarhúzó segítségével csavarja ki a két csavart a hátsó lámpatest leszereléséhez



BGQ07118A

3. Csúsztassa kifelé a komplett hátsó lámpatestet, hogy kivegye azt a gépkocsiból.
4. Vegye ki az izzót a lámpatestben levő foglalat három (3) nyílásából.
5. Helyezzen be új izzót.
6. Szerelje vissza a lámpatestet a karosszériára.
7. Csavarja vissza a két csavart.

## Karbantartás

---

### Kenőanyag előírások

#### *Előírt kenőanyagok*

A tökéletes motor- és erőátviteli teljesítmény és tartósság elérése érdekében kizárólag kiváló minőségű kenőanyagokat használjon. A megfelelő kenőanyagok ezen kívül segítenek a motor hatékonyságának növelésében, ami a gazdaságosabb üzemanyag felhasználásban mutatkozik meg.

Kaphatóak már "energiatakarékos" címkével ellátott olajok is. Egyéb hasznos tulajdonságaik mellet hozzájárulnak a gazdaságos üzemanyag-fogyasztáshoz a motorban a súrlódás leküzdéséhez szükséges üzemanyag mennyiségének csökkentésével. Az ilyen jellegű fejlődést gyakran nehéz a mindennapi gyakorlatban mérni, de egy év alatt már észrevehető költség- és fogyasztáscsökkenést eredményeznek.

A következő kenőanyagok és folyadékok javasoltak a járművébe:

Kenőanyag	Besorolás	
	Benzines	Dízel
Motorolaj *	API Service SG vagy SH	API Service CF-4 vagy felett, ACEA B4
Kézikapcsolású sebességváltó-olaj	API Service GL-4 (SAE 75W-90)	
Automata sebességváltó folyadék <sup>1)</sup>	Diamond ATF SP-III, SK ATF SP-III	MOBIL D-II
Szervokormány folyadék	PSF-III	
Fék/ tengelykapcsoló folyadék	SAE J1703 vagy FMVSS116 DOT-3 vagy DOT-4	

\* Az előírt SAE viszkozitási mutatószámokat lásd a következő oldalon.

<sup>1)</sup> Benzines Automata váltó : F4A51-2

Dízel Automata váltó : 50-42 LE

## Karbantartás

---

### *Javasolt SAE viszkozitási mutatószámok*

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Győződjön meg róla, hogy letisztította a betöltő- és leengedőnyílások környékét vagy a mérőpálcákat, mielőtt ellenőrizné vagy leengedné a kenőanyagokat. Ez különösen fontos poros és homokos kör- nyezetben valamint ha a járművet nem szilárd burkolatú úton vezeti. A nyílások és a mérőpálcák környékének megtisztítása megelőzi a szennyeződés és a por bejutását a motorba és más alkatrészekbe, amelyek elromolhatnak emiatt.

A motorolaj viszkozitása (sűrűsége) hatással van az üzemanyag-fogyasztásra és a hideg időben való üzemelésre (indítás és az olaj folyékonysága). Az alacsonyabb viszkozitású motorolajok jobb üzemanyag felhasználást és a hidegben jobb teljesítményt nyújthatnak, mindazonáltal magasabb viszkozitású motorolajok szükségesek meleg időben a kielégítő kenés biztosításához. A nem az előírásoknak megfelelő, bármilyen viszkozitású motorolajok használata a motor károsodásához vezethet. Amikor olajat választ, gondolja meg, hogy a következő olajcseréig milyen időjárási körülmények között fogja járművét használni, és ezt is figyelembe véve válasszon előírt viszkozitású motorolajat a táblázatból.

A SAE viszkozitási mutatószámokhoz tartozó hőmérsékleti határok												
Hőmérséklet	C-ban	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50		
	(°F)	-20	0	20	40	60	80	100	120			
Motorolaj	dízelmotor	5W-30										
		10W-30										
		20W-20										
		30										
		40										
	15W-40											
	benzinmotor	5W-30						30				
		5W-20				20W-20				40		
		10W-30										
		10W-40						10W-50				
20W-40					20W-50							

## Karbantartás

---

### Külső karbantartás

#### *Általános figyelmeztetések*

Nagyon fontos a címkéken jelzett előírások betartása, amikor bármilyen vegyi fényező vagy tisztító anyagot használ. Olvasson el minden figyelmeztetést és megjegyzést amit a címkéken talál.

#### *A fényezés karbantartása*

#### **Mosás**

A járműve fényezésének a rozsdásodástól és kopástól való megóvása érdekében gyakran, legalább havonta egyszer, alaposan mossa meg az autót langyos vagy hideg vízben. Amennyiben terepen használja járművét, minden alkalom után meg kell mosnia azt. Fordítson külön figyelmet a felrakódott só, por, sár és más idegen anyagok eltávolítására. Győződjön meg róla, hogy a leengedő nyílások az ajtók alsó szélénél és a mozgó karosszériaelemek tiszták-e. A rovarok, a kátrány, a fanedvek, a madáriürülék, az ipari szennyezőanyagok és hasonló lerakódása megrongálhatja járműve fényezését, amennyiben nem távolítja el azokat azonnal.

Még a tiszta vízzel történő azonnali lemosás sem távolítja el mindig ezeket a lerakódásokat. Használjon gyenge mosószert, amit biztonsággal alkalmazhat a fényezett felületeken is.

Mosás után öblítse le alaposan a járművet langyos vagy hideg vízzel. Ne hagyja a mosószert a fényezésre száradni.

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ne használjon erős mosószert, kémiai oldószereket vagy meleg vizet az autó mosásához és ne mossa erős napfényben sem vagy ha a karosszéria meleg.

#### **FIGYELEM:**

*A jármű mosása után próbálja ki a fékeket lassú vezetés közben annak ellenőrzésére, hogy a víz nem volt-e rájuk káros hatással. Amennyiben a fékhatás csökkent, szárítsa meg a fékeket úgy, hogy könnyedén fékez lassú előrehaladás közben.*



### **FIGYELEM:**

- *A motortér vízzel történő mosása az ott elhelyezkedő elektromos áramkörök beázását, meghibásodását eredményezheti.*
- *Különös figyelemmel járjon el a motortér vízzel történő mosása során.*

### **Kenés viasszal**

Mindig mossa és szárítsa is meg a járművet, mielőtt viasszal bekenné. Használjon jó minőségű folyékony vagy krémszerű viaszt és kövesse a gyártó előírásait. Kenjen be minden fémelemet, hogy kellő védelemben részesüljenek és megőrizze a csillogásukat.

Az olaj, a kátrány és más, hasonló anyagok eltávolítása feltétlenül rendszerint leoldja a viaszt is a fényezésről. Mindenképpen kenje be újra az érintett területeket még akkor is, ha a jármű többi része még nem igényli a viasszal való ismételt kezelést.

### **\* MEGJEGYZÉS**

- A por és piszok száraz ronggyal való letörlése megkarcolhatja a fényezést.
- Ne használjon a krómozott vagy galvanizált alumínium részekén fémforgácsot, érdes tisztítóeszközöket vagy erős oldószereket, amelyek erősen lúgos vagy maró anyagokat tartalmaznak. Ezzel károsodhat a védőréteg és a festék elszíneződését vagy kopását idézheti elő.

### **A fényezés sérüléseinek javítása**

Mély karcolások vagy kavics-szilánkok okozta sérülések a festett felületen azonnali javítást igényelnek. Az elemeknek kitett fémrészek gyorsan rozsdásodnak és esetleg nagyobb javítási költségeket jelentenek majd a későbbiekben..

### **\* MEGJEGYZÉS**

Amennyiben járműve sérült és a fémrészek cseréje és javítása vált szükségessé, győződjön meg róla, hogy a karosszéria javító műhely korróziógátló anyagokkal kezeli a beszerelésre kerülő alkatrészeket.

## Karbantartás

---

### *A krómozott fémrészek karbantartása*

- A használat során felrakódott kátrány és rovarok eltávolításához használjon kátrányoldót, de semmiképpen ne használjon kaparót vagy éles tárgyat.
- A krómozott fémrészek rozsdavédelme érdekében kenjen fel egy réteg viaszt vagy krómvédő anyagot és polírozza, míg fényesen nem csillog.
- A téli időszakban, illetve a tengerparton, erősebb védőréteggel vonja be a krómozott fémrészeket. Amennyiben szükséges, kenje be a kívánt részeket korrózió-védő akkumulátor-póluszsírral vagy egyéb védőkeverékkel.

### *Az alváz karbantartása*

Különböző rozsdásodást okozó anyagok, amelyeket a hó és a jég eltüntetésére és a por megfékezésére használnak, felhalmozódhatnak az alvázon. Amennyiben ezeket az anyagokat nem távolítják el, a rozsdásodás felgyorsulhat az alváz egyes részein, mint például az üzemanyag-vezetéken, alvázkereten, fenéklemezen és a kipufogórendszeren annak ellenére, hogy ezek a részek kiemelt korrózióvédelemben részesültek.

Alaposan mossa le az alvázat és a kerékdobokat langyos vagy hideg vízzel, havonta egyszer, terepezést követően és a téli hónapok elmúltával. Szenteljen kiemelt figyelmet ezen területeknek, mert nem egyszerű észrevenni minden sáros és koszos területet. Többet ront, mint használ, ha benedvesíti a felrakódott szennye-ződést anélkül, hogy teljesen eltávolítaná azt. Az ajtók alsó széléit, a mozgó karosszériaelemeket és az alvázkeret egyes részeit vízleengedő nyílásokkal látták el, melyek eltömődése esetén a víz megreked ezeken a területeken, ami rozsdásodáshoz vezethet.

#### **FIGYELEM:**

*A jármű mosása után próbálja ki a fékeket lassú vezetés közben, így ellenőrizheti, hogy a víz nem volt-e rájuk káros hatással.*

---

### ***Az alumínium kerekek karbantartása***

Az alumínium kerekeket átlátszó védőréteg borítja.

- *Ne használjon semmilyen dörzsölő tisztítóeszközt, polírozó keveréket, oldószert vagy drótkéfért az alumínium kerekeken. Megkarcolhatják és megrongálhatják a védőréteget.*
- *Kizárólag enyhe mosószereket vagy semleges vegyhatású tisztítószert használjon és öblítse le alaposan vízzel. Ezenkívül tisztítsa meg a kerekeket, miután sózott úton vezetett. Ezzel segíthet a rozsdásodást megelőzni.*
- *Tartózkodjon a kerekek nagysebességű autómosó kefékkel történő tisztításától.*
- *Ne használjon savas mosószereket. Ezek károsíthatják és korrodálhatják az átlátszó védőréteggel bevont alumínium keréktárcsákat.*

### **A belső rész ápolása**

#### ***A belső részre vonatkozó általános óvintézkedések***

Tartsa távol a maró anyagokat, mint például a parfümököt és kozmetikai olajokat, a műszerfaltól, mert annak megrongálódását és esetleg elszíneződését okozhatják. Amennyiben mégis érintkeznek a mű-szerfallal, azonnal törölje le őket. Olvassa el a vinyl megfelelő ápolására vonatkozó előírásokat.

#### ***A belső kárpit tisztítása***

##### **Vinyl**

Távolítsa el a port és a laza szennyeződéseket puha kefével vagy porszívóval. Tisztítsa a vinyl felületeket vinyl-tisztítóval.

## Karbantartás

---

### Kárpit

Távolítsa el a port és a laza szennyeződések a kárpitról puha kefével vagy porszívóval. Tisztítsa a kárpit- vagy szőnyegtisztításhoz javasolt gyenge mosószeres oldattal. Távolítsa el a friss foltokat azonnal kárpit-folteltávolítóval. Amennyiben a frissen keletkezett foltokat nem veszi azonnal észre, a kárpit peccétes maradhat és megváltozhat a színe. Ezenkívül csökkenhet a tűzálló képessége, amennyiben a szövetet nem a megfelelő módon ápolják.

#### FIGYELEM:

*Az előírt tisztítószereken kívül bármely más anyag használata megváltoztathatja a kárpit külsejét és tűzálló képességét.*

### **A két, illetve hárompontos biztonsági övek tisztítása**

Tisztítsa a biztonsági öv szövetét bármely enyhe mosószeres oldattal, amit a kárpit és a szőnyeg tisztításához javasolnak. Kövesse a mosószeren feltüntetett előírásokat. Ne fehéritse és fesse újra az öveket, mert ezzel gyengítheti azokat.

### **A belső üvegek tisztítása**

Amennyiben a belső üvegek elhomályosodnak (ha olajos, zsíros vagy viaszos réteg kerül rájuk), üvegtisztítóval kell megtisztítani azokat. Kövesse az üveg-tisztítószer dobozán feltüntetett előírá

#### **\* MEGJEGYZÉS**

Ne karcolja meg a hátsó üveg belső felszínét. Ezzel megsértheti a hátsó üveg fagymentesítő rá-csát.

---

## Specifikáció

Specifikáció ..... 8-2

## Specifikáció

---

### Specifikáció

Az alábbi részletes felsorolás csak általános tájékoztatásul szolgál. Kérjük, hogy forduljon szerződéses Kia márkakereskedőhöz a részletesebb és naprakészebb információkért.

### MÉRETEK

Tétel	mm
Teljes hossz	4925
Teljes szélesség	1900
Teljes magasság	1735~1805
Mellső nyomtáv	1625
Hátsó nyomtáv	1600
Tengelytáv	2905

### GUMIABRONCSOK

Méret		Keréknyomás
Gumiabroncs	kerék	
215/65 R15	6JJX15	2,5 kg/cm <sup>2</sup> (36 psi, 250kPa)

## IZZÓK

Izzó	Teljesítmény
Fényszórók (távfény/tompított)	55/55
Első irányjelzők	21
Helyzetjelzők	5
Oldalsó irányjelző lámpák	5
Első ködlámpák	27
Hátsó irányjelzők	21
Fék- és hátsó helyzetjelző lámpák	21/5
Toatólámpák	21
Hátsó ködlámpák (egyres modelleknél)	21
Rendszámvilágítás	5
Belső világítás	10
Hátsó csomagtervilágító lámpák (egyres modelleknél)	10
Középső, magasra helyezett féklámpa (egyres modelleknél)	21 vagy LED
Ajtóvilágítás (egyres modelleknél)	5

## TÉRFOGATOK

Kenőanyagok és folyadékok	Mennyiség(liter)		Osztályozás	
Motordaj	GSL	5,8	API SERVICE SG vagy SH	
	DSL	8,0	API SERVICE CF-4 vagy felett ACEA B4	
Sbrddég Váltó loaj	M/T	2,3	API SERVICE GL-4 SAE 75W - 90	
	A/T	DSL	7,55	MOBIL D-II
		GSL	8,5	Diamond ATF SP-III SK ATF SP-III
Hűtőfolyadék	fűtéssel	9,4	NALL - K5	
	fűtés nélkül	8,8		
Eékfolyadék	0,3		SAE J1703 FM VSS116 DOT - 3 vagy DOT - 4	
Üzemanyag	75		-	

GLS : Benzinmotor

DSL : Dízelmotor

M/T : Mechanikus váltó

A/T : Automata váltó

---

## Tárgymutató

<b>A</b> belső rész ápolása .....	7-63	<b>B</b> első és külső áttekintés .....	2-2
A benzinmotor indítása .....	4-5	Belső tartozékok .....	4-55
A dízelmotor indítása .....	4-8	Belső világítás .....	3-85
A gépkocsi bejáratása .....	1-3	Biztonsági övek .....	3-38
A kézikönyv használata .....	1-2	<b>C</b> somagtérajtó .....	3-73
A motor hűtőrendszere .....	7-16	<b>E</b> lső ködlámpák .....	4-52
A műszerfal áttekintése .....	2-3	Első szélvédőfűtés és hátsó ablakfűtés .....	4-53
A tulajdonos által végzett karbantartás .....	7-9	Első ülések .....	3-15
Ablakok .....	3-11	<b>F</b> edélzeti számítógép .....	4-83
Ablaktörlő-, és mosóberendezés .....	4-47	Fékek és tengelykapcsoló .....	7-20
Ablaktörlő-lapátok .....	7-32	Fékrendszer .....	4-19
Ajtózárak .....	3-4	Figyelmeztetés útközben .....	6-2
Akkumulátor .....	7-35	Figyelmeztető-, és visszajelzőlámpák .....	4-34
Áramkörök védelme .....	6-7		
Automata légkondicionáló berendezés .....	4-70		
Automata sebességváltó .....	4-12, 7-24		



## Tárgymutató

---

<b>G</b> umiabroncsok és kerekek .....	7-38	Kézi sebességváltó .....	4-9
<b>GY</b> újtáskapcsoló .....	4-3	Kézi szabályzású légkondicionáló berendezés .....	4-60
<b>H</b> átsó kihajtható oldalablakok .....	3-14	Konzol tárolórekeszek .....	3-90
Hátsó ködlámpa .....	4-53	Kormánykerék .....	3-79
Hátsó ülések .....	3-26	Kulcsok .....	3-3
<b>I</b> dőszakos karbantartási ütemterv .....	7-5	Külső karbantartás .....	7-60
Indítás szükséghelyzetben .....	6-4	<b>L</b> eeresztett gumiabroncs .....	6-14
Indításgátló rendszer .....	3-10	Légszűrő .....	7-31
Izzócsere .....	7-46	Légszák - Kiegészítő utasvédelmi rendszer .....	3-63
<b>J</b> avaslatok a gazdaságos üzemeltetéshez .....	5-6	<b>M</b> érőműszerek .....	4-31
<b>K</b> arbantartás fokozott igénybevétel esetén .....	7-8	Motorháztető .....	3-74
Karbantartási műveletek .....	7-22	Motorolaj és olajszűrő .....	7-14
Karbantartási szervizelés .....	7-3	Motortér .....	7-12
Károsanyag-kibocsátás szabályozó rendszer		Műszeregység .....	4-29
-Benzinmotor .....	5-3	<b>N</b> apszemüvegtartó .....	3-96
Kenőanyag előírások .....	7-56	<b>NY</b> itás távirányítással .....	3-8
Kenőanyagok és folyadékok .....	7-27	<b>P</b> ohártartó .....	3-88
<b>9-2</b>		<b>S</b> peciális vezetési körülmények .....	5-8
		Specifikáció .....	8-2

---

<b>SZ</b> élvedő jég- és páramentesítés (automatikus szabályzású típus) . . . . .	4-81
Szélvedő jég- és páramentesítés (kézi szabályzású típus) . . . . .	4-78
Szervokormány . . . . .	4-27, 7-21
<b>T</b> etőcsomagtartó . . . . .	3-96
Tolatássegítő rendszer . . . . .	4-40
Tolótető . . . . .	3-93
Túlmelegedés . . . . .	6-2
Túlterhelés . . . . .	5-22
<b>U</b> tánfutó vontatása . . . . .	5-13
<b>Ü</b> zemanyag-követelmények . . . . .	5-2
Üzemanyag betöltőnyílás fedele . . . . .	3-76
Üzemanyagszűrő (dízelmotornál) . . . . .	7-29
<b>V</b> észvillogó . . . . .	4-55
Vezetés előtt . . . . .	5-5
Világítás . . . . .	4-42
Visszapillantó tükrök . . . . .	3-81
Vontatás . . . . .	6-11